

HEIMATKALENDER

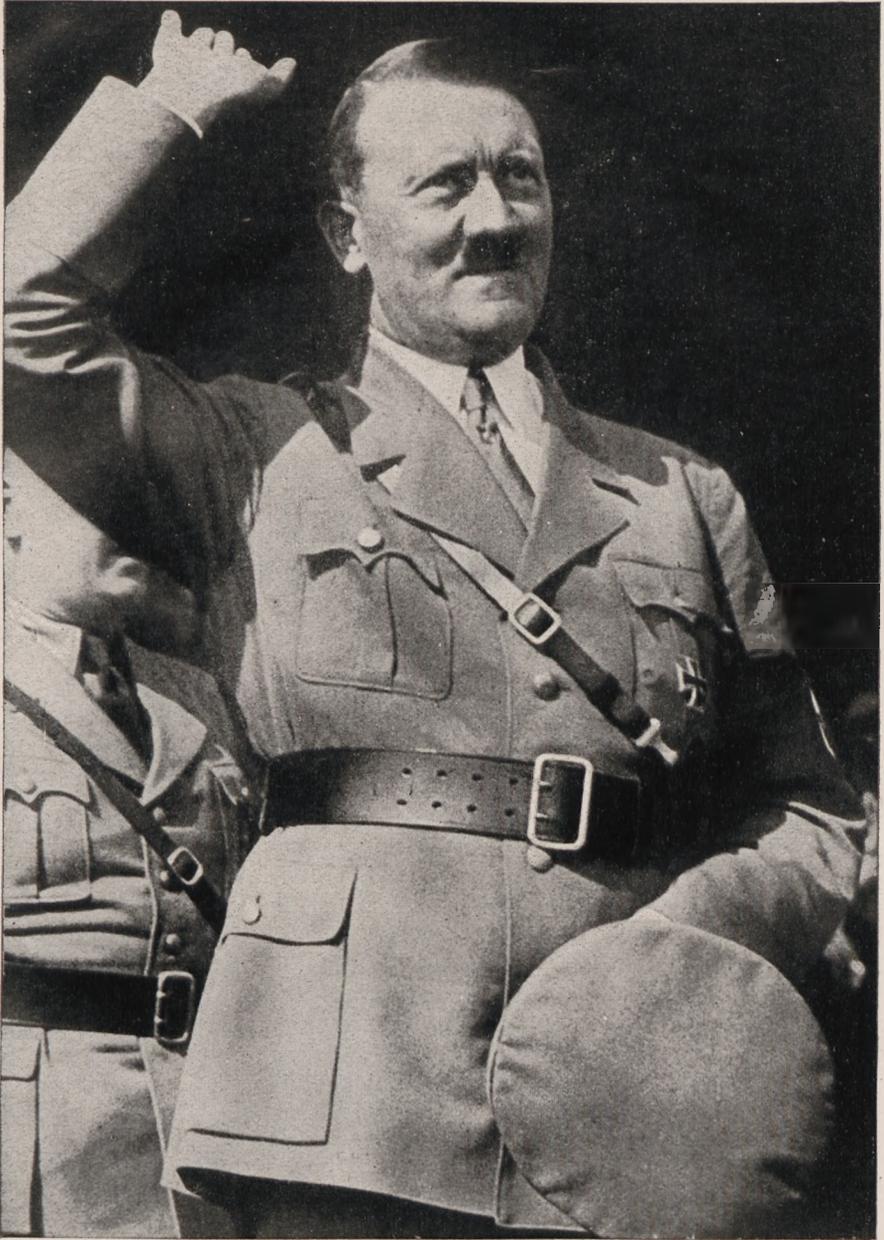
1942

GROSS-
STREHLITZ

ab

13

ANNABERG-KREIS



Der Führer

Lichtbild: Heinrich Hoffmann

57. 1942.

Groß Stehltzer Heimat- Kalender



ab 13

Wojew. Archiwum Państw.
w Katowicach
O. T. w Gliwicach
Sygn. 132





Zeichnung des Titelblattes von Georg Müller-Breslau; Herausgeber: Der Landrat des Kreises Groß Strehlitz; Schriftwalter: Schulrat Dwojeci-Groß Strehlitz, Gustav-Freitagstr. 7; Verantwortlich für den Anzeigenteil: G. Dreier-Breslau; Verlag: Schlesien-Verlag Breslau 2, Tauentzienstraße 33, Kattowitz, Emmastraße 12; Druck: NS Gauverlag Oberschlesien, Verlags- und Druckerei-G. m. b. H., Verlag Gleiwitz, Teuchertstraße 16; Preis: 0,50 RM.; Mindestauflage: 6000 Stück. Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 1 gültig.

Vergeßt nie,
daß das heiligste Recht
auf dieser Welt
das Recht auf Erde ist,
die man bebauen will
und das heiligste
Opfer das Blut, das man
für diese Erde vergießt.
Adolf Hitler 70



JANUAR

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- AUFG. UNTG. | | MOND- AUFG. UNTG. | |
|--------------------------------|--|-------------------|--------------------------|-------|------------------------|-------|
| 1. WOCHE NEUJAHR | | | | | | |
| 1 DO | 1834 Beseitig. d. innerdeutschen Zollgrenzen | | 8.11 | 15.56 | 15.30 | 6.38 |
| 2 FR | 1777 Christian Rauch, Bildhauer, geb. ☉ | Adelhard | 8.11 | 15.57 | 16.19 | 7.28 |
| 3 SA | 1912 Felix Dahn, Schriftsteller, gest. | Genoveva | 8.11 | 15.58 | 17.15 | 8.12 |
| 2. WOCHE | | | | | | |
| 4 SO | 1785 Jakob Grimm, Sprachforscher, geb. | Berta | 8.10 | 16.00 | 18.16 | 8.50 |
| 5 MO | 1919 Gründung d. Deutschen Arbeiterpartei | Gerlach | 8.10 | 16.01 | 19.22 | 9.24 |
| 6 DI | <i>Heilige 3 Könige</i> | Irmhold | 8.10 | 16.02 | 20.30 | 9.54 |
| 7 MI | 1831 Generalpostmeister Stephan geb. | Reinhold | 8.09 | 16.03 | 21.40 | 10.21 |
| 8 DO | 1794 Justus Möser, Geschichtsschreib., gest. | Gudula | 8.09 | 16.05 | 22.52 | 10.46 |
| 9 FR | 1927 H. St. Chamberlain, Schriftsteller, gest. | Siegbert | 8.08 | 16.06 | — | 11.12 |
| 10 SA | 1920 Inkrafttreten des Versailler Diktates ☾ | Wolfhold | 8.08 | 16.07 | 0.05 | 11.38 |
| 3. WOCHE EINTOPFSONNTAG | | | | | | |
| 11 SO | 1923 Ruhreinbruch der Franzosen u. Belgier | Alwin | 8.07 | 16.09 | 1.21 | 12.07 |
| 12 MO | 1893 Herm. Göring u. Alfr. Rosenberg, geb. | Volkhold | 8.06 | 16.10 | 2.37 | 12.40 |
| 13 DI | 1935 Saarabstimmung | Gottfried | 8.06 | 16.12 | 3.54 | 13.20 |
| 14 MI | 1930 Mordanschlag auf Horst Wessel | Engelmar | 8.05 | 16.13 | 5.08 | 14.08 |
| 15 DO | 1933 Wahlsieg der NSDAP. in Lippe | | 8.04 | 16.15 | 6.14 | 15.06 |
| 16 FR | 1901 Arnold Böcklin, Maler, gest. ☽ | Henning | 8.03 | 16.17 | 7.12 | 16.12 |
| 17 SA | 1318 Erwin v. Steinbach, Baumeister, gest. | Gamelbert | 8.02 | 16.18 | 8.08 | 17.25 |
| 4. WOCHE | | | | | | |
| 18 SO | 1871 Reichsgründungstag | Leonhard | 8.01 | 16.20 | 8.40 | 18.40 |
| 19 MO | 1576 Hans Sachs, Dichter, gest. | Erhard | 8.00 | 16.22 | 9.12 | 19.54 |
| 20 DI | 1934 Gesetz zur Ordnung d. national Arbeit | | 7.59 | 16.23 | 9.40 | 21.06 |
| 21 MI | 1934 L. Troost, Baumstr., gest. <i>Fabian u. Sebastian</i> | Agnes | 7.58 | 16.25 | 10.05 | 22.16 |
| 22 DO | 1850 General Karl Litzmann geb. | Meinrad | 7.57 | 16.27 | 10.28 | 23.23 |
| 23 FR | 1930 Nationalsozialist. Regierung in Thür. | Radulf | 7.56 | 16.29 | 10.52 | — |
| 24 SA | 1712 Friedrich der Große geb. ☽ | | 7.54 | 16.30 | 11.16 | 0.28 |
| 5. WOCHE | | | | | | |
| 25 SO | 1077 Kaiser Heinrich IV. in Canossa | Wilhelma | 7.53 | 16.32 | 11.42 | 1.32 |
| 26 MO | | Bathilde | 7.52 | 16.34 | 12.12 | 2.33 |
| 27 DI | 1756 Wolfg. Amad. Mozart, Komponist, geb. | | 7.50 | 16.36 | 12.46 | 3.32 |
| 28 MI | 1923 Oberschles. wird v. d. Alliierten besetzt | Gerbert | 7.49 | 16.38 | 13.26 | 4.29 |
| 29 DO | 1860 Ernst Moritz Arndt, Dichter, gest. | | 7.48 | 16.39 | 14.12 | 5.21 |
| 30 FR | 1933 Adolf Hitler wird Reichskanzler | Adelgunde | 7.46 | 16.41 | 15.06 | 6.08 |
| 31 SA | 1933 SA.-Sturm f. H. E. Maikowski ermordet | Alvine | 7.45 | 16.43 | 16.06 | 6.49 |

RAUM FÜR
VERMERKE



Lichtbild: Wolny-Scherl

Der Führer bei den schlesischen Truppen



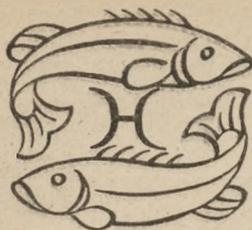
FEBRUAR

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- | | MOND- | | RAUM FÜR VERMERKE |
|--------------------------------|---|-------------------|---------|-------|-------|-------|----------------------|
| | | | AUFG. | UNTG. | AUFG. | UNTG. | |
| 6. WOCHE | | | | | | | |
| 1 SO | 1933 Erster Vierjahresplan | Thiethmar | 7.43 | 16.45 | 17.10 | 7.25 | |
| 2 MO | 1829 Alfred Brehm, Naturforscher, geb. | | 7.41 | 16.47 | 18.19 | 7.57 | |
| 3 DI | 1721 General von Seydlitz geb. <i>Blarius</i> | | 7.40 | 16.49 | 19.29 | 8.26 | |
| 4 MI | 1936 Ermordung Wilhelm Gustloffs | Hildegard | 7.38 | 16.51 | 20.42 | 8.52 | |
| 5 DO | 1685 Joh. Friedr. Böttger, Erfinder des Porzellans, geb. | Adelheid | 7.36 | 16.53 | 21.55 | 9.18 | |
| 6 FR | 1813 Aufruf Yorcks an die ostpreuß. Stände | Hildegund | 7.34 | 16.55 | 23.10 | 9.44 | |
| 7 SA | 1915 Winterschlacht in Masuren | Richard | 7.33 | 16.56 | — | 10.11 | |
| 7. WOCHE EINTOPFSONNTAG | | | | | | | |
| 8 SO | 1871 Moritz v. Schwind, Maler, gest. ☾ | | 7.31 | 16.58 | 0.25 | 10.42 | |
| 9 MO | 1905 Adolf v. Menzel, Maler, gest. | Walter | 7.29 | 17.00 | 1.40 | 11.19 | |
| 10 DI | 1920 Abstimmung in Nordschleswig | Balderich | 7.27 | 17.02 | 2.52 | 12.02 | |
| 11 MI | 1927 Saalschlacht in den Pharussälen zu Berlin (Eröffnung d. Kampfes um Berlin) | Adolf | 7.25 | 17.04 | 4.00 | 12.54 | |
| 12 DO | 1804 Immanuel Kant, Philosoph, gest. | | 7.24 | 17.06 | 5.00 | 13.54 | |
| 13 FR | 1883 Richard Wagner, Komponist, gest. | Ermelinde | 7.22 | 17.08 | 5.51 | 15.03 | |
| 14 SA | 1468 Johann Gutenberg, Erfinder, gest. | | 7.20 | 17.10 | 6.33 | 16.15 | |
| 8. WOCHE | | | | | | | |
| 15 SO | 1763 Friede von Hubertusburg ● | Siegfried | 7.18 | 17.12 | 7.09 | 17.29 | |
| 16 MO | 1620 Friedrich Wilhelm d. Gr. Kurfürst geb. 1940 Engl. Überfall auf die „Altmark“ in den norweg. Hoheitsgewässern | Konradin | 7.16 | 17.14 | 7.39 | 18.43 | |
| 17 DI | 1827 Joh. Heinr. Pestalozzi gest. <i>Fastnacht</i> | | 7.14 | 17.15 | 8.05 | 19.54 | |
| 18 MI | 1546 Martin Luther gest. | | 7.12 | 17.17 | 8.30 | 21.04 | |
| 19 DO | 1473 Nikolaus Kopernikus, Astronom, geb. | Friedrich | 7.10 | 17.19 | 8.54 | 22.11 | |
| 20 FR | 1810 Andreas Hofer v. d. Franzos. erschoss. | | 7.03 | 17.21 | 9.18 | 23.16 | |
| 21 SA | 1916 Beginn der Schlacht bei Verdun | Gunthilde | 7.06 | 17.23 | 9.44 | — | |
| 9. WOCHE | | | | | | | |
| 22 SO | 1920 1. Versammlung d. NSDAP. i. München | | 7.03 | 17.25 | 10.12 | 0.20 | |
| 23 MO | 1930 Horst Wessel seinen Verletz. erl. ☽ | Willigis | 7.01 | 17.27 | 10.44 | 1.20 | |
| 24 DI | 1920 Verkündung des Parteiprogramms durch Adolf Hitler <i>Mattias</i> | Leuthart | 6.59 | 17.29 | 11.22 | 2.18 | |
| 25 MI | 1916 Erstürmung von Fort Douaumont | Walburga | 6.57 | 17.31 | 12.05 | 3.11 | |
| 26 DO | 1924 Beginn des Hitler-Prozesses | | 6.55 | 17.33 | 12.55 | 4.00 | |
| 27 FR | 1925 Wiederbegründung der NSDAP. | | 6.53 | 17.34 | 13.52 | 4.44 | |
| 28 SA | 1833 Generalstabschef Graf v. Schlieffen geb. | Markwart | 6.50 | 17.36 | 14.55 | 5.22 | |



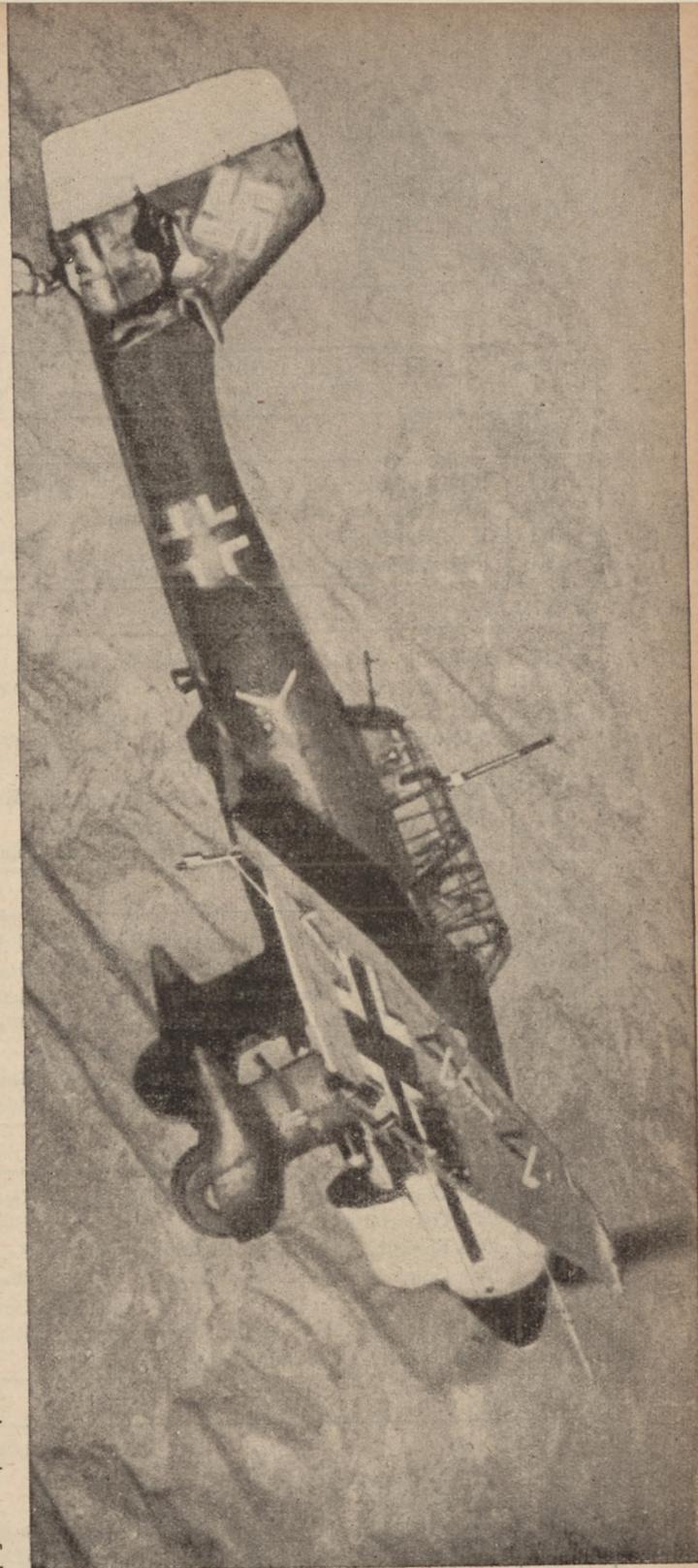
Lichtbild: Hartmann

Jubel um unsere siegreichen Soldaten



MÄRZ

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- | | MOND- | | RAUM FÜR VERMERKE |
|---------------------------|---|-------------------|---------|-------|-------|-------|----------------------|
| | | | AUFG. | UNTG. | AUFG. | UNTG. | |
| 10. WOCHE | | | | | | | |
| 1 SO | 1935 Rückkehr des Saarlandes | | 6.48 | 17.38 | 16.02 | 5.56 | |
| 2 MO | 1689 Die Franzosen verwüsten Heidelberg | Ludwig | 6.46 | 17.40 | 17.13 | 6.26 | |
| 3 DI | 1918 Friede von Brest-Litowsk | Kunigunde | 6.44 | 17.42 | 18.26 | 6.54 | |
| 4 MI | | | 6.41 | 17.43 | 19.41 | 7.21 | |
| 5 DO | 1935 Hans Schemm gest. | Friedrich | 6.39 | 17.45 | 20.57 | 7.47 | |
| 6 FR | 1930 Großadmiral v. Tirpitz gest. | Fridolin | 6.37 | 17.47 | 22.14 | 8.15 | |
| 7 SA | 1936 Deutsche Wehrhoheit im Rheinland | Volker | 6.35 | 17.49 | 23.30 | 8.45 | |
| 11. WOCHE EINTOPFSONNTAG | | | | | | | |
| 8 SO | 1917 Graf Zeppelin gest. | | 6.32 | 17.51 | — | 9.20 | |
| 9 MO | 1888 Kaiser Wilhelm I. gest. | | 6.30 | 17.52 | 0.44 | 10.01 | |
| 10 DI | 1813 Stiftung des Eisernen Kreuzes | Gustav | 6.28 | 17.54 | 1.52 | 10.49 | |
| 11 MI | 1812 Hardenberg; Juden werd. Staatsbürger | | 6.25 | 17.56 | 2.53 | 11.46 | |
| 12 DO | 1877 Wilhelm Frick geb. | | 6.23 | 17.58 | 3.46 | 12.50 | |
| 13 FR | 1938 Gesetz üb. Wiedervereinig. Österreichs | Dietholf | 6.21 | 18.00 | 4.30 | 14.00 | |
| 14 SA | 1803 Friedr. Gottl. Klopstock, Dichter, gest. | | 6.18 | 18.01 | 5.07 | 15.11 | |
| 12. WOCHE HELDENGEDENKTAG | | | | | | | |
| 15 SO | 933 Sieg Heinrich I. in der Ungarnschlacht | Luise | 6.16 | 18.03 | 5.39 | 16.24 | |
| 16 MO | 1935 Wiedereinführung d. allg. Wehrpflicht | Heribert | 6.14 | 18.05 | 6.06 | 17.35 | |
| 17 DI | 1813 Aufruf „An mein Volk“ | | 6.11 | 18.07 | 6.31 | 18.45 | |
| 18 MI | 1915 Untergang v. U 29 mit Otto Weddigen | | 6.09 | 18.09 | 6.55 | 19.54 | |
| 19 DO | 1873 Max Reger, Komponist, geb. <i>Joseph</i> | Friedbald | 6.07 | 18.10 | 7.19 | 21.00 | |
| 20 FR | 1920 Oberschlesische Volksabstimmung | Wulfram | 6.04 | 18.12 | 7.44 | 22.05 | |
| 21 SA | 1933 Tag von Potsdam <i>Frühlingsanfang</i> | | 6.02 | 18.14 | 8.12 | 23.07 | |
| 13. WOCHE | | | | | | | |
| 22 SO | Tag der „Verpflichtung der Jugend“ | | 6.00 | 18.16 | 8.43 | — | |
| 23 MO | 1868 Dietrich Eckart, Dichter, geb. | Friede | 5.57 | 18.17 | 9.17 | 0.07 | |
| 24 DI | | | 5.55 | 18.19 | 9.58 | 1.02 | |
| 25 MI | 1907 Ernst v. Bergmann, Chirurg, gest.) | | 5.53 | 18.21 | 10.45 | 1.52 | |
| 26 DO | 1827 Ludwig v. Beethoven, Komponist, gest. | Ludger | 5.50 | 18.23 | 11.38 | 2.38 | |
| 27 FR | 1845 Wilh. Conr. Röntgen, Physiker, geb. | Frowin | 5.48 | 18.24 | 12.38 | 3.18 | |
| 28 SA | 1884 Gründ. der deutsch. Kolonialgesellsch. | Gundelinde | 5.46 | 18.26 | 13.42 | 3.54 | |
| 14. WOCHE | | | | | | | |
| 29 SO | 1934 Landjahrgesetz | Ludolf | 5.43 | 18.28 | 14.51 | 4.25 | |
| 30 MO | 1559 Adam Riese, Rechenmeister, gest. | | 5.41 | 18.30 | 16.03 | 4.53 | |
| 31 DI | 1923 Franzosen erschieß. i. Essen 13 Arbeiter | Ludger | 5.39 | 18.31 | 17.18 | 5.20 | |



Lichtbild, PK - Wundhammer - Presse - Hoffmann

Stuka beim Angriff



APRIL

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- AUFG. UNTG. | | MOND- AUFG. UNTG. | | RAUM FÜR VERMERKE |
|-------------------------------|---|-------------------|--------------------------|-------|------------------------|-------|----------------------|
| 14. WOCHE | | | | | | | |
| 1 MI | 1815 Reichskanzler Otto v. Bismarck geb. ☉ | Hugo | 5.36 | 18.33 | 18.36 | 5.47 | |
| 2 DO | 1798 Hoffmann v. Fallersleben, Dichter, geb. Karfreitag | Bernward | 5.34 | 18.35 | 19.54 | 6.15 | |
| 3 FR | | | 5.32 | 18.37 | 21.14 | 6.44 | |
| 4 SA | 1823 Wilhelm v. Siemens, Ingenieur, geb. | Ingbert | 5.29 | 18.38 | 22.31 | 7.19 | |
| 15. WOCHE OSTERSONNTAG | | | | | | | |
| 5 SO | 1723 J. B. Fischer v. Erlach, Baumstr., gest. Ostermontag | Notker | 5.27 | 18.40 | 23.44 | 7.58 | |
| 6 MO | | | 5.25 | 18.42 | — | 8.45 | |
| 7 DI | 1348 Gründ. d. ersten deutsch. Univ. in Prag | | 5.22 | 18.44 | 0.49 | 9.40 | |
| 8 MI | 1940 Minenlegung der Westmächte in den norweg. Hoheitsgewässern ☾ | Walter | 5.20 | 18.45 | 1.45 | 10.42 | |
| 9 DO | 1940 Besetzung Dänemarks und Norwegens | Waltraud | 5.18 | 18.47 | 2.31 | 11.50 | |
| 10 FR | 1933 Herm. Göring Preuß. Ministerpräsident | | 5.16 | 18.49 | 3.09 | 13.00 | |
| 11 SA | 1814 Napoleon I. n. d. Insel Elba verbannt | Reiner | 5.13 | 18.50 | 3.42 | 14.12 | |
| 16. WOCHE | | | | | | | |
| 12 SO | 1809 Andreas Hofer erstürmt den Berg Isel | Julius | 5.11 | 18.52 | 4.10 | 15.22 | |
| 13 MO | 1784 Generalfeldmarsch Graf Wrangel geb. | Hermenegild | 5.09 | 18.54 | 4.35 | 16.32 | |
| 14 DI | 919 Heinrich I. deutscher König | Lidwina | 5.06 | 18.56 | 4.59 | 17.40 | |
| 15 MI | 1832 Wilh. Busch, Dichter u. Zeichn., geb. ☉ | Waldmann | 5.04 | 18.57 | 5.22 | 18.47 | |
| 16 DO | 1916 Marineluftschiffe greif. engl. Ostküste an | | 5.02 | 18.59 | 5.46 | 19.52 | |
| 17 FR | 1521 Luther auf dem Reichstag zu Worms | Rudolf | 5.00 | 19.01 | 6.12 | 20.56 | |
| 18 SA | 1941 Kapitulation der jugoslaw. Wehrmacht | Werner | 4.57 | 19.03 | 6.41 | 21.57 | |
| 17. WOCHE | | | | | | | |
| 19 SO | 1916 Generalfeldmarschall v. d. Goltz gest. | Gerold | 4.55 | 19.05 | 7.15 | 22.54 | |
| 20 MO | 1889 Geburtstag Adolf Hitlers | Hildegard | 4.53 | 19.06 | 7.53 | 23.47 | |
| 21 DI | 1918 Kampfflieger Frhr. v. Richthofen gefall. | Konrad | 4.51 | 19.08 | 8.37 | — | |
| 22 MI | 1866 Generaloberst v. Seeckt geb. | Wolfhelm | 4.49 | 19.10 | 9.27 | 0.34 | |
| 23 DO | | Georg ☽ | 4.47 | 19.12 | 10.23 | 1.16 | |
| 24 FR | 1891 Generalfeldmarschall v. Moltke gest. | Robert | 4.44 | 19.13 | 11.25 | 1.52 | |
| 25 SA | 1918 Schlacht am Kesselberg | | 4.42 | 19.15 | 12.30 | 2.24 | |
| 18. WOCHE | | | | | | | |
| 26 SO | | Volkrad | 4.40 | 19.17 | 13.40 | 2.53 | |
| 27 MO | 1941 Einmarsch in Athen | | 4.38 | 19.18 | 14.52 | 3.20 | |
| 28 DI | 1809 Erhebung Schills | | 4.36 | 19.20 | 16.08 | 3.46 | |
| 29 MI | 1933 Reichsluftschutzbund gegründet | Adalgar | 4.34 | 19.22 | 17.27 | 4.13 | |
| 30 DO | 1803 Generalfeldmarschall v. Roon geb. ☉ | Wolfhard | 4.32 | 19.24 | 18.47 | 4.41 | |



Lichtbild: PK-Presso-Bild-Zentrale

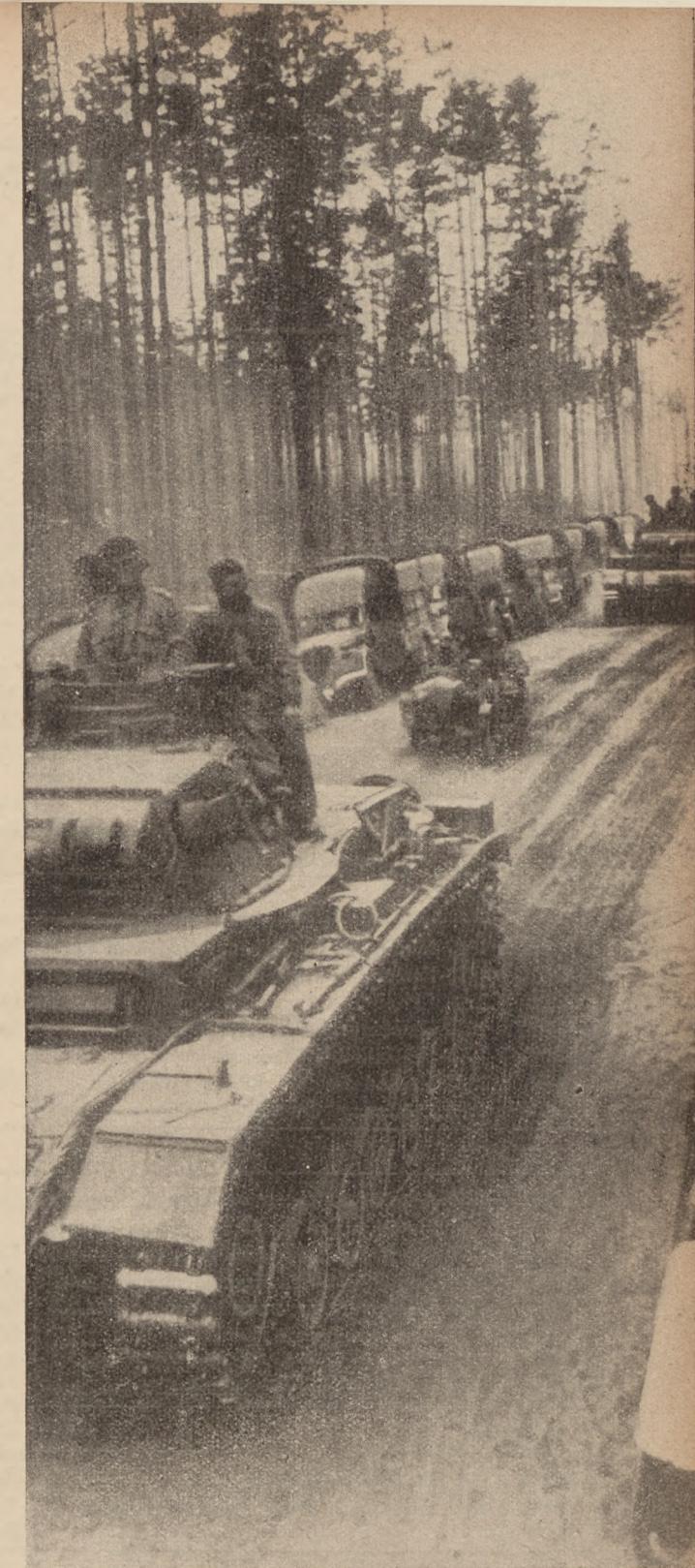
Pioniere bauen eine gesprengte Brücke auf



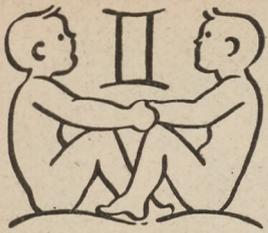
MÄI

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- | | MOND- | | RAUM FÜR VERMERKE |
|---------------------------------|--|--|---------|-------|-------|-------|----------------------|
| | | | AUFG. | UNTG. | AUFG. | UNTG. | |
| 18. WOCHE | | | | | | | |
| 1 FR | Nat. Feiertag d. dtsh. Volkes 1921 3. oberschlesischer Putsch | Arnold | 4.30 | 19.25 | 20.08 | 5.14 | |
| 2 SA | | | 4.28 | 19.27 | 21.26 | 5.51 | |
| 19. WOCHE | | | | | | | |
| 3 SO | 1849 Max Schneckenburger, Dichter, gest. | Willerich Jutta Walrada Gisela Wulfhilde | 4.26 | 19.29 | 22.38 | 6.36 | |
| 4 MO | 1911 Adolf Woermann, Kolonialpolitik., gest. | | 4.24 | 19.30 | 23.39 | 7.29 | |
| 5 DI | 1892 Aug. Wilh. v. Hofmann, Chemiker, gest. | | 4.22 | 19.32 | — | 8.31 | |
| 6 MI | 1904 Franz v. Lenbach, Maler, gest. | | 4.21 | 19.34 | 0.31 | 9.39 | |
| 7 DO | 1833 Johannes Brahms, Komponist, geb. ☾ | | 4.19 | 19.35 | 1.12 | 10.51 | |
| 8 FR | | | 4.17 | 19.37 | 1.47 | 12.02 | |
| 9 SA | 1805 Friedr. v. Schiller, Dichter, gest. | | 4.15 | 19.39 | 2.16 | 13.13 | |
| 20. WOCHE | | | | | | | |
| 10 SO | 1940 Deutscher Angriff über d. Westgrenze | Walbert | 4.13 | 19.40 | 2.41 | 14.22 | |
| 11 MO | 1686 O. v. Guericke, Physiker, gest. <i>Mamertus</i> | | 4.12 | 19.42 | 3.05 | 15.30 | |
| 12 DI | 1803 J. v. Liebig, Chemiker, geb. <i>Pankratius</i> | Robert | 4.10 | 19.44 | 3.27 | 16.37 | |
| 13 MI | 1785 F. Ch. Dahlmann, Histor., geb. <i>Servatius</i> | | 4.08 | 19.45 | 3.51 | 17.43 | |
| 14 DO | Himmelfahrt Christi | | 4.07 | 19.47 | 4.16 | 18.47 | |
| 15 FR | 1816 Alfred Rethel, Maler, geb. ☽ | Rupert | 4.05 | 19.49 | 4.43 | 19.49 | |
| 16 SA | 1788 Friedrich Rückert, Dichter, geb. | 4.03 | 19.50 | 5.14 | 20.48 | | |
| 21. WOCHE MUTTERTAG | | | | | | | |
| 17 SO | 1933 Adolf Hitlers erste Reichstagsrede | Jobst | 4.02 | 19.52 | 5.50 | 21.42 | |
| 18 MO | 1940 Eupen, Malmédy wieder zum Reich | Dietmar | 4.00 | 19.53 | 6.32 | 22.32 | |
| 19 DI | 1762 Johann Gottl. Fichte, Philosoph, geb. | Elfriede | 3.59 | 19.55 | 7.20 | 23.15 | |
| 20 MI | 1764 Joh. Gottfr. Schadow, Bildhauer, geb. | | 3.58 | 19.56 | 8.13 | 23.53 | |
| 21 DO | 1921 Deutscher Sturm überm Annaberg | | 3.56 | 19.58 | 9.12 | — | |
| 22 FR | 1939 Militärpakt Deutschland-Italien | Renata | 3.55 | 19.59 | 10.15 | 0.26 | |
| 23 SA | 1848 O. Lilienthal, Ing. u. Flugtechn., geb. ☽ | | 3.54 | 20.01 | 11.22 | 0.55 | |
| 22. WOCHE PFINGSTSONNTAG | | | | | | | |
| 24 SO | 1848 A. v. Droste-Hülshoff, Dichterin, gest. | Hildebert | 3.52 | 20.02 | 12.31 | 1.22 | |
| 25 MO | Pfingstmontag | Eilhard | 3.51 | 20.03 | 13.43 | 1.48 | |
| 26 DI | 1923 Albert Leo Schlageter erschossen <i>Urban</i> | Hermengard | 3.50 | 20.05 | 14.59 | 2.13 | |
| 27 MI | 1910 Robert Koch, Mediziner, gest. | | 3.49 | 20.06 | 16.17 | 2.39 | |
| 28 DO | 1940 Kapitulation der belgischen Armee | | 3.48 | 20.07 | 17.38 | 3.08 | |
| 29 FR | | Kriemhild | 3.47 | 20.09 | 18.59 | 3.42 | |
| 30 SA | 1714 Andreas Schlüter, Bildhauer, gest. ☽ | Ferdinand | 3.46 | 20.10 | 20.16 | 4.23 | |
| 23. WOCHE | | | | | | | |
| 31 SO | 1916 Skagerakslacht | Helmtrud | 3.45 | 20.11 | 21.25 | 5.13 | |

Lichtbild. PK - Eckart-Welbil



Panzer im Vormarsch



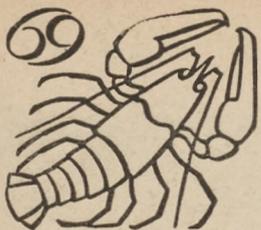
JUNI

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- | | MOND- | | RAUM FÜR VERMERKE |
|------------------|--|-------------------|---------|-------|-------|-------|----------------------|
| | | | AUFG. | UNTG. | AUFG. | UNTG. | |
| 23. WOCHE | | | | | | | |
| 1 MO | 1780 General v. Clausewitz geb. | | 3.44 | 20.12 | 22.23 | 6 13 | |
| 2 DI | 1941 Siegr. Abschluß d. Kämpfe um Kreta | Crasmus | 3.43 | 20.13 | 23.11 | 7 21 | |
| 3 MI | 1871 Elsaß-Lothringen wird Reichsland | Klothilde | 3.42 | 20.14 | 23.49 | 8 33 | |
| 4 DO | Fronleichnam | Hildebrand | 3.41 | 20.15 | — | 9 48 | |
| 5 FR | 1826 C. M. v. Weber, Komponist, gest. | Meinwerk | 3.41 | 20.16 | 0.20 | 11.01 | |
| 6 SA | | Norbert | 3.40 | 20.17 | 0.47 | 12.12 | |
| 24. WOCHE | | | | | | | |
| 7 SO | 1826 Joseph v. Fraunhofer, Physiker, gest. | Adelher. | 3.39 | 20.18 | 1.11 | 13.22 | |
| 8 MO | 1810 Robert Schumann, Komponist, geb. | Medard | 3.39 | 20.19 | 1.34 | 14.29 | |
| 9 DI | 1525 Flor. Geyer, Führer i. Bauernkrieg, gest. | Dietger | 3.38 | 20.20 | 1.57 | 15.35 | |
| 10 MI | 1940 Siegr. Abschluß d. Kampfes um Narvik | | 3.38 | 20.21 | 2.21 | 16.39 | |
| 11 DO | 1923 Blutbad in Dortmund | Luitfried | 3.37 | 20.22 | 2.47 | 17.41 | |
| 12 FR | 1815 Gründung d. deutschen Burschenschaft | Odulf | 3.37 | 20.22 | 3.16 | 18.42 | |
| 13 SA | 1878 Beginn des Berliner Kongresses | | 3.37 | 20.23 | 3.50 | 19.38 | |
| 25. WOCHE | | | | | | | |
| 14 SO | 1940 Einmarsch deutscher Truppen in Paris | Hartwich | 3.37 | 20.24 | 4.30 | 20.29 | |
| 15 MO | 1940 Festung Verdun gefallen <i>St. Velt</i> | | 3.36 | 20.24 | 5.16 | 21.15 | |
| 16 DI | | Luitgard | 3.36 | 20.25 | 6.07 | 21.55 | |
| 17 MI | 1922 Ostoberschlesien fällt an Polen | Adolf | 3.36 | 20.25 | 7.04 | 22.30 | |
| 18 DO | 1815 Schlacht bei Waterloo | | 3.36 | 20.26 | 8.05 | 23.00 | |
| 19 FR | 1933 Verbot der NSDAP. in Österreich | Hildegrim | 3.36 | 20.26 | 9.10 | 23.27 | |
| 20 SA | 1895 Eröffnung des Kaiser-Wilhelm-Kanals | | 3.36 | 20.26 | 10.18 | 23.52 | |
| 26. WOCHE | | | | | | | |
| 21 SO | 1919 Admiral v. Reuter versenkt d. deutsche Flotte in der Bucht von Scapa Flow | Engelmar | 3.36 | 20.27 | 11.27 | — | |
| 22 MO | 1940 Dtsch.-frz. Waffenstillst. <i>Sommervanfang</i> | Eberhard | 3.37 | 20.27 | 12.39 | 0.17 | |
| 23 DI | 1804 August Borsig, Maschinenbauer, geb. | Edeltraud | 3.37 | 20.27 | 13.53 | 0.41 | |
| 24 MI | 1916 Beginn der Sommeschlacht <i>Johannis</i> | Johannes | 3.37 | 20.27 | 15.11 | 1.08 | |
| 25 DO | 1940 Waffenruhe mit Frankreich | Wilhelm | 3.37 | 20.27 | 16.29 | 1.38 | |
| 26 FR | 1935 Einführung der Arbeitsdienstpflicht | Anthelm | 3.38 | 20.27 | 17.48 | 2.14 | |
| 27 SA | 1789 Friedr. Silcher, Komp., geb. <i>Siebendläufer</i> | | 3.38 | 20.27 | 19.01 | 2.58 | |
| 27. WOCHE | | | | | | | |
| 28 SO | 1914 Mord von Sarajevo | Heimrad | 3.39 | 20.27 | 20.07 | 3.52 | |
| 29 MO | 1831 Freiherr v. Stein, Staatsmann, gest. | | 3.39 | 20.27 | 21.01 | 4.56 | |
| 30 DI | | Ehrentrud | 3.40 | 20.26 | 21.45 | 6.09 | |



Lichtbild: PK-Weltbild

Unsere Truppen am Triumphbogen in Paris



JULI

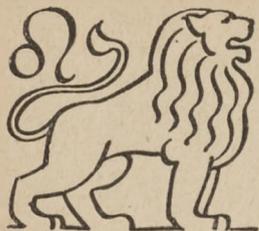
| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- | | MOND- | |
|------------------|---|-----------------------------------|---------|-------|-------|-------|
| | | | AUFG. | UNTG. | AUFG. | UNTG. |
| 27. WOCHE | | | | | | |
| 1 MI | 1646 Gottfr. Wilh. v. Leibniz, Philosoph, geb. | Dietbald Ulrich | 3.41 | 20.26 | 22.21 | 7.25 |
| 2 DO | 1714 Christ. Willib. v. Gluck, Kompon., geb. | | 3.41 | 20.26 | 22.51 | 8.41 |
| 3 FR | 1926 Gründ. d. HJ. a. d. Parteitag zu Weimar | | 3.42 | 20.25 | 23.16 | 9.56 |
| 4 SA | 1888 Theodor Storm, Dichter, gest. | | 3.43 | 20.25 | 23.40 | 11.08 |
| 28. WOCHE | | | | | | |
| 5 SO | 1884 Togo deutsch | Wilhelm | 3.44 | 20.24 | — | 12.18 |
| 6 MO | 1887 Walter Flex, Dichter, geb. | Willibald | 3.45 | 20.24 | 0.03 | 13.25 |
| 7 DI | 1531 Tilm. Riemenschneider, Bildhauer, gest. | | 3.46 | 20.23 | 0.27 | 14.30 |
| 8 MI | 1838 Graf Zeppelin geb. | | 3.47 | 20.23 | 0.52 | 15.33 |
| 9 DO | 1922 Westoberschlesien zum Mutterlande | Amalberga Sigisbert | 3.48 | 20.22 | 1.20 | 16.34 |
| 10 FR | 1916 U-Boot „Deutschland“ in Baltimore | | 3.49 | 20.21 | 1.52 | 17.32 |
| 11 SA | 1920 Abstimmungssieg in Ost- und Westpr. | | 3.50 | 20.20 | 2.29 | 18.26 |
| 29. WOCHE | | | | | | |
| 12 SO | 1874 Fritz Reuter, plattdeutsch. Dichter, gest. | Markhelm Heinrich Reinhilde | 3.51 | 20.19 | 3.13 | 19.14 |
| 13 MO | 1816 Gustav Freytag, Dichter, geb. | | 3.52 | 20.19 | 4.02 | 19.56 |
| 14 DI | 1933 Erbgesundheitsgesetz | | 3.53 | 20.18 | 4.58 | 20.33 |
| 15 MI | 1918 Deutsche Angriffsschlacht a. d. Marne | | 3.54 | 20.17 | 5.58 | 21.05 |
| 16 DO | 1890 Gottfried Keller, Dichter, gest. | | 3.56 | 20.16 | 7.02 | 21.33 |
| 17 FR | 1842 G. v. Schönerer, völk. Vorkämpf., geb. | 3.57 | 20.14 | 8.08 | 21.59 | |
| 18 SA | 1753 Balthasar Neumann, Baumeister, gest. | Arnold | 3.58 | 20.13 | 9.17 | 22.23 |
| 30. WOCHE | | | | | | |
| 19 SO | 1940 Führer-Rede; letzt. Appell an England | Bernhold | 3.59 | 20.12 | 10.27 | 22.47 |
| 20 MO | 1934 SS. selbsst. Gliederung in der NSDAP. | Margaretha | 4.01 | 20.11 | 11.39 | 23.12 |
| 21 DI | 1762 Schlacht bei Burkersdorf | Ludfrieda | 4.02 | 20.10 | 12.53 | 23.39 |
| 22 MI | 1822 Mendel, Vererb.-Forsch., geb. M. Magdal. | | 4.04 | 20.08 | 14.08 | — |
| 23 DO | 1777 Philipp Otto Runge, Maler, geb. | Bernhard | 4.05 | 20.07 | 15.24 | 0.11 |
| 24 FR | 1920 Scheinabstimmung in Eupen-Malmedy | | 4.06 | 20.06 | 16.38 | 0.49 |
| 25 SA | 1818 O. Kernstock, Dichter, geb. Jakobus | | 4.08 | 20.04 | 17.47 | 1.37 |
| 31. WOCHE | | | | | | |
| 26 SO | 1932 Schulschiff „Niobe“ gesunken Anna | Berthold Arnulf | 4.09 | 20.03 | 18.46 | 2.35 |
| 27 MO | 1808 Freie Bauern in Ost- u. Westpr. Ⓢ | | 4.11 | 20.01 | 19.36 | 3.42 |
| 28 DI | 1750 Joh. Seb. Bach, Komponist, gest. | Wiltraud | 4.12 | 20.00 | 20.16 | 4.57 |
| 29 MI | 1921 Adolf Hitler Führer der NSDAP. | | 4.14 | 19.58 | 20.49 | 6.15 |
| 30 DO | 1898 Reichskanzler Otto v. Bismarck gest. | | 4.15 | 19.57 | 21.18 | 7.32 |
| 31 FR | 1886 Franz Liszt, Komponist, gest. | | 4.17 | 19.55 | 21.43 | 8.48 |

RAUM FÜR
VERMERKE



Lichtbild: PK-Ehler-Presso-Hofmann

Unsere Nachschubkolonnen in Norwegen



AUGUST

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- AUFG. UNTG. | | MOND- AUFG. UNTG. | | RAUM FÜR VERMERKE |
|-----------------|--|-------------------|--------------------------|-------|------------------------|-------|----------------------|
| | | | | | | | |
| 31. WOCHE | | | | | | | |
| 1 SA | 1914 Beginn des Weltkrieges | Leutbert | 4.18 | 19.53 | 22.07 | 10.00 | |
| 32. WOCHE | | | | | | | |
| 2 SO | 1934 Reichspräsident v. Hindenburg gest. | Gundekar | 4.20 | 19.51 | 22.31 | 11.10 | |
| 3 MO | 1921 Gründung der SA. | Gaufried | 4.22 | 19.50 | 22.56 | 12.17 | |
| 4 DI | 1929 4. Reichsparteitag in Nürnberg | Oswald | 4.23 | 19.48 | 23.23 | 13.22 | |
| 5 MI | 1914 Erneuerung des Eisernen Kreuzes | | 4.25 | 19.46 | 23.54 | 14.25 | |
| 6 DO | 1195 Heinrich der Löwe gest. | | 4.26 | 19.44 | — | 15.24 | |
| 7 FR | 1914 Einnahme von Lüttich | Hildiger | 4.28 | 19.42 | 0.29 | 16.19 | |
| 8 SA | 1929 Erster Zeppelinweltflug | | 4.30 | 19.40 | 1.10 | 17.09 | |
| 33. WOCHE | | | | | | | |
| 9 SO | 1890 Helgoland kommt z. Deutschen Reich | Sebald | 4.31 | 19.39 | 1.57 | 17.54 | |
| 10 MO | 955 Sieg über Ungarn (Lechfeld) <i>Laurentius</i> | | 4.33 | 19.37 | 2.50 | 18.33 | |
| 11 DI | 1778 Turnvater Jahn geb. | Klara | 4.35 | 19.35 | 3.49 | 19.07 | |
| 12 MI | 1894 Albert Leo Schlageter geb. | | 4.36 | 19.33 | 4.53 | 19.37 | |
| 13 DO | 1802 Nikolaus Lenau, Dichter, geb. | | 4.38 | 19.31 | 5.59 | 20.03 | |
| 14 FR | 1921 G. v. Schönerer, völk. Vorkämpf., gest. | Wigbert | 4.40 | 19.29 | 7.07 | 20.28 | |
| 15 SA | 1740 Matthias Claudius, Dichter, geb. | Altfried | 4.41 | 19.27 | 8.18 | 20.53 | |
| 34. WOCHE | | | | | | | |
| 16 SO | 1717 Sieg Prinz Eugens über Türken <i>Rodus</i> | Sebald | 4.43 | 19.25 | 9.29 | 21.17 | |
| 17 MO | 1786 Friedrich der Große gest. | | 4.45 | 19.23 | 10.42 | 21.44 | |
| 18 DI | 1866 Gründung des Norddeutschen Bundes | Bernhard | 4.46 | 19.21 | 11.56 | 22.13 | |
| 19 MI | | | 4.48 | 19.18 | 13.10 | 22.48 | |
| 20 DO | 1528 G. v. Frundsberg, Landsknechtf., gest. | | 4.50 | 19.16 | 14.23 | 23.30 | |
| 21 FR | 1927 3. Reichsparteitag in Nürnberg | | 4.51 | 19.14 | 15.32 | — | |
| 22 SA | 1880 Gorch Fock, Dichter, geb. | | 4.53 | 19.12 | 16.33 | 0.22 | |
| 35. WOCHE | | | | | | | |
| 23 SO | 1831 General Neidhardt v. Gneisenau gest. | Sitta | 4.55 | 19.10 | 17.26 | 1.23 | |
| 24 MO | 1936 Einfüh. der 2jähr. Dienstpfl. <i>Bartholomäus</i> | Reinhold | 4.56 | 19.08 | 18.09 | 2.33 | |
| 25 DI | 1900 Friedrich Nietzsche, Philosoph, gest. | Ludwig | 4.58 | 19.06 | 18.45 | 3.48 | |
| 26 MI | 1806 Buchhändler J. Palm erschossen | Egbert | 4.59 | 19.03 | 19.16 | 5.06 | |
| 27 DO | 1914 Schlacht bei Tannenberg | Gebhard | 5.01 | 19.01 | 19.43 | 6.22 | |
| 28 FR | 1749 Joh. Wolfg. v. Goethe, Dichter, geb. | Adelinde | 5.03 | 18.59 | 20.08 | 7.38 | |
| 29 SA | 1866 Hermann Löns, Dichter, geb. | | 5.04 | 18.56 | 20.33 | 8.50 | |
| 36. WOCHE | | | | | | | |
| 30 SO | 526 Theoderich der Große gest. | Raimund | 5.06 | 18.54 | 20.58 | 10.00 | |
| 31 MO | 1821 Herm. v. Helmholtz, Naturforsch., geb. | | 5.08 | 18.52 | 21.24 | 11.07 | |



Lichtbild: PK-Moosmüller-Weltbild

Kurze Rast einer deutschen Batterie in Afrika



SEPTEMBER

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- | | MOND- | |
|-----------------|--|-------------------|---------|-------|-------|-------|
| | | | AUFG. | UNTG. | AUFG. | UNTG. |

RAUM FÜR
VERMERKE

36. WOCHE

| | | | | | | |
|------|---|-----------|------|-------|-------|-------|
| 1 DI | 1939 Deutscher Gegenangriff in Polen <i>Agidiur</i> | Degenhard | 5.09 | 18.50 | 21.54 | 12.12 |
| 2 MI | 1933 Parteitag des Sieges | | 5.11 | 18.47 | 22.27 | 13.13 |
| 3 DO | 1939 Kriegserklärung Englands u. Frankr. | | 5.13 | 18.45 | 23.06 | 14.11 |
| 4 FR | 1824 Anton Bruckner, Komponist, geb. | | 5.15 | 18.43 | 23.50 | 15.03 |
| 5 SA | 1774 Caspar David Friedrich, Maler, geb. | | 5.16 | 18.40 | — | 15.50 |

37. WOCHE

| | | | | | | |
|-------|--|----------|----------|-------|-------|-------|
| 6 SO | 1914 Marneschlacht | Gundolf | 5.18 | 18.38 | 0.41 | 16.31 |
| 7 MO | 1914 Fall der Festung Maubeuge | Dietrich | 5.20 | 18.36 | 1.38 | 17.07 |
| 8 DI | 1933 Theod. Fritsch, völk. Vorkämpf., gest. | Diethard | 5.21 | 18.33 | 2.40 | 17.38 |
| 9 MI | 1855 H. St. Chamberlain, Schriftsteller, geb. | | 5.23 | 18.31 | 3.46 | 18.06 |
| 10 DO | 1919 Diktat von St. Germain | | 5.25 | 18.29 | 4.54 | 18.32 |
| 11 FR | 1816 Carl Zeiß, Begr. d. opt. Werke Jena, geb. | | 5.26 | 18.26 | 6.05 | 18.57 |
| 12 SA | 1819 Generalfeldmarschall v. Blücher gest. | | Gerfried | 5.28 | 18.24 | 7.17 |

38. WOCHE

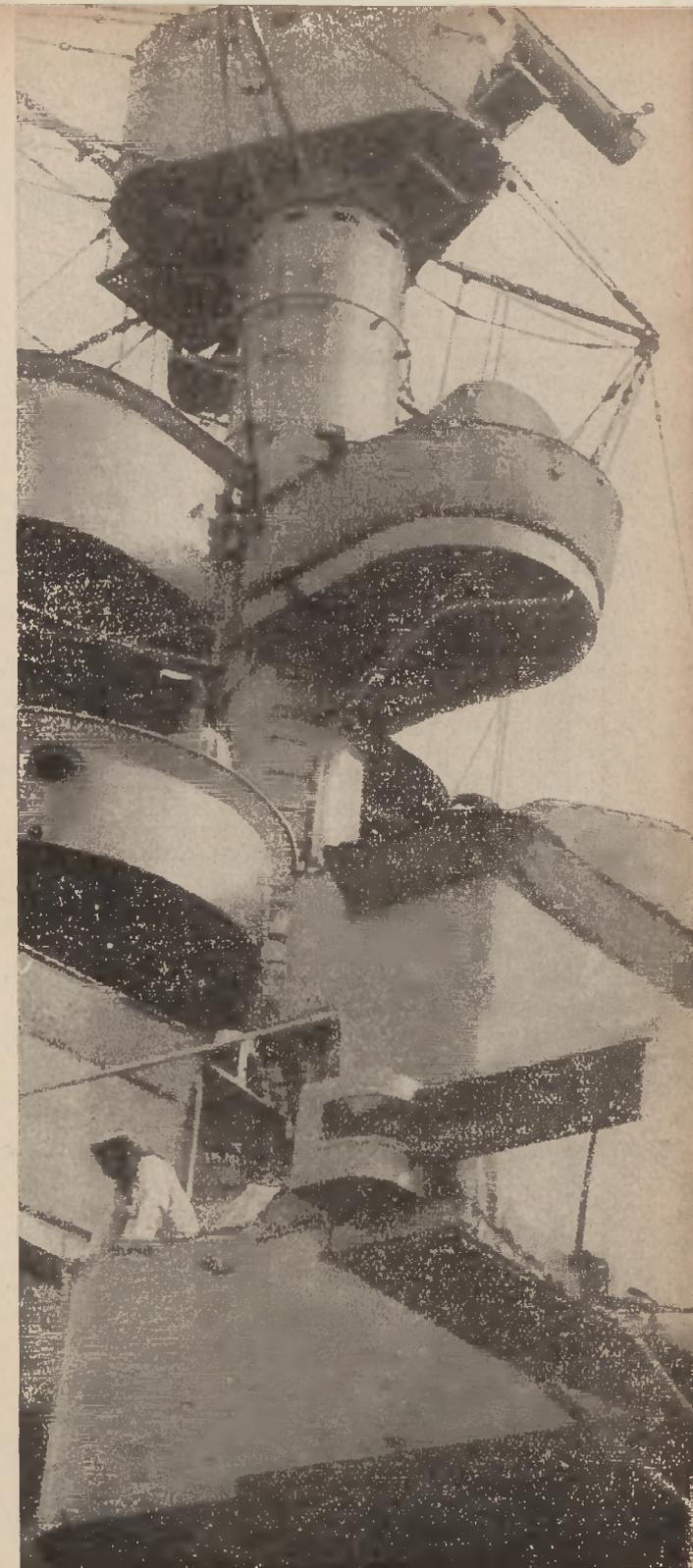
| | | | | | | |
|-------|---|---------------------------------|------|-------|-------|-------|
| 13 SO | 1936 8. Reichsparteitag „Parteitag d. Ehre“ | Irmgard Ludhard | 5.30 | 18.21 | 8.31 | 19.48 |
| 14 MO | 1769 Alex. v. Humboldt, Naturforscher, geb. | | 5.31 | 18.19 | 9.46 | 20.16 |
| 15 DI | 1935 Hakenkreuzfahne Reichsflagge — Nürnberger Gesetze | Ludmila Hildegard Volkwin | 5.33 | 18.17 | 11.01 | 20.50 |
| 16 MI | 1809 Erschießung der Schillschen Offiziere | | 5.35 | 18.14 | 12.14 | 21.29 |
| 17 DO | 1631 Sieg Gustav Adolfs bei Breitenfeld | | 5.36 | 18.12 | 13.23 | 22.17 |
| 18 FR | 1783 Leonhard Euler, Mathematiker, gest. | | 5.38 | 18.10 | 14.26 | 23.13 |
| 19 SA | 1925 G. Schweinfurth, Afrikaforscher, gest. | | 5.40 | 18.07 | 15.20 | — |

39. WOCHE

| | | | | | | |
|-------|--|-----------|--------|-------|-------|-------|
| 20 SO | 1863 Jakob Grimm, Sprachforscher, gest. | Emmeran | 5.41 | 18.05 | 16.06 | 0.18 |
| 21 MO | 1860 A. Schopenhauer, Phil., gest. <i>Matthäus</i> | | 5.43 | 18.03 | 16.44 | 1.30 |
| 22 DI | 1826 Johann Peter Hebel, Dichter, gest. | | 5.45 | 18.00 | 17.15 | 2.45 |
| 23 MI | 1885 Karl Spitzweg, Maler, gest. <i>Herbstanfang</i> | | 5.46 | 17.58 | 17.43 | 4.00 |
| 24 DO | 1583 Wallenstein, Herzog v. Friedl., geb. <i>Michaelis</i> | | Kunold | 5.48 | 17.55 | 18.09 |
| 25 FR | 1915 Herbstschlacht bei Arras | Gunthilde | 5.50 | 17.53 | 18.33 | 6.29 |
| 26 SA | 1555 Augsburger Religionsfriede | Meinhard | 5.51 | 17.51 | 18.58 | 7.41 |

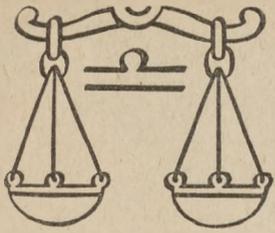
40. WOCHE

| | | | | | | |
|-------|--|---------|------|-------|-------|-------|
| 27 SO | 1940 Dreimächtepakt Deutschl.-Italien-Japan | Hiltrud | 5.53 | 17.48 | 19.24 | 8.50 |
| 28 MO | 1858 G. Kossinna, Vorgeschichtsforsch., geb. | | 5.55 | 17.46 | 19.52 | 9.56 |
| 29 DI | 1933 Reichserbhofgesetz <i>Michaelis</i> | | 5.56 | 17.44 | 20.24 | 11.00 |
| 30 MI | 1681 Raub Straßburgs durch Ludwig XIV. | | 5.58 | 17.41 | 21.00 | 12.00 |



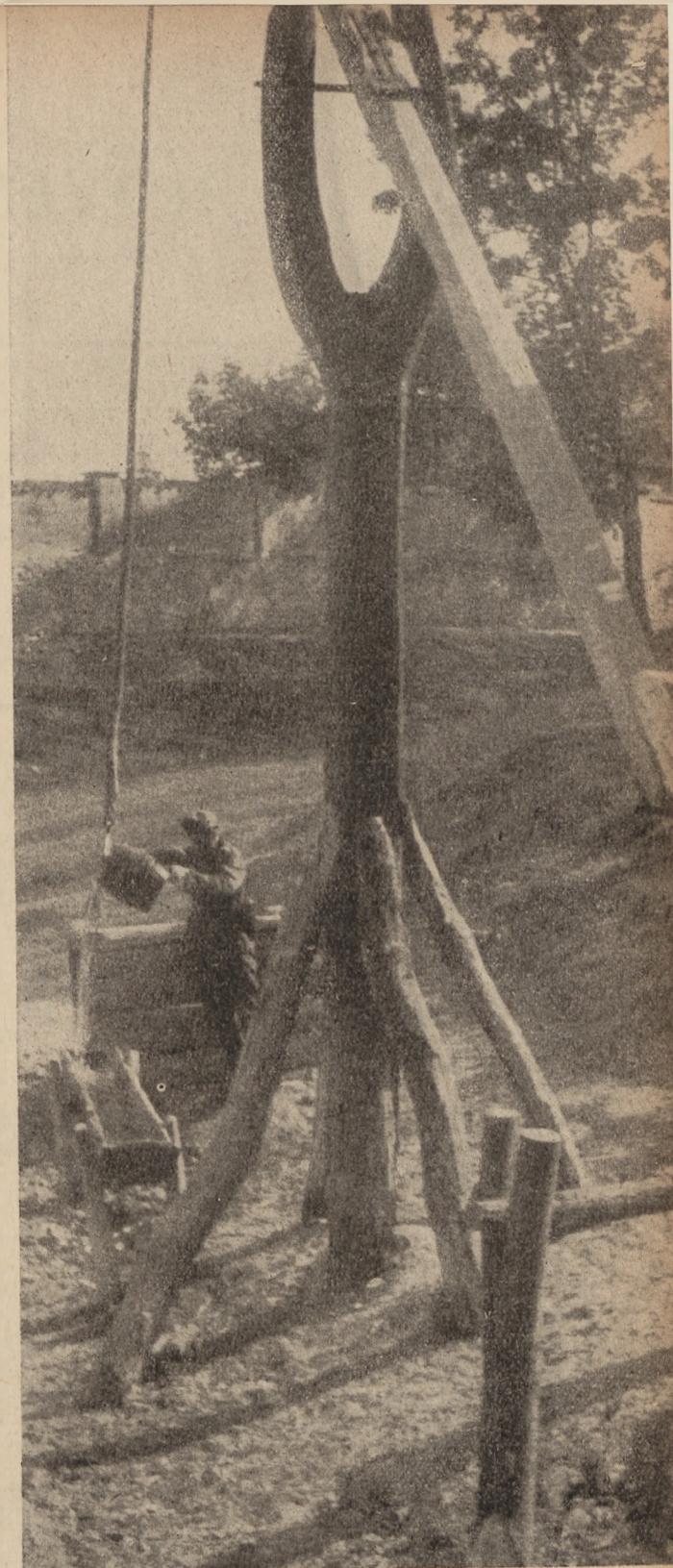
Lichtbild: Löhrich

Gefechtsurm eines deutschen Kreuzers



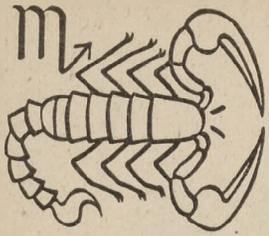
OKTOBER

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- AUGF. UNTG. | | MOND- AUGF. UNTG. | | RAUM FÜR VERMERKE |
|--------------------------|---|-------------------|------------------------|-------|----------------------|-------|----------------------|
| 40. WOCHE | | | | | | | |
| 1 DO | 1938 Befreiung d. sudetendeutschen Gebiete | Ludwin | 6.00 | 17.39 | 21.43 | 12.55 | |
| 2 FR | 1847 Reichspräsident v. Hindenburg geb. ☾ | Hildebald | 6.02 | 17.37 | 22.31 | 13.44 | |
| 3 SA | 1813 Sieg Yorcks bei Wartenberg | Ewalde | 6.03 | 17.34 | 23.25 | 14.27 | |
| 41. WOCHE ERNTEDANKTAG | | | | | | | |
| 4 SO | 1515 Lucas Cranach d. J., Maler, geb. | | 6.05 | 17.32 | — | 15.05 | |
| 5 MO | 1609 Paul Flemming, Dichter, geb. | Meinolf | 6.07 | 17.30 | 0.24 | 15.38 | |
| 6 DI | 1891 Hans Schemm geb. | Bruno | 6.08 | 17.27 | 1.29 | 16.07 | |
| 7 MI | 1916 Deutscher Sieg von Kronstadt | Gerwald | 6.10 | 17.25 | 2.36 | 16.33 | |
| 8 DO | 1585 Heinrich Schütz, Komponist, geb. | | 6.12 | 17.23 | 3.46 | 16.58 | |
| 9 FR | 1907 Horst Wessel in Bielefeld geb. | Grünther | 6.14 | 17.20 | 4.59 | 17.23 | |
| 10 SA | 1920 Abstimmungssieg in Kärnten ☽ | | 6.15 | 17.18 | 6.14 | 17.49 | |
| 42. WOCHE EINTOPFSONNTAG | | | | | | | |
| 11 SO | 1825 Conrad Ferdin. Meyer, Dichter, geb. | | 6.17 | 17.16 | 7.30 | 18.17 | |
| 12 MO | 1924 Erste Zeppelinfahrt nach Amerika | Maximilian | 6.19 | 17.14 | 8.47 | 18.49 | |
| 13 DI | 1882 Graf Gobineau, Rassenforscher, gest. | | 6.21 | 17.11 | 10.04 | 19.27 | |
| 14 MI | 1933 Deutschland verläßt den Völkerbund | Hiltgund | 6.22 | 17.09 | 11.16 | 20.13 | |
| 15 DO | 1852 Turnvater Jahn gest. | | 6.24 | 17.07 | 12.22 | 21.07 | |
| 16 FR | 16.—18. 1813 Völkerschl. b. Leipzig <i>Gallus</i> ☽ | Hedwig | 6.26 | 17.05 | 13.19 | 22.10 | |
| 17 SA | 1815 Emanuel Geibel, Dichter, geb. | | 6.28 | 17.03 | 14.06 | 23.19 | |
| 43. WOCHE | | | | | | | |
| 18 SO | 1777 Heinrich v. Kleist, Dichter, geb. | Nothelm | 6.29 | 17.00 | 14.45 | — | |
| 19 MO | 1863 Gustav Frenssen, Dichter, geb. | Frideswinda | 6.31 | 16.58 | 15.18 | 0.32 | |
| 20 DI | 1921 Zerstückelung Oberschlesiens | | 6.33 | 16.56 | 15.46 | 1.46 | |
| 21 MI | 1923 Beginn d. Separatistenputsche i. Rhld. | Ursula | 6.35 | 16.54 | 16.12 | 2.59 | |
| 22 DO | 1811 Franz Liszt, Komponist, geb. | Irmtrude | 6.37 | 16.52 | 16.36 | 4.12 | |
| 23 FR | 1801 Albert Lortzing, Komponist, geb. | Odo | 6.39 | 16.50 | 16.59 | 5.23 | |
| 24 SA | 1648 Westfälischer Frieden ☽ | | 6.40 | 16.47 | 17.24 | 6.33 | |
| 44. WOCHE | | | | | | | |
| 25 SO | 1861 Friedr. K. v. Savigny, Rechtslehr., gest. | | 6.42 | 16.45 | 17.51 | 7.41 | |
| 26 MO | 1800 Generalfeldmarschall v. Moltke geb. | Sigebald | 6.44 | 16.43 | 18.21 | 8.47 | |
| 27 DI | 1760 General Neidhardt v. Gneisenau geb. | Adelward | 6.46 | 16.41 | 18.56 | 9.49 | |
| 28 MI | 1916 Kampflieger Boelcke gefall. <i>Simon u. Juda</i> | | 6.48 | 16.39 | 19.36 | 10.46 | |
| 29 DO | 1897 Josef Goebbels geb. | Hermelinde | 6.50 | 16.37 | 20.22 | 11.38 | |
| 30 FR | 1864 Schleswig-Holstein wieder deutsch | | 6.52 | 16.35 | 21.13 | 12.24 | |
| 31 SA | 1517 Luther schlägt 95 Thesen an | Wolfgang | 6.53 | 16.34 | 22.10 | 13.03 | |



Lichtbild. Klose

An einem Dorfbrunnen in Polen



NOVEMBER

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- AUFG. UNTG. | | MOND- AUFG. UNTG. | | RAUM FÜR VERMERKE |
|-----------------|--|-------------------|--------------------------|--|------------------------|--|----------------------|
| | | | | | | | |

45. WOCHE

| | | | | | | | |
|------|--|-----------|-----------|-------|-------|-------|-------|
| 1 SO | 1914 Sieg bei Coronel unter Graf Spee | Dietburga | 6.55 | 16.32 | 23.11 | 13.38 | |
| 2 MO | 1827 Paul de Lagarde, Politiker, geb. | | 6.57 | 16.30 | — | 14.08 | |
| 3 DI | | Hubert | 6.59 | 16.28 | 0.17 | 14.34 | |
| 4 MI | 1921 Feuertaufe der SA. in München | | 7.01 | 16.26 | 1.24 | 14.59 | |
| 5 DO | 1757 Sieg bei Roßbach | | 7.03 | 16.24 | 2.35 | 15.24 | |
| 6 FR | 1672 Heinrich Schütz, Komponist, gest. | Leonhard | 7.04 | 16.23 | 3.48 | 15.48 | |
| 7 SA | 1938 Mordanschlag auf Ernst vom Rath | | Engelbert | 7.06 | 16.21 | 5.05 | 16.15 |

46. WOCHE

EINTOPFSONNTAG

| | | | | | | | |
|-------|--|--------------------|------|-------|-------|-------|--|
| 8 SO | 1307 Schwur auf dem Rütli | Randolf Answald | 7.08 | 16.19 | 6.23 | 16.46 | |
| 9 MO | Gedenktag für d. Gefallenen d. Beweg. | | 7.10 | 16.17 | 7.43 | 17.21 | |
| 10 DI | 1483 Martin Luther geb. 1759 Friedrich v. Schiller, Dichter, geb. | | 7.12 | 16.16 | 9.00 | 18.05 | |
| 11 MI | 1852 Conr. v. Hötzingendorf geb. <i>Martinstag</i> | Martin | 7.13 | 16.14 | 10.12 | 18.57 | |
| 12 DO | 1755 General v. Scharnhorst geb. | Kunibert | 7.15 | 16.13 | 11.14 | 19.59 | |
| 13 FR | 1862 Ludwig Uhland, Dichter, gest. | Siegward | 7.17 | 16.11 | 12.07 | 21.08 | |
| 14 SA | 1918 Beendigung des Kampfes in Ostafrika | Alberich | 7.19 | 16.09 | 12.49 | 22.21 | |

47. WOCHE

| | | | | | | | |
|-------|--|-----------------------|------|-------|-------|-------|--|
| 15 SO | 1630 Johannes Kepler, Astronom, gest. | Gertrud | 7.21 | 16.08 | 13.23 | 23.35 | |
| 16 MO | 1831 General v. Clausewitz gest. | | 7.22 | 16.07 | 13.52 | — | |
| 17 DI | 1624 Jacob Böhme, Mystiker, gest. | | 7.24 | 16.05 | 14.18 | 0.49 | |
| 18 MI | Buß- und Betttag | | 7.26 | 16.04 | 14.42 | 2.01 | |
| 19 DO | 1828 Franz Schubert, Komponist, gest. | Elisabeth Bernward | 7.28 | 16.02 | 15.04 | 3.12 | |
| 20 FR | 1917 Tankschlacht bei Cambrai | | 7.29 | 16.01 | 15.28 | 4.21 | |
| 21 SA | 1768 Friedr. Schleiermacher, Philosoph, geb. | | 7.31 | 16.00 | 15.53 | 5.29 | |

48. WOCHE

| | | | | | | | |
|-------|--|-----------|------|-------|-------|-------|--|
| 22 SO | 1767 Andr. Hofer, Tirol. Freiheitsk., geb. | Adele | 7.33 | 15.59 | 16.22 | 6.35 | |
| 23 MO | 1914 Durchbruch bei Brzeziny | | 7.35 | 15.58 | 16.54 | 7.39 | |
| 24 DI | Um 1440 Veit Stoß, Bildhauer, geb. | | 7.36 | 15.57 | 17.31 | 8.38 | |
| 25 MI | 1844 Karl Benz, Erfind. d. Kraftwagens, geb. | Katharina | 7.38 | 15.56 | 18.15 | 9.33 | |
| 26 DO | 1857 Joseph v. Eichendorff, Dichter, gest. | Konrad | 7.39 | 15.55 | 19.04 | 10.21 | |
| 27 FR | 1933 Gründ. der NSG. „Kraft durch Freude“ | Alwine | 7.41 | 15.54 | 19.59 | 11.03 | |
| 28 SA | 1794 General v. Steuben gest. | | 7.43 | 15.53 | 20.58 | 11.40 | |

49. WOCHE

| | | | | | | | |
|-------|---|--------|------|-------|-------|-------|--|
| 29 SO | 1780 Kaiserin Maria Theresia gest. | Ratbod | 7.44 | 15.52 | 22.01 | 12.10 | |
| 30 MO | 1846 Fr. List, Nationalökonom, gest. <i>Andreas</i> | | 7.46 | 15.51 | 23.06 | 12.38 | |

Lichtbild: PK-Große-Pressbildzentrale



Wir fliegen gegen England



DEZEMBER

| WOCHE U. TAG | DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE | DEUTSCHE NAMEN | SONNEN- AUGF. JUNTG. | | MOND- AUGF. JUNTG. | |
|--------------------------|---|-------------------|-------------------------|-------|-----------------------|-------|
| 49. WOCHE | | | | | | |
| 1 DI | 1937 HJ. wird Staatsjugend | | 7.47 | 15.50 | — | 13.02 |
| 2 MI | 1497 Hans Holbein, Maler, geb. | | 7.49 | 15.50 | 0.14 | 13.26 |
| 3 DO | 1857 Christian Rauch, Bildhauer, gest. | Waldefried | 7.50 | 15.49 | 1.24 | 13.49 |
| 4 FR | 1409 Gründung der Universität Leipzig | Ansfried | 7.51 | 15.48 | 2.37 | 14.14 |
| 5 SA | 1757 Schlacht bei Leuthen | | 7.53 | 15.48 | 3.53 | 14.41 |
| 50. WOCHE | | | | | | |
| 6 SO | 1849 v. Mackensen geb. <i>Nikolaus</i> | | 7.54 | 15.48 | 5.12 | 15.14 |
| 7 MO | 1835 Erste deutsche Eisenbahn | Wolfgang | 7.55 | 15.47 | 6.32 | 15.53 |
| 8 DI | 1914 Seeschlacht bei den Falklandinseln | Kunhilde | 7.57 | 15.47 | 7.49 | 16.41 |
| 9 MI | 1717 J. Winckelmann, Altertumsforsch., geb. | | 7.58 | 15.47 | 8.59 | 17.40 |
| 10 DO | 1520 Luther verbrennt die Bannbulle | | 7.59 | 15.46 | 9.58 | 18.49 |
| 11 FR | 1783 Max v. Schenkendorf, Dichter, geb. | Wilburge | 8.00 | 15.46 | 10.47 | 20.04 |
| 12 SA | 1916 Friedensangebot der Mittelmächte | | 8.01 | 15.46 | 11.26 | 21.20 |
| 51. WOCHE EINTOPFSONNTAG | | | | | | |
| 13 SO | 1250 Kaiser Friedrich II, gest. | Luzia | 8.02 | 15.46 | 11.58 | 22.36 |
| 14 MO | 1720 Just. Möser, Geschichtsschreiber, geb. | Berthold | 8.03 | 15.46 | 12.24 | 23.51 |
| 15 DI | 1745 Schlacht von Kesselsdorf | | 8.04 | 15.46 | 12.48 | — |
| 16 MI | 1770 Ludwig v. Beethoven, Komponist, geb. | Adelheid | 8.05 | 15.46 | 13.11 | 1.02 |
| 17 DO | 1920 „Völk. Beob.“ aml. Zeitg. der NSDAP. | | 8.06 | 15.46 | 13.34 | 2.12 |
| 18 FR | 1939 Engl. Niederlage i. d. Deutschen Bucht | Wunibald | 8.06 | 15.47 | 13.58 | 3.20 |
| 19 SA | 1508 Adam Kraft, Bildhauer, gest. | | 8.07 | 15.47 | 14.25 | 4.28 |
| 52. WOCHE | | | | | | |
| 20 SO | 1924 Der Führer a. d. Festungshaft entlass. | Gottlieb | 8.08 | 15.47 | 14.55 | 5.30 |
| 21 MO | | | 8.08 | 15.48 | 15.30 | 6.31 |
| 22 DI | <i>Winterranfang</i> | Bertheide | 8.09 | 15.48 | 16.11 | 7.28 |
| 23 MI | 1597 Martin Opitz, Dichter, geb. | Hartmann | 8.09 | 15.49 | 16.58 | 8.19 |
| 24 DO | 1917 Fliegerangriff auf Mannheim | | 8.10 | 15.49 | 17.51 | 9.03 |
| 25 FR | 1. Weihnachtsfeiertag | | 8.10 | 15.50 | 18.49 | 9.41 |
| 26 SA | 2. Weihnachtsfeiertag | Richlinde | 8.10 | 15.51 | 19.50 | 10.14 |
| 53. WOCHE | | | | | | |
| 27 SO | | | 8.11 | 15.51 | 20.54 | 10.43 |
| 28 MO | | | 8.11 | 15.52 | 22.00 | 11.08 |
| 29 DI | 1836 G. Schweinfurth, Afrikaforscher, geb. | Thomas | 8.11 | 15.53 | 23.07 | 11.31 |
| 30 MI | 1812 Konvention von Taugoggen | Lothar | 8.11 | 15.54 | — | 11.53 |
| 31 DO | 1747 Gottfried Bürger, Dichter, geb. <i>Silvester</i> | | 8.11 | 15.55 | 0.17 | 12.17 |

RAUM FÜR
VERMERKE



Lichtbild: Archiv

Jahresrückschau

Wir stehen mitten im größten Geschehen und schauen festen Glaubens vorwärts. Hin und wieder aber haben wir das Bedürfnis, Rückschau zu halten. Was hat das verflossene Kriegsjahr für uns im Einzelnen gebracht? Wir erlebten in unsrer oberschlesischen Heimat einen stillen Herbst und einen ruhigen Winter. Während ein verschwindend kleiner Teil unserer Wehrmacht, unsere U-Boot-Männer und unsere Flieger, den Kampf gegen die englische Insel allein austrugen, rüstete die Masse unserer Wehrmacht für die kommenden Kämpfe. Mit jedem Tropfen Schweiß, der auf Kasernenhöfen und Truppenübungsplätzen floß, sollte Blut gespart werden. Der deutsche Soldat zeigte sich dann auch erneut als der allerbeste der Welt, dem nach des Führers anerkennendem Wort vom 4. Mai nichts unmöglich ist.

Das Jahr der großen Siege begann in Afrika, wo das deutsche Afrika-Korps unter General Rommel im Verein mit der italienischen Wehrmacht den Engländern in zwei Wochen die Cyrenaika abnahm, die diese in zwei Monaten erobert hatten. Churchill hatte seine Landsleute über den immer stärker fühlbar werdenden Mangel an Lebensmitteln mit dem Schlagwort: „Benghasi oder Butter“ zu trösten gewußt. Und nun hatten sie weder Benghasi noch Butter. Unsere Truppen erreichten und überschritten die libysch-ägyptische Grenze und umklammerten mit eiserner Zange das stark befestigte Tobruk. Überall hat bisher der deutsche Soldat Wunder der Tapferkeit vollbracht; was er aber hier ertrug an Hitze und Durst, im glühenden Sandsturm und in kühlen Nächten, das ist ohne Beispiel!

Immer und überall hat sich der Führer bemüht, die Ausdehnung des Krieges zu verhindern. Am Balkan gelang es ihm in Rumänien und Bulgarien, wo England immer wieder den Frieden stören wollte. Am 1. März begann die friedliche Besetzung Bulgariens, und am 26. März trat Jugoslawien dem Dreimächtepakt bei. Der Frieden auf dem Balkan schien gesichert. Doch in der Nacht darauf zerrissen die von Engländern und Russen aufgehetzten und bestochenen Generale, in deren Hände der 17jährige König war, den Vertrag. Der feiste Churchill rieb sich die Hände und verkündigte schmunzelnd diese „gute Nachricht“. Am 6. April trat die deutsche Wehrmacht an, diesen Verrat an Europa zu sühnen. Schon am 9. April — dem Jahrestag unseres Sprunges nach Dänemark und Norwegen — wurden

wir durch sechs Sondermeldungen des deutschen Rundfunks überrascht: Das Ägäische Meer erreicht, die starke Melaxas-Linie durchbrochen, bis Monastiri vorgestoßen, die Verbindung zwischen Jugoslawien und Griechenland zerrissen, Salonika besetzt, Waffenstreckung der Griechen ostwärts des Bardar. In vier Tagen war das Königreich Jugoslawien, dieses künstliche Versailler Gebilde, zerfallen. Am 11. April war die Verbindung mit der italienischen Wehrmacht hergestellt, am 17. streckte die jugoslawische Wehrmacht bedingungslos die Waffen, am 18. flatterte die Hakentkreuzfahne auf dem Olymp, am 27. (an einem Sonntag) schmetterte wieder fünfmal die „Prinz Eugen“-Fanfare: Athen, Korinth. Wir kamen aus der Freude und aus der Bewunderung gar nicht heraus. Und dann kam das kühnste Unternehmen: Kreta. Seit sieben Monaten hatten sich die Engländer auf dieser Felseninsel eingekerkert und wollten nun diesen wichtigsten Eckpfeiler ihrer Stellung im östlichen Mittelmeer bis zum Tode halten. Am 20. Mai sprangen unsere ersten Fallschirmjäger ab, am 2. Juni war nach ungleichem Kampfe trotz Fehlens aller schweren Waffen die langgestreckte Insel völlig in ihrer Hand. Alle Vorteile hatten beim Verteidiger gelegen, alles stand gegen den Angreifer, doch todesverachtender Heldenmut unserer Fallschirm- und Gebirgstruppen hatte auch diese Aufgabe gemeistert. So waren die Engländer nun endgültig aus Europa vertrieben.

In welcher Gefahr sich Bulgarien befunden hatte, erfuhren wir erst später. Die Bolschewisten wollten es von drei Seiten angreifen und erdrosseln. Hatten wir denn nicht einen Nichtangriffspakt mit ihnen? Ja, aber wie hatten sie sich in den zwei Jahren ihrem Partner gegenüber benommen? Der Ueberfall auf Bessarabien wurde der Reichsregierung 24 Stunden vorher angezeigt. Daß sie das Buchenland, ein altes österreichisches Kronland, so nebenbei mit einsteckten, war fast selbstverständlich. Den Bulgaren wollten die Moskowiter eine Garantie aufdrängen, die diese gar nicht wünschten, die Dardanellen wollten sie für sich allein geöffnet haben, von den drei bis vier Millionen Finnen fühlte sich der Koloß von fast 200 Millionen Menschen schon wieder einmal bedroht. Der Führer bedeutete Herrn Molotow, daß er Frieden im Ostseeraum wünsche und nicht neuen Krieg. Im Ostseeraum hatten die Bolschewisten entgegen unseren Vereinbarungen einfach auch Litauen mit besetzt, das nach den Abmachungen doch zu unserem Interessengebiet gehörte. Mit 40 000 Mann sollten sie die Ostseestaaten besetzen, mit 40 Divisionen kamen sie angerückt, und die in unser Interessengebiet hinein vorspringenden Räume von Bialystok und Lemberg belegten sie mit starken Angriffsstruppen, den besten Panzerverbänden der russischen Armee. Waren nicht an etwa 20 deutschen, italienischen und japanischen Handelsschiffen Sabotageakte verübt worden? War die bolschewistische Propaganda nicht von Stockholm aus weiter eifrig tätig, die Weltrevolution vorzubereiten? Sollten wir uns nicht verbluten, daß dann auf den Trümmern Europas die Komintern den Sowjetstern aufpflanzen konnten? Im August sollte sich die größte und stärkste Angriffs-

armee der Welt nach Westen in Bewegung setzen und alles zermalmen, was ihr in den Weg trat. Die genauen Pläne und Landkarten Ostpreußens und Pommerns wurden bei unserm Vormarsch in feuerficheren Schränken und in den Händen der roten Offiziere aufgefunden. Doch der Führer hatte diese Angriffsabsichten durchschaut und ließ am 22. Juni der Welt durch den Mund von Dr. Goebbels die Gründe für den beginnenden Kampf gegen den Bolschewismus bekanntgegeben. Da die bolschewistischen Armeen massiert im Grenzraum standen, war für unser Heer der erste Ansturm besonders schwer aber auch besonders erfolgreich. Überall wurden die Roten eingekesselt und geworfen, und als Erfolg der ersten Kriegswochen konnten am 3. Juli 5 774 eroberte oder vernichtete Panzer, 4 725 erledigte Flugzeuge, 2 330 Geschütze und über 160 000 Gefangene gemeldet werden. Inzwischen ist diese Beute weiter von Tag zu Tag gewachsen. Schon standen unsere Truppen mit dem gesamten Nachschub an der raffiniert ausgebauten Stalinlinie, die trotz alles sturen Widerstandes und trotz der mit Maschinenpistolen hinter den roten Truppen stehenden Kommissare am 14. Juli in ihren wichtigsten Teilen durchbrochen war. Wieder hatten sich die überlegene deutsche Führung, die gründliche Ausbildung aller Truppen, das erstklassige Kriegsmaterial und altes deutsches Heldentum bewährt und unergänglichen Ruhm erworben. Unsere Heere haben nach Ueberwindung der großen Entfernungen auf schlechtesten Wegen den viele Kilometer tiefen besetzten Raum durchstoßen und das größte Heer der Welt gefaßt und vernichtend geschlagen und stehen nun auf einer 2 500 Kilometer breiten Front 700 Kilometer tief in Feindesland. Wie groß die Niederlage der Roten ist, zeigen am besten die Beute- und Vernichtungszahlen, die das DAW. am 6. August der aufhorchenden Welt verkündete: 895 000 Gefangene, 13 145 Panzer, 10 388 Geschütze und 9 082 Flugzeuge. Die rote Armee ist in zusammenhanglose Gruppen zerschlagen, und die Reste sind auf dem Wege nach Moskau weit über Smolensk hinaus zurückgetrieben worden. Ueber dem bolschewistischen Befehls- und Rüstungszentrum Moskau donnern nun schon bei Nacht und Tag die deutschen Bomber.

In dem Kampf gegen den Bolschewismus stehen wir nicht allein. Alle Völker Europas haben die Gefahr erkannt, die von den Verneinern und Zerstörern aller Kultur drohte. Die Heere der Finnen, Rumänen, Ungarn und Slowaken und Freiwilligenverbände aller andern europäischen Völker kämpfen Schulter an Schulter mit unseren Truppen. Europa steht geeint gegen den mit den englischen Plutokraten vereinten Bolschewismus.

Zu diesen hat sich nun auch offen die jüdisch-plutokratische Freimaurer-
klique der USA. gesellt, nicht etwa das amerikanische Volk. Der Präsident der USA., der vor seiner Wahl dem amerikanischen Volke versprochen hatte, Amerika aus dem Kriege herauszuhalten, der läuft nun, da der Krieg nicht zu ihm kommt, dem Kriege nach Europa nach. Amerika den Amerikanern — sehr wohl, Herr Präsident, aber auch Europa den Euro-

päern! Auch die Machthaber in den USA. haben erkannt, daß der Sieg Deutschlands unabwendbar ist, sie möchten daher England in der Vorherrschaft auf der Welt beerben. Der Ausverkauf der Erbmasse hat ja bereits begonnen. Erinnern wir uns, was unser Führer von unserm nun erst zur Hälfte abgelaufenen Jahre sagte: „Das Jahr 1941 wird, dessen bin ich überzeugt, das geschichtliche Jahr einer großen Neuordnung Europas sein. Das Programm kann kein anderes sein als Erschließung der Welt für alle, Brechung der Vorrechte Einzelner, Brechung der Tyrannei gewisser Völker und besser noch ihrer finanziellen Machthaber. Keine Macht und keine Unterstützung der Welt werden am Ausgang dieses Kampfes etwas ändern. England wird fallen! Kalt und entschlossen werden wir deshalb im Jahre 1941 antreten, um zu vollenden, was in dem vergangenen begonnen wurde. Ganz gleich, auf welcher Erde und in welchem Meer- oder Luftraum deutsche Soldaten kämpfen, sie werden wissen, daß dieser Kampf das Schicksal, die Freiheit und die Zukunft unseres Volkes entscheidet für immer.“ (Aus der Führerrede vom 30. 1. 1941.)

Unseren tapferen Soldaten, denen wir alle unendlichen Dank schulden, fühlen wir uns immer auf das herzlichste verbunden. Mit unserem kämpfenden Heer wollen wir eine unzerreißbar feste gemeinsame Front bilden und eng zusammengeschart in unwandelbarem Vertrauen zu unserem Führer stehen.

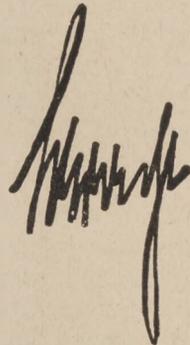
Groß Strehliß, am 7. August 1941.

Die Heimatkalender im Gau Oberschlesien zeigen ihren Lesern die Schönheit unserer heimatlichen Landschaft, stellen immer wieder die deutsche Geschichte unseres Gaues vor Augen, weisen eindringlich auf die Aufgaben unserer Zeit hin und verknüpfen die Heimat mit der Front.

Die tapferen Söhne Großdeutschlands sollen wissen, daß die Heimat sie mit heißem Herzen bei ihrem Kampf gegen die Weltplutokratie und den Weltbolshewismus begleitet. Unsere Soldaten haben den Bolshewismus und sein unglückliches Land kennengelernt und schätzen jetzt erst recht ihre deutsche Heimat, die ihre Söhne an allen Fronten grüßt.

Heimat und Front sehen, in unwandelbarem Vertrauen zu unserem Führer geeint, einer starken deutschen Zukunft entgegen.

Heil Hitler!

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'H. Müller', written in a cursive style.

Gauleiter und Oberpräsident

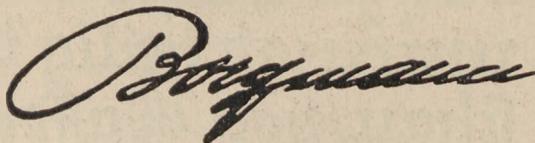
Die Front schlug die Weltpeist, den Bolschewismus der verräterisch sein Haupt erhob, um nicht nur Deutschland und damit auch euch, sondern ganz Europa dem Judentum als Sklaven auszuliefern.

Deutsche Menschen des Ostkreises Groß Strehliß, denkt daran, laßt daher stets Worten nationalsozialistische Taten folgen!

Denn wenn die Horden aus Murmansk — Moskau — Odessa bis Wladimostok über euch, unsere Heimat, weggegangen wären, gäbe es keinen mit der Scholle verbundenen Bauern, keinen Handwerker, keinen Kaufmann, keinen freischaffenden Künstler, keinen Beamten, überhaupt keinen freien deutschen Menschen mehr, sondern nur noch Sklaven des jüdischen Bolschewismus, verbunden mit der Plutokratie Englands und Amerikas.

Alles was wir sind und was wir haben, gesichert als Menschen des großdeutschen Vaterlandes, gesichert über ein Jahrtausend, verdanken wir einzig und allein unserem Führer

Adolf Hitler!
Treue um Treue!

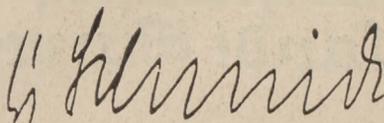


Kreisleiter.

Widerum hat der Führer mit seiner tapferen Wehrmacht in letzter Stunde größte Gefahr von unserer Heimat abgewandt. Jede Bedrohung aus dem Osten ist ein für allemal beseitigt.

Der Dank hierfür kann nur dadurch abgestattet werden, daß die Heimat weiterhin in äußerster Pflichterfüllung alle Kräfte zur Erreichung des endgültigen Sieges anspannt.

Mehr denn je ist uns der Annaberg Mahner zu kämpferischem Einsatz und Opferwillen für Deutschland!



Kom. Landrat.

Bei den Sternen steht
was wir schwören, der die Ster-
ne lenkt, wird uns hören:
eh der Fremde dir deine Krone
raubt, Deutschland, fallen
wir Haupt bei Haupt.

Heilig Vaterland
in Gefahren deine Söhne stehen
dich zu wahren. Von Gefahr
umringt heilig Vaterland,
schau, von Waffen blinkt
jede Hand. ❧❧❧

Heilig Vaterland,
heb zur Stunde kühn dein
Ungesicht in die Runde. Sieh,
uns all entbrannt, Sohn bei
Söhnen stehen: Du sollst bleiben,
Land! Wir vergehen! ❧

R. O. Thurnöcher

HIER SPRICHT DIE FRONT

Feldzug in Polen

Abend an der Weichsel

Noch trunken von dem Licht der Tageshelle
leuchtet des Flusses breites blasses Angesicht.
Ein Hügel wird zu einer dunklen Welle,
die von dem Strom ins weite Land aufbricht.

Der schwere Himmel will zur Ruh sich legen
und sinkt hinter dem Strom aufs schwarze Land.
Ich bin so müde, Herr, auf meinen Wegen
hast Du mir eine Sehnsucht mitgegeben
und mich zugleich von ihrem Ziel gebannt.

Georg Hauptstock.

Lieber Kalendermann!

Am Dnjepr, Ende August 1941

Wundere Dich nicht, wenn auf Deinem manuskriptbeladenen Schreibtisch plötzlich ein weitgereister Feldpostbrief landet!

Söhne des Annaberg-Kreises grüßen Dich und ihre Heimat! Seitdem sie der Führer unter die Fahnen gerufen hat, haben sie in diesem Waffengang kreuz und quer durch Europa schon Tausende von Kilometern zurückgelegt, sind sie an jenen glorreichen Siegen maßgeblich beteiligt, die geschichtlich einmalig sind!

Ob Arbeiter im Annaberger Steinbruch oder Beamter vom Landratsamt Groß Strehlitz, ob Gogoliner Kalkarbeiter oder Betriebschlosser der Odertal-Koferei, ob Bauer aus Bergstadt oder Handwerker aus Bischofstal, eine hohe Aufgabe des Schicksals hat sie alle zu einer unlöslichen Gemeinschaft geschmiedet, hat sie eingeordnet in das Millionenheer der deutschen Stämme, unter denen die Oberschlesier schon manches Ruhmesblatt gepflückt haben!

Davon will ich Dir erzählen, die Heimat soll stolz sein auf ihre Söhne!

Wir waren dabei, als im Herbst 1938, jener politisch so hochgespannten Zeit, unsere sudetendeutschen Brüder und Schwestern heimgeholt wurden. Die Takte des Egerländer Marsches werden für alle unvergessen bleiben, die jemals unter seinen Klängen die blutende Grenze überschritten haben, hinein in ein Meer von entfesselnder Freude und Begeisterung.

Wir waren dabei, als im Frühjahr 1939 uraltes deutsches Kulturland unter den deutschen Schwingen des deutschen Mars Schutz suchte und durch uns fand. Unter beispiellosen Marschleistungen unserer Infanterie war in zwei Tagen das Gebiet des jetzigen Protektorats besetzt, trotz Schneesturm und Glatteis!

Dann kam der Pole an die Reihe, der Pole, den zu hassen gerade wir Oberschlesier Grund genug hatten! Die Gräber von 1921 in Bergstadt, Odertal, Annaberg, in Groß Strehlitz und Gogolin forderten Rache! „Tange zu reden an, heiliger Berg!“, sagt ein Heimatdichter. Und die Sprache dieser durch das Blut junger Freiwilliger geheiligten Erde fand sichtbaren Ausdruck im Freikorpsehrenmal, das mahnend über der oberschlesischen Landschaft wacht. Wir, die wir damals in mitternächtlicher Stunde im Schein der Fackeln einen heiligen Eid leisteten, wir haben diesen Schwur eingelöst! —

Der Pole ist nicht mehr! In 18 Tagen haben wir den Feind vernichtend geschlagen. Ueber Weichsel und San, auf denkbar schlechtesten, einfach „polnischen“ Straßen waren wir bis Tomaszow vorgestoßen.

Wir Oberschlesier, die wir polnische Bestialitäten und Greuelthaten in allen Schattierungen kennengelernt hatten, wir hielten den Feldzug der 18 Tage für den „unrigen“!

10. 5. 1940! Das große Ringen der Westfront begann! Wir Oberschlesier fehlten nicht.

Wir befreiten Eupen-Malmedy, durchbrachen bei Maubeuge die Maginotlinie, kämpften an den Stätten von Arras, Cambrai und Loreto! 1914 hatten hier unsere Väter und Brüder geblutet, scheinbar vergebens! Aber wir haben ihr Schicksal gerächt! Am 14. 6. marschierten wir, eine ober-schlesische Division, als erste Infanterie-Division in Paris ein. Unvergesslich bleibt uns die Parade am Triumphbogen, dem Wahrzeichen französischer Geschichte. Auf dem Schloß von Versailles, woher für uns Deutsche alles Unglück kam, hißte ein Offizier unseres Bataillons die Hakenkreuzflagge. — In Tours ging die französische Waffenstillstandskommission mit General Hunzinger ihren schweren Gang nach Compiègne durch unsere Linien. Die Brücken über die Loire waren gesprengt, die zerschossenen Straßen von Kolonnen verstopft; nicht schnell genug konnte man die französische Delegation über den Fluß bringen. Damals prägte ein Offizier das Wort: „Ein Regiment hält die Weltgeschichte auf!“ — Als das Signal „Das Ganze halt!“ über Frankreichs Schlachtfelder hallte, standen wir weit im Süden im Departement Bourdeaux. Unbeschreiblich schön war die Zeit am Golf von Biscaya, wo sich am Strand des tiefblauen Atlantik unter Palmen und in vornehmen Lushotels — vor kurzem nur kapitalistischen Weltbummeln vorbehalten — die Kameraden aus der schlesischen Heimat bei perlendem Champagner sangesroh zusammenfanden. — Am Ende dieses Feldzuges aber marschierte eine ober-schlesische Infanterie-Division mit fünf Ritterkreuzträgern, gemeinsam mit einer niederschlesischen, an erster Stelle unter sämtlichen Infanterie-Divisionen des Reiches. Unsere Sonnenrad-Division!

Herbst und Winter fanden uns an der Kanalküste. Von Dieppe und Le Havre aus blickten wir mit Argusaugen nach Norden. Aber der Tommy kam nicht!

Frühjahr 1941! Wir erleben die herbe Schönheit der ostpreußischen Landschaft, die im zarten Frühlingskleid mit ihren verträumten Seen so gar nichts vom Kriege wissen will! Und doch wenn die Sonnenrad-Division irgendwo auftaucht, dann ist es nicht weit vom Schuß.

22. 6. 41! Ein „Wunschkonzert“ aus Hunderten von Rohren ist der Startschuß zum neuen Rennen, diesmal gegen den Weltfeind Nr. 1, den Bolschewismus! Wir sind uns der Schwere dieses Kampfes bewußt, niemand unterschätzt die riesige Sowjetarmee. Aber ein fanatischer Siegeswille erfüllt uns mit zuversichtlichem Glauben, daß in diesem Kampf zweier Weltanschauungen um Sein oder Nichtsein das Hakenkreuz über Hammer und Sichel triumphieren wird!

Und wie sieht es heute aus? — Sechs Wochen Kampf liegen hinter uns! Die mit riesigen Bunkern gespickte Befestigungslinie ist durchbrochen, Grodno genommen und damit eine Bresche in die Front des Feindes geschlagen. „Ihr habt die Tore nach dem Osten geöffnet“, heißt es in einem Tagesbefehl des Generals, der für diese Tat vom Führer mit dem Ritterkreuz ausgezeichnet wird. In Gewaltmärschen wird der Feind verfolgt, im Raume von Minsk und Bialystok erlebt er durch unser Kesseltreiben eine vernichtende Niederlage. Weiter, rastlos weiter über die Beresina, den Schicksalsfluß Napoleons, weiter über die Düna! Die Stalin-Linie ist durchbrochen! Ueber 1000 Kilometer sind wir schon marschiert! Eine ober-schlesische Division hat den Keil

am tiefsten in das feindliche Bollwerk getrieben! Endlich im Raum von Smolensk stellt sich der Feind! Smolensk, die letzte Bastion vor Moskau? — Auch die Schlacht von Smolensk ist nun vorbei! 14 Tage lang haben wir gegen eine zähe, verschlagen kämpfende Uebermacht in Sumpf und Sand kämpfen müssen. Auf keinem anderen Schlachtfeld waren wir je einer solch bestialisches Kampfesweise begegnet, die es im Zeitalter überragender Feuerwaffen zu so grauenhaften Nahkämpfen kommen ließ, wo Bajonett und Handgranate eine blutige Ernte halten. — Trotz Tod und Teufel! Der Sieg ist unser! Die Sondermeldung des DAW spricht von der Schlacht um Smolensk von dem Kampf, der geschichtlich einzigartig durch die Vernichtung der sowjetischen Armeen sein Gepräge erhalten hat. 350 000 Gefangene, 3205 Panzerwagen, 3120 Geschütze, 1098 Flugzeuge! Diese nüchternen Zahlen vermitteln ein Bild von der Gewaltigkeit der Smolensker Kesselschlacht, in deren Brennpunkt wiederum oberschlesische Truppen standen.

Noch ist der Kreuzzug Europas gegen den Bolschewismus nicht abgeschlossen, aber es ist niemand unter uns, der den leisesten Zweifel an dem heißverdienten Endsieg hegt!

Es ist eine hohe Zeit, in die uns das Schicksal gestellt hat! Sie zu formen ist Aufgabe der Deutschen, ist Sendung des Führers. Wir aber — Front und Heimat — können stolz darauf sein, daß wir so unmittelbar an dieser gewaltigen Revolution beteiligt sind, für deren geschichtliche Größe uns jeglicher Maßstab fehlt, die aber auch Opfer fordert, die zu geben wir bereit sind!

Mit einem kräftigen Sieg Heil grüßen wir vom Annabergkreis unsere geliebte Heimat!

Unteroffizier D e h n e r t.

Der deutsche Soldat erlebt Sowjet-Rußland

Gefreiter Fritz Weg, Feldpost-Nr. 15941

Der Kampf im Osten unseres Vaterlandes ist mehr als das Ringen zweier Völker, es ist der Schicksalskampf zweier Weltanschauungen. Es geht um Sein oder Nichtsein, wer unterliegt, wird machtpolitisch ausgelöscht sein und wer siegt, dem gehört die Zukunft.

Der deutsche Soldat wird durch seinen unvergleichlichen Einsatz dafür sorgen, daß das Hakenkreuz über den Sowjetstern siegen wird. Am Ende dieses Kampfes wird die Welt von der Gefahr des Bolschewismus befreit sein. Die jungen Soldaten der deutschen Wehrmacht erleben diesen Feldzug mit offenen Augen, denn sie besuchen den Bolschewismus da, wo er in Reinkultur zu Hause ist und wo er 20 Jahre Gelegenheit hatte, sich zu bewähren.

Als wir am 22. Juni die Grenze überschritten, fiel uns folgendes auf: Die Sowjetunion ist unerhört stark gerüstet und die Russen kämpfen mit

einem Fanatismus ohnegleichen. An der Grenze des Interessengebietes waren von den Russen Verteidigungswerke gebaut, die sehr stark und gut getarnt waren. Einmal entpuppten sich die Strohwände einer großen Feldscheune als Kulisse für schwere, moderne Bunker, im anderen Falle waren ehemals harmlose Bauernhäuser oder Sägewerke zu Festungen gemacht, die durch Gänge verbunden und durch Notausgänge gesichert waren. Die Befestigungen an der früheren Grenze zwischen Polen und Rußland sollten uneinnehmbar sein. Man stelle sich vor: Ein Fluß von 50 bis 100 Meter Breite trennt das flache Westufer von dem russischen Ostufer mit Steilküste. In diesen Hang sind Großkampfwerte eingebaut, die aus verschiedenen Städtewerken bestanden und außer mit einem raffinierten Verteidigungssystem mit Brausebad, Lichtanlagen, Sanitätsräumen usw. ausgestattet waren. Der ganze Steilhang spie Feuer, die einzige Brücke war in die Luft gesprengt, wir mußten auf Floßsäcken hinüber, und doch haben wir diese Festung innerhalb zwölf Stunden bezwungen.

Der Kampf wird erbittert geführt. Wir wissen es, daß russische Gefangenschaft schlimmer ist als der Tod, und deswegen kämpft der deutsche Soldat bis zum Letzten. Aber auch der Russe mag ähnliche Gedanken haben: Fast alle abgesprungenen oder notgelandeten russischen Flieger kämpften auf dem Boden in hoffnungsloser Lage weiter, leider nicht immer fair, wie es folgender Fall zeigt: Drei in einem Kornfeld notgelandete Russenflieger heben die Hand, als die deutschen Soldaten auf sie zukommen. Plötzlich, als diese nah sind, ein kurzer Pfiff, und aus den versteckten Pistolen krachen die Schüsse, ein deutscher Wachtmeister und ein Unteroffizier waren tödlich getroffen. Die russischen Panzersoldaten sterben meist in ihren Wagen, sie gehen nicht heraus, selbst wenn ihr Panzer bewegungsunfähig geworden ist oder nicht mehr schießen kann.

Unsere durch den Dolmetscher mit der Bevölkerung geführten Gespräche beleuchten das Leben des „Proleten“ in der Sowjetunion: Ein Mann von 45 Jahren verdient im Monat nach deutschem Geld 15 Mark und hat damit sich, seine Frau und seine fünf Kinder zu ernähren. „Ja, aber das geht doch nicht?“ „Doch es geht, nur weiß ich seit Jahren nicht mehr, wie Fleisch und Butter schmeckt!“ Dieser Mann erzählt uns, daß auf 25 Einwohner höchstens ein richtiger Bolschewist kommt, aber dieser eine hält durch die ihm gegebenen Nahrungsmittel die anderen Menschen klein.

Groß ist auch die bolschewistische Propaganda, die durch die Kommissare der GPU geleitet und überwacht wird. Sofort nach Beginn des Feldzuges regnete es auf uns Flugblätter, die uns weich machen wollten. Diese Mühe hätten sich aber die Roten sparen sollen, denn sowas wird nur mit einem Lachen von dem deutschen Landsker quittiert. Besonders gelacht haben wir aber auf der großen Autostraße Zwiachel—Shtomir. An den hohen Straßeneinbuchtungen war kunstvoll die Propaganda der Sowjetunion angebracht. Die überlebensgroßen Bilder der Sowjetgrößen, riesenhafte Transparente und Beschriftungen wendeten sich an alle Genossen der bolschewistischen Republik. Plötzlich glauben wir unseren Augen nicht trauen zu können: „Heil Hitler“ leuchtet uns eine metergroße Schrift, aus roten Steinen auf weißem Kies kunstvoll zusammengesetzt, entgegen. Was ist passiert? Vor wenigen

Stunden sind hier unsere Panzer durchgestoßen, zwei fixe Jungens haben die Idee gehabt und sofort in die Tat umgesetzt. Aus der roten Propaganda in fremden Buchstaben entstand in Windeseile für alle nachfolgenden Truppenteile der freundliche Willkommensgruß „Heil Hitler!“

Rührend war das Erlebnis am Eingang der Stadt Schitomir: Soeben waren unsere Panzer in die Stadt eingedrungen, um jede Straße, um jedes Haus mußte gekämpft werden. Ueber uns dröhnten noch die Motoren russischer Bomber, die mit ihren wütenden Angriffen die Eroberung der Stadt im letzten Augenblick verhindern wollten. Aber am Stadteingang ergibt sich schon ein friedliches Bild. Das Volk strömt herbei, die Neugierde ist stärker als die Angst. Plötzlich ein deutscher Laut aus der Menge: „Möchten Sie vielleicht Wasser haben?“ fragt ein altes Mütterchen in tadellosem Deutsch. Unser Erstaunen ist groß, hier eine deutsche Stimme zu hören. Natürlich möchten wir gern Wasser haben, denn es ist ja furchtbar heiß, die Kleidung klebt am Körper, und wir sind mit einer dicken Staubschicht überzogen. Das Wasser wird gebracht, die russische Bevölkerung begreift und hilft mit. Während wir uns frisch machen, ergibt sich das seltsame Gespräch mit der alten Frau: „Sind Sie Deutsche?“ — „Ja, ich bin Deutsche!“ — „Wie lange leben Sie schon hier?“ — „Schon immer“. Die staunenden Landsleute hören dann aus dem Munde dieser alten Frau, was sie unter den Bolschewisten zu leiden gehabt hat, wie einsam sie war und wie sie doch nie die Hoffnung auf eine Rückkehr der Deutschen verloren hat. Ihre Gedankenverbindung geht immer wieder vom Weltkrieg direkt auf die Gegenwart. Wir werden stutzig und fragen sie, was sie von Hitler weiß. Die Antwort ist erschütternd: „Was ist Hitler?“ Sie hatte in ihrer Armut und Abgeschlossenheit seit zwei Jahrzehnten keine Nachrichten mehr aus dem Reich erhalten, sie wußte nichts von dem Aufstieg unseres großen Führers und nichts von der deutschen Wiedergeburt. Für sie war das deutsche Vaterland in graues Dunkel gehüllt, bis jetzt die ersten deutschen Wehrmachtswagen kamen und die braungebrannten frischen Soldaten das Reich so fühlbar nahe brachten. Und diese Soldaten erzählten dem alten Mütterchen so viel vom schönen, großen Deutschen Reich, daß es nur noch staunen und bald auch nicht mehr fragen konnte, denn Tränen ersticken seine Stimme.

Wir erlebten auch die russische Landbevölkerung, die unendlichen russischen Ebenen, die fruchtbare Ukraine und die „Segnungen“ der kollektiven Wirtschaft. Mit diesen „Kolkhos“ — das ist die russische Abkürzung für kollektive Wirtschaft — hat es folgende Bewandnis: Der Bolschewismus hatte die Betriebe verstaatlicht und begann nun, auch die Landwirtschaft zu enteignen. Auf einmal gehörte dem Bauern der eigene Grund und Boden nicht mehr, die Höfe eines Dorfes wurden in einen oder einige „Kolkhos“ zusammengefaßt. Diese Kolkhos unterstanden einem eingesezten Bolschewisten, der den Leuten ihre Arbeit vorschrieb und dem der Ertrag der Arbeit abzuliefern war. Dafür erhielten die Leute eine Gegenleistung in Form von Lebensmitteln, die eben ausreichte, eine Ernährung auf einfachster Basis sicherzustellen. Gemessen wurde nach geleisteten Tagewerken. Jeder Anreiz für einen besonderen Einsatz des Einzelnen fehlte, und dadurch wurden verständlicherweise nur sehr geringe Leistungen erzielt. Es zeigte sich hier in aller Deutlichkeit, welche verhängnisvolle Folgen es hat, wenn man den

Bauernberuf, der mehr als jeder andere auf der persönlichen Leistung aufgebaut ist und durch die Freude am erworbenen Besitz zur höchsten Blüte gebracht worden ist, von seiner ursprünglichen Form trennt. Das typische Bild der Anlage gegen das bolschewistische System war: Bauwürdige Bauernhäuser, verrostete Maschinen und Geräte, vernachlässigte Felder und gleichgültige Menschen, die nur das unbedingt Notwendige arbeiteten.

Auch in der reichen Ukraine war es nicht anders. Wohl hatte man hier, sei es aus Berechnung oder Zwang, der Bevölkerung zum Teil wieder gestattet, eine Kuh und einige Hühner zu halten, aber auch der kleinste Ansat zum Wohlstand war nicht zu erkennen. Das ist auch kein Wunder, denn von diesem Wenigen verlangte der Kommissar wieder Abgaben, so daß auch dieser kleine Besitz dem Eigentümer kaum zugute kam. Eins aber war auffällig, diese ukrainische Bevölkerung begrüßte die deutschen Soldaten durchweg freundlich und bemühte sich, durch kleine Gefälligkeiten zu zeigen, daß sie dankbar war, daß nun die bolschewistische Herrschaft ihrem Ende entgegenging.

Frontkino

Wolf-Dietrich Dinglinger, Unteroffizier im Osten (gefallen)

Das kleine Städtchen am Bug, in dem wir einige Wochen vor dem russischen Feldzug lagen, um die russischen Kriegsvorbereitungen sorgfältig zu beobachten, sah zwar nicht gerade im schönen Monat Mai unfreundlich aus, aber im Laufe von drei Wochen genügen dem Landser die landschaftlichen Reize der zwei, drei Dorfstraßen und Feldwege doch nicht, schon gar nicht, wenn anderswo Weltgeschichte gedreht wird.

So wurde es mit Jubel begrüßt, als eines Tages ein Frontkino auftauchte. Es war alles andere als bequem. In dem behelfsmäßig verdunkelten Raume hockten wohl hundert Männer auf Brettern, die über Gasmaskebüchsen gelegt wurden, Duzende standen, einige erhoben sich auf einer Leiter etwas über die Stehenden. Ein paar ukrainische Burschen hatten sich im Schutz des Dunkels mit hereingezwängt, ein Häuflein Kinder versuchte von draußen hie und da einen Blick zu erhaschen, wenn der Türvorhang sich lüftete.

Und was bekamen wir zu sehen. Landser, die seit Jahr und Tag in Polen hockten, Zöllner, die seit neunzehn, zwanzig Monaten ihren Grenzgang am Bug versahen, schauten mit Hannelore Schroth im Sommerwind einige der schönsten Heimatlandschaften und freuten sich an der fröhlich urwüchsigen Frische des Spiels. Und doch war nichts entscheidend.

Schon einige Wochen war der Balkanfeldzug im Gange, und noch hatte keiner von uns Gelegenheit gehabt, etwas davon im Bilde zu sehen. Nun kam der fremde BR-Mann und brachte uns gleich drei volle Tonwochen, den ganzen Feldzug ließ er uns erleben von Klagenfurt und den Kara-

wanken bis nach Saloniki und zum Olymp. Stätten, die ich früher einmal besucht hatte, in einer Zeit, als sich freundschaftliche Beziehungen anzuspinnen schienen, sah ich jetzt unter deutschem Bombenhagel, Opfer verbrecherischer Dummheit ihrer Machthaber. Die Straßen des Karst und des Balkan erlebten einen Verkehr, wie sie ihn nie erträumt hätten, die Menschen sahen ohne Begreifen die deutschen Panzer durch ihre Dörfer rollen. Unvergesslich bleibt uns jenes blinzelnde Gesicht eines gefangenen jüdischen Offiziers, der sich wohl schon an der Spitze seiner Kompanie in Wien geträumt hatte, nur statt Kastans und Bollbarts hier einmal, seltsam genug, in Felduniform und mit Bartstoppeln.

Und dann kam das Allerschönste, die Wochenchau vom Führergeburtstag. Selten haben wir den Führer so fröhlich bewegt gesehen, noch nie unseren Reichsmarschall so ganz persönlich im Gespräch beobachten können, wie in dieser Stunde, da er dem Führer und den engsten militärischen Mitarbeitern in unvergleichlich klarem Gebärdenspiel einen Luftkampf schilderte. Keiner von denen, die da auf Notbänken hockten oder sich an der Wand drängten, dachte da noch der Unbequemlichkeit des Raumes oder des oft ermüdenden Einerlei von Schippen und Schanzen, Wachdienst und Streife; wir standen alle im Banne des Einen, der uns auf diesen Platz gestellt hatte, wir wußten uns eins mit denen, deren stolzen Vormarsch wir eben gesehen hatten, und wir ahnten, daß der Führer auch für uns stolzere Aufgaben hatte, als die des Augenblicks.

Biermal führte der PK-Mann seine Filme vor, immer dieselben, aber immer wieder war der kleine Saal stoppvoll, obwohl in der ganzen Umgegend nur ein paar hundert lagen, dreimal habe ich mich selbst hineingezwängt, der ich doch sonst kein leidenschaftlicher Kinobesucher war. Der Kamerad, der mit sechs Zentner Gerät nur einen kaum angelernten Gehilfen zur Seite hatte, mühsam genug auf Eisenbahn und Panjewagen sich bis zu uns durchackerte, der tagelang, wochenlang herumzog, oft auf ordentliche Verpflegung und hergerichtete Nachtlager verzichtend, stand schon nach der ersten Vorführung schwerzgebadet vom häufigen Umspannen der Filme im überhitzten, schlecht durchlüfteten Saale. Wenige haben ihn beobachtet, wenige ihm gedankt, aber er handelte nicht um Dank, nur um der hohen Aufgabe willen, die ihm übertragen war.

Nach ihm sind andere gekommen mit den anderen Truppen, zu viert, im eigenen Auto und mit besseren Beleuchtungsanlagen. Der Ortskommandant ließ richtige Bänke aufbauen und Stühle für die Offiziere. Wir nahmen dankbar, was kam; aber es war immer wieder doch nur einmal Kino. Das Erlebnis des Frontkinos bleibt uns immer verbunden mit den Bildern vom Balkanfeldzug und vom Führerhauptquartier, mit dem „Spiel im Sommerwind“ und mit Dir, Du unbekannter Gefreiter von der Propagandakompanie.



Rumänischer General Rojin im Gespräch mit dem Ritterkreuzträger Generalleutnant von Rothkirch

Lichtbild: Gebauer, Braßow-Reonstadt

Paraden deutscher Lehrtruppen in Rumänien

Fritz Weg, Gefeiter

Schon tagelang war es das Gesprächsthema in der Landeshauptstadt. Am 2. Dezember 1940 war das Ereignis da: Parade der deutschen Lehrtruppen in Bukarest zu Ehren S. M. des Königs und des Staatsführers sowie anlässlich des Beitritts Rumäniens zum Dreimächtepakt.

Auf der Piata Vicoriei und der Chaussee Zianu in Bukarest stauen sich die Menschenmassen, die aufgebotene Polizei und die abgestellten deutschen Ordnungsdienste haben alle Hände voll zu tun, das begeisterte Volk zurückzuhalten. Auf der reichgeschmückten Bühne, die hier aufgebaut und mit den Fahnen der beiden Nationen geschmückt ist, nehmen S. M. der König Michael I., der Staatsführer General Antonescu, die Generale der deutschen Wehrmachtmission und der deutsche Gesandte ihren Platz ein.

Um 12 Uhr beginnt das großartige militärische Schauspiel: Von fern erklingt der Lärm der herannahenden Luftwaffeneinheiten, das Brummen verstärkt sich, und plötzlich ziehen sie über uns hin, die Geschwader der deutschen Luftwaffe. Die Luft wird zerrissen von dem Dröhnen der Motoren, das Publikum erlebt staunend und hingerissen, wie über ihm stark und tadellos ausgerichtet die deutschen Flieger ihre Bahn ziehen. Doch schon fesselt ein anderes Bild die Aufmerksamkeit. Ein königlich-rumänisches Ehrenbataillon, das 2. Gardejägerregiment Nr. 9, zieht vorüber. Die tadellose Haltung wird mit Jubel und Begeisterung von der Menge belohnt.

Dann das gewaltige Bild von der Kraft und Stärke der deutschen Wehrmacht: Unter Führung des Kommandeurs der deutschen Lehrtruppen in Rumänien, des Ritterkreuzträgers Generalleutnant von Rothkirch, rollt die Parade der Lehrtruppen ab. Von der Tribüne der hohen Gäste erlebt Generalleutnant von Rothkirch den Triumphmarsch seiner Soldaten, der Regimenter und Bataillone, die ausgewählt waren, um dem befreundeten Land Rumänien deutsches Soldatentum und deutsche Kriegskunst zu übermitteln. In tadellos ausgerichteten Formationen fahren die Kradschützen vorüber, gefolgt von den Kolonnen der motorisierten Infanterie. Artillerie, durch Zugmaschinen mit Raupenrädern schnell und beweglich gemacht, Pionierfahrzeuge, beladen mit schwerem Ponton- und Brückenbaugerät, rollen vorbei. Dann erzittert die Luft von dem Dröhnen der vorbeitassenden schweren Panzer. Die schwarzen Recken, trotz aller Schwere flink und wendig, geben ein imposantes Bild deutscher Unüberwindlichkeit. Spezialwagen der Nachrichtentruppe und Geschütze der Flugabwehr vervollständigen die motorisierten Kolonnen. Das Donnern der Motore wurde übertönt von dem nicht endenwollenden Jubel der Massen. Den Abschluß der endlos langen Kolonnen bildeten Infanterie- und Luftwaffen-Bataillone zu Fuß. Der Rhythmus und die Wucht des deutschen Parademarsches spiegelt sich in der Haltung der vorbeimarschierenden Kolonnen, er pflanzt Stolz und Bewunderung in die Herzen der Zuschauer, die immer wieder jubelten, als diese prächtigen Soldaten im alten preußischen Paradeschritt an S. M. dem König und den hohen Gästen vorbeimarschierten.

Am folgenden Sonntag, 8. Dezember, hatte Kronstadt, die alte deutsche Stadt Siebenbürgens, seinen Festtag. Dank der freundschaftlichen Zusammenarbeit zwischen Generalleutnant von Rothkirch mit General Dragalina, Kommandeur des VI. königlich-rumänischen Armeekorps, und General Rozin, Kommandeur der 13. rumänischen Infanterie-Division, wurde eine gemeinsame Truppenschau der neuen Waffenkameraden durchgeführt. Schon stundenlang vorher umsäumten Tausende von Menschen die vor dem Hochhaus-Hotel ARO errichteten Ehrentribünen. Gegen 11 Uhr bezogen die Ehrenkompanien unter den rhythmischen Klängen ihrer Musikkorps ihren Platz bei der Tribüne. Das rumänische Musikkorps intonierte die Lieder der deutschen Nation, während die Kapelle der deutschen Wehrmacht die rumänische Königshymne spielte. Ergriffenes Schweigen herrschte. Dann ertönten begeisterte Rufe von ferne, der Jubel pflanzte sich durch die wogenden Menschenmassen fort, und unter den Klängen der rumänischen Musikkapelle marschierten die braunen Kolonnen der rumänischen Armee heran. Voran auf tänzelnden, feurigen Pferden die Capitäne — Kompanien auf Kompanien zogen vorüber — Infanterie, Gebirgstruppen, Kavallerie und Luftwaffe, alle gut ausgerüstet und von der Menge mit lauten Hurra-Rufen begrüßt. Dann donnerten die Formationen der motorisierten Lehrtruppen heran. Kradschützen und Infanterie, Panzer- und Nachrichtentruppen, Artillerie und Panzerjäger ließen die Straßen erzittern. Der König-Ferdinand-Ring dröhnte vom Lärm der Motoren, die volksdeutschen Zuschauer waren hingerissen von Freude und Begeisterung, denn sie erlebten erstmalig die Kraft der deutschen Wehrmacht so greifbar nahe.

Wieder erklangen Jubelrufe aus der Ferne. Ein zweites deutsches Musikkorps schwenkt ein. Deutsche Infanterie zu Fuß marschiert heran. Wieder fliegen die Beine hoch, wieder werden die Augen blitzschnell nach rechts gerissen und abermals erleben die Zuschauer im hämmernden Rhythmus der Soldatenstiefel das unvergeßliche Ereignis dieses Parade-marsches. Die Menschen sind begeistert von der Haltung und dem Können der jungen deutschen Wehrmacht, und die rumänischen Offiziere sprechen mit warmen Worten ihr Lob und ihre Bewunderung aus.

Für die Volksdeutschen waren diese Stunden ein Fest, die Liebe zu den feldgrauen Männern strahlt ihnen aus dem Gesicht, sie wissen fast nicht, wie sie ihrem übergelassenen, dankbaren Herzen Ausdruck geben sollen. Der deutsche Soldat aber, der in den Kolonnen mitmarschiert, erlebt und fühlt es, daß dieser Vorbeimarsch mehr ist als eine große Parade. Nein, dieses ist eine Demonstration der Kraft und Stärke der jungen deutschen Wehrmacht, die Rumäniens Freiheit und die glückliche Zukunft seiner deutschen Minderheit garantieren wird. Der deutsche Soldat aber erlebt mit glücklichem Herzen, daß er dabei sein durfte und auch in Zukunft an dieser schönen Aufgabe mitarbeiten darf.

Am Abend dieses ereignisreichen Tages fand in herzlichster Kameradschaft noch ein zwangloses Beisammensein statt, das die deutschen und rumänischen Stabsoffiziere mit den Spitzen der Behörden zusammenbrachte. Die lebenswürdigen rumänischen Gastgeber setzten ihre Ehre darein, den deutschen Gästen wirklich unvergeßlich frohe Stunden zu bereiten, und der Abend klang

aus in dem gemeinsamen Wunsch, daß nach diesem verheißungsvollen Anfang das Band des gemeinsamen Schicksals zwischen den beiden Völkern enger geknüpft und die Zusammenarbeit in kameradschaftlichem Geiste weiter gefördert würde.

Erinnerung an den Polenfeldzug

Erich Silla

Uebermenschliches hatten unsere Truppen in den wenigen Tagen seit Kriegsbeginn vollbracht.

„In ungeheuren Eilmärschen von einmaliger Leistung für Mann, Pferd und Maschine hatte der Siegeszug des deutschen Heeres Strecken unvorstellbarer Weiten errungen.“

Endlich kam die ersehnte Rast. Wir blieben einige Tage in S. und säuberten durch Streifen die umliegende Gegend. Wir bekamen auch manchmal Post von Hause. Doch sie war schon acht Tage und mehr unterwegs. Und was bedeuten acht Tage in dieser bewegten Zeit. Wir waren doch gewohnt, die neuesten Nachrichten durchs Radio zu hören, und dies fehlte uns jetzt. So kamen wir auf den Gedanken, an die Kreisleitung zu schreiben. Ein Kamerad setzte sich sofort hin und schrieb an den Kreisleiter. Er hat um ein Radio. Nun wurde jeden Tag die Post durchgesucht nach einem Brief von der Kreisleitung.

Eines Tages fuhr nun ein Kamerad aus der Umgegend von Groß Strehlitz zum Urlaub. Er war kaum zu Haus, da bekam er vom Kreispropagandaleiter Pg. Friedrich die Mitteilung, sich wegen des Radio auf der Kreisleitung zu melden. Das tat denn auch der Kamerad. Auf der Kreisleitung wurde ihm mitgeteilt, daß er nach Beendigung des Urlaubs einen Volksempfänger bei Pg. Böhmeke abholen könne.

Als nun der Urlaub zu Ende war, reiste der Kamerad mit vielen Päckchen, die er den anderen Kameraden von ihren Angehörigen mitnahm und mit dem geschenkten Radio mit Anode und Akku zur Kompanie. Als er nun bei seiner Truppe ankam und das Radio auspackte, da war der Jubel groß. Das hätte jeder erleben müssen. Nun wollte jeder Kamerad etwas tun, damit uns das Radio möglichst bald mit der Heimat verbindet. Einige Kameraden bauten die Antenne, andere legten die Erde an. Der Akku war aber für den Transport nicht mit Säure gefüllt. Aber das konnte alte Krieger nicht erschüttern. Taschenlampenbatterien wurden zur Verfügung gestellt. Nun konnte der Apparat eingeschaltet werden. Mäuschenstill war es in der Unterkunft. Wir hörten die ersten Klänge aus der Heimat und gleich anschließend die ersten Nachrichten. Die Verbindung mit der Heimat war da.

Nun wurde mit Sehnsucht das nächste Wunschkonzert erwartet, nicht allein wegen der schönen Weisen, sondern vor allem deshalb, weil ein Kamerad



Bataillon Reinkober beim Militärkonzert in Jawornik Polski Lichtbild: Eigene Aufnahme des Btl.

jeinen Stammhalter erwartete. Beim nächsten Wunschkonzert hatte er Pech. Doch hatte für ihn auch die Stunde geschlagen, und wieder hatten wir einen glücklichen Vater unter uns. So war uns der Apparat allen ans Herz gewachsen. Wir hörten die Heimat und hörten den Führer. Beim Weitermarsch wurde das Radio fein säuberlich verpackt und wohl behütet. Später hatten wir dann unseren festen Sitz am San. Es kam der große Winter. Bei Kälte und Schnee wurde der Aku 10 Kilometer weit zum Laden gebracht. In der Zwischenzeit mußten die Taschenlampenbatterien aushelfen. Wir danken der Kreisleitung Groß Strehlitz und vor allem Pg. Böhmefe, der uns den Apparat liebenswürdigerweise zur Verfügung gestellt hat.

Er muß den Polen keine Komplimente machen; denn dadurch werden sie noch mehr verdorben, sondern er muß darauf achten, daß sie den Ordres gehörig nachleben. Mit den Polen muß man durchgreifen, oder man richtet nichts aus.

Friedrich der Große.

DIE HEIMÄTFRONT AM WERKE

Der Kreis Groß Strehlitz vor großen Aufgaben

Besichtigungsreise durch den Gauleiter und Oberpräsidenten Bracht

Bericht des Oberschlesischen Wanderer

„Oberschlesien ist der problematischste deutsche Gau“, stellte Gauleiter und Oberpräsident Bracht am Dienstag, 27. Mai 1941, auf einer Führertagung des Kreises Groß Strehlitz fest. Für die Fülle und Vielgestaltigkeit der Aufgaben, die es in unserem Gau zu erfüllen gilt, sei gerade das Groß Strehlitzer Kreisgebiet ein getreues Spiegelbild. Je schwieriger und größer jedoch die Aufgaben sind, vor die sich Partei und Verwaltung gestellt sehen, um so entschlossener und tatkräftiger werden sie angepaßt. So galt einer der ersten Besuche, die der Gauleiter in diesen Wochen in den einzelnen Kreisen des Gaues unternimmt, dem Kreis um den Annaberg, in dem Bauernwirtschaften und Industriewerke dicht nebeneinander liegen, und der auch im Volkstumskampf stets eine besondere Rolle gespielt hat.

In der Begleitung des Gauleiters befanden sich der Gauleiter-Stellvertreter Hauptdienstleiter Albert Hoffmann, der auch zugleich der Leiter der DAF in Oberschlesien ist, Regierungspräsident im Oberpräsidium Dr. Faust, der Gauamtsleiter der NSB, Mehner, und Gaupresseamtsleiter Brandt. Mit einer Besprechung in der Kreisleitung Groß Strehlitz wurde die Besichtigungsfahrt eingeleitet. Kreisleiter Borgmann und Landrat Dr. Schmidt berichteten dem Gauleiter hier in kurzen Vorträgen über die besonderen Verhältnisse im Kreisgebiet, die eine besondere Unterstützung durch die maßgebenden Stellen der Partei und des Staates erforderten. Anschließend sprach der Gauleiter selbst im kleinen Saal der Stadthalle zur Führerschaft des Kreises Groß Strehlitz. In richtungweisenden Worten umriß er die Aufgaben, die jedem einzelnen gestellt seien, der hier in der Partei und ihren Gliederungen, in der Verwaltung und Wirtschaft auf verantwortlichem Posten stehe. Er habe den Wunsch, sich möglichst schnell und gründlich mit allen Einzelfragen vertraut zu machen, die es in den verschiedenen Kreisgebieten gebe. Und nicht nur aktenmäßig wolle er sie zur Kenntnis nehmen, sondern an Ort und Stelle aus eigener Anschauung kennenlernen. Das sei der Zweck seines Besuches. Der Gauleiter ging sodann auf die besonderen Aufgaben ein, die dem Kreise Groß Strehlitz gestellt sind. Auch hier gelte es, die Sünden der Systemzeit wieder gutzumachen. Eine absolute

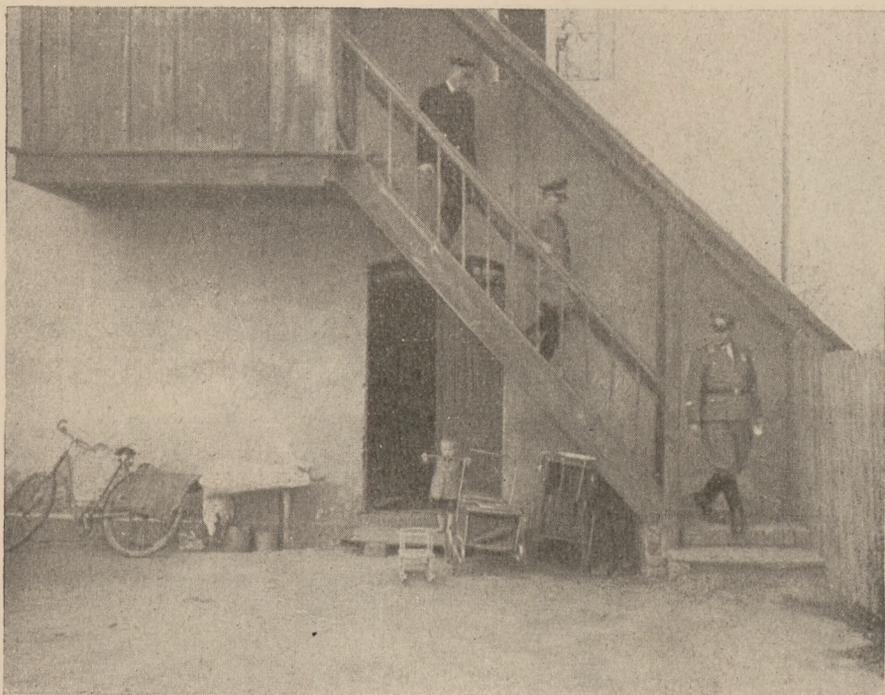


Gauleiter Bracht im Gespräch mit einem Auszügler-Ehepaar in Buchenhöh

Lichtbild: Kreisbildstelle Groß Strehlitz

Gradlinigkeit in der Arbeit und die Zusammenfassung aller Kräfte seien hierzu notwendig. Gewiß sei es in der Kriegszeit noch nicht möglich, alles das durchzuführen, was man sich für die Zukunft vorgenommen habe. Wohl aber sei es notwendig, schon heute für die Zeit nach dem Siege klare, festumrissene Pläne auszuarbeiten und alles auf das gründlichste vorzubereiten. Unter immer erneuter lebhafter Zustimmung richtete der Gauleiter an die Führerschaft des Kreises den Appell, mit echt nationalsozialistischer Tatkraft an die Erfüllung aller Aufgaben heranzugehen und vor keiner Schwierigkeit zurückzuschrecken. Von den leitenden Stellen des Gaues würden sie bei ihrer Arbeit jederzeit verständnisvolle Unterstützung finden.

Unmittelbar nach der Führertagung begann dann die Fahrt des Gauleiters durch das Groß Strehlitzer Land. Der Gauleiter und die Herren seiner Begleitung hatten dabei Gelegenheit, sich über die wirtschaftlichen und sozialpolitischen Verhältnisse bis in die letzten Einzelheiten zu unterrichten. Die Fahrt führte zunächst nach Andreashütte, wo industrielle Betriebe besichtigt wurden. Unterwegs besuchte der Gauleiter auch verschiedene Arbeiterwohnungen, und gerade dorthin ließ er sich führen, wo die



Wohnungsbesichtigung in Sandowitz

Lichtbild: Kreisbildstelle Groß Strehliß

Wohnverhältnisse noch viel zu wünschen übrig ließen. Auch im Kreise Groß Strehliß wird nach dem Kriege ein großzügiges Siedlungsprogramm durchgeführt werden müssen.

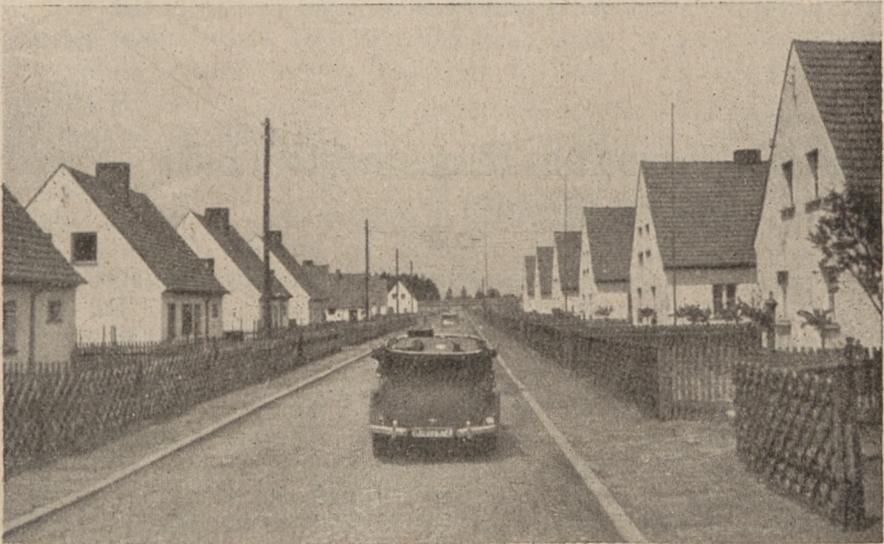
Im südlichen Kreisgebiete, vor allem in der Gegend um den Annaberg, lernte man die Schönheiten des Groß Strehlißer Landes kennen, das gerade in seiner weithin berühmten Blütenpracht und im frischen Grün seiner Wälder prangte. Beim Besuch eines landwirtschaftlichen Betriebes ließ sich der Gauleiter über die Wünsche der Bauernschaft des Kreisgebietes unterrichten und fand auch hierbei Gelegenheit zu eingehendem Gedankenaustausch.

Den Abschluß der Fahrt bildete eine Besichtigung der Schaffgotsch'schen Werke in Odertal. Am Abend fand eine große öffentliche Kundgebung in der Stadthalle von Groß Strehliß statt, bei der Gauleiter Bracht zu den Problemen sprach, die der Kreis zur Lösung vorlegt.

So hat dieser Tag für die Aufbauarbeit, die im Groß Strehlißer Kreise für die Zukunft und besonders nach dem siegreichen Abschluß des großdeutschen Freiheitskampfes zu leisten ist, eine Fülle fruchtbarer Anregungen gebracht und zugleich gezeigt, mit welcher Tatkraft an die Lösung aller Probleme herangegangen wird, die dem Gau Oberschlesien gestellt sind.

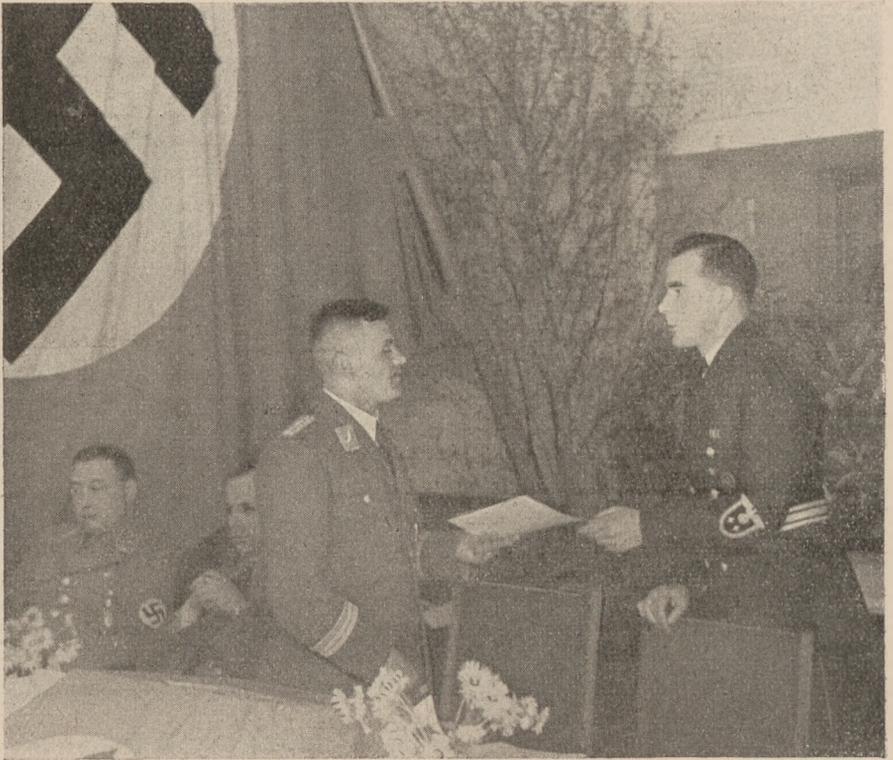


Jöyll im Gutshof Buchenhöh



Siedlungen in Andreashütte

Lichtbilder: Kreisbildstelle Groß Strehlitz



Überreichung der Ernennungsurkunde an den Bürgermeister durch den Landrat

Lichtbild: Feld, Gleiwitz

Amtseinführung des Bürgermeisters Hein in Groß Strehlitz

Die Durchführung großer Aufgaben in nationalsozialistischem Geiste gesichert

(Nach dem Oberschlesischen Wanderer) Kastin †

In dem mit Blumen ausgeschmückten kleinen Saale der Stadthalle wurde in Anwesenheit des Gauamtsleiters Schramm aus Kattowitz im Rahmen einer festlichen Gemeinderatssitzung der neue Bürgermeister von Groß Strehlitz, SA-Standartenführer Hein, in sein Amt eingeführt. Viele Vertreter der Partei, des Staates, der Wirtschaft und aller Behörden waren dabei anwesend. Die Einführungsansprache hielt der kommissarische Landrat von Groß Strehlitz, Dr. Schmidt, der den Gauamtsleiter Schramm, den Leiter des Amtes für Kommunalpolitik in Kattowitz, begrüßte und ihm

dante, daß er den Besuch in Groß Strehlitz zur Einführung des Bürgermeisters ermöglicht hatte. Dem bisherigen Leiter der Kommunalgeschäfte in Groß Strehlitz, Dr. Platen, sprach der Landrat für die geleistete Arbeit die Anerkennung der Aufsichtsbehörde aus. Dr. Schmidt wies darauf hin, daß unter den gegenwärtigen Verhältnissen die endgültige Neubesetzung eines Bürgermeisterpostens nur in Ausnahmefällen vorgenommen werde. Ein solcher Fall liege in der Kreisstadt Groß Strehlitz mit ihrem erweiterten Aufgabengebiet vor. Die Führung müsse hier in endgültiger Form einer besonders geeigneten Persönlichkeit übertragen werden. Die neue Wirtschaftsordnung, die Versorgung der Einwohner mit Lebensmitteln, die Betreuung der Soldatenfamilien und nicht zuletzt die Planung großer Zukunftsaufgaben stellen den Kommunalleiter vor schwierige Arbeit. Mit Bürgermeister Hein sei der rechte Mann auf einen solchen verantwortlichen Posten gestellt worden. Er habe, so fuhr der Landrat fort, bereits im Weltkrieg gekämpft und auch im gegenwärtigen Krieg in Polen und Frankreich in vorderster Front gestanden. Auch im oberschlesischen Selbstschutz ist Bürgermeister Hein vor 20 Jahren für seine Heimat opferfreudig eingetreten. Früh schon trat er zu den Erfolgsmännern des Führers. Seine langjährige aktive Tätigkeit für die Partei gäbe sichere Gewähr dafür, daß alle seine Handlungen von echt nationalsozialistischem Geist durchdrungen sein würden. Abschließend gab der Landrat dem Vertrauen dafür Ausdruck, daß durch die Berufung des Pg. Hein in das Bürgermeisteramt von Groß Strehlitz eine günstige Weiterentwicklung der Stadt gesichert sei. Der Wille des Führers, für das Wohl aller Deutschen gleichmäßig zu sorgen, werde in diesem Stadtgebiet gewiß verwirklicht werden. Der Landrat übergab Bürgermeister Hein mit herzlichen Glückwünschen die Ernennungsurkunde.

Der Betriebsobmann der Stadtverwaltung legte für seine Kameraden das Versprechen ab, weiter treue Dienste zum Wohle der Gemeinde zu leisten.

Kreisleiter Borgmann wandte sich zuerst an den bisherigen kommissarischen Bürgermeister Dr. Platen, um ihm für die gute Zusammenarbeit zwischen örtlicher Parteileitung und Stadtverwaltung zu danken. Sodann erinnerte der Kreisleiter daran, daß der neue Bürgermeister schon als SA-Führer und als Bürgermeister von Bergstadt es verstanden hat, sich das Vertrauen weiter Bevölkerungsschichten zu gewinnen. Gerade die oberschlesischen Städte, die in der Nachkriegszeit und auch in der wilhelminischen Zeit vernachlässigt worden seien, benötigten eine zielbewußte Führung. Pg. Hein, so versicherte der Kreisleiter, werde als alter Nationalsozialist die Schwierigkeiten zu überwinden wissen und zum Ziele führen. Kreisleiter Borgmann sprach dem Bürgermeister die besten Glückwünsche der Partei aus.

Gauamtsleiter Schramm machte anschließend einige richtungweisende Ausführungen. Wir können jetzt im nationalsozialistischen Staat feststellen, wie auf allen Gebieten das Alte für immer mehr durch neue Werte abgelöst würde. Die Ursache dafür liege in der gewaltigen Revolution, die die nationalsozialistische Idee mit sich gebracht habe. Die neuen Ostgebiete bedeuten ein neues Beispiel für eine revolutionäre Umgestaltung und einen gänzlichen Neuaufbau. Getragen würde diese Leistung von Männern, die sich bedingungslos für ihre Aufgabe einsetzten. Auch Bürgermeister Hein

sei einer dieser Männer. Der Gauamtsleiter betonte dann, daß die Aufgaben des Weiterausbaues in Groß Strehlig in großer Zahl vorhanden seien. Jeder Volksgenosse müsse einmal die Leistungen einer Kommunalverwaltung jetzt im Kriege überschauen lernen; er würde bestimmt einsehen, daß seine Mithilfe bei den Bestrebungen der kommunalen Gemeinschaft dringend notwendig sei. Pg. Schramm schilderte dann noch die Kraft des Vorbildes und sicherte schließlich Bürgermeister Hein volle Unterstützung zu.

Zum Schluß nahm Bürgermeister Hein das Wort und dankte allen, die ihm ihr Vertrauen schenken und sich zur kameradschaftlichen Arbeit mit ihm bekennen. Als Bürgermeister eines kleinen Gemeinwesens, wie es Bergstadt darstelle, habe er alle Sorgen und Wünsche der Bevölkerung kenne gelernt. Er gab seinem festen Willen Ausdruck, Groß Strehlig im nationalsozialistischen Sinne vorwärtszubringen, und bat alle Kreise der Bevölkerung, ihm dabei zu helfen. Mit dem Führergruß wurde die Amtseinführung abgeschlossen.

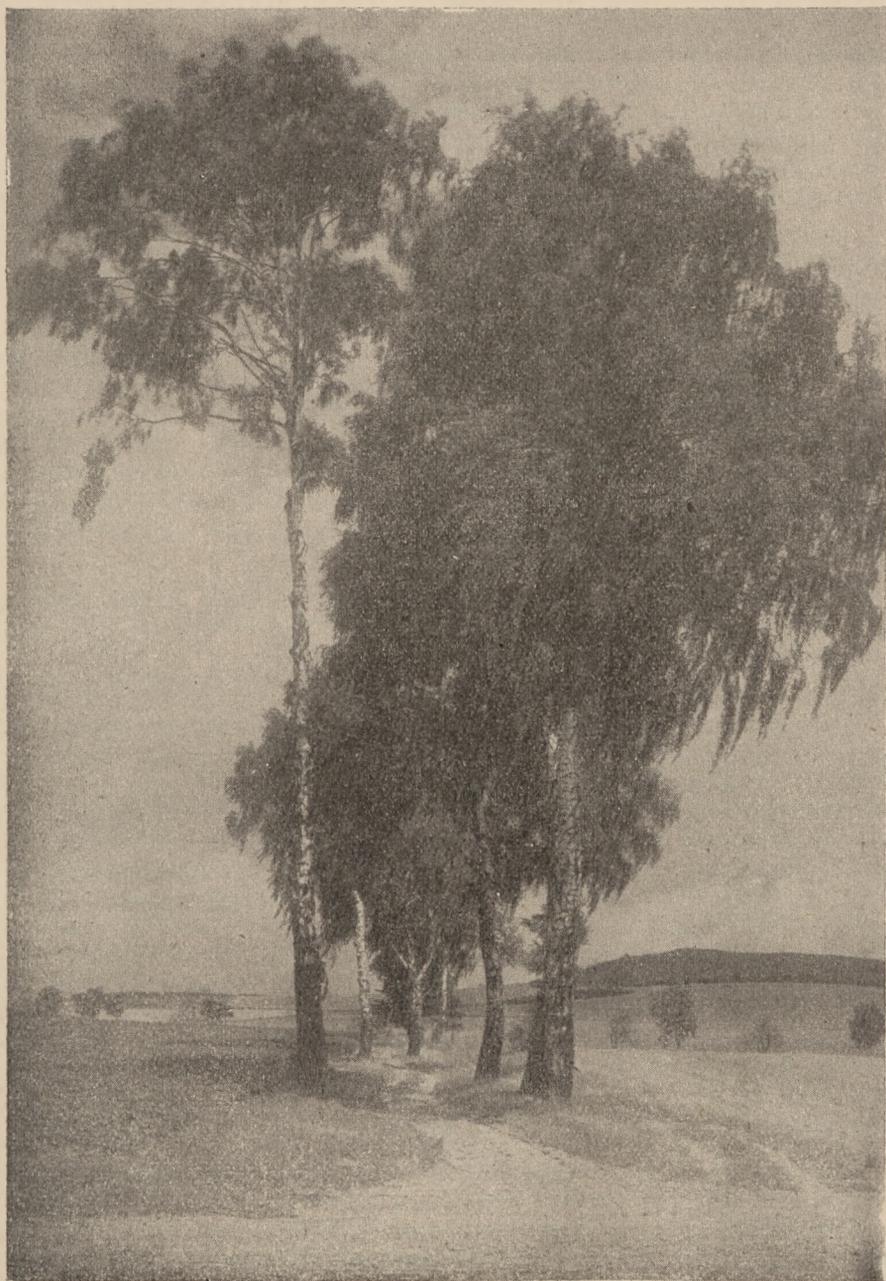
Die Partei im Kriege

Von Kreispropagandaleiter Walter Friedrich

Vor mir liegen Feldpostbriefe unserer Soldaten. Es sind einige Hundert — sorgfältig in Mappen geordnet — ein kleines Archiv wertvoller Zeugen einer großen Zeit.

Seit nunmehr reichlich zwei Jahren sind sie bei der Kreisleitung fast täglich eingegangen, und sie haben uns manche Freude bereitet. Jeder Brief enthielt Grüße und Dank an die Heimat. An dieser Stelle sei es mir erlaubt, diese unzähligen Grüße an alle Volksgenossen des Kreises, die an dem gewaltigen Geschehen Anteil haben, auszurichten. Andererseits, — und das ist uns ein Zeichen für die kraftvolle Haltung unserer Soldaten, — jeder Brief überbrachte uns die einmütige Gewißheit von dem sicheren Endsieg über unsere Feinde. Wenn wir nur immer gewußt hätten, welcher Wind sie uns zugeweht hat. Der Briefkopf beginnt immer mit „D. U.“ und dem Datum des Aufgabortes. Könnten sie reden, so würden wir das erfahren, wovon der Soldat nicht spricht, — was ihm selbstverständlich ist, — Entbehrung und Pflichterfüllung — Einsatz und höchsten Opfergeist.

In Gedanken sehe ich die Karte unseres europäischen Kontinents mit seinen Kriegsschauplätzen im Osten, Westen, Norden und Süden vor mir. Wie oft sind wir in die Buchhandlungen gegangen, um uns nacheinander die Karten von den Kriegsschauplätzen zu holen. Häufig waren sie vergriffen. Durch die Feldpostbriefe, die Landkarten, den Rundfunk, die Wochenschauen und die Presse waren wir mit unseren Kameraden verbunden. Leider war das sehr wenig bei dem brennenden Wunsch, in möglichst naher Tuchfühlung mit allen stehen zu können. Auch wir in der Heimat haben



Ellguther Steinberg - Groß Strehlit

Lichtbild: F. Bomba, Neiffe

tüchtig zu arbeiten, haben unseren größeren Pflichtenkreis, den wir lieben, und wir tun alles um der kämpfenden Gemeinschaft willen mit gleicher Selbstverständlichkeit. Aber dieses Nichtteilhabe können, dieser fehlende Pulsschlag der Front, der Marsch durch Staub, Schlamm und Regen, durch glühende Sonne und in klirrender Kälte — dazu die Gefahr, — das ist es, was fehlt! Was ist dagegen das größte Heldentum in der Heimat?

Mit dem sogenannten „Hurratriotismus“ hat das nichts zu tun. Das deutsche Volk hat in harter Zeit des Wiederaufbaues nach dem Zusammenbruch der Novemberrepublik von hurratriotischen Gefühlen einen weiten Abstand erhalten und steht mit harter Entschlossenheit und unteilbarem Glauben und Willen zum ersten Male in seiner Geschichte geschlossen zu seiner Art und damit zur Fahne und zum Sieg. Das weiß auch der Soldat, und deshalb kann er den schwersten Entscheidungen ungeschwächt begegnen. Also weiß er, daß jeder in der Heimat alle Entbehrungen freudig auf sich nimmt, und daß ein Zusammenbruch von 1918 sich deshalb nie wiederholen kann. Das macht ihn stark, deshalb kämpft er gläubig, und deshalb ist er nicht zu überwinden. Dieser Gewißheit verleiht er immer wieder in den Feldpostbriefen seinen untrügerischen Ausdruck.

So hat also alles seine Ordnung, wie sie vom Führer befohlen wurde. Um dieser größeren Ordnung willen haben die Wünsche einzelner, und mögen sie noch so berechtigt erscheinen, zurückzutreten.

Wir beneiden unsere Kameraden an der Front — wir Politischen Leiter — doch, wenn wir nun einmal auf unseren Platz befohlen sind, dann wollen wir aber ebenso keine Ruhe haben. Bei Ausbruch des Weltkrieges hatte die deutsche Regierung dem Umstand der Führung der Heimat zu wenig Rechnung getragen. Bestes Mannestum eilte an die Fronten — die Heimat wurde mehr und mehr entblöht, und zum Kriegsende hatten sich die gerissensten Juden und Pazifisten das deutsche Volk mit seiner umfangreichen Wirtschaft gegenseitig in die Hände gespielt und beherrschten es — direkt oder indirekt. Gewiß, — dieser Traum endete mit dem Morgengrauen des Jahres 1933. An der Tatsache allein läßt sich jedoch nichts leugnen. Deswegen auch durfte sich dieses ein zweites Mal nicht wiederholen. Aber — dann wurde wieder gearbeitet! Der deutschen Freiheit entgegen, von der der Führer wußte, daß sie schwer genug zu erkämpfen sein würde. Das deutsche Volk hat ihn in keiner Minute allein gelassen. Es hat sein Aufbauwerk mit heißem Sehnen unterstützt und ihm damit die Gewißheit des Gelingens der gewaltigen Aufgaben der großdeutschen Zukunft geschenkt.

Es war uns immer verständlich, daß das Ringen des deutschen Volkes um seine Größe und Freiheit von seinen Nachbarn mißgünstig beobachtet werden würde, und daß sie mit zunehmender Wiedererstarbung des Reiches eines Tages durch das Weltjudentum und die Weltfreimaurerei versuchen würden, die Mächte der Unterwelt wider uns zu mobilisieren. — „Es kann der Frömmste nicht in Frieden leben, wenn es dem bösen Nachbarn nicht gefällt!“ — so sagten schon unsere Vorfahren. Das deutsche Volk als das „Volk der Dichter und Denker“ war den Weltmächten zeitweise sogar angenehm, — deutsche Kulturpioniere als Ausbeutungsobjekte willkommen,

und — solange das deutsche Volk uneins war, die sicherste Garantie für den von ihnen gewünschten Schlummer der Rechte der Nationen, die sie nach ihrem Ermessen bis zum Weißbluten auszurauben, oder aber als Vorspann für ihre jüdischen Interessen zu benutzen wußten. Deshalb darf es nie und nimmer einen einzigen deutschen Volksgenossen geben, der nicht über die außenpolitischen Testamente unserer Gegner unterrichtet wäre. Versteckt oder brutal offen und feindselig bringen sie immer wieder zum Ausdruck, was ihr gleiches Ziel ist: Die Niederhaltung Deutschlands als europäische Macht!

Der oft verspottete Michel mit der Schlafmütze ist abgetan. Um so verbissener verfolgt man den Aufbau sozialer Einrichtungen neben der glücklichen Befriedung des deutschen Arbeitslebens. Diese Revolution des deutschen Geistes und der deutschen Seele begann ihnen unangenehm zu werden, — sie mußten mit der ernsthaften Bedrohung ihrer auf fremdem Arbeitsschweiß gegründeten Existenz rechnen. Deshalb hassten sie mit der ganzen Abgründigkeit ihrer verkommenen, niederen Seele. Es ist immer wieder daselbe: Das Judentum ist sich einig in dem Willen der Vernichtung der lebensschöpfenden und lebenerhaltenden Elemente der Welt. Es befiehlt den Krieg, und die Völker verbluten sich daran. Oder hat das Judentum der Welt Geschenke gemacht? Hat es zur Erhaltung der Kultur beigetragen, oder gar selbst arbeiten müssen? Nie, — oder nur, wenn der schaffende Mensch den Schacher und die Ausbeutung als Arbeit ansehen würde!

So schreien sie in ihrer Hysterie: „Deutschland muß ausgetilgt werden — muß verschwinden von der Erdoberfläche!“ Schandfleck, Pest sind Schmeichelworte gegen die Ergüsse dieses Weltverbrechertums. Großzügig — so als Museum für Weltreisende — wollte man einen Reststaat namens „Ultimania“ gestatten. Im August des für uns Deutsche siegreichen Jahres 1941 forderte der Hochgradsfreimaurer Roosevelt — als Präsident der amerikanischen Staatenunion wohlgemerkt, nicht als Privatmann — die Sterilisation des 80-Millionen-Volkes der Deutschen als Mittel zur Erhaltung der „Weltzivilisation“. Merkst du es nun, du deutscher Volksgenosse, worauf es hinausgeht? Erkennst du die Zusammenhänge? Außerdem tun sie so, als wenn sie die Zivilisation bei der Verteilung der Welt in Erbpacht bekommen hätten. Das deutsche Volk wird sich das zu merken wissen!

So ist die Lage, — und der Führer wäre nicht der große Staatsmann und der Verantwortliche für die Geschicke seines Volkes, wenn er diese Entwicklung nicht lange Jahre im voraus erkannt und die erforderlichen Schritte in dieser Richtung vorbereitet hätte. Aus diesem Grunde hat er auch die besondere Verantwortlichkeit der Partei im Kriegsfall befohlen. Bis vor gar nicht allzu langer Zeit war das deutsche Volk nur begrenzt an der Lösung seiner großen Zukunftsaufgabe beteiligt, und nun offenbart sich ihm eine nie gekannte Weite politischer Arbeit. Während das lange gehütete, aber scharfe Schwert nun die Anerkennung des uns vorenthaltenen Platzes in der Welt erzwingt, muß das Volk selbst die letzte Reife besitzen, um des Sieges der Waffen würdig zu sein. Das Reich steht und fällt mit seinem Volk! Wie die Geschichte lehrt, muß jeder Sieg zweifach errungen

werden, und so mancher Krieg wurde nach dem Sieg verloren, weil das Volk zur Erhaltung des Sieges zu schwach war.

Die Reichsleitung der NSDAP. gab deshalb vor zwei Jahren ihre Anweisung an die nachgeordneten Dienststellen mit folgenden Worten:

„Verantwortlich für die innere Leistungsfähigkeit des deutschen Volkes ist die Partei. Sie ist der eherne Rückhalt der Moral des Sieges. Sie erhält die Heimat politisch stark, materiell leistungsfähig und moralisch unbeugsam. Die Partei garantiert, daß die ihr obliegenden Aufgaben aufs genaueste durchgeführt werden. Sie wird der Front der waffenführenden Männer ein unerschütterlicher Rückhalt sein.“

Ist die Wehrmacht der Garant des Sieges an der Front, so ist die Partei der Garant des Sieges in der Heimat!

Die Politischen Leiter der Bewegung sind stolz, vom Führer mit diesem großen Auftrag betraut worden zu sein. Sie erfüllen ihn mit besonderer Sorgfalt und Hingabe, da sie wissen, daß von ihrer Tätigkeit ein großer Teil der Leistungsfähigkeit der Heimatfront abhängt. Mit diesem Begriff und seiner Gestaltung ist ihre Arbeit engstens verbunden. Die Stärkung der Volksgemeinschaft und der Ausbau aller ihr dienenden Einrichtungen rechtfertigt den Einsatz aller Mittel nach dem obersten Grundsatz:

Recht ist, was meinem Volke nützt, Unrecht, was ihm schadet!

Von größter Wichtigkeit für die gemeinnützige Arbeit am Volksganzen ist daher die Schlagkraft des Korps der Politischen Leiter. Sie zu erhalten, und wenn möglich noch zu steigern, ist eine der wesentlichsten Aufgaben des Hoheitsträgers der Partei, der er sich besonders während des Krieges annimmt. Alle unwesentlichen Arbeiten treten in den Hintergrund. Wichtig ist nur, was der Erhaltung und Pflege der Volksgemeinschaft dient, was mit der Erringung des Sieges in ursächlichstem Zusammenhang steht. Daß die üblichen Verwaltungsarbeiten, die zu anderen Zeiten auch schon einen beträchtlichen Teil der Tagesarbeit beanspruchen, zusätzlich bewältigt werden wollen, sei hier nur nebenbei bemerkt. Mehr denn in Friedenszeiten werden Führertagungen und Schulungslehrgänge durchgeführt. Ziel derselben ist die andauernde Ausrichtung der politischen Führer auf die Grundgedanken des deutschen Freiheitskampfes und die Stellungnahme zu den dabei auftretenden und wechselnden Problemen.

Die Bevölkerung wird in öffentlichen Versammlungen und Kundgebungen mit der politischen Auswirkung des militärischen Geschehens vertraut gemacht.

War der Mittelpunkt aller Arbeiten der Partei schon immer das Volk, so gilt diese eherne These ganz besonders im Kriege. Auftretende Schwierigkeiten sind Ansporn zu höchster Leistungsentfaltung des einzelnen Politischen Leiters. Es ist dabei nicht zu vergessen, daß der Partei zu Kriegsbeginn ein in allen Einzelheiten ausgebauter Führungsapparat zur Verfügung stand, der nach Beginn der Kampfhandlungen durch die Einberufungen zum Heeresdienst nicht unwesentlich beansprucht wurde. Eine planmäßige, vorausschauende Heranziehung der Parteigenossen zur Dienstleistung hat hier

einen Arbeitsstillstand vermeiden lassen. So steht die politische Führung der Heimatfront jederzeit zur Übernahme jeder Aufgabe, die ihr durch den Führer oder seine von ihm beauftragten Unterführer übertragen wird, bereit.

Um den Volksgenossen mit Rat und Tat zur Seite stehen zu können, sind in allen Ortsgruppen der NSDAP seit Kriegsbeginn Sprechstunden eingerichtet worden, die sich großen Zuspruchs erfreuen. Wieviele unnennbare, direkte oder indirekte Hilfeleistungen wären hier zu verzeichnen gewesen, hätte man sie im einzelnen notieren wollen? Die Persönlichkeit des Ortsgruppenleiters, als Hoheitsträger der Bewegung, schaltet autoritär alle Möglichkeiten ein, die geeignet erscheinen, eine brauchbare Hilfe für den Volksgenossen zu werden.

Wendet sich die Partei in solchen Fällen ohne Einschränkung den Schaffenden der Heimat zu, — so gilt in demselben Maße ihre Aufmerksamkeit der bereits kurz gekennzeichneten Truppenbetreuung. Viele Feldeinheitensführer wenden sich auf Bitten ihrer Truppenangehörigen mit dem Wunsch der Unterstützung in vielfältigen Angelegenheiten an die Kreisleitung. Eine große Anzahl von Gesuchen wurde hier bearbeitet. Auch manche Sonderwünsche konnten erfüllt werden. Anlässlich besonderer nationaler Gedenktage wurden Feldpostbriefe herausgegeben und Feldpostpäckchen von fleißigen Händen der Mitglieder der NS-Frauenschaft, des Deutschen Frauenwerks und des Bundes Deutscher Mädel gepackt. Um einen Begriff von dem Umfang der Betreuung zu geben, sei mitgeteilt, daß die Sendungen sachweise von der Reichspost abgeholt wurden. Die Ortsgruppen führen außerdem Sonderbetreuungen durch. Die daraufhin von unseren Soldaten geschriebenen Briefe sind Zeugen engster Verbundenheit zwischen Front und Heimat.

Diese Verbundenheit kann aber nicht mehr besser zum Ausdruck kommen, als durch die Betreuung der Verwundeten dieses Krieges. Auch hier haben sich wieder die NS-Frauenschaft, das Deutsche Frauenwerk und die NS-Kriegsopferversorgung vorbildlich in die erste Reihe der Tätigen der Heimatfront gestellt. Nach dem Beginn des Polenfeldzuges hatte Groß Strehlitz das erste Lazarett in seinen Mauern. Durch die weitere Kriegsentwicklung, dem Norden, Westen und Süden des Reiches zu, wurde es bald aufgelöst. Der Endkampf gegen den Bolschewismus bedingte jedoch eine zeitweilige Wiederbelegung mit leichter Verwundeten. Mit der ersten Betreuung derselben wurde im Monat August 1941 begonnen. Die Partei kann zufolge ihrer Führungsstellung für den größtmöglichen Einsatz auf allen Gebieten der Betreuung Sorge tragen. Mit entsprechenden Anweisungen des Reichspropagandaleiters, Reichsministers Dr. Goebbels, versehen, bringen Künstler der NSG „Kraft durch Freude“ den Verwundeten ihre belebenden Rhythmen nahe. Ebenso aktiv schaltet sich die Gaufilmstelle Oberschlesien mit wertvollem Filmgut ein. Die Vermittlung liegt jeweils bei den zuständigen Dienststellen des Kreises.

Eine Art der Betreuung, auf die die Kreisleitung jedoch besonders stolz ist, bleibt die durch die Einwohner der Stadt selbst beispielhaft unterstützte freiwillige Sammlung von Liebesgaben. Am 17. August wurden



NSD-Kindergarten am Annaberg

Lichtbild: Nehr, Groß Strehlitz

118 Päckchen in zwei Waschkörben, ein großer Tragkorb mit Fruchtjäften und zwei Kisten Bier an die Verwundeten überreicht. Leifestoff und viele andere nützliche Kleinigkeiten folgten in reichlichem Maße in den nächsten Tagen. Die erste Sammlung läßt weitere Schlüsse für eine erfolgreiche Entwicklung zu. Im Rahmen der seelischen Betreuung konnte die Partei den wiederholten Einsatz von Musikkapellen und Chören vermitteln, sowie eine große Anzahl von Kaffee-Besuchen bei Groß Strehlitzer Familien. Alle sich ergebenden Möglichkeiten werden erschöpft, so daß wir auch auf diesem Gebiet unseren tapferen Soldaten den Dank der Heimat zur Gewißheit machen konnten.

Allen Oberschlesiern naheliegend und der politischen Führung besonders vertraut, ist die politische, wirtschaftliche, soziale und kulturelle Neugestaltung des ober-schlesischen Raumes. Der Gauleiter hat in einer Führertagung anläßlich seiner Kreisbereisung am 27. Mai 1941 die Ziele gesteckt, mit der Anweisung an die Partei, die Maßnahmen der Neuplanung zu ermitteln und während des Krieges bereits einzuleiten. Der Gauleiter hat damit den Wunsch ausgedrückt, daß die Führung nach dem Siege in der Lage sein muß, die entsprechenden Vorhaben unverzüglich zu realisieren. Mit den Vorarbeiten wird auf allen Gebieten begonnen. Bei der Menge der Kräfteanforderungen, die sich für die Neu- und Umgestaltung des gesamten Reichsraumes zwangsläufig ergeben, darf Oberschlesien sich keinesfalls im Verzug befinden. Damit will an das alte Sprichwort erinnert werden:



Kinderfest im NSD-Kindergarten Groß Strehlitz

Lichtbild: Neher, Groß Strehlitz

„Wer zuerst kommt, mahlt zuerst!“ Es bedeutet weiter: Alle führenden Stellen der Partei, des Staates und der Wirtschaft beschäftigen sich schon jetzt mit einer weitestgehenden Planungstätigkeit, die letzten Endes bei der Führung der Partei zur Begutachtung, Befürwortung oder Unterstützung zur Vorlage gebracht wird. In jedem Falle ist ein stürmisches Vorwärtsdrängen und Vorwärtsführen der Gesamtarbeit zu erkennen, das die Partei in keiner Minute in der Untätigkeit sieht und sehen wird.

Nicht unerwähnt bleiben sollen die durchgeführten Sammlungen zur Metallspende, außerdem die Sammlungen von folgenden Gegenständen: Spinnstoffe, Stiefel, Mäntel, Flaschen, Schmuck- und Gebrauchsartikel für Soldatenunterkünfte, Grammophone und Schallplatten, Winterkleidung und Skiausrüstung.

Neben all dieser bedeutsamen Arbeit, die in den vorangegangenen Zeilen aufgezeichnet wurde, widelt sich nun die nicht minder bedeutsame des täglichen Lebens ab. So vergeht keiner der Tage, an dem nicht irgendwelche Volksgenossen des Kreises in eigensten Angelegenheiten Entscheidungen beanspruchen.

Gleichfalls nicht unerheblich ist in Kriegszeiten die Verantwortung, welche die Frauen zu tragen haben. Hier kommt es auf die Disziplin jeder einzelnen Volksgenossin an. Sie hat nicht nur den veränderten Verhältnissen in der Ernährungs- und Bekleidungsfrage Rechnung zu tragen, sondern alle

Sorgen, die früher der Mann auf sich nahm, mit geschickter Hand zu meistern. Dabei stehen zur Beratung und praktischen Hilfe aller Volksgenossinnen die NS-Frauenshaft und das Deutsche Frauenwerk bereit. Aus der Fülle der Beispiele selbstlosen Einsatzes seien genannt: Die Nachbarschaftshilfe, die vor allem bei erkrankten Müttern und Kriegerfrauen in Kraft tritt. Hier wird der Haushalt mit den unversorgten Kindern betreut. Die Abteilung Volks- und Hauswirtschaft vermittelt außer Näh- und Kochkursen zeitgemäße Rezepte, gibt Anregungen und Aufklärung über eine vernünftige Verbrauchsregelung und sparsames Wirtschaften. Unter dem Leitgedanken „Neues aus Altem“, werden aus abgetragenen Kleidungsstücken neuwertige hergestellt. Oft steht auch in den Haushalten zu klein gewordenes, aber sonst brauchbares Schuhwerk umher. Bei der Schuhumtauschstelle in der Kreisstadt wurden in kurzer Zeit 600 Paar Schuhe umgetauscht und so wieder dem Gebrauch zugeführt.

Unsere Frauen sind überall dort, wo es nötig ist. Sie helfen dem Bauern beim Einbringen der Ernte, bei der Ausgabe der Lebensmittelkarten und Bezugsscheine, wie sie ebenso in den Betrieben zu finden sind. Für Verwundete wurde eine Rissenjammung durchgeführt, die 800 Rissen erbrachte. Ebenso übernahmen sie in der Betreuung der Rückwanderer sechs Kurse des Mütterdienstes. Eine Einrichtung, die die Mütter, besonders aber die Landfrauen, freudig begrüßen, und die sie erheblich entlastet, sind die Kindergruppen, die auch von den Mitgliedern der NS-Frauenshaft und des Deutschen Frauenwerks geleitet, und in die alle sechs- bis zehnjährigen Jungen und Mädchen aufgenommen werden. Zurzeit bestehen davon 38 im Kreis. Die Jugendgruppen, von denen 24 arbeiten, gestalten die Heimabende und Feierstunden. Selbstverständlich werden die Mitarbeiterinnen und Ortsabteilungsleiterinnen laufend geschult, damit sie ihre Arbeit nicht so sehr als Belastung, sondern mehr als Freude empfinden, als Freude am Gelingen des großen Werkes des Führers. Die Dankbarkeit aller Werktätigen kann als Wertmesser dieser Arbeit angelegt werden.

So, wie die NS-Frauenshaft auf ihrem Gebiet, ist die NS-Volkswohlfahrt unermüdlich tätig, um die kleinen und großen Sorgen der Volksgenossen zu mildern, die insbesondere durch den Krieg entstanden sind. Ihre Hilfe geschieht meistens in der Stille und ohne viel Worte. Im Vordergrund ihrer Fürsorge steht die Familie als die kleinste Gemeinschaft der Nation. Indem ihr als der Quelle deutscher Volkskraft Hilfe zuteil wird, stärken wir das Volk selbst. An der Wiege des Lebens bei Mutter und Kind sieht die NSW die eigentliche Aufgabe einer nationalsozialistischen Wohlfahrtspflege. In den Hilfs- und Beratungsstellen für Mutter und Kind erteilen Sachbearbeiterinnen in kameradschaftlichem Wirken Rat und helfen nach bestem Können. Im weiteren Ausbau ihrer Fürsorge entstehen in absehbarer Zeit weitere Einrichtungen für Mutter und Kind, die insbesondere der werdenden Mutter dienen. Heimfür junge Mütter und ihre Säuglinge zu schaffen, um dadurch durch freiwilligen Einsatz weiblicher Jugend und besonders dafür eingesetzter Haushaltshilfen die Zahl der verlassenen Mütter in den kommenden Jahren zu steigern, ist vornehmste Aufgabe. Im Rahmen der Jugendfürsorge werden unsere

Kinder in NSB-Heime aufgenommen. Kinder aus den luftgefährdeten Gebieten werden zu Lagergemeinschaften zusammengezogen oder auch in Einzelpflegestellen untergebracht. In vier Lagern auf dem Annaberg fanden Tausende von Rückgeführten Wohnung, Verpflegung und Bekleidung. Der Ausbau der Kindergartenarbeit wird eifrig gefördert unter der Parole: „Jede Gemeinde ihren Kindergarten“. Ihre Zahl wächst mit jedem Monat. Hier sind es wiederum die Erntekindergärten gewesen, die insbesondere zur Entlastung der ländlichen Bevölkerung beigetragen haben. Eine wertvolle Unterstützung der Arbeit an Mutter und Kind leisten unsere Schwesterstationen, die in engster Zusammenarbeit mit den Ärzten gesundheitsfürsorgenerisch tätig sind und besonders jetzt im Kriege bei dem großen Arzteausfall vielfach neben der Betreuung der Familie gleichzeitig als selbständig verantwortlicher Wächter der Gesundheitsführung ihre Aufgabe erblicken. Daneben nimmt die Nachgehende Fürsorge ebenfalls einen größeren Raum der Betreuungsarbeit ein. V it t g e s u c h e, besonders solche von Angehörigen der Wehrmacht, fanden weitgehendste Berücksichtigung. Entsprachen nicht zuletzt auch die Ausgabe von Kinderwagen, sowie die Zahnbehandlungen durch die NSB einem dringenden Kriegsbedürfnis? Einen großen Raum, und besonders jetzt im Kriege, nimmt die Jugendhilfe ein. Es ist das Gebiet, auf dem die NSB in gemeinsamer Arbeit mit den Jugendämtern und der Hitler-Jugend die Jugend vor Schäden an Körper und Geist so gut als möglich zu bewahren und zu heilen versucht, die sich für ihre spätere Entwicklung nachteilig auswirken können.

Dies alles, was hier kurz aus der Arbeit der NSB gestreift werden konnte, ist Arbeit, die unmittelbar hineingreift in das Leben des Volkes und die geleistet wird von den vielen ehrenamtlichen Helfern und Helferinnen in ständigem hilfsbereiten Einsatz. Neben diesen Aufgaben fand mit dem Monat August das zweite Kriegshilfswerk für das Deutsche Rote Kreuz seinen erfolgreichen Abschluß, und es beginnt anschließend daran die neue große Gemeinschaftsleistung: Die Durchführung des dritten Kriegswinterhilfswerks des deutschen Volkes, das nicht nur in dem Zusammentragen materieller Werte besteht, sondern ein Sammeln größter menschlicher Kraftentfaltung bedeutet.

Danach dürfte es — so könnte man meinen — ja eigentlich keine Sorgen mehr geben. Sorgenfreiheit gab es und gibt es nie. Aber ist es nicht schon etwas Gewaltiges, daß jeder Volksgenosse wissen darf, — wenn ich Sorgen habe, die ich nicht selbst beheben kann, dann darf ich mich getrost und mit vollem Vertrauen an die Partei wenden! Da wird mir geholfen! Ist tritt die Hilfe ein, ehe die Betroffenen überhaupt an sie gedacht haben. Das ist etwas so Schönes und bisher Einmaliges im Leben des deutschen Volkes. Hier entfaltet sich täglich ein unermesslicher Reichtum der deutschen Seele. Es ist dann ein vollkommen natürlicher Vorgang, daß dies alles zum Bau und zur Festigung der deutschen Volksgemeinschaft und Volkstameradschaft beiträgt.

Kein Bruchteil jener Kraft geht verloren, die dem Reich und damit dem Volk dient. Wenn aber einerseits alle Kräfte zum Dienen am Ganzen tätig sind, müssen sie gleicherweise besorgt sein, daß keine Schädigung ihres Wertes

eintreten kann. Eine Beseitigung aller schädigenden Einflüsse und ihre Fernhaltung vom Volks- und Reichskörper ist also nicht nur eine dringende Forderung an jeden Deutschen, sondern eine Aufgabe der Selbsterhaltung. Da jedes Wesen und jedes Ding einer dauernden Bewegung, d. h. einem andauernden Aufbau und Verfall anheimgegeben ist, — so will es die Schöpfung, die uns gleicherweise den Kampf vorschreibt, — müssen wir ebenso beharrlich um die Werte ringen, die den ewigen Bestand unseres deutschen Wesens darstellen. Wer also glaubt, bei dem Prozeß der Volkwerdung untätiger oder sogar lästiger Zuschauer sein zu können, darf sich nicht wundern, wenn er eines Tages außerhalb dieses tätigen und regsamen Lebenskreises steht, der den gemeinsamen Nutzen vor den eigenen stellt.

Am Ende des siegreichen Jahres 1941, welches das deutsche Volk zu dem größten Einsatz seiner Geschichte bereitfand, steht die geschlossene Kampfgemeinschaft aller Deutschen diesseits und jenseits der Grenzen, durch gemeinsame Blutsbande verbunden, mit den Herzen und Hirnen hinter seinem Führer. Das Jahr 1942 wird es nicht weniger kampfbereit und entschlossen finden. Bereit, dem größten Sohn aller Deutschen, dem würdigsten und selbst vorbildlichsten Kämpfer für die Zukunft seines Volkes und den von ihm beauftragten Führern treu und rückhaltslos zu folgen und so den Sieg der gerechten deutschen Sache an die Fahnen der Freiheit zu heften.

Das deutsche Volk glaubt nicht nur, daß am Ende dieses gewaltigsten Ringens der Weltgeschichte der deutsche Sieg stehen wird, es ist von der Gewißheit überzeugt und fühlt es Tag für Tag mehr, daß es die harte Prüfung überstehen wird, nach der die Erfüllung der Jahrtausende alten Sehnsucht der Einheit von Führer, Volk und Reich vom richtenden Schicksal in seine treuen Hände übergeben werden wird.

Der Führer aber spricht:

„Nach dem siegreichen Ende dieses Krieges kenne ich neben den großen Bauwerken nur noch eine Aufgabe, den wahren und echten Sozialismus in meinem Volke zu verwirklichen. Ich werde mich nicht mit einem bürgerlich-sozialen Deutschland begnügen, sondern ich werde ein sozialistisches Reich bauen, das den Arbeiter für alle Zeiten zum Träger der Nation und unseres Staates machen soll.“

(Aus einem Aufsatz des R. O. L. Dr. Robert Ley im „Angriff“ v. 22. 9. 1940)



Besuch der DRK-Oberführerin Ilse Göring im Rückwandererlager Annaberg

Lichtbild: Rodewald, Groß Strehlitz

Das Deutsche Rote Kreuz im Kriegseinsatz

DRK-Hauptführer Michalski Abt.-Leiter V der Kreisstelle

Mit Ausbruch des Krieges erfolgte unverzüglich der Einsatz Hunderttausender von männlichen und weiblichen DRK-Kräften im Sanitätsdienst der Wehrmacht und in der Erfüllung der zahlreichen anderen Aufgaben, die das Deutsche Rote Kreuz im Kriegsfall durchzuführen hat. In einem kurzen Ueberblick sollen rückschauend im folgenden Organisation und Einsatz des Deutschen Roten Kreuzes im Annabergkreis Groß Strehlitz seit Kriegsbeginn aufgezeigt werden:

Einsatz der männlichen DRK-Kräfte.

Nach dem Gesetz über das Deutsche Rote Kreuz vom 9. 12. 1937 und der Satzung des Deutschen Roten Kreuzes vom 24. 12. 1937 bestand unsere Aufgabe friedensmäßig darin, im amtlichen Sanitätsdienst der Wehrmacht mitzuwirken. Die Ausbildung der Männer für diese große Aufgabe erfolgte in sechs Bereitschaften, die über den ganzen Kreis verteilt waren. Die DRK-Ärzte, die auch hauptsächlich Führer der Bereitschaften waren, haben viel Zeit geopfert, um den ihnen anvertrauten Männern das Rüstzeug zu geben, das sie als Sanitätssoldaten benötigen. So ist auch bei Ausbruch

des Krieges ein erheblicher Prozentsatz unserer wehrpflichtigen und wehrfähigen Männer mit ihren Führern als Sanitätsoffiziere, Krankenträger und Sanitätsgrade mit den Sanitätsformationen und Truppenteilen der Wehrmacht ins Feld gerückt. Viele Briefe, die wir von diesen Männern erhalten haben und zahlreiche Berichte von Sanitätsoffizieren und Verwundeten beweisen, daß die Ausbildung dieser Männer im Deutschen Roten Kreuz den Anforderungen, wie sie die Wehrmacht im Sanitätsdienst beim Einsatz an der Front, in Lazaretten usw. an sie stellen muß, eine gute war. Sie zeigen außerdem, daß die Sanitätsformationen der Wehrmacht die DRK-Helfer wegen ihrer vorbildlichen und wehrmachtgleichen Sanitätsausbildung beim Deutschen Roten Kreuz als Stammpersonal und Ausbilder gern einsetzen.

Außer diesem Einsatz bei der Wehrmacht wurden viele DRK-Männer in DRK-Uniformen in Sanitätsstuben eingesetzt, die der Betreuung der durchziehenden Truppen dienten. Bei Beginn des Krieges wurde in der Kreisstadt selbst auf Anordnung des Inspektors des Deutschen Roten Kreuzes im Wehrkreis VIII von DRK-Männern zusammen mit DRK-Helferinnen und Schwesternhelferinnen eine Krankensammelstelle für verwundete und kranke Soldaten im HJ-Heim errichtet, die bis zum 31. Oktober 1939 eine große Zahl verwundeter und kranker Soldaten aus dem Polenfeldzug betreute. Da in dem Glowacki-Krankenhaus während des Polenfeldzuges verwundete und kranke Soldaten untergebracht waren, halfen die DRK-Männer und Frauen der Krankensammelstelle oft bei der Betreuung mit. Zur Begleitung in Lazarettzügen wurden diese Männer gern angefordert und auch gestellt.

Neben der Erfüllung dieser großen Kriegsaufgaben ging der DRK-Einsatz auf seinen Friedensgebieten ungemindert weiter. Zu diesen rechnete in erster Linie die Sicherstellung des Unfallhilfsdienstes. Überall, wo in den Dörfern DRK-Helfer und DRK-Helferinnen ausgebildet sind, standen sie in DRK-Unfallhilfsstellen allen Volksgenossen, die zu Schaden gekommen sind, zur Verfügung, um ihnen schnelle und sachgemäße erste Hilfe angeeignet zu lassen. Die Ausbildung geht auch im Kriege weiter. Sie wird erweitert durch Einsatz von DRK-Führern und Unterführern bei der Durchführung von Lehrgängen für den Betriebs- und Werkflussschutz-Sanitätsdienst, für Lehrgänge der HJ und den BDM und den RAD.

Freudiger Einsatz der weiblichen DRK-Kräfte.

Die Einsatzgebiete der weiblichen DRK-Kräfte sind gleichfalls groß. Sofort zu Beginn des Krieges wurden aus den zwei weiblichen Bereitschaften des Kreises eine große Anzahl Schwesternhelferinnen und Helferinnen zum Einsatz in Kriegs- und Reservelazaretten und Zivilkrankenhäusern einberufen. Weiter erfolgte im Laufe des Krieges der Einsatz als Nachrichtenhelferinnen. Als im Februar 1940 im Pilgerheim, im Ladislausheim und in der Jugendherberge am Annaberg und später im Kloster in Annaberg und im Klarastift in Bergstadt Hunderte von Rückwanderern freudige Aufnahme fanden, wurde die sanitäre Betreuung dieser Lager dem Deutschen Roten Kreuz übertragen. Tag und Nacht haben viele DRK-Schwesternhelferinnen und Helferinnen unter Leitung eines Arztes dort vorbildlich

ihre Pflicht erfüllt. Ihre Tätigkeit wurde bei dem Besuch der Bereitschaftsdienstleiterin des Präsidiums DRK-Oberführerin Ilse Göring und andere berufene Stellen sowie durch die Pflegebefohlenen selbst anerkannt.

Ein großes Aufgabengebiet für die DRK-Helferinnen und insbesondere Mitglieder der Ortsgemeinschaften stellte der Einsatz auf den Wehrmachterfrischungs- und Verpflegungsstellen dar. Besonders im Polenfeldzuge hat sich dieser Einsatz gut bewährt. Tausende von Soldaten wurden im Laufe der Zeit auf den Erfrischungs- und Verpflegungsstellen versorgt.

In den sehr erfolgreichen Haus- und Straßensammlungen zugunsten des Kriegshilfswerks für das Deutsche Rote Kreuz, zu dem der Führer selbst das gesamte deutsche Volk aufrief, haben endlich alle in der Heimat verbliebenen DRK-Angehörigen freudig mitgearbeitet und mit dazu beigetragen, den Dank der Heimat an die kämpfende Front in dieser einmaligen Form zu bekunden. Auch der geldliche Erfolg der DRK-Geldlotterie ist nicht nur auf die Gebefreudigkeit aller Volksgenossen, sondern auch auf den unermüdlchen Einsatz aller Helfer und Helferinnen zurückzuführen.

Es ist versucht worden, einen knappen Ueberblick über den mannigfachen Einsatz zu geben, welchen das DRK auch im Annabergkreis seit Kriegsbeginn durchzuführen hatte. Auf Anordnung des Präsidiums des DRK wird seit Kriegsbeginn eine genaue Statistik über den Einsatz geführt. Das Zahlenmaterial, das nach dem Kriege bekanntgegeben wird, wird Zeugnis für die Arbeit des DRK ablegen. Mit Hingabe und Opferfreudigkeit werden alle DRK-Männer und Frauen auch weiterhin ihre Pflicht tun, um getreu ihrem Eid unter den Augen und im Gefolge des Führers an ihrem bescheidenen Teil mitzuschaffen an der Vollendung des Baues Großdeutschlands und eines neuen Europa.

Wissenswertes aus der Heimatkunde des Kreises in Stichworten

Bearbeitet von Ernst Mücke, Rektor i. R.

A. Der geologische Aufbau des Annaberglandes:

1. Das Annabergland.

a) Ablagerungen aus der Triaszeit:

Buntsandstein. — Unterer, mittlerer und oberer Muschelkalk. — Keuper.
Buntsandstein: Die roten Hügel bei Sakrau und Buchenhöh.

Unterer Muschelkalk: Von den Oberhöhen bei Krappitz-Ottmuth über Waldenstein, Gogolin, Sakrau, über den Annaberg-Elguther Höhenrücken bis Heuerstein, Groß Strehlitz und Stephanshain.

Mittlerer Muschelkalk: Vom Bahnhof Groß Stein bis Himmelwitz.

Oberer Muschelkalk: Von Stubendorf bis Petersgrätz.

Keuper: Im Flußbett und an den Uferändern der Malapane bei Grafenweiler und Groß Zeidel.



Fähre bei Odertal

Lichtbild: Kreisbildstelle Groß Strehlit

Versteinerungen aus dem Triasmeer in allen Kalksteinschichten.

Kalksteinhöhlen bei Buchenhöh und Stephanshain.

Durch Verwitterung des Kalksteines entstanden tief- und flachgründige Kalksteinböden bei Groß- und Klein-Stein, Ober- und Nieder-Elguth, Hohenkirch, Annatal, Niederkirch, Trodengrund und Erlenbusch.

b) Vulkanismus.

Die Basaltkuppe des Annaberges, ein Lavadurchbruch durch den Muschelkalk zur tertiären Zeit. Der Annaberger Basalt, vorzüglicher Straßenbaustein. Sehenswürdiger Basaltbruch auf dem Annaberge. Eine vulkanische Halde und der Säulenbasalt unter der Kloster-Mauer zu Naturdenkmalen erklärt.

c) Ablagerungen aus der Eiszeit.

Lößbedeckung des Annaberger Höhenzuges vom Elguther Steinberg bis Bischofstal. Lößboden — Lößwände — Lößkinder — Lößschnecken (Löß, ein kalkhaltiger, hellgelber, vom Winde abgelagerter Tonstaub).

Moränenzüge, Sanddünen und Sandflächen auf der abflachenden Ebene zwischen dem Annaberge und der Malapane.

Die Sandflächen bedecken zusammenhängende Wälder: die Forsten von Groß-Stein, Stubendorf, Feuerstein, Starenheim, Quellengrund, Groß Strehlitz und die staatlichen Waldungen zwischen dem Himmelwitzer Wasser und der Malapane.

Im Lößgebiet treten Auenwälder mit schönen Buchen- und Mischwaldbeständen auf. Landschaftlich hervorragend: die durchschluchteten Bergwälder von Hohenkirch, Buchenhöh, Scharnosin, Alt-Bischofstal und die Bergstädter Schluchten.

Findlinge zahlreich vorhanden: die größten erratischen Blöcke sind zu Naturdenkmalen erklärt (s. Kreisblatt Stück 39 von 1937).

2. Das Odertal.

Oberschwemmland — Moor- und Torflager — Sand- und Kiesabjaß. Odertalboden, nutzbar gemacht für Ackerbau und Wiesenwirtschaft. Durchbruch der Oder durch den Muschelkalk, gekennzeichnet durch Kalksteinränder bei Ottmuth-Krappitz, Odergrund und Steinfurt.

B. Gewässer:

1. Die Oder.

Die Oder, Kreisgrenze von Odertal bis Steinfurt. Hochwasserichuß — Kanalisierter Strom — Staustufen bei Umbach und Ottmuth-Krappitz — Schiffsverkehr, stromaufwärts mit Erzen, stromabwärts mit Kohlen und Eisenprodukten — Schifffahrttreibende Bevölkerung in Ottmuth, Oderhöf, Odergrund und Steinfurt — Reedereien in Ottmuth und Oderhöf — Ottmuth, Sitz einer obererschleisischen Transportgesellschaft.

2. Adolf-Hitler-Kanal.

Der Adolf-Hitler-Kanal berührt den Südzipfel des Kreises bei Bischofstal. — Bauzeit: 1933 bis 1939. — Schifffbar für 1000-Tonnen-Schiffe. — Spiegelbreite: 37 bis 41 Meter. — Wassertiefe: 3,50 Meter.

3. Die Malapane.

Die Malapane durchfließt den Kreis von Keilerswalde, Kruppamühle bis Klein-Zeidel. — Ursprünglichkeit der Flußlandschaft. — Uferbrüchigkeit. — Insel- und Schlingenbildung. — Eingeschwemmte Baumstämme. — Durchbruchstellen durch den Keuper, angezeigt durch Steilufer, Stromschnellen, rötliche, graue und grüne Letten im Flußbett. — Alte Stauwehre, darunter das Colonnawehr bei Eichhorst, erbaut 1795.

4. Das Himmelwitzer Wasser.

Entspringt aus den „Tausend Quellen“ im Quellengrunder Wald; es ist eine artesische Kalksteinquelle, zum Naturdenkmal erklärt. — Fließt durch eine vom Wald umsäumte Wiesenlandschaft durch Haldenau, Himmelwitz, Quellental, Karlstal, Starenheim, Schildbach und verläßt den Kreis bei Auendorf.



Oder bei Odertal

Lichtbild: Kreisbildstelle Groß Strehlitz

5. Das Strehlauer Wasser.

Entspringt aus artesischen Kalksteinquellen auf den Strehlener Wiesen, bildet mit dem Angerbacher Wasser den Zufluß zu den Stubendorfer Fischteichen und umspült zwischen dem „Alten“ und „Großen“ Teich einen slawischen Burgwall.

6. Das Kurzbacher Wasser.

Entspringt aus den artesischen Kalksteinquellen in Dorf Kurzbach, hat nur einen 3 Kilometer langen Lauf und verschwindet hinter Heuerstein auf einer Wiese im kalksteinigen Untergrund.

7. Das Mariengrunder Wasser.

Entspringt aus den „Sieben Quellen“ im Mariengrunder Tal; es ist eine seitwärts austretende Kalksteinquelle, zum Naturdenkmal erklärt. — Wird in einer Holzrinne in einer Länge von einem Kilometer zu drei Mühlen geleitet.

8. Das Wolfswiesener (früher Lenkauer) Wasser.

Entspringt aus einer seitwärts austretenden Kalksteinquelle in einer Waldschlucht bei Scharnosin und fließt durch den Scharnosiner Wiesengrund über Lichtenforst der Oder zu.

9. Der Jordanbad.

Entspringt aus eiszeitlichen Quellen im Dorf Kaltwasser, durchfließt das schöne Einsiedeltal von Bischofstal, wo noch Ueberreste von Staudämmen aus dem Mittelalter zu sehen sind, und mündet hinter der Stadt Bischofstal in die Klodnitz.

10. Das Jarischauer Wasser.

Entspringt aus eiszeitlichen Wald- und Wiesenquellen oberhalb des Dorfes Jarischau und fließt in eine der tiefen Waldschluchten, gleichfalls Ueberreste von Staudämmen aufweisend, ins Klodnitztal.

11. Das Umbacher Wasser.

Unter den kleinen Odertalbächen durch seine schön gelegene und stark fließende Waldquelle im Umbacher Wald bemerkenswert.

C. Welchen Gewinn schöpft der Mensch aus dem Kalkvorkommen im Kreise?

1. Der Kalkstein als Baustoff.

Erzielt als heimischer Baustein in Bauwerken und Umfriedungen eine einheitliche Wirkung der Dorfbilder — Klein-Stein — Ersenbusch. Bildet

Landschaft bei Scharnosin

Lichtbild: Kreisbildstelle Groß Stechlich



eine Zierde als Verblendstein an monumentalen Bauten, Kriegerdenkmälern, Kirchen, Schulen, Heimen u. dergl.

2. Der Kalkstein als Rohstoff.

Industrielle Kalkgewinnung in Kalkwerken mit zugehörigen Kalksteinbrüchen und Bahnanschluß:

a) an der Strecke Oppeln — Hendebrück in Gogolin, Saarau und Waldenstein;

b) an der Strecke Oppeln — Beuthen in Groß Strehlik, Feuerstein und Groß-Stein.

Steinbrucharbeit — Brenn- und Mahlverfahren — Ring- und Schachtöfen — Kalkmühlen. — Der Rohkalkstein enthält 99 Prozent kohlen-sauren Kalk. Der gebrannte Kalk liefert 97—99 Prozent Aetz-kalk zum Kalklö-schen. Der gemahlene Kalk ergibt feinstes Kalkmehl zu Düngezwecken. Zusätzliche Verwendung findet der Kalkstein bei der Erzeugung von Eisen, Leuchtgas und Kunstgummi.

3. Kalkwerksbetriebe.

Schlesische Kalkindustrie AG. Gogolin, Waldenstein, Groß-Stein und Feuerstein. Madelung'sche Kalkwerke, Saarau bei Gogolin. Edlingersche Kalkwerke, Groß Strehlik, Tarnau. Kalkwerk Stadt Oppeln in Groß Strehlik. Kalkwerk Graf Strachwitz, Groß-Stein, Groß-Stein Bahnhof. Kalkwerke Graf Strachwitz, Stubendorf.

D. Welche Auswertung findet das Waldgebiet durch den Menschen?

1. Walddörfer.

Ihre Bewohner mit dem Walde verbunden. — Waldarbeit beim Holz-fällen und bei Forstkulturen. — Holzabfuhr. — Waldgrasnutzung. — Beeren- und Pilzesammeln.

2. Waldwirtschaft.

Einschlag und Aufforstung. — Schädlingsbekämpfung. — Jagdbare Tiere. — Forst- und Jagdschutz. — Schon- und Jagdzeit des Wildes. — Geschützte Tiere und Pflanzen. — Naturdenkmale. — Naturschutz und Schule.

Geschützte und zu schützende Landschaftsteile im Annabergkreis: Das Ruhtal am Annaberg. — Die Bergstädter und Mariengrunder Schluchten. — Der Innenwald. — Das Wiesental von Groß-Walden. — Das Wiesental von Bischofstal. — Der Park von Eisenruh. — Der Ellguther Steinberg. — Die Saarauer Spitze. — Die Sandowitzer Wiese im Tiergarten Malepartus. — Das Malapaneeufer von Grafenweiler bis zur Kreisgrenze bei Klein-Zeidel.

3. Holzwirtschaft.

Der Wald liefert: Brennholz für den Hausbedarf. — Bauholz an Säge-werke — Groß Strehlik, Quellengrund, Starenheim, — Grubenholz in den Industriebezirk — Gebrauchsholz an Papier- und Holzverwertungs-fabriken — Krappitz.

Stellenweise wird Harz gewonnen und an chemische Fabriken geliefert. Pappkartonfabrik in Grafenweiler gehört dem Fürsten Stollberg-Wenigerode. — Stellt Pappkartons auf dem Wege der Holzaufbereitung her.

E. Welche Gestalt erhält das Ackerbaugesbiet durch den Menschen?

1. Bauerndörfer.

Ihre Bewohner mit dem Boden verbunden. — Vertrautheit mit den Boden- und Grundwasserhältnissen erforderlich. — Die Zusammensetzung der Ackerkrume und des Untergrundes bedingt den Anbau und die Viehhaltung. — Die Kalkstein- und Lößböden sind wasserarm und doch quellenreich. — Warum? — Deutung der Ortsnamen danach leicht für: Trockenfeld, Trockengrund, Quelltal, Quellengrund usw. Unterschiedliche: Oberbauern, Kalkland- und Lößbauern, Sandbauern.

2. Ackerbau und Viehzucht.

Kalklandbauern im Annabergvorland und Lößbauern auf dem Annaberger Höhenzuge betreiben Getreide- und Kartoffelbau und als Ersatz für die fehlenden Wiesen Klee- und Luzernebau. — Viehhaltung erschwert. Neuerdings vermehrte Schafzucht. Kalk- und Lößboden für Obst- und Gemüsebau besonders günstig. — Obst von Bergstadt. — Kraut von Groß-Walden.

Oberbauern bauen Weizen und Zuckerrüben, haben gute Wiesen und daher verstärkte Viehhaltung, sind aber zeitweise Hochwassergefahr ausgesetzt.

Sandbauern im Waldgebiet betreiben Roggen- und Kartoffelbau und Wiesenwirtschaft. Die Wiesen sind bei hohem Grundwasserstand meistens sauer und meliorationsbedürftig. — Vorkommen von Rasenerzen.

3. Teichwirtschaft.

Fischzucht betreiben: Die Gutsherrschaft Groß Strehlitz, Fischteiche bei Groß Strehlitz und Quelltal. — Die Gutsherrschaft Stubendorf, Fischteiche bei Stubendorf und Zauche. — Die Gutsherrschaft Groß-Stein, Fischteiche bei Weißbuchen. — Die Stadt Groß Strehlitz, Fischteiche und Forellenanlagen im Stadtwald. — Die Müller am Himmelwitzer Wasser und im Odertal in ihren Mühleteichen.

F. Industrien, die nicht aus den Gegebenheiten des Bodens stammen

1. Das Zawadzki-Werk in Andreashütte.

Gehört den Vereinigten Oberschlesischen Hüttenwerken, AG., kurz Oberhütten genannt. — Beging im September 1936 sein 100jähriges Bestehen. — Gegründet von Graf Andreas Renard als Stahl- und Stabeisenwalzwerk mit Wasserantrieb aus der Malapane. — Benannt nach dem Herrn von Zawadzki, der Bevollmächtigter des Grafen Renard war. Zawadzki-Denkmal in Andreashütte. — Die heutigen Werkerzeugnisse sind: Walzwerkerzeugnisse, Eisen schmiedestücke, Feld- und Industriebahnmaterial, Wagon- und Weichenbau, Fahrzeugbau, sowie gezogenes Stangenmaterial.

2. Die Lignoſefabrik Kruppamühle.

Erzeugt Geſteinsprengſtoffe für den Bergbau und die Steinbruchbetriebe. — Die Fabrikgebäude liegen abſeits und zerſtreut an den Waldufern der Malapane.

3. Die Odertalkoferei in Odertal.

Gehört zu den Gräſlich Schaffgothſchen Werken. — Verkehrsgünstig gelegen an der Hauptſtrecke und an dem Hauptſtrom Schleiſiens. — Verkokung von Steinkohle in feuerfeſten Ofenkammern.

Haupterzeugniſſe: Koks und Rohgas aus letzterem: Teer, Teeröle, Pech, Naphthalin, Benzol, ſchwefelſaures Ammoniak und andere Veredelungsprodukte von größter wirtſchaftlicher Bedeutung. — Steinkohle iſt ſomit nützlichſter Rohſtoff, ebenſo der heimische Kalk; durch Zuſammenschmelzen von Koks und Kalk im elektriſchen Ofen wird Karbid und Kalkſtichſtoff gewonnen.

4. Das Dtmuther Werk für Schuhherſtellung in Dtmuth.

Günstige Verkehrs- und Arbeiterverhältniſſe; am Oderſtrom und der Eiſenbahn gelegen. — Moderne Fabrikanlage unter dem Geſichtspunkt „Schönheit der Arbeit“. — Schuhherſtellung am laufenden Band. — 2600 Arbeiter. — Eigenes Wohnviertel für 400 Arbeiter und Angeſtellte. — Garten mit Liegewieſen. — Werkbühne. — Großer Sportplatz mit Kampf-
bahn und Schwimmbecken im Bau.

5. Maſchinenfabrik Gebr. Brankel, Groß Strehliß.

Eiſengießerei und Herſtellung landwirtſchaftlicher Maſchinen.

G. Größere Siedlungen

1. Städte.

Groß Strehliß, Bergſtadt, Biſchofſtal.

2. Industrieorte.

Gogolin, Dtmuth, Odertal, Andreashütte.

3. Hauptort der Landſchaft.

St. Annaberg.

H. Verkehrswege

1. Eiſenbahnlinien.

Oppeln — Gogolin — Hendebeck.

Oppeln — Groß Strehliß — Beuthen.

Oppeln — Boßwalde — Beuthen.

Groß Strehliß — Boßwalde — Kreuzburg.

Groß Strehliß — Bergſtadt — Hendebeck.

2. Reichsstraße und Chausseenez.

Reichsstraße 5: Oppeln — Groß Strehliß — Beuthen.

Chaussee: Groß Strehliß — Gogolin — Krappiç — Postautolinie

Groß Strehliß — St. Annaberg — Odertal „

Groß Strehliß — St. Annaberg — Bergstadt „

Groß Strehliß — Groß-Walden — Biſchofstal „

Groß Strehliß — Andreashütte — Sandowiç „

Odertal — Bergstadt — Coſel „

Biſchofstal — Gleiwiz „

Ottmuth — Oppeln und Ottmuth — Coſel Oderchaufsee

Andreashütte — Oppeln und Andreashütte — Peiskretſcham —

Malapanechaufsee.

Außerdem gute Verbindungsstraße innerhalb des Kreises.

3. Reichsautobahn

als Teilstrecke innerhalb des Kreises im Bau.

J. Ausflugsorte

St. Annaberg, Bergstadt, Buchenhöh, Steinberg, Scharnosin, Groß Strehliß, Andreashütte, Kruppamühle.

K. Sehenswürdigkeiten

Das Ehrenmal und die Feierstätte auf dem Annaberge.

Die Holzkirchen in Groß Strehliß, Erlenbusch, Schlüsselgrund und Kaltwasser.

Die Barockkirchen in Himmelwiç und Groß Strehliß.

Der Stadtmauerturm und der Kornspeicher in Groß Strehliß.

Der Ruinenberg bei Groß Strehliß, nahe Kurzbach.

Der Obelisk auf der Sakrauer Spitze, auch Sprentſchützer Berg genannt.

Die Burgruine und Schießschartenmauer in Ottmuth.

Das Schloß in Buchenhöh.

Der Schloßpark in Groß Strehliß.

Das Colonnawehr bei Eichhorſt.

Die Wandmalereien in der Kirche zu Eſchendorf.

Der Teufelsstein bei Groß-Stein, ein Findling von 9 Meter Umfang.

Die Grenzüüter in Biſchofstal, die größten Rüſter Schlesiens.

Das Heimatmuseum in Groß Strehliß.

Das mittelalterliche Eiſengitter in der Kirche zu Hohenkirch.

Dor- und frühgeschichtliche Fundstellen,

Denkmäler der Geschichte des Kreises Groß Strehliß

Flächeninhalt des Kreises Groß Strehliß: 85 075 Hektar,

davon land- und forstwirtschaftlich genutzt: 84 870 Hektar.

1. Ältere Steinzeit.

Jägerstationen altsteinzeitlicher Jäger auf den vorspringenden Höhen des Annaberger Höhenrückens: Ellguther Steinberg, Blumenberg, Nowarra-

berg und an der Hohenkircher Windmühle; Funde bestehen aus weiß patinierten Feuersteinwerkzeugen. — Ähnliche Funde auf Dünen bei Annengrund.

2. Mittlere Steinzeit.

Siedlungsplätze auf den Sanddünen und auf den Talrändern der Flüsse und Bäche des Kreises. — Feuersteinschlagstätte, Höhe 227,3, Gemartung Quellengrund weist in vielen Fundstücken die Feuerstein-Klingenkultur auf: Messer, Bohrer, Rundschar, Pfeilspitzen, Angelhafen. — Fundorte: Haldenau, Steinfurt, Groß Strehlitz, Himmelwitz, Kolonie Groß-Maßdorf, Odergrund, Oberwitz, Groß-Maßdorf, Annengrund, Sakrau, Waldhäuser und Quellental.

3. Jüngere Steinzeit.

Die Siedlungen erstrecken sich bereits über den ganzen Kreis. — Fast in jedem Dorf eine Steinart. — Nordische, indogermanische Kultur nachweisbar durch Feuersteindolch von Starenheim. Feuersteinart von Klein-Zeidel, ferner durch Scherbenfunde. Neue Steinartfunde in Odertal, Buchenhöh, Annengrund, Ambach, Oberwitz, Gogolin, Stubendorf, Tschammer-Elguth, Trockenfeld, Feuerstein, Himmelwitz und Quellengrund.

4. Bronzezeit und frühe Eisenzeit

Gleichmäßige Besiedlung des Kreises durch die Myrer, die Nachkommen der vorwiegend nordischen Einwanderer aus der Jungsteinzeit. Zunächst Brandbestattung: Urnenfriedhöfe bei Steinfurt und Frauenfeld. Später Uebergang zur Körperbestattung: gemischte Gräberfelder bei Tschammer-Elguth, Gr. Strehlitz (Frankenhöfe) und Waldhäuser; gut erhaltene Skelettreste wichtig für die Rassenbestimmung. Beigaben von Schmuck, Geräten und Waffen aus Bronze oder Eisen: Kopfschmuck, Hals-, Arm- und Fußringe, Gewandnadeln, Netze, Messer, Lanzen- und Pfeilspitzen. Siedlungen und Gräber in vielen Gemartungen. Berühmt der Verwahrfund aus Keilerswalde, der aus drei Bronzeschwertern bestand, von denen eins erhalten ist.

5. Germanische Eisenzeit.

Die germanischen Wandalen besiedeln bald nach der Zeitenwende den Kreis, besonders dicht um den Annaberg, um Groß Strehlitz und im Odertal. Größter wandalischer Friedhof in Steinfurt, wandalische Hügelgräber bei Feuerstein und Stubendorf, der Gräberhügel von Blütenau-Eisenruh, das große Hügelgrab bei Sakrau, große wandalische Siedlungsstelle in Hohenkirch. Ferner bedeutende Fundorte der Wandalenzeit: Quellengrund, Grafenweiler, Niederkirch, Gogolin, Groß-Zeidel, Groß Strehlitz und seine Vororte, Himmelwitz, Annatal, Ambach, Odergrund, Groß-Neuland, Oberwitz, Ottmuth, Alt-Siedel, Bischofstal, Hohenwalde, Buchenhöh. Bei Neubrücken fand man einen Topf mit eingeritzten germanischen Runenzeichen. — Das Groß Strehlitzer Land ist alter germanischer Kulturboden.

Slawen. Der Münztopf von Groß-Walden.

6. Frühgeschichte.

Spärliche slawische Siedlungsfunde in wenigen Gemarkungen: Odergrund, Oberwitz.

7. Was erinnert an das Mittelalter?

a) Frühmittelalterliche Wehranlagen, Burgwälle, bestehend aus einem Borwall, dem Wassergraben und dem Burghügel. Zumeist werden Borwall und Burghügel durch eine Mauer aus Pfählen, Erde und Steinen geschützt. Auf dem Burghügel lagen die Gebäude. — Ringwälle befinden sich bei: Oberwitz, Stubendorf, Schönwiese, Groß Strehlitz, Trofengrund, Keilerswalde, in Alt-Siedel, Hohentirch, Marklinden, Sakrau und Nieder-Elguth. — Münzfund von Groß-Walden.

b) Deutschmittelalterliche Gründungen und Bauwerke, die deutschgründige Bauanlage der Städte Groß Strehlitz, Bergstadt, Bischofstal. — Der Stadtmauerturm in Groß Strehlitz. Die fränkische Bauanlage mit den zur Dorfstraße gerichteten Hausgiebeln.

Alle Dörfer die eine Pfarrwidmung aufweisen, sind deutschrechtlichen Ursprungs: Himmelwitz, Niederkirch, Eschendorf, Angerbach, Haldenau, Blütenau, Ottmuth, Jarißchau, Kaltwasser, Schlüsselgrund, Groß-Walden, Keilerswalde und Marklinden; desgleichen auch die Pfarrkirchen der drei

An der Malapane bei Andreashütte

Lichtbild: Poesse- und Volksausklärungsamt Oppeln



Städte. Andere deutsche Gründungen aus dem 13. und 14. Jahrhundert: Die Herzogsburg, jetzt Schloß in Groß Strehliß; die Bischofsburg, jetzt Schloß in Bischofstal; die Oderschloßburg, jetzt Ruine, und die Kirche in Ottmuth, letztere von einer mit Schießscharten versehenen Wehrmauer umgeben; die Zisterzienserkirche in Himmelwiß; die Holzkirchen deutscher Kolonisten in Groß Strehliß, Erlensbüsch, Schlüsselgrund und Kaltwasser. — Mittelalterliche Sagen vom schlafenden Heer im Ruinenberg bei Groß Strehliß und vom Tempelherrn in Ottmuth und Oberwiß, daher der Name „Tempelberg“ für den Oberwißer Burgwall.

8. Was erinnert an den Dreißigjährigen Krieg?

Die Schwedengräber unter den Bildstöcken bei Klein Eichen, Sakrau, Hubertushof und Nieder Erlen; aus dortigen Waffenfunden stammt eine Schwertklinge im Heimatmuseum Groß Strehliß. — Die Wandreliefs aus dem Schloß Buchenhöh: zwei Feldhauptleute im Brustbild und neben ihnen aufflammende Bomben; zwei Friedenstauben, einen Lorbeerkranz im Schnabel haltend, Jahreszahl 1644. — Die Dreibrüderkapelle mit drei Soldatengestalten auf einem Spruchbild, anscheinend aus den Türkenkriegen.

9. Was erinnert an Friedrich den Großen?

Die Geradlegung des Oderlaufs zwischen Cosel und Krappitz durch Abschneidung von Altoberschlingen. — Die Wald- und Hüttenarbeiterkolonien an der Malapane: Colonnowska, Harraschowska, Bossowska, Bendawiek; die Namen erinnern an führende Männer der Gründungszeit. — Die Schifferkolonie Oderwanz (jetzt Oderhöh). Die Steinbrecherkolonien in Nieder-Elguth und Hohenkirch. — Der Obelisk auf der Sakrauer Spitze zur Erinnerung an die Besitzergreifung Schlesiens durch Friedrich den Großen. — Ein Delgemälde des Königs aus dem Besitz der Zisterzienser im Pfarrhaus Himmelwiß.

10. Was erinnert an die Befreiungskriege?

Der Franzosenfriedhof in Himmelwiß mit einem Grabstein in französischer Sprache. Kriegergedächtnistafeln in einzelnen Ortskirchen. Ein Kriegsbrief im Heimatmuseum Groß Strehliß.

11. Was erinnert an die Kriege 1864, 1866 und 1870/71?

Kriegergedächtnistafeln in einzelnen Ortskirchen und Kriegerdenkmäler.

12. Was erinnert an den Weltkrieg?

Kriegergedächtnistafeln in einzelnen Ortskirchen, und Kriegerdenkmäler.

13. Was erinnert an den Polenputsch?

Das Reichshrenmal auf dem Annaberge. Der Fahnenträger von Blütenau, festgehalten in plastischer Darstellung und Heldengedichten, der Selbstschußmann von Bergstadt, Holzschnitzfigur in der Bergstädter Schule, der Pielastein im Walde von Kaltwasser, die Schlageterpostkarte der Gemeinde Alt-Siedel, Fahnen und Selbstschußabzeichen der Freikorpskämpfer

im Heimatmuseum Groß Strehlitz, Bildnisse der Freikorpsführer, Gruppenbilder von Selbstschutzbänden und Insurgenten, sowie Granatsplitter aus dem Kampfgebiet, Insurgentengräber, zerstreut im Kampfgebiet. (Heimatmuseum Groß Strehlitz.)

14. Was erinnert an die Kampfzeit der Bewegung?

Die Archive der Partei und der Parteigliederungen in den einzelnen Ortsgruppen, eine Groß Strehlitzer Hafentrennfahrt von der letzten Reichstagswahl in der Systemzeit 1932. (Heimatmuseum Groß Strehlitz.)

15. Bauten des Führers:

Das Reichsehrenmal, die Feiertätte und die Jugendherberge auf dem Annaberge, der Adolf-Hitler-Kanal im Südzipfel des Kreises, die im Bau befindliche Reichsautobahn, Teilstrecke durch das Annabergland, die NSB- und HJ-Bauten, die an allen Orten des Kreises errichtet werden, das Fliegerehrenmal auf dem Steinberg.

Das neue Amtsgericht in Groß Strehlitz

Regierungsbaurel h e n r i c h s

Die Geschäftsräume des Amtsgerichts waren seit Jahrzehnten im hiesigen Rathaus untergebracht, eine Lösung, die zweifellos damals richtig gewesen sein mag, sich mit der Zeit aber als wenig zweckmäßig herausstellte.

Infolge stetigen Wachstums der Aufgaben sowohl der städtischen Verwaltung als auch des Amtsgerichts machte sich ein steigender Raummangel bemerkbar, und es wurde schon bald klar, daß ein dauerndes Verbleiben des Amtsgerichts im Rathaus nicht möglich war. Der Notwendigkeit eines neuen Geschäftsgebäudes für das Amtsgericht Groß Strehlitz verschlossen sich die zuständigen Ministerialstellen zwar nicht, und es wurden verschiedentlich Projekte ausgearbeitet, aber zur Durchführung des Neubaus kam es nicht.

Erst nach der Machtergreifung durch den Führer, dem das deutsche Bauwesen den großen Aufschwung der letzten Jahre verdankt, wurde die Preußische Staatshochbauverwaltung mit der Durchführung eines Neubaus für das Amtsgericht Groß Strehlitz beauftragt.

Als Bauplatz wählte man ein reichseigenes, an der Hauptdurchgangsstraße Oppeln—Gleiwitz gelegenes Grundstück, das nach seiner Bebauung die aus Städtebaulichen Gründen erwünschte organische Verbindung mit dem West-Teil der Stadt herstellte und auch verkehrsmäßig für ein Amtsgericht nach allen Stadtteilen hin günstig lag. Die Hauptfront des Neubaus wurde gleichlaufend mit der Doppelner Straße ausgerichtet, jedoch erheblich hinter die bestehende Bauflucht zurückgenommen, um eine tiefe Vorplananlage zu gewinnen, die das Gebäude recht wirkungsvoll in Erscheinung treten läßt.

Der sonst einfache, dreigeschossige Baukörper wurde im Anklang an die hier heimische Bauweise mit einem Kellernputz versehen und mit einem



Neubau des Amtsgerichts nach Fertigstellung im Jahre 1941

Lichtbild: Nehr, Groß Strehliß

stattlichen roten Ziegeldach bekrönt, so daß dem Neubau neben einer guten Einpassung in das Stadtbild auch eine starke Heimatverbundenheit zugesprochen werden kann.

Die Außenwände zeigen eine gleichmäßige Fensteraufteilung. Die Fenster selbst sind mit werksteinmäßig bearbeiteten und versetztem Kunststeingewände umrahmt und durch Sprossenwerk maßstäblich günstig gegliedert. Die Front an der Doppelner Straße zeigt in ihrer Mitte das Hauptportal, das bekrönt ist von einem balkonartigen Austritt, der von zwei schlanken jonischen Säulen getragen wird. Zusammen mit den breit vorgelagerten massiven Treppenstufen, den zwei flankierenden schmiedeeisernen Kandelabern, dem schmiedeeisernen Balkongeländer und der Adlerbekrönung in Hauptein über dem Balkonaustritt gibt das Hauptportal dem ganzen Gebäude eine würdige und ernste Haltung. Säulen und Haupteinverkleidung sowie Plattform und Treppen vor dem Hauptportal sind aus schlesischem Granit.

Die weißgraue Putzfarbe, die weiße Sprossenaufteilung der Fenster, der hellgraue Graniton des Sockels und der Werksteinumrahmungen, die Farbgebung des Hauptgesimses und das hellrote Dach vereinigen sich zu einem frischen und klaren Gesamteindruck, und man kann wohl sagen, daß das neue Amtsgerichtsgebäude das schönste Gebäude der Stadt Groß Strehliß ist.

Im Innern ist die Grundrißaufteilung in allen Geschossen klar und zweckmäßig. Auch die erforderlichen Dienstwohnungen sind von einem besonderen Eingang von der Hummereistraße aus erreichbar, mit eigenem Treppenhaus eingebaut.

Die Eingangshalle, das Haupttreppenhaus und die Sitzungssäle zeigen eine bevorzugte künstlerische Behandlung.

So ist die Decke der Eingangshalle mit einer reichen Kassettenaufteilung in Stuck versehen. Der Fußboden und Sockel wurde dort mit schlesischen Marmorplatten ausgelegt. Eine Wand zeigt eine würdige Krieger-
ehrerung für die Gefallenen des Weltkrieges 1914/1918, der gegenüber eine Büste des Führers auf Marmorsockel Aufstellung fand. Als Abschluß des Haupttreppenhauses wurde die Decke über der im zweiten Obergeschoß auslaufenden Haupttreppe von Kunstmaler Strahl aus Oppeln nach einem eigenen Entwurf ausgemalt. Die Decke zeigt in reicher, bunter Farbgebung in Kassettenaufteilung Handwerkszeichen und Wappen des deutschen Handwerks. In der Mitte der Decke befindet sich das Wappen der Stadt Groß Strehlitz, das von vier Rechtswahrerzeichen umjäumt ist.

Der Schöffensaal hat eine Stuckdecke, Wände mit einer Stuckleisten-
aufteilung und einen besseren Stabfußboden in quadratischer Aufteilung erhalten.

Die Beleuchtungskörper in den Dienstzimmern sind im allgemeinen Zweckleuchten, während Eingangshalle, Haupttreppenhaus und Säle mit Wandbeleuchtungskörpern in Kristallglas ausgestattet wurden.

Vom konstruktiven Aufbau sei gesagt, daß die Wände auf Betonbanketten bis zum Dachgeschoßfußboden gemauert sind. Als Decken wurden Hohlsteindecken zwischen Eisenbetonrippen gewählt. Der Außenputz ist aus hydraulischem Kalkmörtel als glatter Kellenputz hergestellt und mit einer wetterfesten, gebrochen-weißer Kalkfarbe gestrichen. Das Dach ist werkgerecht gezimmert und die Eindeckung als Doppeldach mit Biberichwänzen vorgenommen worden.

Alle Diensträume sind mit fließendem Wasser und Zentralheizung ausgestattet. Als Zentralheizung wurde eine Warmwasserheizung mit unterer Verteilung gewählt, an die auch die Dienstwohnungen angeschlossen sind. Das ganze Gebäude ist unterkellert, um auch die nötigen Wirtschafts- und Abstellräume unterzubringen.

Hinter dem Gebäude liegen in zweckmäßiger Anordnung die Gärten für die Wohnungen und der Hof, der nach der Straße hin durch eine wirkungsvolle Toreinfahrt abgeschlossen ist.

Gebäude mit Vorplatz und Vorgarten, Gartenanlage, Hof und Umwehrung bilden zusammen eine gewachsene Einheit und zeigen das große bauliche Können, das der Preussischen Staatshochbauverwaltung eigen ist, die es für sich in Anspruch nehmen kann, eine Schöpfung Friedrichs des Großen zu sein.

Besonders erwähnt sei noch, daß der Bau bis auf Spezialarbeiten fast durchweg mit Handwerkern der Stadt und des Kreises durchgeführt wurde, deren handwerkliche Leistung mit zum Gelingen des Ganzen beigetragen hat.

Die Leitung der Ausführung lag in der Hand des Verfassers dieses Artikels, der seit 1933 das hiesige Staatshochbauamt verwaltet. Unterstützt durch bewährte Kräfte des Staatshochbauamtes, von denen für die örtliche Bauleitung Hochbauingenieur Fojzik und für die Bearbeitung der architektonischen und künstlerischen Belange Baumeister Manowski eingesetzt waren, ist es dem Verfasser dieses Artikels gelungen, den Neubau trotz der während des derzeitigen Krieges bestehenden Schwierigkeiten und Hemmnisse auf dem Baumarkt fertigzustellen und dem Amtsgericht zu übergeben, das seine Amtsgeschäfte bereits dort aufgenommen hat.

Die Landwirtschaft des Kreises im Kriege

Landwirtschaftsrat L u h

Zu Beginn des dritten Kriegsjahres kann die entscheidende Tatsache festgestellt werden, daß die deutsche Land- und Ernährungswirtschaft ihre Pflicht voll erfüllt hat und den an sie gestellten Kriegsaufgaben voll gewachsen ist. Die Wirtschaftsform, die in den letzten Jahren aus dem nationalsozialistischen Denken heraus gerade in der Landwirtschaft am weitesten von allen Wirtschaftszweigen entwickelt und gestaltet wurde, und die als die gebundene, das heißt als die dem Volk verpflichtete Wirtschaft bezeichnet werden kann, hat jetzt im Kriege seine stärkste Bewährungsprobe zu bestehen. Die Tatsache, daß im Kriege gegenüber dem Frieden keine grundsätzlichen Umstellungen notwendig waren, erweist die Richtigkeit des Weges, den sie in der gebundenen Form geht und der durch die Marksteine Reichserbhofgesetz, Marktordnung und Erzeugungsschlacht gekennzeichnet ist. Auf die zähe Verfolgung der Parolen der Erzeugungsschlacht ist es zurückzuführen, daß Deutschland in diesem Kriege eine ungleich günstigere Versorgungslage mit Nahrungsmitteln aufzuweisen hat, als dies im Weltkriege der Fall war. Dies ist dem deutschen Bauern und Landwirt zu verdanken, der unter Einsatz aller seiner Kräfte und unter größten Opfern, die nicht zuletzt durch eine für ihn äußerst ungünstig verlaufene Preisgestaltung hervorgerufen werden, sich seiner schweren Verantwortung für die Ernährung bewußt ist. Nur dieses Bewußtsein, damit dem Volke und seiner schweren Schicksalsentscheidung mit allen Kräften beizustehen und auf dem lebenswichtigen Gebiet der Ernährung den Vernichtungswillen unserer Feinde zu vereiteln, ist ihm vorerst Dank und Lohn.

Die Aufgaben die in diesem Sinne auch vom letzten Dorf und vom letzten Hofe zu leisten sind, sind ungeheuer zahlreich und vielseitig. An ihrer Lösung hat auch der deutschbewußte Bauer und Landwirt unseres Kreises in tatkräftiger Einsatzbereitschaft seinen Anteil genommen. Die natürlichen Erzeugungsgrundlagen machen es ihm aber wahrlich nicht leicht. Nur unsichere und kärgliche Erträge lassen sich dem leichten Sandboden, der zirka 40 Prozent der Kreisfläche einnimmt, abringen. Mit unregelmäßigen Wasserhältnissen, hohem Grundwasserstand und sehr unausgeglichene

Witterungsverhältnissen, die nach Jahren mit zu reichlichen Niederschlägen wieder solche mit größeren Trockenperioden bringen, ist zu kämpfen. Ein weiterer größerer Teil sind lehmige Sandböden und sandige Lehmböden und machen 45 Prozent aller Böden des Kreises aus. Teilweise mit nur flacher Krume auf dichtanliegender Kalksteinunterlage danken sie den Einsatz an Arbeit und Betriebsmitteln nur wenig besser. Nur 15 Prozent der Böden, das sind die Lößlehmböden im Süden und Südwesten des Kreises, tragen anspruchsvolle Früchte wie Weizen, Zuckerrüben und bringen gute Erträge. Zu diesen im allgemeinen also recht ungünstigen Bodenverhältnissen tritt noch eine nicht weniger ungünstige Besitzverteilung hinzu. Neben den großen und durchweg gut bewirtschafteten Gütern und Herrschaften können wir im Kreise nur etwas über 600 Erbhöfe zählen, wobei auch hier noch bei vielen die Frage offen steht, ob sie eine ausreichende Aternahrung darstellen. Ueber 69 Prozent aller Betriebe sind Kleinstbetriebe unter 5 Hektar Betriebsfläche und reichen kaum zur Deckung des eigenen Bedarfes aus. Für die Marktbelieferung kommen bei dem erfreulicherweise großen Kinderreichtum des Landvolkes in der Hauptsache die Betriebe von mindestens 5 Hektar aufwärts in Frage. Die Produktionshöhe mindestens zu halten und wenn irgendmöglich noch zu steigern, das ist die entscheidende und verantwortungsvolle Aufgabe im Kriege. Trotz der gerade in den letzten beiden Jahren sehr ungünstigen Witterung ist die Höhe der Erzeugung nicht abgesunken, ja auf allen wichtigen Gebieten kann sogar eine ganz erhebliche Mehrleistung festgestellt werden. So ist auf dem Gebiete der Milcherzeugung, die die wichtigste Säule unserer Fettwirtschaft darstellt, eine bedeutend höhere Milchablieferung gegenüber dem letzten Vorkriegsjahre eingetreten. Die Erträge an Brotgetreide haben nicht nachgelassen. Bei den Hackfrüchten ist nicht nur die Anbaufläche weiter ausgedehnt worden, auch ertragsmäßig halten sie einen Vergleich mit normalen Zeiten ohne weiteres aus. Besonders hervorzuheben ist auch in unserem Kreise die Steigerung des Delfrucht- und Faserpflanzenanbaues, dem ganz besondere Bedeutung in der Schließung der Fettlücke zukommt. Darüber hinaus sind die Leistungen unserer Bauern in der Abgabe von Wirtschaftserzeugnissen an die Wehrmacht, wie Hafer, Heu und Stroh nicht zu vergessen, zusätzliche Leistungen, die um so höher anerkannt werden müssen, da sie voll erfüllt wurden und in normalen Zeiten nur dem inneren Umlauf in der eigenen Wirtschaft dienen.

Alle diese Leistungen konnten und können nur vollbracht werden mit unbeugbarer Energie, mit größtem Fleiß und mit einer Entschlossenheit, die jede Schwierigkeit mit Tatkraft anpackt und meistert. Und, daß der Schwierigkeiten nicht wenige sind, ist kein Geheimnis. Es seien nur einige der größten herausgegriffen: Die Leutknappheit, mancherorts auch Mangel an Zugvieh, gewisse Verknappung an Betriebsmitteln, Düngemittel, Treibstoffe, Saatgut, alles Dinge, deren Mangel die ordnungsgemäße Führung eines landwirtschaftlichen Betriebes wesentlich beeinträchtigen können. Wieviel Landwirte und Bauern, Betriebsführer haben den Pflug mit dem Schwert vertauscht. Die ganze Verantwortung für Hof und Haushalt ruht nun auf den Schultern der Frau, die als treue Helferin und Kameradin an seine Stelle einspringt. So mancher alte Bauer, der schon müde von der langen Reihe arbeitsamer Jahre seinen Lebensabend nun in Ruhe

zu verbringen gedachte, muß nun wieder die Zügel der Wirtschaft in die Hand nehmen und nochmals selbst Hand ans Werk legen.

Fehlende Produktionsmittel und fehlende Arbeitskräfte können wohl hier und da die Erzeugung einschränken, das Entscheidende aber ist und bleibt der Wille und die notwendige Bereitschaft, der in einem Kriege nun einmal unvermeidlichen Schwierigkeiten Herr zu werden. Der unbedingte Wille zur freudigen und rückhaltlosen Mitarbeit ist die Voraussetzung des weiteren Erfolges. Dazu gehört mehr denn je die Betreuung der Betriebe, deren Betriebsführer eingezogen sind.

Helfend und regelnd einzugreifen und die Gemeinschaft des Dorfes zu gemeinsamer Hilfeleistung anzusehen, ist zunächst eine der ersten Aufgaben des Ortsbauernführers. An der Spitze aller Dorfbewohner muß er darüber wachen, daß kein Hof zurückbleibt, daß alle Arbeiten fristgemäß und ordnungsgemäß erledigt werden. Im Kriege muß sich ganz besonders die Schicksalsverbundenheit in der Dorfgemeinschaft bewähren, und diese zur schönsten Blüte zu bringen muß jedem Ortsbauernführer die Bescheinigung seiner Organisationskunst und Menschenführung sein. Er ist nicht nur der Führer seiner Berufsgenossen im Dorfe und Verfechter ihrer Interessen, er ist auch der Beauftragte des Reichsnährstandes und ist als solcher für die entscheidende Durchführung aller Anordnungen, die von oben kommen, verantwortlich. Hart ist der Kampf für die Sicherung der Ernährung, wie er in jedem einzelnen Dorf ausgetragen werden muß, und Härte verlangt er von jedem Ortsbauernführer gegen sich selbst und gegen die von ihm Geführten, Härte in der Erfüllung der Pflichten für die Volksgemeinschaft und Einsicht in die Notwendigkeiten der Kriegswirtschaft.

Wie im einzelnen Dorf der Ortsbauernführer, so ist für die größere und vielgestaltigere Verwaltungseinheit des Kreises der Kreisbauernführer mit seinen Mitarbeitern verantwortlich. Haben die einzelnen Abteilungen der Kreisbauernschaft schon im Frieden eine Fülle von Aufgaben zu bewältigen gehabt, so sind sie jetzt noch ungleich größer geworden. Gilt es doch nicht bloß die laufenden verwaltungsmäßigen Arbeiten zu erledigen, die kriegsbedingten Aufgaben wie Betriebsicherung, Sicherstellung von Arbeitskräften, Beschaffung von Gespannen, Verteilung von Betriebsmitteln und dergleichen mehr sind als vordringliche, durch den Krieg bedingte Maßnahmen in den Vordergrund getreten.

Die mehr berufsständische Arbeit der Kreisbauernschaft wird unterstützt und erweitert durch die Landwirtschaftsschule und die Wirtschaftsberatungsstelle. Neben der auch im Kriege laufenden schulmäßigen und erzieherischen Arbeit an der Landjugend, die sich auf die Winterhalbjahre beschränkt, ist die Tätigkeit der Wirtschaftsberatung gerade jetzt im besten Sinne des Wortes eine Betreuung der ganzen Landwirtschaft des Kreises in fachlicher und betriebswirtschaftlicher Hinsicht geworden. Eingeschaltet in die im Grunde genommen wenig dankbare Aufgabe der Verteilung von Betriebsmitteln, laufen hier alle Fragen der Betriebsführung zusammen und gehen von hier die Richtlinien für die Marschrichtung in der Erzeugungsschlacht hinaus. Hier findet jeder Bauer und Landwirt in den mannigfaltigsten Gebieten

seines beruflichen Lebens Rat und Unterstützung in der Behebung der vielfachen Schwierigkeiten.

Wie im ganzen Volke in nationalsozialistischem Geiste eine große Schutz- und Trutzgemeinschaft zur Durchsetzung seiner berechtigten Lebensansprüche erstanden ist, so ist die Landwirtschaft des Kreises Groß Strehlitz eine Gemeinschaft im kleineren Rahmen zur Erfüllung der ihr gestellten Aufgaben. Unter Führung der Kreisbauernschaft, beraten und gefördert durch die Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle, im willigen und opfervollen Einsatz der örtlichen Stellen und unter Mitarbeit eines jeden einzelnen deutschen Bauern und Landwirts im entlegensten Dorfe, so steht die Bauernschaft des Kreises Groß Strehlitz fest und entschlossen in den Stürmen des Krieges, um ihren Teil beizutragen am großen Werk des Führers, der Erringung des Endsieges.

Neusiedlung in Odertal

Bürgermeister Wienzek

Der Kreis Groß Strehlitz ist außerordentlich reich an schönen Landschaftsbildern. Der Wanderer findet Hügel und Täler, Wald, Wasser, Feld und Wiesen, von der Natur mannigfaltig und verschiedenartig zusammengestellt, so daß immer andere Bilder vor seinem Auge auftauchen und in seiner Seele ein Empfinden der Schönheit, des Friedens und ein beglückendes Heimatgefühl auslösen. Besonders reizvoll ist das Gelände um den Annaberg, und die weite Aussicht vom Gipfel des Berges bietet prächtige Eindrücke. Nach Norden ist der Blick durch die großen Wälder beengt und begrenzt, nach dem Süden schweift er in eine weite Ferne, bis er im Sudetengebirge Einhalt findet. Aber gerade diese Sicht nach dem Süden ist sehr schön und bietet malerische Bilder. Am Fuße des Berges wälzt sich der Oderstrom dahin, oft nach anhaltenden Regentagen stellenweise einem See gleichend, trägt er auf seinem Rücken Schiff um Schiff mit den Schätzen der ober-schlesischen Heimat beladen und führt sie hinaus ins weite Reich. Die rückfahrenden Schiffe bringen die Schätze des Reiches, die in Oberschlesien fehlen.

Vor diesem Strom liegt Odertal. Sein kleiner Bahnhof wird von Millionen Menschen gekannt. Sie wanderten nach dem heiligen Berge Schlesiens. Von hier aus, über die Oder kommend, stürmte auch jene Schar mutiger Männer, um den Berg aus der Hand der polnischen Feinde zu befreien. Es ist Heimat Erde für uns und alle, die aus weiter Ferne hierher wandern. In den letzten Jahren hat sich das Bild stark verändert. In der Nähe des Oderstromes ist aus den grünen Feldern ein Industriewerk emporgewachsen. Dieses Schaffgotsch'sche Werk hat ein freundlicheres Gesicht, als wir es von anderen Industriefiedlungen gewöhnt sind. Inmitten grüner Felder, umgeben von Wald und Gebüsch, ragen hohe Schornsteine empor. Mächtige Fabrikgebäude beherrschen den Platz. Ein liches Bild, bewußt geschaffen durch die Zusammenstellung von Bauwerk und Landschaft, freund-



Siedlung Odertal

Lichtbild: „Foto Dienst“ Oppeln

lich in seiner Farbgestaltung, am Abend erglüht von hellen Flammen, die meilenweit hinleuchten und mit ihrem Glanz die düstere Nacht erhellen. Industrie, so schön wirksam, wie wir sie nirgends finden! Sie ist Brot für Tausende, die glücklich waren, hier Arbeit gefunden zu haben und die gerade jetzt im Kriege das hohe Bewußtsein haben, schaffen zu dürfen für unsere Wehrmacht, mit Faust und Stirn zu kämpfen für die Heimat und das Wohl des deutschen Volkes.

In dieser Landschaft verweilt unser Auge auf einem anderen freundlichen bunten Bild. Es ist die Wohnsiedlung Odertal OS, die wie ein Baukasten-gebilde aussieht und deren rote Dächer von dem Grün des Waldes eingerahmt werden. Sie ist zwischen den Straßen, die von Odertal nach Annaberg und von Odertal nach Buchenhöh führen eingekleint und eine für sich geschlossene Siedlung, die von den anderen Ortsteilen Odertals durch das grüne Waldland getrennt ist. Bis zum Jahre 1937 war das Gelände Ackerland und schloß ein Vorwerk in der Mitte ein. Mit Hilfe des Reiches und des Schaffgotsch'schen Werkes hat hier die Oberschlesische Heimstätte Oppeln eine Wohnsiedlung gestaltet und trotz der Hemmungen, die der Krieg mit sich bringt, in kurzer Zeit, erstellt. Einheitlicher Gestaltungswille kommt im ganzen Aufbau zum Ausdruck. So war es möglich, eine prächtige Mustersiedlung zu schaffen. Vom Annaberger Weg biegt man in eine breite Straße mit Bürgersteigen ein, die als Hauptstraße durch die Siedlung läuft und auf der Buchenhöher Straße ausmündet. Zu beiden Seiten der Straße



Siedlung Odertal

Lichtbild: „Foto Dienst“ Oppeln

sind Vorgärten. Um diese landschaftlich und künstlerisch schön wirksam zu machen, hat die Gemeinde ihre Schöpfung und ihren Unterhalt übernommen. Bäume, Sträucher und Stauden wachsen aus dem grünen Grasteppich empor und werden für die freundlichen Häuser die Umrahmung geben. Ehe die Straße ihren Bogen macht, weitet sie sich seitlich zu einem Platz aus, der die Mitte der Siedlung sein wird und für dessen Gestaltung viel Mühe und Opfer aufgewandt werden. Wieder ist es eine weite Rasenfläche, die in ihrem lebhaften Grün leuchtet und deren Ränder mit Blütenstauden, Sträuchern und heimischen Bäumen bewachsen sind. In das Grün sind Bänke hineingesetzt, die zum geruh samen Berweilen einladen. Plattenwege aus heimischen Kalksteinen sollen vermeiden, daß der Rasenplatz zum Tummelplatz wird. Hier ist auch ein Sandkasten eingebaut, der für die Kleinkinder Spielplatz werden wird. Wenn die Linde einmal groß ist, wird sie Vorlinde sein, um die jung und alt sich zu Spiel und Aussprache sammeln wird. Die Wohnhäuser um den Freiplatz sind zweigeschossig und wirken in ihrem Zusammenhang wuchtig und schön. Hier sind die Geschäfte untergebracht, die neuzeitlich, hygienisch und mustergültig ausgehau t sind. An der einen Ecke sieht man das schmiedeeiserne Werkzeugen des Bäckers. In dem freundlichen Laden duften die Backwaren. Die andere Ecke des Häuserblocks ist die Fleischerei, die allen Ansprüchen eines modernen Betriebes entspricht. In dem weißgefächelten Verkaufsladen hängen die rosigen, gekühlten Fleischstücke, locken die verschiedensten Würste. Ich glaube, wenn

Die Ernte wird größer sein, als wir in Gläsern und Büchsen unterbringen können. Und das ist gut so und soll so sein; denn wir müssen außerdem viel Marmelade, Gelee, Saft und Most herstellen. Selbstgekochte Marmelade schmeckt nicht nur sehr gut und bedeutend besser als die gekaufte, sondern sie ist auch gesund und hilft Butter und Fett sparen. Saft und vor allem Most ergeben sehr gesunde und erfrischende Getränke während des ganzen Jahres. Hier nur kurz einige Beispiele für die vielseitige Verwendungsmöglichkeit des genannten Obstes außer dem Haltbarmachen in Gläsern und Büchsen:

Marmelade von Erdbeeren, Stachelbeeren, Himbeeren, Rhabarber, und zwar jede Sorte für sich oder als Dreifrucht gemischt. Hierzu verwenden wir auch die Rückstände vom Geleekochen von Johannisbeeren,

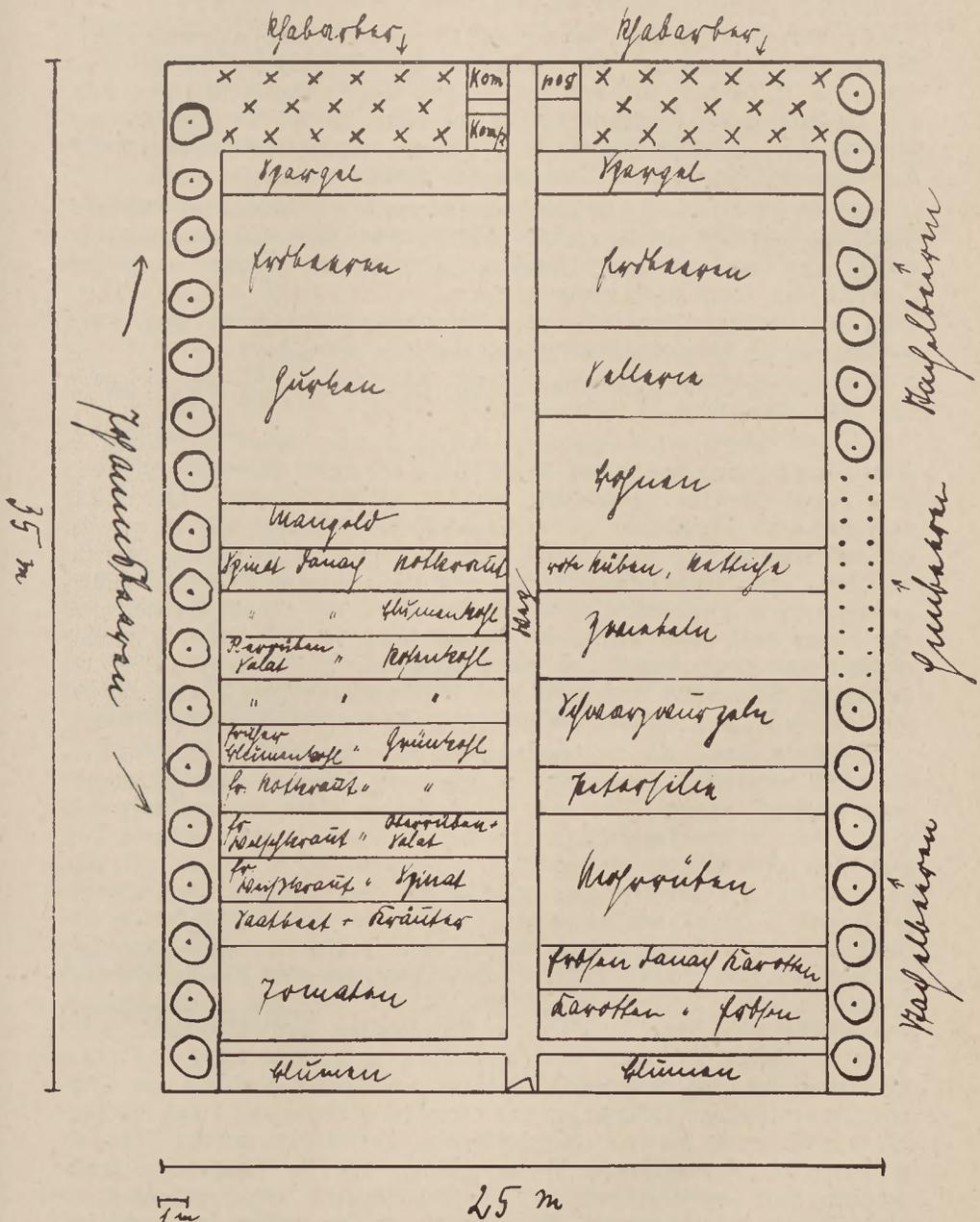
Gelee von Johannisbeeren,

Saft, roh und gekocht von Erdbeeren, Himbeeren, Johannisbeeren,

Most, das auf dem Lande noch viel zu wenig bekannte erfrischende und so gesunde Getränk, von Rhabarber und Johannisbeeren.

Sollten Sie die eine oder andere dieser aufgezählten Verwendungsmöglichkeiten noch nicht kennen, dann lassen Sie sich hierüber recht bald bei Ihrer Wirtschaftsberatungsstelle (Landw. Schule) in Groß Strehlitz genau Auskunft geben und versuchen Sie die Rezepte. Sie werden es nicht bereuen. Der nötige Zucker wird von einer tüchtigen Hausfrau im Laufe des Jahres für die Einkochzeit gespart.

Und nun sehen wir uns einmal das Gemüseland auf unserem Plan an. Ich höre richtig die verschiedenen Zwischenrufe: Der Mann ißt kein Gemüse! — Die Kinder wollen es nicht! — Das Grünzeug ist gut fürs Vieh! — Von Gemüse wird man nicht satt! — Die Zubereitung macht viel zu viel Arbeit! — Nun ja, dem Mann können Sie nicht sagen: du mußt es essen. Anders ist es schon bei den Kindern. Die werden nicht gefragt, sondern haben zu folgen und zu essen, was auf den Tisch kommt. Die Mutter muß allerdings wie immer, so auch hier, mit gutem Beispiel vorangehen. Und nur abgewartet, es wird gar nicht so lange dauern, da ißt Vater auch mit! — Und Sie meinen, das Grünzeug ist gut fürs Vieh? Ja, das wissen Sie, daß das beste Futter, was Sie Ihren Kühen geben können, das junge Grün der Weide ist. Und seien Sie überzeugt: der menschliche Körper braucht das frische Grün genau so! Es ist eine bekannte und sehr traurige Tatsache, daß es auf dem Lande und nicht in der Stadt die meisten elenden Kinder gibt. Ein Hauptgrund dafür ist die falsche und ungenügende Ernährung. Und das, obgleich gerade auf dem Lande alles für eine gesunde Ernährung da sein kann! Es ist Ihre Pflicht als Mutter, hier mit gutem Beispiel voranzugehen, um diesem Uebelstand recht schnell abzuwehren. — Von Gemüse allein wird ein schwer arbeitender Mensch nicht satt. Das stimmt. Aber Gemüse als Beilage darf zu keiner Mittagsmahlzeit fehlen. Nun wird Ihnen die eine oder andere Gemüseart unbekannt sein. Da gehen Sie zu der Berufsschullehrerin Ihres Ortes oder zur Abteilungsleiterin B. H. des DFW. oder zur Ortsbäuerin und besprechen Sie dort, daß die Frauen Ihres Ortes einmal an einem



Nachmittag oder Abend die schmackhafte, schnelle und vielseitige Zubereitung dieses Gemüses gezeigt bekommen.

Auf dem Plan ist das Gemüseland deutlich in zwei gleich große Hälften geteilt. Es ist gut, wenn Sie sich Folgendes merken: Es wird jedes

Jahr im Herbst nur die Hälfte des Gemüselandes mit Mist umgegraben, die zweite Hälfte ohne Mist, und das im Wechsel. Auf das gedüngte Land kommen in jedem Jahr alle anspruchsvollen Pflanzen: früher und später Weiß-, Rot-, Welsch- und Blumenkohl, Kohlrabi, Rosenkohl, Grünkohl, Spinat, Mangold, Salat, Rapunze, Endivie, Gurken, Tomaten und Küchenkräuter.

Auf das ungedüngte Land kommen alle Wurzeln: Möhren, Karotten, Petersilie, Sellerie, rote Rüben, Rettiche, Radies, Schwarzwurzeln; alle Hülsenfrüchte: Bohnen, Puffbohnen, Erbsen, außerdem Zwiebeln und Porree.

Für diese Gemüse muß das Land ungedüngt sein, weil sie sonst madig werden und sich schlecht halten (Weckgläser gehen auf usw.).

Um das Land voll auszunützen, wird jedes freiwerdende Beet so schnell wie möglich noch einmal bepflanzt.

So viel Gemüsearten, wie hier aufgezählt sind, finden wir selten in einem Garten. Und doch sollten sie alle in jedem Garten zu finden sein, damit wir das ganze Jahr hindurch frisches Gemüse haben und außerdem viel Abwechslung auf den Tisch bringen können. Wir sollen nicht damit zufrieden sein, das dreimal oder noch öfter in der Woche dasselbe auf den Tisch kommt. Für Selbstversorger ist es eine kleine Mühe, abwechslungsreich zu kochen. Auch von der Ernte des Gemüsegartens wird alles, was nicht frisch verbraucht werden kann, für den Winter haltbar gemacht, und zwar einmal, um nichts umkommen zu lassen (alles für die menschliche Ernährung Angebaute wird nicht versüßert!), und zum andern, um auch im Winter viel Abwechslung in den Küchenzettel bringen zu können.

An einer Stelle des Gartenplanes ist der Platz für den Komposthaufen vorgesehen. Komposthaufen sehen wir leider in den Gärten nur ganz vereinzelt einmal. Und doch ist die Anlage eines Komposthaufens so wichtig für die Bodenverbesserung im Garten. Es ist ja eine bekannte Tatsache, daß alles Unkraut viel schneller und üppiger wächst, als die Pflanzen es tun, die wir aussäen oder auspflanzen. Das Unkraut muß aber so zeitig und so schnell wie nur irgend möglich von den Gemüsebeeten verschwinden und wird auf den im Garten dafür bestimmten Platz (Komposthaufen) getragen. Dorthin kommen alle leichtverweslichen Abfälle, gleich ob pflanzlichen oder tierlichen Ursprungs. Nicht auf den Komposthaufen gehören Knochen, Holz (z. B. vom Ausschneiden der Sträucher), leere Büchsen, Scherben, Leder und dergleichen und auch keine kranken Pflanzen z. B. von Kohlhernie befallene Kohlstrünke oder die von Obstbäumen entfernten Schädlinge und kranken Früchte. Es muß jeden Sommer ein neuer Komposthaufen angefangen werden. Für die Pflege der Komposthaufen ist es wichtig, daß sie gleichmäßig feucht gehalten und beschattet werden. Ist Baumschatten nicht vorhanden, so pflanzen wir Kürbis darauf. Die Haufen müssen unkrautfrei gehalten, wenigstens zweimal im Jahr (Frühjahr und Herbst) umgesetzt und dabei mit zerleinertem Wehkalk oder Kalkstickstoff versetzt werden. Bei feuchter Witterung monatlich einmal jauchen. Bei dieser richtigen Pflege der Komposthaufen dauert es 1½ bis 2 Jahre, ehe die Abfälle sich wieder zu

Erde zersetzt haben und diese Komposterde zur Verbesserung der Gartenerde Verwendung finden kann.

Selbstverständlich sollen im Bauerngarten auch den ganzen Sommer über Blumen in allen Farben blühen.

Nun, nachdem Sie all das Geschriebene in Ruhe und mit Ueberlegung gelesen haben, versuchen Sie einmal, Ihren Garten in diesem Jahr ähnlich diesem Plan aufzustellen und zu bebauen.

Wir wissen, daß vor allem auf dem Lande der vermehrte Verbrauch von Obst und vor allem Gemüse für die Erhaltung der Gesundheit unbedingt notwendig ist. Der vermehrte Verbrauch macht selbstverständlich eine Mehrerzeugung notwendig und diese natürlich im eigenen Betrieb der Bäuerin. Denn es geht nicht an, daß die Bäuerin Gemüse und Obst auf dem Markt kauft! Das auf den Markt kommende Gemüse und Obst muß dem Teil der Bevölkerung zukommen, dem ein Stückchen Land zur Bebauung nicht zur Verfügung steht.

Haben Sie keine Angst vor Mehrarbeit! Mehrarbeit kann trotz Mehrerzeugung vermieden werden, wenn Sie die Pflegearbeiten im Garten zur rechten Zeit ausführen und sich dabei der arbeiterleichternden Gartengeräte bedienen. Ich erinnere besonders an Ziehhacke, Kultivator, Häufler, Reihenmarkierer der beiden Firmen Helios und Wolf. Die Verwertung und Haltbarmachung der Ernte ist nach den neuzeitlichen Methoden auch in denkbar kurzer Zeit möglich. Ich erinnere an das Mochen, Kochen von Marmelade mit Dpektta, Herstellen von rohem Saft, Einkochen in Büchsen, Zubereitung von rohem Gemüse zu Salat usw.

Darum mit frischem Mut herangegangen!

Wo ein Wille ist, ist auch ein Weg!

Im hohen Sandbergkahné . . .

Georg Hauptstock

Im hohen Sandbergkahné,
Strandgut der Malapane,
Fahr ich durchs wogende Getreidemeer.
Der Kiefern grüne Segelfahnen
brausen ein Lied der frühen Ahnen,
als hörte ich ein Wikingheer.

Die grünen Wellen fliehen
dorthin, wo Wälder ziehen
ins blaue Sehnsuchtsland.
Vom hohen Sandbergkahné
winkt ihm die grüne Fahne,
nur meine Füße spüren Sand.

Wald und Flur ein Freitisch

P. Gruner, Buchenhöh, Kreisreferent des NS-Lehrerbundes
der Arbeitsgemeinschaft „Ernährung aus dem Wald“

Es besteht eine Reichsarbeitsgemeinschaft „Ernährung aus dem Wald“. Die RAW, so heißt die Abkürzung dafür, ist dem Hauptamt für Volksgesundheit angeschlossen. Sie hat vom Hauptbeauftragten für den Vierjahresplan, Reichsmarschall Hermann Göring, die Aufgabe erhalten, in Deutschland wildwachsende Pflanzen für die deutsche Volksernährung nutzbar zu machen und die notwendigen Kenntnisse im Volke zu verbreiten. „Die Arbeit unserer Vorfahren war bodenverbunden. Ihre Nahrung war bodennah, sie bestand aus den Pflanzen der Heimat, die der Boden trug oder aus den Tieren, die sich von den Pflanzen der Heimat nährten. Damals unterschied man auch nicht Nähr- und Heilpflanzen. Die Ernährung war ebenso gewählt, daß sie den Menschen gesund erhielt. Wurde er dennoch krank, so suchte er wiederum Heilung in den Pflanzen seines heimatischen Bodens. Denn die Pflanze vermag am besten den Menschen die Stoffe der Erde zum Aufbau vermitteln. Zur bodennahen Ernährung eines Menschen im vordereuropäischen Waldgebiete gehören außer dem Getreide und dem Fleisch der Waldtiere Wildsalat, Wildfrüchte, Wurzeln und Pilze. Diese Pflanzen und Pflanzenteile sind reich an Vitaminen. Das nordische rauhe Klima bringt die Gefahr von Erkältungskrankheiten mit sich. Die Vitamine aber sind Schutzstoffe dagegen.“

Im Frühjahr sind bekanntlich Krankheiten und Sterbefälle am häufigsten. Diese Ursache kennen wir. Den Winter über wurden dem Körper zu wenig Vitamine zugeführt. Also zurück zur bodennahen Ernährung! So erhalten wir z. B. im Vollkornbrot ein nähr- und vitaminreiches Brot. Das Vollkornbrot ist nicht ein Kind des Krieges, sondern wird sich nach dem Kriege erst richtig auswirken.

Die Reichsarbeitsgemeinschaft „Ernährung aus dem Wald“ hat vor allem die Aufgabe, den deutschen Menschen auf den großen Freitisch in der Natur, die Heil- und Nährstoffe in Wald und Flur, auf zusätzliche vitaminreiche Nahrung durch Wildpflanzen, Wildfrüchte und Pilze hinzuweisen. Vorher aber noch einiges über die Bedeutung der Vitamine für das menschliche Wohlbefinden. Früher beurteilte man die Nahrung nach ihrem Gehalt an Fett, Eiweiß, Stärke und Zucker. Lebt man nur von diesen Stoffen, wird man krank. Es fehlen die Vitamine und Mineralsalze.

Die Wissenschaft hat eine unübersehbare Reihe von Vitaminen festgestellt. Der Laie findet sich da nicht zurecht.

Der Kreisreferent der Arbeitsgemeinschaft „Ernährung aus dem Wald“ Karl Kersten hat praktische Hinweise gegeben:

1. Eßt farbige Wurzeln und Früchte, dann führt ihr eurem Körper Vitamin A zu. Vitamin A macht ansteckungsfest durch Steigerung der Abwehrkräfte der Epithelzellen.

2. Eßt Vollkornbrot, dann führt ihr eurem Körper Vitamin B zu; Vitamin B regelt den Kohlehydratstoffwechsel und verhindert das Auftreten von Nervenerkrankungen.
3. Fügt eurer Nahrung frische Pflanzenkost bei, und ihr führt eurem Körper Vitamin C zu. Vitamin C ist der Faktor der körperlichen Spannkraft, der geistigen Leistung, des seelischen Durchhaltens.
4. Eßt Pilze, trinkt Milch, nehmt Sonnenbäder, und ihr führt eurem Körper Vitamin D zu. Vitamin D wirkt antirachitisch (Lebertran).

Der Mensch braucht täglich nur wenige Milligramm (mg) Vitamine, fehlen sie aber, so wird er krank. So müssen wir unserem Körper täglich 50 mg Vitamin C zuführen. Die Krankheiten, die bei Mangel an Vitamin auftreten, kannte der Mensch. Er nannte sie Skorbut. Auf weite Seereisen nahm er Zwiebeln und Früchte mit. Wenn auch diese Krankheit heute fast nicht mehr vorkommt, so leiden wir doch an den Anfangsstadien derselben. In den Kulturländern haben 98 % aller Menschen schlechte Zähne. Früher waren es nur 1 %. Aber auch die Empfindlichkeit gegen Erkältungskrankheiten ist größer geworden. Schützen können wir uns davor, wenn wir Nahrung aufnehmen, die reichlich Vitamin C enthält.

Die Natur bietet auf ihrem Freitisch folgendes:

| | |
|--|-----------------------------|
| Hagebutte | 400 mg Vitamin C in 100 g |
| Schwarze Johannisbeeren | 200 mg Vitamin C in 100 g |
| Zitronen | 50 mg Vitamin C in 100 g |
| Kohlarten (Sauerkraut) | 40 mg Vitamin C in 100 g |
| Wildkräuter, z. B. Meerrettich, Brunnenkresse, Löwenzahn, Hirtentäschel | 30—80 mg Vitamin C in 100 g |
| Frische Tomaten | 15 mg Vitamin C in 100 g |
| Kartoffeln | 10—20 mg Vitamin C in 100 g |

Um aber auch wirklich Vitamin C zu sich zu nehmen, muß man über die Zubereitung dieser Pflanzen Bescheid wissen. Langes Kochen zerstört es, ebenso wenn das Kochen in schadhafte Emaillertöpfen geschieht. Aufgewärmtes Essen verliert ebenfalls diese wichtigen Stoffe. Für die meisten Menschen ist die Kartoffel der wichtigste Vitamin C-Träger, aber in Salzkartoffeln, in Kartoffelbrei oder Kartoffelsalat ist fast kein Vitamin C enthalten. Die richtigste Zubereitungsart ist, sie als Pellkartoffel zu kochen. Unter den Vitamin C-Trägern nimmt die Hagebutte die oberste Stelle mit 400 mg in 100 g ein. Allerdings wird sie heute durch die Sanddornbeere, die sogar 484 mg in 100 g enthält, übertroffen. Früher wuchs sie im Park zu Buchenhöh, ist allerdings jetzt verschwunden. An anderen Stellen im Kreise konnte ich sie noch nicht finden.

Doch zurück zur Hagebutte, die so reichlich in unseren Wäldern zu finden ist. In den Pflanzenhandlungen gibt es aber auch veredelte Sorten, auch stachellose, die Gartenbesitzer anbauen können.

Man verwende sie aber nicht zur Weinbereitung, sondern mache Marmelade daraus. Um recht viel Vitamin C zu erhalten, empfiehlt sich auch folgende Zubereitungsart. Man entferne Kelch und Stiel, schneide Kerne

und Samenhaare aus, und lege die Hälften Schicht um Schicht mit feinem Zucker in ein Glas ein, das man zuletzt zubindet. Die Kerne und auch die grünen Blätter lassen sich als Tee verwenden.

Aus der schwarzen Johannisbeere machen wir keinen Schnaps, sondern Marmelade mit Kompott. Gerade die ganze Frucht hat den meisten Vitamingehalt.

Im Sommer und im Herbst ist kein Mangel an Vitamin C haltiger Nahrung, für den Winter haben wir Kartoffeln, Kohlrarten, Sauerkraut und Meerrettich. Bei Krankheiten Hagebutten und Schwarze Johannisbeeren. Im Frühling Wildpflanzen, die zu Salaten und Gemüse verarbeitet werden. Zu Salaten eignen sich: Löwenzahn, Brunnenkresse, Rapunzel, wilder Lauch, Knospen des Gänseblümchens, Vogelmiere und die Blätter des Sauerampfers. Von vielen anderen können wir schmackhafte Gemüse machen. Die Zubereitung geschieht ähnlich wie bei den Kulturpflanzen. Die harten Mittelrippen der Blätter werden entfernt und dann mit etwas Salz gar gekocht. Kartoffeln, Mehl, Fett und Fleisch können wie bei anderen Gemüse zugegeben werden. Blätter, die besonders herb schmecken, werden gewässert, damit die Bitterstoffe etwas verschwinden. Geeignet sind: Brenn- und Taubnessel, Hederich, Löffel- und Hirtentäschelkraut, Schafgarbe, Schwarzwurz und Lungenkraut. Von einigen Pflanzen lassen sich auch die Wurzeln verwenden. Z. B. Pastinak, Wegwarte (Zichorie), Nachtkerze. Vorwiegend als Gewürz dienen uns im zeitigen Frühjahr Meerrettich und Liebstöckel. (Maggikraut.)

Wald und Flur sind ein Freitisch, wir brauchen nur zu sammeln und alles richtig anzuwenden.

Ja wir sind verpflichtet dazu, denn das Volk muß im Kriege leistungsfähig und gesund bleiben.

(Nach einem Vortrag von Reichsreferent Karl Kersten zusammengestellt.)

Die Grundbücher als Quellen der Familien- und Sippenforschung

Hanke, Ambach

In den letzten Jahren haben viele deutsche Menschen ihre Ahnentafel aufgestellt. Als Quellen dienten in erster Linie die Kirchenbücher. Aber nicht immer gaben sie erschöpfende Auskunft und zeigten manche Ahnentafeln starke Lücken. Leider haben viele Volksgenossen jede Bindung mit ihrer Sippe verloren, und jetzt bei der Ahnensuche große Schwierigkeiten. Da wir alle von Bauern kommen, müssen wir dort suchen, wo Aufzeichnungen über unsere bäuerlichen Ahnen zu finden sind, nämlich im Grundbuchamt. In den oft schwer lesbaren vergilbten Pergamenten der Grund- und Hypothekenbücher stehen umfangreiche Angaben, die wir für unsere Ahnentafel und die Familien- und Sippenforschung benötigen. Der Ariernachweis



Fährhaus bei Annengrund

Lichtbild: Hanke, Ambach

darf niemals Ziel, sondern nur Ausgangspunkt der Ahnenforschung sein. Sippnspflege ist nur durch Sippenforschung möglich.

Was enthält ein Kauf- bzw. Verkaufsinstrument?

1. Die Namen des Verkäufers und Käufers,
2. die genaue Lage des Hofes und der Ackerstücke,
3. die Kaufsumme und die Art der Bezahlung, die Höhe der Schulden und die Namen der Gläubiger,
4. die Mitgift der Frau,
5. die Namen, das Alter und den Wohnort der weichen Erben,
6. die wirtschaftliche Ausstattung (Benlaß) des Hofes,
7. das Ausgedinge (Mtentel),
8. die Bestätigung des Kaufinstrumentes durch die Zeugen und den Grundherrn und
9. die Pflichten und Rechte gegenüber der Grundherrschaft und der Kirche.

Die Träger der Blutsströme, die durch Heirat in die Familie kamen, der Wohnort der abgewanderten Kinder als Erben des verstorbenen Besitzers, oft auch Kindeskinde stehen fein säuberlich in den alten Kaufbriefen und Testamenten. Durch diese Angaben erhalten wir Hinweise, um dann mit Erfolg in den Pfarrbüchern der verzeichneten Orte weiter zu forschen und so die Lücken unserer Ahnentafel schließen zu können.

Eine gefährliche Klippe bei der Sucharbeit in den Kirchenbüchern gilt es zu überwinden, wenn wir mehrerer Personen mit gleichen Vor- und Zu-

namen finden. Nun läßt sich der richtige Blutsträger nicht ohne weiteres erkennen und eine „beliebige Auswahl“ darf nicht getroffen werden. Auch hier helfen die Grundbücher.

Grundbuchamtliche Eintragungen reichen manchmal weiter zurück als die Kirchenbücher oder sind die einzigen Fundstätten amtlicher Eintragungen, wenn die Kirchenbücher verbrannt sind.

Zur Einsichtnahme in die Grundbücher ist die Erlaubnis des Hofbesizers erforderlich.

Ist die Ahnentafel nach vieler Sucharbeit vollständig, so ist zwar die Freude berechtigt, aber das Gesamtergebnis doch dürftig, da wir von unseren Voreltern nur die Angaben über Geburt, Heirat, Tod und Beruf erfahren. Wie gern möchten wir uns in stillen Stunden mit ihnen unterhalten, denn ihr Blut kreist in uns und ihr Wesen prägt sich bei uns in irgend einer Form aus. Wir stellen Fragen: Wie habt ihr euer Leben gestaltet? Wie seid ihr mit den Ereignissen und Problemen eurer Zeit fertig geworden? Was habt ihr geleistet? Auch hier antworten die Grundbücher.

Vor mir liegt meine Ahnentafel und das Familienbuch mit den Abschriften aus den Grundbuchämtern. Wie gestaltete mein ältestes Geschlecht sein Schicksal?

Im Jahre 1535 wird Merten Werner, Bauer (3564) genannt. Durch die Jahrhunderte hält dieses Geschlecht seinen Hof, bis der letzte männliche Sproß im Weltkrieg in Flanderns blutgetränkter Erde sein Grab findet. 1643 beklagt sich Georg W. (448) über die Zerstörung seines Hofes. In einer Höhle und Hütte des Bergwaldes mußte er den Winter verbringen. Hermann Löns zeichnet in seinem „Wehrwolf“ Bilder aus Deutschlands tiefster Notzeit. In den Freiheitskriegen kämpft der 20jährige Franz W. (14). Bei der Hofübernahme 1817 bezeichnet er sich mit berechtigtem Stolz als Bauer und Landwehrunteroffizier. Stehen uns unsere Väter nicht näher als alle „Erzväter“?

Aus dem Testament des Fischers Andreas Dipka:

. . . § 10. Sollte sich ein oder das andere Kind von meinen Kindern bei meiner bevorstehenden letztwilligen Disposition nicht beruhigen wollen, oder gar das Testament anfechten, und umstoßen, so verordne ich, daß ein solches Kind bis auf den Pflicht Theil herabgesetzt werde, zur Vermeidung dessen ergeht meine Bitte an mein Weib und Kindern, daß sie sich strenge nach meinem Willen richten, und in Liebe und Eintracht leben sollen“. —

Ein anderes Geschlecht. Actum . . . 23. August 1798.

„Da der Bauer Anton Heinrich zu . . . theils mit Hinterlassung beträchtlicher Schulden, theils unmündiger Kinder verstorben, überdies das Bauerngut sich in schlechtem Bauzustande befindet und die Wittib (17) solches schlechterdings nicht bis zur Großjährigkeit der Kinder aufbehalten kann, auf der zweiten Seite hingegen dieselbe sich erklärt, daß wenn es ihr erlaubet würde, zur zweiten Ehe zu schreiten und die Wirtschaft dem künftigen Ehegatten zuverschreiben, Sie Gelegenheit finden würde, wenigstens die Erziehung der Kinder zu führen . . .“

Wie sind die Kinder aus der ersten Ehe mit den Problemen ihrer Zeit fertig geworden? . . . „er kam eines Tages gegen Abend betrunken aus der Herrschaftlichen Schänke, Schlückerhäusla genannt. Da ihn mehrere da hörten schimpfen, rotteteten sich mehrere zusammen, prügelten ihn schrecklich durch und folge dessen starb er am 22. 12. 1840.“

Warum dieses Ende? Die Zeitereignisse geben die Aufklärung. Die Durchführung der Hardenberg'schen Reformen rief unter den Bauern starken Unwillen hervor. Mancherorts flammten Aufstände auf, die von der Gutsherrschaft unterdrückt wurden. Im Branntwein fanden viele Bauern ein kurzes Vergessen ihrer Sorgen. Die Branntweinpest ging durch Oberschlesien.

Was hören wir in den Grundbüchern über unsere Ahnmütter?

„Actum . . . 1794. Nachweisung der Sachen, welche die Helene M. von ihrem Vater zur Ausstattung erhalten:

1 geblümt damasten Leibell, 2 ordentliche Leibell, 1 kanlotter, 1 barchner, 3 grüne Rocks, 3 Schürzen von verschiedener Sorte, 3 weiße Kopftücher, 10 Stück Weibshemden, 1 Tüchel und 1 Tischtuch, 1 neues Inlett, 1 blau-gestreifter Bettüberzug, 2 Mützen, 1 seiden und 2 halbbeidene Halstücher, 1 Kleiderkasten, 1 Oberbett und 2 Kopfkissen, 1 kupfernen Kessel und 2 Rüche . . . Summa 70 Thl. 15 Silbergroschen.“ Wie heißt es doch in einem Bauernliede? „Mützen wie ein Butterfaß! Freundchen, wie gefällt dir das? Seidne Strümpf und Atlaskleider tragen jetzt die Bauernweiber.“ Wie singen die kleinen Sommerjäger: „Die schöne Frau Wirtin geht ein und aus. Sie geht wie eine Tode in ihrem schwarzbraunen Rocke.“

Wenn auch die Mehrzahl der Ahnen sicherlich größten Wert auf eine gesunde fleißige Frau legten, so finden wir auch Fälle, in denen scheinbar die hohe Mitgift die Ursache der Heirat war. Kindersterblichkeit, Krankheit, früher Tod, wirtschaftlicher Niedergang, Verlust des Hofes sind oft die Folgen einer „guten Partie“. Was Geschlechter in mühevoller Arbeit gewannen, geht durch Versagen einer Generation verloren. Trunksucht und illegitime Verbindungen sind dann die letzten Lebensäußerungen eines sterbenden Geschlechtes.

In der Ahnentafel erscheint in jeder Generation nur ein Kind, das dann ein neues Glied in der Geschlechterkette wurde. Erst die Sippchaftstafel zeigt uns den breiten Strom des Blutes, der sich weit über die Heimat durch Deutschland, ja bis in ferne Länder ergossen hat. Die Toten der Sippe aber leben in zeitloser Wiederkehr weiter in der Sippe und im Volk.

Die in Klammern stehenden Zahlen bezeichnen Nummern in der eigenen Ahnentafel.

OBERSCHLESILIEN MUSS SCHÖNER WERDEN

Ein Junimorgen auf dem Annaberger

Professor Matthias Brinkmann

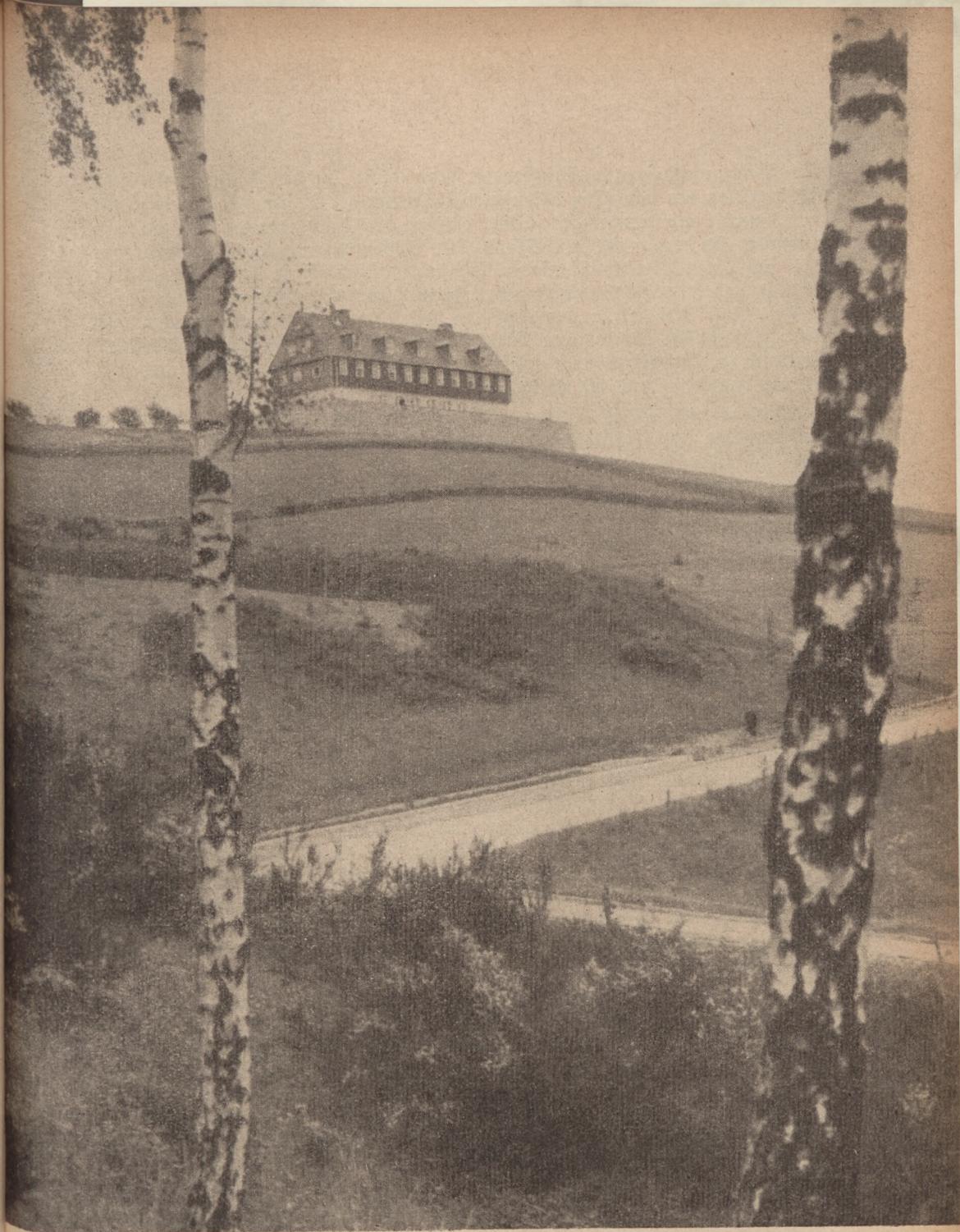
Der Kuckuck im Kuchtal weckte mich. In der Minute rief er 44 mal in das offenstehende Zimmer der Jugendherberge hinein. Wozu da noch länger unter der Decke liegen? Ich lehne zum Fenster hinaus. Fern im Tal hinter dem Rauch der Industrieanlage unter den blauen Horizontaldunstlagern dehnt sich bereits feierlich aufhellendes Sonnenweiß. Das Kuchtal aber liegt noch im dämmernden Schatten. Bis die Sonne über dem Höhentischlein aufglimmen wird, ist noch eine Stunde Zeit zur Morgenfeier der Fröhlichkeit am 7. Juni.

Allerlei verhallende Laute dringen aus der Talstille zum Lauscher hinauf. Ein entferntes Wagenknarren! Der Bauer will vom Akeader Grünfütter heimbringen, bevor die Hauptarbeit des Junitages einsetzt. Der Rehbock nimmt die Störung der Fröhlichkeit furchtbar übel. Undauernd schimpft er blöckend. Der Kuckuck aber läßt sich in seinem unermüdblichen Rufen nicht stören. Dem Uebereifrigen ruft das Weibchen sein feines perlendes Lachen entgegen. Dieses verhältnismäßig laute Lachen des Kuckucks, von dem der Dichter singt, hört man immer wieder gerne. Den Menschen ist es zumeist unbekannt, man hält es für unbekannte Sprachlaute. Dann und wann kichert Herr Kuckuck sein zufriedenes „Gagach“, das ihm den Namen Gack eintrug. Noch andere Vogelmelodien mischen sich in das Stimmenkonzert der Fröhlichkeit, der Goldammer mit seinem weichen „Wie, wie, wie, wie-wie lieb“ und der Buchfink mit seinem „Flink“ und dann der volle Schlag: „Ist, ist, ist nicht mehr zu früh“.

Doch sollen meine Jungkameraden noch ruhen. Anstrengend war der weite Radweg von gestern, und die heutige Fahrt bei zu erwartender glühender Sonne erfordert noch mehr Kraft als der gestrige Tag. Mich aber treibt es hinaus, bevor die Sonne alles überstrahlt und manch feinen Fröhlichzauber überdeckt. Noch aber hält es mich am Fenster, möglichst viel aus der Fernschau und dem Fernlauschen zu genießen. Gleichzeitig hoppeln drüben am Berghange drei Hasen. Der eine mäktet sich geruhig am taufrischen Hafer. Zwei andere tollen über die breite Straße, die zur Bergspitze hinaufführt. Auch eine Katze schleicht an Aekern entlang, Verhänggetriller fällt aus der Luft. Dort unten über dem Tale jauchzt von einer Baumspitze aus ein Baumpieper, ab und zu hochsteigend und unter schmetternden Klängen wieder hinabfallend. Feiner klingt das Beethovenmotivo der Gartenammer. In den Gärten über der Herberge hat er seinen Wohnsitz. Aus den Birken und Fichten jenseits des Tales klingt das Gurren von Turteltauben zur Höhe heraus, eine Singdrossel jubelt, eine Amsel flötet. Fasänen schreien einen rauhen Fremdlaut hinaus in die Feier der Morgenstunde.

Noch ist die Welt kirchenstill, so daß kein Fernlaut verloren geht, nicht das leiernde Dichten der Sperbergrasmücke, nicht das verspätete Schnurren eines Ziegenmelkers, der Nachtschwalbe, wie unten.

Schon stehe ich draußen und schreite langsam in das Tal hinab. Das Kirchenglöcklein sendet sein Gottesmahnen weit hinab in die Runde, und



Die Jugendherberge auf dem Annaberge

Lichtbild: Kisdalla

die Hänge antworten in behagender Freudigkeit. In der Schluchtsenke stehe ich inmitten des von oben belauschten Erlebens der Natur, verschmolzen mit der Umwelt zur stimmungserfüllten Einheit des Frühmorgens. Das Häslein kummert sich wenig um den Besuch. Der Goldammer läßt sich gar dicht vor mir auf einer Birken Spitze nieder und singt, als wolle er den Frühgast zum Morgengebet mahnen. Der Bauer zieht mit dem kleegefüllten Wagen heimwärts. Nun tritt der braune Bock aus der Dichtung, steht dann geruhsam in dem jetzt goldig übersonnten Klee, mitten im vollen Ueberfluß. Die Rinde tritt hinzu. Behutsam aber späht und lauscht der Bock von Zeit zu Zeit in die Kunde — und äßt eifrig.

Immer noch schlägt der Kuckuck die Naturpause. Ein Birol will sich mit seiner Flöte am Frühkonzert beteiligen. Der Baumpieper steigt hoch und läßt sich siedelnd wieder zur Baumspitze hinab. Mit seiner Oboe fügt sich der Gartenspötter ein. Anderes Vogelvolk stimmt mit an. Der Grünpecht mit seinem Lachhorn, die Triangel der Kohlmaise, die Geige des Fitis, das Jagott des Neuntöters. Den Taft schlägt Meister Silpzalp, der Weidenlaubfänger.

Nun kriecht das Sonnenhell vom jenseitigen Hange näher an mich heran. Ich sehe die Sonne in voller Klarheit hinter mir über dem Berge hochsteigen. Und drüben zeichnen sich am Hellhange als Schatten der Busch, der Baum, meine Umwelt ab. In dieser Welt des Scheines wandelt ein Menschen Schatten, mein Abbild.

Allmählich wird es auch auf der Höhe lebendig. Einzelne Frühaufsteher schauen vom Balkon der Jugendherberge aus hinab in das Tal. Ueber unserer Welt der Talsenke hinweg entdecken sie den Bock im Kleeelde. Fast jedes gesprochene Wort versteht man in der Morgenstille. Ich aber steige wieder zur Höhe hinan, dieweil dort unten am Ehrenmal eine Senje gedengelt wird und ein Omnibus sich bemüht, ratternd den Berg zu erklimmen. Die erste Grille seht mit ihrem Ruf ein. Dohlen ziehen von der Höhe zu Tal. Ein Spatz aber strebt zur Höhe. Er hat sich aus der Schlucht Frühnahrung für die Jungbrut geholt. Die Jungen wollen ein Insektenfrühstück. Körner munden noch nicht. Raupen und Käfer aber gibt es im blümigen Grasgrunde übergenug. Ein Hänfling wiegt vorüber. Drei Turteltauben fliegen ins Feld.

Ich habe meinen Frühkaffee eingenommen, meinen Lieben Grüße entsandt und sinne bei einer Morgenzigarre wieder ins Tal hinaus. Die Schlucht dort unten liegt jetzt ganz im Sonnenbade. Vier Männer schneiden an den Talwänden Gras. Die Rehe sind nicht mehr zu sehen. Feine Nebelschleier lösen sich zwischen Baum, Busch und Feld auf. Die Morgenfeier der Natur ist beendet. Das Tagesmühen der Menschen begann. Der Herbergsvater hat seine 70 Lagergäste bereits bewirtet. Sie marschieren talwärts und wollen das Industriegebiet besuchen, dem wir entrannen. Ich wecke meine Zungen. Eine weite Fahrt zu den Natursehenswürdigkeiten von Ehrenforst, Bischofstal und Groß Strehlitz steht bevor. Noch immer ruft, wenn auch weniger andauernd und kraftvoll der Kuckuck, während mich die Feinheit und Fülle des Erlebens zur Niederschrift im Tagebuch drängt. Morgen will ich mit meinen Jungmenschen die Morgenfeier der Natur noch einmal erleben.

Sozialismus der Tat

Kreisabteilungsleiter der DAF Maehke

Am 6. Oktober 1940 fand in Groß Strehlitz die erste Tagung des Sozial-Gewerks für Handwerker von Groß Strehlitz und Umgebung statt. Diese Gründung war der erste Bedruf, um die deutschen Handwerksmeister auftragsgemäß zu versammeln und durch eine Genossenschaft zusammenzuschließen. Mit diesem Instrument soll dem Handwerker in jeder Lebenslage, speziell dem Alleinmeister geholfen werden. Alle treten für Einen ein, während der Eine für Alle eingetreten ist. Der Einzelhandwerker war gegen das große Unternehmen der Industrie nicht gewachsen, um soziale Pläne für seine Gefolgschaftsmitglieder überhaupt zu erreichen. Die schöpferische Kraft aber, die von jeher aus dem Handwerk gekommen ist, soll durch diese sozialen Fragen nicht geschwächt, noch gehemmt werden. Die Groß Strehlitzer Handwerker haben diese Kraftquelle erkannt und sind dem Ruf der Deutschen Arbeitsfront, Abteilung „Das Deutsche Handwerk“, gefolgt.

Der Deutschen Arbeitsfront, Abteilung „Das Deutsche Handwerk“, lag nur daran, daß die kümmerlichen und unsozialen Verhältnisse, die der junge Mensch im Landkreis und zur Stadt kommend, durchmachen mußte, abgestellt werden. Viele Lehrlinge und viele schöpferische Kräfte sind dem deutschen Handwerker durch die An- und Abfahrtschwierigkeiten verlorengegangen. Die kümmerlichen Wohnungsverhältnisse und die schlechte Ernährungslage bei den verschiedenen Meistern war hindernd und stand stets dem Lehrlingsanwärter im Wege. Diejenigen, die es doch durchsetzten, bei einem Meister in der Kreisstadt Lehrling zu werden, konnten unter keinen Umständen alle Arbeitskraft oder Arbeitsgeist dem Meister zur Verfügung stellen. Die Witterungseinflüsse, sowie die Entfernungen spielten an der Gesundheit der Lehrlinge hart mit.

Die Deutsche Arbeitsfront, Abteilung „Das Deutsche Handwerk“ suchte nunmehr nach einem geeigneten Raum. Obwohl die Wehrmacht in dem Haus Oppelner Straße 7 noch im Quartier lag, wurden mit dem Besitzer Theodor Pawellek in Groß Strehlitz, Verhandlungen darüber geflogen, ob er uns das ehemalige jüdische Grundstück zur Erstellung eines Lehrlingsheimes verpachten würde. Die Verhandlungen waren abgeschlossen. Aus allen Fachgruppen wurden die Meister herbeigeholt, an der Spitze die Obermeister der Innungen, und ihnen wurde die Absicht der Deutschen Arbeitsfront, Abteilung „Das Deutsche Handwerk“, klargemacht. Sie wurden gebeten, so weit es ihnen möglich ist, ihre eigenen und die Kräfte der Gefolgschaftsmitglieder in den Dienst der guten Sache zu stellen. Der jüdische Geist mußte verschwinden, und in der Tat „Es wuchs neues Leben aus einer Ruine.“

Die obersten Zimmer sind mit 20 Doppelbetten belegt, die für jeden jungen Menschen eine angenehme Liegestatt bieten. Der ehemalige Schankraum ist zu einem würdigen Gemeinschafts-, Lehr-, Tagungs- und Aufenthaltsraum hergerichtet worden. Anschließend ist eine Küche vollkommen erneuert und mit einem Küchenofen, der für weit über 100 Personen kochen kann, errichtet worden.

Die Meister hatten in der ersten Zeit zu dieser Sache nicht gleich das richtige Vertrauen, und der Besuch blieb auf Grund mangelhafter Kenntnisse der Meister, von den Lehrlingen aus. Die Deutsche Arbeitsfront, Abteilung „Das Deutsche Handwerk“, hat sich entschlossen, nunmehr die Küche für eine Gemeinschaftsverpflegung aller jugendlichen Schaffenden freizugeben, und damit hat es sich erwiesen, daß das regelmäßige Verpflegen mit einer warmen, billigen Kost für die schaffende Jugend von Vorteil ist. Es sind zirka 40 bis 50 Jungen und Mädchen, die täglich für 40 Pfennige ein gutes und kräftiges Mittagessen erhalten.

Die Jugend hat das Recht das zu fordern, was ihr gehört. Wir aber haben die Pflicht, der Jugend das zu geben, was ihr gehört, um sie als kostbare Arbeitskraft und als edlen Nachwuchs für die Nation gesund zu erhalten.

Mahnruf einer volksdeutschen Umsiedlerin

Käthe Pichler

Elf Jahre war ich schon in Polen. Seit meiner Heirat mit einem Volksdeutschen aus Lemberg hatte man mir nur einmal die Reise nach meiner Vaterstadt Wien bewilligt. Es war ein Jahr nach meiner Heirat. Bald nach der Rückkehr nach Lemberg, als mich das Heimweh mit neuer Wucht befiel, schrieb ich einen Brief an den Führer. Ich hatte eben erst soviel Schönes vom Führer gehört, daß ich ganz begeistert war. Ich kam wie geladen von Begeisterung für die Bewegung im Reich aus Wien zurück. Ich neidete allen Deutschen das Glück, im Mutterlande leben zu dürfen. Wie schwer war es doch, außerhalb der Grenzen zu leben und nicht dabei sein zu können. In dieser Stimmung schrieb ich meinen Brief an den Führer. Mir war er ein Herzensbedürfnis! Der polnischen Polizei war er ein untrüglicher Beweis meiner deutschen Gesinnung. Von diesem Tage an wurde ich geheimpolizeilich überwacht. Ich bekam keinen Paß mehr. Die Heimat war fortan für mich verschlossen. Die Folge war eine schwere Krankheit. Der Arzt fürchtete für meine Augen. Aus deutscher Familie stammend, tat er sein Bestes, um mich zu retten. Umsonst! Er riet mir, eine Zeitlang nach Hause zu fahren. Denn der Grund meiner Krankheit sei eben maßloses Heimweh. Er schrieb ein ärztliches Gutachten, desgleichen zwei andere Aerzte. Nach einer Untersuchung durch den Chefarzt der Polizeidirektion erhielt ich den Paß. —

An einem nebelgrauen Novemberabend fuhr ich der Heimt entgegen. Wer beschreibt meine Freude, das wehdurchtränkte Glück. Denn immer wieder kam es mir zum Bewußtsein: Zurück mußt du doch wieder!

In Beuthen stieg eine junge Frau ins Abteil. Sie führte einen kleinen Jungen an der Hand. Wir waren allein. Ich sollte in Breslau umsteigen. Ich fragte sie später: „Kommt nun bald Breslau?“

„Ach nein“, meinte sie freundlich, „das ist ja erst Doppeln im Annabergland.“ Der Dreifäsehoch sah mich verwundert an, als wollte er sagen: „Die kennt wohl nicht einmal das Annabergland.“

An diese Begebenheit mußte ich denken, als wir ein Jahr danach mit dem Umfiedlungszuge in Bergstadt ankamen. Als ich ein Jahr vorher hier durchfuhr, dachte ich nicht, daß dieses Annabergland uns Heimatsucher nach all den Wirrnissen und Bitternissen der letzten Wochen so gastlich aufnehmen würde. Durch die mondhelle Dezembernaut fuhren wir die Serpentinstraße zum Annaberg hinauf. So kehrten wir deutsche Umfiedler aus der Not der polnischen Leidensjahre in das Reich heim.

„Der Führer ruft!“ Das war das Licht, dem wir entgegenfuhren.

„Der Führer braucht auch Euch!“ Das war unser Stolz.

„Die Heimat holt Euch zurück!“ Das war unser Glück.

Es war eine lange und schwere Fahrt. Durch frostkalte Winternächte und dämmerdunkle, schneeverwehte Dezembertage. Endlich heimzu! Deutschland! Deutschland! Wie heimwehkrank haben wir uns nach Dir gesehnt, jahrzehntelang, jahrzehntelang, hoffnungslos! Da kam auch für uns die Befreiung. Es schien uns wie ein Weihnachtswundertraum. Einen gabs, der auch an uns dachte! Einen, der mit uns fühlte! Einen, der nicht mehr ruhig zusah, wie man uns um unseres Deutschtums willen entrechtete und verfolgte.

Einen, der uns die Tore der Heimat öffnete!

Führer! Unsere Zuneigung und unser Vertrauen gehörten Dir immer. Aber mit dieser Befreiungstat gewannst Du unser ganzes Herz! Freudig kamen wir, als Du uns riefst, felsenfest vertrauend, trotzdem ein Ring von Feinden um unser Land stand. Es war für unsere dankerfüllte Ungeduld schwer, erst einmal hier zu bleiben. Wir wären am liebsten geradeaus nach Berlin gewandert, um unsern Führer zu sehen, ihm zu danken und ihm die Hände zum feierlichen Gelöbniß entgegenzustrecken: „Nichts für uns! Alles für Deutschland! Adolf Hitler die Treue!“

Ich wurde gleich am Tage nach meiner Ankunft in der Heimat krank. Meine Füße, die bei den großen Frösten erfroren waren, brachen auf. Aber noch mehr als die unzähligen Wunden, welche meine Füße bedeckten, schmerzte die Erkenntnis: Hier spricht man noch teilweise polnisch!

Ich wollte es zuerst nicht glauben, meinte, das seien Flüchtlinge wie wir! Aber als ich später selbst aufstehen konnte und hinausging, mußte ich mich selbst davon überzeugen: Es sind unsere oberschlesischen Bauern, unsere Frauen und Mütter, die da polnisch reden. Damals habe ich mir gelobt, unermüdllich in Wort und Schrift gegen das Polnischsprechen anzukämpfen, unermüdllich den Oberschlesiern vor Augen zu führen, wie sehr sie sich damit gegen unsern Führer und gegen unser deutsches Heimatland versündigen. Ich habe die Oberschlesier kennen gelernt. Es sind sehr gute Menschen. Ich habe voll Begeisterung die ruhmvolle Geschichte Oberschlesiens studiert. Mit ehrlicher Bewunderung habe ich das Ehrenmal der Freiheitskämpfer auf dem Annaberg besucht und stand in tiefer Ergriffenheit in dem Innenraum des Denkmals, wo die Freiheitskämpfer bestattet sind. Welch deutsche Heldengröße!

Wie eine Mahnung drang es durch mein Gemüt, wie eine Klage der hier Ruhenden: „Dafür haben wir doch nicht gekämpft, dafür sind wir doch nicht gefallen, daß rund um unser Ehrenmal die Sprache unserer Feinde benützt wird. Oberschlesier! Ihr habt doch allen Grund stolz zu sein auf Eure Heimat, auf Eure wunderbar schöne deutsche Sprache! Ihr habt das Recht, auf Eure ruhmvolle Vergangenheit stolz zu sein, aber auch die Pflicht, Euch ihrer würdig zu erweisen. Wenn die Polen immer wieder neiderfüllt und voll Verlangen auf Euer schönes Land herüberschielen, dann taten sie es nur aus Eigennuz. Aus Liebe taten sie es nicht. In Polen sagte man vom Oberschlesier: „Der Oberschlesier ist kein Hund und kein Schaf!“ Sie meinten damit, er sei kein Deutscher und kein Pole! Ist das eine Ehre für Euch, so beurteilt zu werden?

Wie die Fürsten sitzt Ihr auf Euern Höfen, wohlhabend, geachtet und frei. Wie arm ist dagegen der polnische Bauer. Wenn er zwei Morgen Feld und eine schäbige Kuh hat, ist er ganz zufrieden. Wenn einer zehn Morgen Feld besitzt, dünkt er sich sehr reich. Als ich herüberkam, wollte ich es anfangs nicht glauben. Hier hat fast jeder 40, 50, 60 Morgen Feld. Wie reich seid Ihr Oberschlesier! Nun kann ich die da drüben verstehen. Die teilen gerne! Natürlich immer zu ihren Gunsten. Ich habe es am eigenen Leibe gespürt, wie tüchtig sie im Enteignen anderer sind. In den dreizehn Jahren, die ich in Polen lebte, verging kein Tag, der nicht irgend eine Ungerechtigkeit, Verfolgung oder Kränkung brachte. Wie haben die Polen jedes andere dort lebende Volk unterdrückt und ausgeaugt! Nicht nur die Deutschen, auch die Weißrussen und Ukrainer! Auch ihnen war, wie uns Deutschen, der Gebrauch der Muttersprache untersagt. Auch sie waren unter polnischem Terror immer rechtlos und veremt. Sie bekamen weder Wohnungen noch Stellungen. Wem aber geschah hier das geringste Unrecht, weil er polnisch sprach? Wenn wir aber jetzt dagegen aufstehen, dann haben wir heute das Recht, nach all den Greuelthaten, die die Polen an unseren Volksgenossen verübt haben, diesen Schandfleck der polnischen Sprache von unserer Heimat wegzuwischen. Annaberger! Bedenkt auch, daß jährlich Tausende von Umsiedlern durch Euer schönes Annabergland ziehen. Diese Leute sind alle, ebenso wie ich, schmerzlich berührt, wenn sie Euer Polnischsprechen hören. Diese Menschen gehen aber von hier hinaus in das Reich. Und im ganzen Reich heißt es bald: In Oberschlesien spricht man noch polnisch. Denn, daß man hier noch mehr deutsch spricht, fällt den Leuten nicht auf, das finden sie bloß selbstverständlich.

Es ist nur recht und billig, daß ein Mensch, der in einem deutschen Lande lebt, aus deutschem Blute stammt, deutsches Blut vererbt und deutsches Brot isst, auch deutsch spricht. Vor meiner Heirat bin ich viel gereist, ich habe Europa gesehen. Aber überall, wohin ich kam, und wo ich längere Zeit bleiben wollte, mußte ich die Landessprache sprechen. Kein Land läßt sich so etwas gefallen. In Oberschlesien aber spricht man trotz all der Schandtaten der Polen noch teilweise polnisch. Ich habe bei meinen Fahrten im Kreis Groß Strehlitz immer mehr die Ueberzeugung gewonnen, daß dies größtenteils aus Bequemlichkeit geschieht. Aber einmal muß doch damit aufgeräumt werden. Unser großdeutsches Vaterland, das von Sieg zu Sieg schreitet, das

jetzt vor der ganzen Welt als Vorbild einer neuen Weltordnung dasteht, kann und wird nicht dulden, daß im deutschen Volke etwas anderes als deutsche Art und Sprache fortgepflanzt werden.

Wir sind die Betreuer der zukünftigen Generation und für sie verantwortlich Gott und dem Führer. Wir wollen den festen Voratz hegen, daß es von nun an anders werden soll. Wir wollen leben, wirken und schaffen, damit wir einst mit dem ruhigen Bewußtsein die Augen schließen können: Deutschland, wir haben unsere Pflicht getan, wir hinterlassen Dir deutsche Männer und deutsche Frauen!

Dem Sänger des Annaberges Wolfgang Wienzek zum Gedächtnis

Dr. Jokiel

Am 18. Januar 1941 verlor der Kreis Groß Strehlitz einen genauen Kenner und Sänger des Annaberges, den Schulleiter Wolfgang Wienzek, der viel zu früh für die Dienste, die er noch der Heimat leisten konnte, plötzlich dahingerafft wurde. Aber in den Herzen einer Generation, die er bildete, lebt sein Bild weiter, und in den Stimmen um den Annaberg wird auch seine Stimme wie ein feiner Silberton mitklingen. Der heimatische Berg hat ihn nie aus seinem magischen Bann entlassen. Wie kein zweiter kannte er Natur und Geschichte, Land und Leute, Sitten und Gebräuche, Glück und Not der engeren Heimat um den Annaberg und wußte sie mit feiner Einfühlung und liebevoller Behutsamkeit zu schildern und zu gestalten. Es ist aber nicht so, daß ihm die Schollenverbundenheit den Horizont verengte. Gerade der Blick hoch oben vom Berge hinderte ihn daran. Ueber uns der blaue Himmel und unter uns so weit, so weit die Welt. Sein Gefühlsleben vollzog sich in drei konzentrischen Kreisen: Familie, Landsmannschaft, Heimaterde, die sich zur Vorstellung steigerten: Deutschland. Er sprach immer mit Liebe von Deutschland, dem echten Deutschtum, das für ihn gefühlstief, vornehm und edel war und daher seinem eigenen Wesen entsprach. So wurde ihm der Annaberg zu einem Symbol deutschen Heldentums:

„Sag, was ist hier wohl geschehen,
Was soll deine ernste Steingebärde?
Ich verkünde: nie soll es verwehen,
Deutsches Heldenblut trank diese Erde.
Diese Erde hat wie Regen
Rotes deutsches Blut getrunken,
Auf den Aedern, auf den Wegen
Sind wie Schollen deutsche Helden hingesunken.
Drum bin ich denn Sprache,
Will es allen Winden melden;
Stumm steh ich hier Wache;
Denn hier starben deutsche Helden“.

Seine wie mit feinem Silberstift geschriebenen Skizzen, Impressionen, Gedichte, die sämtlich in einem glühenden Bekenntnis zur Heimat ausklingen, sind außer in seinen beiden Annabergbücheln in verschiedenen Zeitungen und Zeitschriften verstreut. Seine gründliche Sachkenntnis ließ ihn zu einem wertvollen Mitarbeiter der oberschlesischen Heimatforscher werden. Er kannte genau die Geologie dieses Gebietes und war so manchemal der Oberschlesischen Vereinigung für Geologie willkommener Führer. Er kannte jeden Stein, jedes Tier, jede Pflanze dieses Landstriches und las in dem Märchenbuche der Natur so sicher wie in der bunten Mannigfaltigkeit und geschichtlichen Bedingtheit des Volks- und Brauchtums, das ihm von Jugend auf zum Erlebnis und daher zu einer nicht wegzudenkenden Komponente seines geistigen Werdens und Schaffens wurde.

Die Ausstandszeit im Jahre 1921 hat er an seinem eigenen Leibe erlebt. Auch ihn, den verhassten deutschen Lehrer, holten die aufständischen Polen aus dem Lehrerhause, mißhandelten ihn und trieben ihn mit Kolbenschlägen zu ihren stundenlangen Verhören. Aber er ließ sich nicht einschüchtern. Aus der Haft entlassen, setzte er sich auch weiterhin für die deutsche Propaganda ein und war auch in der Abstimmungskommission als deutscher Vertreter tätig. Eine ganze Generation wußte er mit deutscher Art und deutschem Wesen vertraut zu machen. In dem Schatten des Berges, dem seine ganze Liebe galt, hat er nun seine letzte Ruhe gefunden.

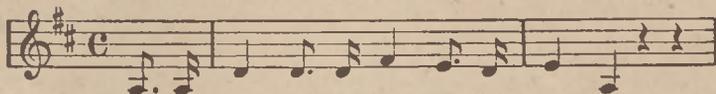
Blick vom Annaberg auf Odertal

Lichtbild: Kreisbildstelle Groß Stechlit



Es marschieren nicht nur die Soldaten!

Guido Mikijch



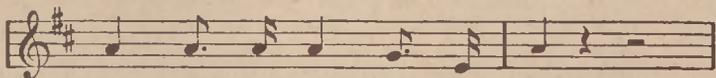
1. Es mar - schie - ren nicht nur die Sol - da - ten,
2. Es mar - schiert in der Hei - mat die Ju - gend,
3. Es mar - schie - ren im Gleich - takt der Ar - beit
4. Es mar - schie - ren nicht nur die Sol - da - ten



1. feld - gran, mit ei - ser - nem Schritt.
2. glän - big zum Ein - satz be - reit.
3. Ju - gend und Män - ner und Frau'n.
4. in die - sem hei - li - gen Krieg;



1. Deutsch - land ist an - ge - tre - ten! Und
2. Deutsch - land ist an - ge - tre - ten in
3. Deutsch - land ist an - ge - tre - ten! Wir
4. Deutsch - land ist an - ge - tre - ten und



1. al - le mar - schie - ren wir mit.
2. sieg - haf - ter Ein - mü - tig - keit.
3. wer - den das Reich wei - ter - bau'n!
4. un - ser wird end - lich der Sieg!



1. Deutsch - land ist an - ge - tre - ten! Und
2. Deutsch - land ist an - ge - tre - ten in
3. Deutsch - land ist an - ge - tre - ten! Wir
4. Deutsch - land ist an - ge - tre - ten und



1. al - le mar - schie - ren wir mit.
2. sieg - haf - ter Ein - mü - tig - keit.
3. wer - den das Reich wei - ter - bau'n!
4. un - ser wird end - lich der Sieg! Heinz Rudolf

GESCHICHTLICHES AUS DER HEIMAT

Geeint für ewig bleibt die Heimaterde!

Alfons Hajduk

Nun kam die Stunde, die wir so ersehnten,
Daß wir von ihr noch kaum zu sprechen wagten,
Die Stunde, die wir allzu fern noch wähten,
Daß manche müde wurden oder zagten
Und meinten, daß erst Kind und Kindeskind
Den Weg zurück zur Vätererde find.

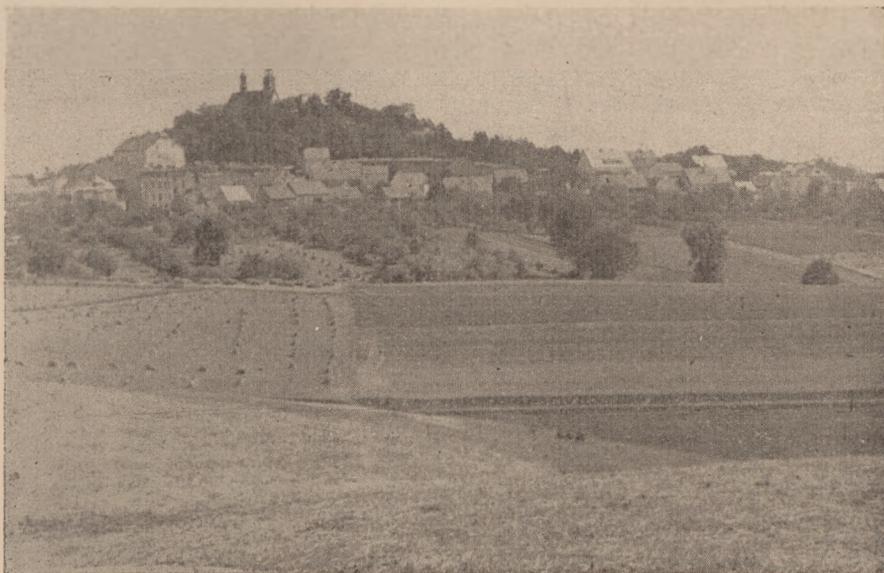
Nun kam die Stunde wie ein großes Beben,
Das jäh hereinbricht gleich Gewitterschlag,
Die Stunde des Gerichts, von Gott gegeben,
Das ausgeläut mit einem einz'gen Tag
Und weggefegt aus dem zerrissnen Lande
Die falsche Grenze sei der Pfahl der Schande.

Nun kam die Stunde, die wir schon beschworen,
Als fremder Haß die Heimat uns zerschnitt.
Die Stunde, schon im Abschied uns geboren,
Da noch das Herz den Trennungsschmerz erlitt,
Da wir die Fahne mußten senken sehen —
Die Sehnsucht sah sie sieghaft wieder wehn!

Nun kam die Stunde, die ja kommen mußte,
Erstand auf Erden die Gerechtigkeit
Und hob das Schwert, um das die Treue wußte,
Und tilgte aus Bedrückung, Not und Leid,
Zur Zukunft frei und froh den Blick zu heben,
Im Glück der Heimkehr wieder Kraft zu geben.

Gegnet, Stunde, da die Saat uns reifte,
Die unermülich unsre Hand gestreut!
Als schon der Flügel dunkler Nacht uns streifte,
Wuchs das verworrne ins geeinte Heut:
Die Wunde schließt sich, die noch offen war:
Der Ost ist heimgekehrt auf immerdar!

So kamst du, Stunde, die wir nimmer lassen,
Da hell die Fahnen wehn im Glockenklang
Und wir uns fester an den Händen fassen,
Und unser Auge glänzt im Freudendank
Und wir den Schwur erneuern: Was auch werde,
Geeint für ewig bleibt die Heimaterde!



Der Annaberg

Lichtbild: Kreisbildstelle Groß Strehlit

Die Erstürmung des Annaberges

Aus „Oberland in Oberschlesien“

„Annaberg! Hell klingt dein Name
heut weit durch die deutschen Lande.
Wuschen wir hier, wie die Pflichten gebeut,
vom deutschen Schild doch die Schande.

Grünende Saaten; köstliches Gut,
Annabergs Boden entsprossen,
gedüngt und geheiligt mit Heldenblut
für Freiheit und Heimat vergossen.“

1. Oberland im Anmarsch

Am 11. Mai 1921, abends 7.30 Uhr, marschierte der erste Trupp Oberländer im strammen Gleichschritt, lauter junge, kräftige Burschen, leuchtenden Auges in dem Städtchen Neustadt in Oberschlesien ein, das als Sammelplatz Oberlands gewählt war.

Es war später Abend, als Quartier in den Kasernen bezogen wurde. Aber da war keiner, der nach der 26stündigen Eisenbahnfahrt nach Ruhe verlangte, umgesäumt hub emsigste Arbeit an. Und durch das Städtchen ging ein Raunen und Tuscheln: Gott sei Dank, die Bayern sind da!

Klein war ja ihre Schar, aber ehern der Wille, der auf den Gesichtern aller lag, das tatkräftige Zupacken, der schneidige Ruck, der ihre Bewegungen führte, ihre prächtigen Gestalten straffte, gab der bedrängten, verängstigten Bevölkerung grenzenloses Vertrauen. Unter diesen Männern sah man keinen Abenteurer, es durfte keiner kommen, der nicht im Leben durch redliche Arbeit dem Volke genützt hatte.

Schon in den Nachtstunden kamen Oberschlesier, um sich den bayrischen Helfern anzuschließen. Noch in der Nacht wurde in Reustadt und Umgebung durch rasch hergestellte Aufrufe die Aufforderung, mit gegen den Feind zu ziehen, übermittelt. Waffen galt's zu beschaffen, die Leute militärisch zu gliedern, aber trotz aller Behelfsmäßigkeit, trotz aller Schwierigkeit ging die ungeheure Arbeit flott von statten, jeder suchte das Beispiel des anderen durch die eigene Leistung zu überbieten. Es war ein erhebendes Bild zu sehen, wie hier durch deutsche Regsamkeit, durch die Begeisterung, wie sie nur in echten deutschen Herzen aufflammen kann, in kürzester Zeit fast aus dem Nichts eine Mustergruppe geschaffen ward. Jeder Zug aus der Heimat brachte neue Freiwillige, sie wurden dem Stamm angegliedert, die Schar wuchs und wuchs. Aus ganz Deutschland kamen sie herbeigeeilt und immer fester wurzelte in den Herzen der alten Oberländer der unerschütterliche Glaube, daß unser deutsches Vaterland nie und nimmer untergehen könne, so lange es noch Männer, bereit zu jedem selbstlosen Opfer für Volk und Vaterland, zu den Seinen zählen darf.

Wer scherte sich um Ruhe und Erholung, man war ja zu jeder Arbeit gekommen. Und jeder fragte nur, wann es denn endlich losgeht.

Am 12. 5. konnte mit der Aufstellung des II. und schon am 14. 5. mit der des III. Bataillons begonnen werden.

In drei Tagen war eine Truppe entstanden, mit der der Führer alles wagen konnte. Also vorwärts zur Tat!

Unter den jauchzenden Klängen eines schneidigen Militärmarsches und mit fliegenden Fahnen verließen die Bataillone das Städtchen, von begeisterten Zurufen der Bevölkerung begleitet. Bilder vom Austausch in den Augusttagen des Jahres 1914 traten in Erinnerung, sieges sichere Ruhe lag über den fortziehenden Marschkolonnen, aus denen die Weise eines kampffrohen Soldatenliedes emporstieg. Wucht und Kraft strökte aus Marschtritt und Haltung der ausziehenden Befreier.

In der Nacht vom 19. zum 20. wurden die Bataillone auf der Eisenbahn verladen. Eine gespenstische Schar im Mondenscheine rollte mit fliegenden Fahnen dem Feind entgegen. Wie aus Erz gegossen, standen sie auf offenen Wagen und doch pulste lodern des, junges Leben, bereit sich zu opfern für Volk und Vaterland, durch diese schweigende Schar.

Der Zug hält, eine Brücke war gesprengt, das erste Zeichen des Kriegsgebiets. Die Truppen passierten zu Fuß den Fluß. Drüben wird ein neuer Zug zusammengestellt und in den Morgenstunden ist Krappitz erreicht.

Das Feuer der Begeisterung bei den wackeren Mannen ist bis zu hellstem Flammenschlag entfacht, der Pole beabsichtigt die Oder zu überschreiten, dem mußte zuvorgekommen werden, keine Zeit ist zu verlieren, also los!

Am 20. 5. wird im Gelände mit den Führern der Gegenangriff besprochen und die Angriffsziele den einzelnen Bataillonen zugewiesen.

2. Kampf und Sieg

Punkt 12 Uhr in der Nacht vom 20. zum 21. marschieren die auf dem Marktplatz in Krappitz aufgestellten Bataillone in die rabenschwarze Nacht ab. Als sie — ein schaurig-schönes Bild — auf der Brücke von Krappitz die Oder überschritten, sang nur der Wind ein brausendes Marschlied zum Gleichtakt der Schritte, zum Flattern der wehenden Fahnen, zum dumpfen Rollen und Hufgeklapper, das von den Gefechtsbagagen her erscholl. Aus der Ferne peitschte mit langen Zwischenräumen da und dort ein polnischer Gemehrschuß in die Nacht, der dumpfe Ton der marschierenden Truppe erhöhte nur die Spannung der Ruhe vor dem Sturm.

Um 1 Uhr erfolgte die Bereitstellung zum Angriff in und bei Gogolin.

Die alten Feldzügler, die diese unbeschreibliche, letzte Stunde schon so oft mal in den Schützengraben Frankreichs und Rußlands durchlebt hatten, harrten in ruhiger Gelassenheit des Angriffsbefehls.

Die Jungen, die vor ihrer Feuertaufe standen, waren voll Erwartung, was die kommenden Stunden bringen werden. So mancher trug zum ersten Male Stahlhelm und Gewehr, hatte den Tod noch nicht durch die Reihen der Schlacht schreitend, seine Ernte halten sehen, aber trotzdem, keiner hat ihn gefürchtet, den unbekanntem Begleiter. Auch ihre Herzen waren erfüllt vom Opfer und Treuegelöbnis für ihr Vaterland.

Arbeiter und Bauern, Studenten und Handwerker, standen in Reih und Glied, alle waren sie deutsche Brüder. Und der Glaube an ihr Vaterland lag wie eine heilige Weihe im ersten Morgenlichte auf ihrem Antlitz.

Punkt 2.30 Uhr stürmten die Stoßtrupps des 1. Bataillons gegen Bertholdsdorf, die des 2. und 3. Bataillons gegen die Kalköfen von Gogolin und die Sturmabteilung Heinz gegen die Sprentschüker Höhen vor. Artillerie war nicht vorhanden, die den Angriff gegen die stark ausgebauten Stellungen der Polen hätte vorbereiten und unterstützen können. Heftiges Feuer empfing die vorrückenden Stoßtrupps und die dicht nachfolgenden Schützenlinien. Auf deutscher Seite fiel kein Schuß, schon nach 15 Minuten war Bertholdsdorf, dessen Verteidigung Franzosen leiteten, in der Hand des Bataillons Oestreicher.

Die Kompanien Kanzler, Diebitsch, Widmann und Gafner stürmten nun unaufhaltsam, vor allem den rechten Nachbarn unterstützend, vor und nahmen: Neuhoß, Höhe 209 und Sakrau.

Das 2. Bataillon nahm von Süden, das 3. vom Westen vorgehend die Kalköfen von Gogolin im Kampf, die Sturmabteilung Heinz erreichte zur selben Zeit durch geschicktes Vorgehen die Sprentschüker Höhen.

Gegen die hierdurch gewonnene Linie setzte der Pole einen starken Gegenstoß vom Annaberg herunter an. Mit eiserner Ruhe wehren die kriegserprobten Feldgrauen diesen weit überlegenen Gegenangriff ab, die ersten Wellen brachen in dem ruhigen, wohlgezielten Feuer der Oberländer zusammen, der Rest flutete vor der ehernen Mauer erfolglos zurück. Der

Angriffsgeist der deutschen Truppen nützte diese Schlappe des Gegners aus und ließ sie sogleich bis an den Fuß des Annaberges vorstoßen. Die Orte Eschendorf und Klein-Eichen wurden vom Bataillon Destreicher gestürmt, das 2. Bataillon Finsterlin war bis vor Nieder-Erlen vorgestoßen, Hubertushof wurde von der tapferen Kompanie von Eide, die sich freiwillig dem Angriff angeschlossen hatte, Nieder-Elguth, Ober-Elguth und Groß-Neu-land vom Bataillon Siebringhaus und der Sturmabteilung Heiny genommen.

Im ersten Abschnitt des Gefechtes hatten die Bataillone ihre Gefechtsaufgabe in glänzender Weise gelöst, die Gefechts-handlungen spielten sich muster-gültig, wie auf dem Exerzierplatz, ab, die Stoßkraft der Truppe schien jedem, auch weit überlegenem Widerstand gewachsen, der Geist der Leute war über jedes Lob erhaben.

Es war ein herrlicher Wettstreit der einzelnen Abteilungen um das höchste Siegesreis. Die Leistungen Einzelner, die Taten von Patrouillen und Kompanien übertrafen jede Erwartung. Die Entschlußfreudigkeit der Führer und das blitzschnelle Reagieren aller Formationen auf taktische Befehle hatte der Gefechtsleitung ein starkes Uebergewicht gegen die ungeheure Ueberzahl und weitaus bessere Bewaffnung der Polen in die Hand gegeben.

Die Truppen drängten vorwärts, vor ihnen lag der Annaberg, der Schlüsselpunkt der gegnerischen Stellung. Die Gefechtsleitung entschloß sich zum Angriff auf den Annaberg, die Truppen wurden zum Angriff gruppiert.

Zur Brechung des hartnäckigen Widerstandes, den das Bataillon Finsterlin bei Nieder-Erlen gefunden hatte, wurden zwei bei Sakrau stehengebliebene Geschütze im schärfsten Eilmarsch herangeholt.

Ob die Höhe 310, die sogenannten Elguther Steinberge, besetzt war oder nicht, war unbekannt. Daher ritt der Korpsstab unter Führung des Kommandeurs, Major Horadam, zur Erkundigung auf die Höhe. Das aus einem Karabiner und vier Revolvern eröffnete Feuer durch die Offiziere des Stabes vertrieb die letzten Polen. Der Stab selbst bildete die Infanteriesicherung für die auffahrende Batterie. Ein Bild war's, das die Leistungen der Kanoniere auf den spicherer Höhen weit übertraf. Es war eine Freude zu sehen, wie Offiziere und Mannschaften der Batterie, mit allen Kräften in den Speichen liegend, in kurzer Zeit die beiden Geschütze den äußerst steilen Berghang hinauf gehoben und geschoben haben. In vorbildlicher Zusammenarbeit hatten die niemals vorgeschulten Bedienungen raschest das Feuer eröffnet, um die bedrängten Kameraden vor Nieder-Erlen zu unterstützen. In offener Feldstellung, 1200 Meter vor dem Feinde, waren sie aufgefahren, die Wirkung des Feuers aus nächster Nähe war vernichtend, die artilleristische Erfassung im Rücken war von verheerender Wirkung. Etwa 100 Meter seitlich der Artilleriestellung stand eine polnische Batterie, die bei Eröffnung des deutschen Feuers das Hasenpanier ergriff. Um 11 Uhr sollte der Angriff auf den Annaberg beginnen, Nieder-Erlen mußte genommen werden.

Da umging der Kommandeur des 2. Bataillons mit acht Mann den Gegner und stieß über Ober-Erlen gegen die Ostseite des Dorfes vor, als

von Süden und Westen die beiden vor Nieder-Erlen liegenden Kompanien zum Sturm antraten. Nieder-Erlen fiel, ein heiß erkämpfter Sieg über den sich verzweifelt wehrenden Gegner war erfochten.

Indessen marschierten und formierten sich die übrigen Bataillone.

Punkt 11 Uhr begann der Angriff gegen den Annaberg. Die deutsche Zange hatte ihn umfaßt. Von Südwesten griff das Bataillon Finsterlin an. Bataillon Destreicher mit den erbeuteten Haubitzen von Westen, Bataillon Siebringhaus und Kompanie von Eicke von Nordwesten, Sturmabteilung Heinz von Nordosten.

Punkt 12 Uhr erreichte die Spitze des Bataillons Destreicher mit dem Korpsstab den Ostrand des großen Hohenkirchforstes. Die Kirchturmspitze des Klosters ragte gerade noch über den Berghang heraus. Außerste Spannung zum letzten Kampfe erfüllte alle, die dies packende Bild erschauten: Dort ist das Ziel.

Das Bataillon Destreicher entwickelte sich, die erbeuteten Geschütze jandten erste, eiserne deutsche Grüße nach Annaberg. Der letzte Sturm, den steilen Hang hinan, begann.

12.10 Uhr erscholl von drei Seiten ein begeistertes Hurra, der Annaberg war in deutscher Hand. Was unmöglich schien, die braven Oberländer haben's geschafft. Wie hat da das Herz der Waderen in stolzem Siegesjubel geschlagen, als der Pole von der durchschlagenden Kraft des deutschen Angriffsgeistes die ragende Höhe räumte und vom Kirchturm des Klosters die deutsche Fahne jubelnd den deutschen Sieg verkündete.

„Da sah ich im Abendsonnenschein, wie die sieghaften Flaggen man hißte und hoch vom ragenden Kloferturm die Fahne, die Fahne mich grüßte. Du stolzes Panier, wir hoben dich auf aus Not und Schmutz und Scherben, wir haben dich wieder zu Ehren gebracht, nun kann ich ruhig sterben.“

Ein schwerverwundeter Selbststukzkämpfer am 21. Mai 1921.

Siedlungs- und Familiengeschichte des Bauerndorfes Marklinden

Drewniak

Der von der Oder zwischen Klodnik und Malapane sich ostwärts hinziehende Muschelkalkkrücken erfährt durch die Tofter Senke eine Eingliederung, die den Chelm, das östliche Teilgebiet dieses Höhenzuges abgrenzt. Als östlichster Vorposten des Chelm erhebt sich die Höhe 283,5 mit den anstehenden unteren Schichten des oberen Bundsandsteins, dem Röt, und den oberen Schichten, dem kavernösen Kalk. Im Süden der Höhe liegt Geschiebelehm, die Grundmoräne des Inlandeises mit stark lehmigen und kiesigen Sanden und größeren Geschieben. Auffallend ist der Reichtum an großen nordischen Geschieben von Mand- und Upsalagranit. Im Talboden des wenig von Osten nach Westen eingeschnittenen Tales liegt Marklinden (früher Groß-Musch-

nitz), ein Bauerndorf, dessen Gemarkung schon in frühgeschichtlicher Zeit besiedelt gewesen war. Die Lage, die Bodenbeschaffenheit und die günstigen Wasserverhältnisse werden die Menschen frühzeitig veranlaßt haben, sich hier anzusiedeln. In dem sumpfigen Gelände, auf der Insel des heutigen Schloßparks, erbauten sie ihre Truhburg, in die sie sich bei feindlichen Ueberfällen auf unzugänglichen Pfaden zurückzogen. Erst in den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts ist diese Wohnburg zerstört worden. Unsichere Nachrichten wissen noch von einer größeren Wehranlage westlich des Dorfes zu berichten.

Als zurzeit der Wiedereindeutschung im 12. und 13. Jahrhundert neue deutsche Blutströme sich in unsere Heimat ergossen, ist auch Marklinden wieder besiedelt worden. Fränkische Siedler haben hier eine neue Heimat gefunden. Leider ist die Aussetzungsurkunde, wie bei den meisten Dörfern, verloren gegangen. Doch muß die Gründung vor 1280 erfolgt sein. Als um dieses Jahr das Kloster Himmelwitz gegründet wurde, schenkte Herzog Boleslaw I. dem Kloster unter anderem auch den Zehnt vor Groß-Pluschnitz (jetzt Marklinden), Klein-Pluschnitz und Pawlowitz. Am 16. Februar 1302 bestätigte Papst Bonifaz VIII. diese Schenkung. Die Tatsache, daß der Herzog dem Kloster den Zehnt von Groß-Pluschnitz überließ, läßt vermuten, daß die Handelsstraße Breslau — Krakau schon damals ein wichtiger Handelsweg war, den das Kloster zu beherrschen bestrebt war.

Unverkennbar zeigen Dorf- und Hofanlage fränkische Siedlungsweise. In einer flachen Einjattlung längs des plätschernden Bächleins legten die Siedler an dem alten Verkehrsweg in Doppelreihen ihre Hofstätten an. Inmitten des Dorfes erbauten sie die Kirche, die 1335 erstmalig erwähnt wird, und statteten sie mit einer Widmut aus. Dieses Siedlungsbild zeigte Marklinden noch im Jahre 1748. In Anlehnung an die benachbarte slawische Siedlung benannten sie die neue Gründung „Groß“-Pluschnitz. So ist auch der Ortsname ein sicherer Beweis deutschrechtlicher Gründung. Auch die Flureinteilung ist fränkisch. An den Bauernhof schließen sich parallel die langen schmalen Felder an.

Von den ältesten Bewohnern sind nur spärliche Nachrichten erhalten. Im Jahre 1299 erscheint Gerward von Pluschnitz als Zeuge. 1324 tritt Konrad von Pluschnitz als Zeuge auf. Der älteste bekannte Besitzer des Dorfes war die Familie Kiczka, zum Herb Kitlicz gehörig, deren Stammsitz Groß-Pluschnitz war. Sie nannten sich auch Kiczka von Pluschnitz oder Plauschnitz. Früher hießen sie Frauenstein und stammten (nach Jungandreas) aus dem Nassauischen. Urkundlich erscheint das Geschlecht der Kiczka erstmalig 1304. Als Zeuge tritt Nic, genannt Kiczka, auf. In dem Teilungsvertrag von Land und Stadt Beuthen ist Nicolaw Kiczka Frauenstein Urkundszeuge. In den Jahren 1407, 1417 und 1421 erscheint Albrecht Kiczka, der schon den Beinamen „der Plauschnitz“, führt. Wiederholt bezeugt Adam von der Plauschnitz in der Zeit von 1438 — 1445 Rechtshandlungen. Im Anfang des Zeitraumes 1532 begegnen wir Peter Kiczka von und auf Pluschnitz als Landrichter des Tofter Kreises. Das aufstrebende Geschlecht kam durch Heirat und Kauf zu ansehnlichem Besitz. So besaßen die Kiczka's Reichenhöf, Paulshofen, Peterkowitz (ein nach 1748 untergegangenes Dorf im Tofter Kreise), Ostwalde, Langendorf, Fichtenrode, Trodenfeld und Wittenau. Den stark



Schloß in Marklinden

Lichtbild: Presse des Volksaufklärungsamt Oppeln

verschuldeten Besitz Groß-Pluschnik mußte Wenzel Kiczka im Jahre 1592 von den Gläubigern des Paul Kiczka für 5 500 Taler kaufen. Der Vermögensverfall war nicht mehr aufzuhalten, und so hat Wenzel Kiczka am 22. November 1629 „seinen gänzlich unabhängigen Besitz Groß-Pluschnik und Pawlowek mit einem herrschaftlichen Schloß, Vorwerk, Gebäuden, einer Brauerei, einer Schenke, Bierverlag, Bierauschank, besäten und unbesäten Aedern, Saatgetreide, Dedland, Obstgärten, Hopfenpflanzungen, Wäldern, Eichengehölzen, ansässigen und nicht ansässigen Leuten, Mühlen, Teichen, Bächen, Rainen und Grenzen, oberen und niederen Rechten“ Paul Przynsowski von Przynsowik auf Bielschowik für 10 500 Taler übereignet, der schon 1637 starb und unmündige Erben hinterließ. Die Vormundschaft für die minorennen Erben Wenzel Ferdinand und Peter Paul Przynsowski führte Christow Przynsowski. Inzwischen hatte sich Wenzel Franz Twardawa, dessen Ehefrau eine Schwester der Erben war, in den Besitz von Groß-Pluschnik gesetzt und besaß es von 1649 — 1661. Nach Verzichtleistung durch Twardawa übernahmen die Gebrüder Wenzel Ferdinand und Peter Paul Przynsowski das Dorf im Jahre 1661. Durch Erbteilung an Paul Sigismund, Johann, Joachim, Christow, Adam Wenzel, Peter Anton und Boleslaus wurde Groß-Pluschnik in sieben Anteile zersplittert, die nicht ausreichenden Lebensunterhalt bieten konnten und daher in den Jahren 1692 — 1695 in den Besitz des Obristen Franz Wilhelm von Larisch, Freiherrn von Ellgoth und Carwin

übergingen, der das Dorf zusammen mit Quellengrund, Haldenau und Niedersteine am 12. April 1706 an den Senator Andreas von Wehner aus Breslau für 36 000 Gulden verkaufte.

Der öftere Besitzwechsel der Grundherrschaft mußte eine starke Veränderung des Familienbestandes zur Folge gehabt haben, und es mußte ein Austausch von Blut und Boden erfolgt sein. Werden im Jahre 1673 noch 18 Bauern genannt, so weist das Grundsteuerkataster von 1722 nur 6 Robotbauern, 1 Müller, 1 Kretschmer und 5 Robotgärtner nach. 5 Wüstungen waren 1722 noch unbesezt. Von den 18 Familiennamen kehrt im Steuerkataster nicht ein einziger wieder. Auf den 5 Wüstungen wurden 1743 ein Dreschgärtner und ein Häusler, 1749 ein weiterer Häusler angesezt. Durch die Agrargefeggebung des großen Preußenkönigs wurde der Siedlungsgedanke gefördert. In der Zeit von 1770 — 1800 wurden die Häusler Moczygamba, Stanislaus; Niemiez, Johann; Rzepka, Urban; Scholtyssek, Stanislaus, Kruppa, Jakob und Jarzambek, Josef angesiedelt, erstere drei waren alte abgediente Soldaten. Während im Jahre 1783 das Dorf noch 7 Bauern, 10 Gärtner, 1 Mühle und 119 Einwohner zählte, war die Bevölkerungszahl im Jahre 1819 auf 11 Bauernhöfe, 10 Gärtner, 10 Häuslerstellen und 199 Einwohner gestiegen. Als auf den Trümmern von Jena und Auerstädt ein neues Preußen aufgebaut wurde, und der freie Bauer auf freier Scholle ein freies Preußen bevölkern sollte, mußten erst langwierige Verhandlungen geführt werden, bis am 17. Oktober 1821 die Bauern Rzepka, Paul; Dlugi, Adalbert; Moczygamba, Michael; Scholtyssek, Simon; Felix, Philipp und Dlugi, Mattheas frei wurden. Die geldarmen Bauern waren nicht imstande, die für die zurückgekaupte Freiheit festgesezte Kapitalabfindung zu zahlen und mußten notgedrungen die Hälfte ihres Besitzes an die Grundherrschaft abtreten. Dadurch waren die Besitzverhältnisse in der Gemeinde zu Ungunsten des bäuerlichen Besitzes verschoben worden. Trotz des verkleinerten Lebensraumes und der großen Säuglingssterblichkeit stieg die Einwohnerzahl bis Dezember 1846 auf 362. Das bedeutet eine Bevölkerungszunahme von 182 Prozent innerhalb 27 Jahren, bzw. von 303 Prozent innerhalb von 63 Jahren. Nachteilig für die Entwicklung des Ortes wirkten sich die Mißernten von 1846 und 1847 aus. Die Notstände veranlaßten einen Teil der Bevölkerung, ihr Hab und Gut zu verkaufen und nach Texas auszuwandern. Erst 1860 hat das Dorf seinen alten Bevölkerungsstand erreicht. Von den 1860 vorhandenen 371 Namensträgern treten 67 Namensformen auf. Darunter sind Moczygamba 35, Scholtyssek 21, Felix 19, Kruppa 17, Cieslik 13, Parusel 13, Dlugi 12, Wilczek 10, Janoschka 8, Rzepka 7, Schmiga 8, Niemiez 6, Mantek 5, Dziuk 5, Godulla 4. 19 Namen sind nur einmal vertreten und bis auf einen heute sämtlich verschwunden. Ihre Träger gehörten größtenteils dem Gesinde an, das starken Wandertrieb zeigte. Infolge unregelter Erbfolge und Verkaufs der Hofstellen sind 28 Namen erloschen. Andere Stellenbesitzer wechselten ihre Höfe, so daß von den 1860 nachgewiesenen 30 landwirtschaftlichen Betriebsinhabern nur die Höfe von Cieslik, Godulla, Janoschka, Rusk, Moczygamba, Parusel, Schmiga und Wilczek im Familienbesitz sind. Das starke Anwachsen der Ortsbewohner hatte die Zerschlagung des bäuerlichen Besitzes zur Folge. Die Zahl der Kleinstellen war gewachsen. Durch Erwerb solcher Stellen fand ein Teil der Bevölkerung eine

wirtschaftliche Unterkunft und damit die Möglichkeit zur Begründung eines eigenen Hausstandes. Darüber hinaus führte diese starke Bevölkerungszunahme zu einer immer mehr anwachsenden Masse der bezugslosen Leute, der Inlieger. Der Großgrundbesitz konnte bei unzureichenden Löhnen seinen Bedarf an Arbeitskräften decken. So weist das Gut im Jahre 1860 eine Einwohnerzahl von 57 Personen nach. Die günstige Verkehrsfrage des Ortes schaffte den Ortsbewohnern weitere Erwerbsmöglichkeiten. Sie fuhren die in den hiesigen Wäldern gewonnene Holzkohle zu den Frischfeuern in der Umgebung, schafften aus dem Industriegebiet die Erze zu den Frischfeuern und fuhren die verhütteten Erze wieder ab. Handwerker ließen sich im Ort nieder und hatten ihr Auskommen. Im Jahre 1864 waren hier ansässig 1 Müller, 1 Fleischer, 1 Schuhmacher und 1 Schmied. Die Bevölkerung nahm zu und erreichte 1880 mit 401 Einwohnern den Höhepunkt.

Zur Geschichte von „Alt-Jendrin“

Hoffrichter

Gar manches Geheimnis deckt die Erde zu. Die Menschen stehen vor Rätseln und suchen nach deren Lösung. Sie greifen nach vergilbten Akten, hören interessiert die Meinungen der Alten, lassen Sagen und Legenden des Volkes reden, halten scheinbar nach unbereitenden Funden Ausschau, suchen nach Zusammenhängen mit der Geschichte oder Kulturgeschichte, fragen Flurnamen um ihre Deutung usw. Aber oft versagen alle Hilfsmittel. Die Menschen sind dann auf Vermutungen angewiesen, die sie als Notlösung nicht befriedigen und auf Klärung oder Besserstellung warten.

Da liegen am Südausgang von Karlstal, unweit der Kolonie Groß Maßdorf, Gestell Nr. 118 und 121 Erdhügel in systematischer Reihenfolge. Die Jahrhunderte haben ihren Schutt auf sie gelagert. Frau Flora hat sie mit frohem Grün geschmückt, und nun stehen diese „Grenzer“ und wachen scheinbar über ihr Geheimnis. Doch der denkende Mensch wird schnell erkennen, daß diese Erdhügel künstliche Gebilde sind, die Menschenhand verursacht und die Zeit geformt haben. Interessiert hört er die Dorfsältesten sagen: „das sind die Reste des im Dreißigjährigen Kriege untergegangenen Dorfes Alt-Jendrin.“ Und damit hört jede weitere Nachricht auf. Auch der Chronist schweigt sich aus. Kein Flurname gibt einen Fingerzeig. Die Heimatgeschichte hat ihm kein Gedenken bewahrt. Aber die Erde hat unter ihrer schützenden Decke manche Spur aufgehoben, die uns vielleicht Anhaltspunkte für die Deutung der Entstehung jener Hügel geben können.

Was finden wir dort?

Die Untersuchung eines solchen Hügels ergab folgendes Bild: Unter einer dicken Oberschicht eine stärkere Holzkohlenablagerung, wahrscheinlich eine Mischung von Sand und Asche. Außerdem fördert der Spaten Lehmklumpen, angebrannte Holzstücke, Teerreste und glasierte Gefäßscherben nach oben.



Grabhügel in Alt-Jendrin

Lichtbild: Kreisbildstelle Groß Strehlik

Was läßt sich daraus schließen?

Die Geschichte unserer Heimat kennt den Kreis Groß Strehlik als eines der waldreichsten Gebiete Oberschlesiens. Jahrhunderte mag er das alleinige Reich des Nimrod gewesen sein, bis menschlicher Geschäftsgeist nach dem Lande griff. Noch waren unsere heutigen Zufahrtsstraßen von Moorniesen und Torfböden überzogen und der ungelente Karren der damaligen Zeit den Anforderungen der Baumriesen nicht gewachsen. Aber auch hier wußte Menschengestalt Rat und band seine Industrie an die naturgegebenen Kraftquellen: Wasser und Holzfeuerung. Und so sehen wir den hohen Stand und die Vielseitigkeit der Industrie sich entwickeln, wie sie uns Paul Römer im Groß Strehliker Heimatkalender 1938 berichtete. Nun war die Haupttriebkraft die Holzfeuerung, die natürlich einen ausgedehnten Meißelbetrieb zur Voraussetzung hatte. Ganze Dörfer, wie Bendowitz und Harrassowska, waren von Köhlern bewohnt, die als Nebenprodukt der Holzverkohlungs noch Pech, Teer usw. gewannen, also jene Stoffe, deren Rest wir in jenen Hügeln finden. Da die ungünstigen Wege- und Verkehrsverhältnisse die Lösung der Arbeiterfrage an den Betriebsort banden, so mögen wohl jene entlegenen Walddörflein entstanden sein, die noch heute von dem modernen Verkehr jungfräulich geblieben sind, und zu denen wohl auch „Alt-Jendrin“ gehört haben mag. Die Heimatgeschichte teilt uns mit, daß manche der stillen Waldfiedlungen durch Krieg, Pest, Brand, Mord usw. verschollen sind.

„Dörfer haben eben auch ihre Schicksale“. Ich erinnere nur an Gorzow, Czartkowitz, Gribowitz und Czolakowitz, die sämtlich im Kreis Groß Strehlitz lagen, deren Reihe sich nun um „Alt-Zendrin“ erweitern dürfte.

Aus der Ueberlieferung und den besagten Funden schließe ich, daß wir in dieser Erdhügelreihe die Reste eines untergegangenen Köhlerdorfes zu sehen haben. Wer weiß es besser?

Opfergaben und Heldentum im Groß Strehlitzer Kreis während der Freiheitskriege

Professor A. Perlick

Auch das oberschlesische Volk hat immer, so auch in den Freiheitskriegen gezeigt, daß es alles an Opfer, Tapferkeit und Blut einsetzen konnte, um mitzuhelfen an der glücklichen Befreiung des deutschen Vaterlandes. Die einzelnen heimatlichen Landschaften wetteifern geradezu mit ihren Beiträgen und patriotischen Handlungen. Auch der Kreis Groß Strehlitz stand in seinem vaterländischen Eifer nicht hinten an, wie aus den folgenden Zusammenstellungen zu ersehen ist.

I.

Die freiwilligen Opfer, Abgaben und Leistungen.

Auf Befehl König Friedrich Wilhelms III. wurde eine Uebersicht über die freiwilligen Gaben und Opfer des preußischen Volkes in den Jahren 1813/15 angelegt, die als handschriftliches mehrbändiges „Nationaldenkmal“ im geheimen Staatsarchiv zu Berlin aufbewahrt wird und von der Größe und Treue jener Zeit bis heute ausführlich Kunde gibt. Der vollständige Titels des Werkes lautet: „Darstellung der patriotischen Handlungen und Opfer der preußischen Nation während der Kriegsjahre 1813, 1814 und 1815 zum Denkmal derselben auf Seiner Königlichen Majestät allergnädigsten Befehl von der General-Kommission in Angelegenheiten der Königlichen Preussischen Orden gefertigt und im Jahre 1820 beendigt.“ Auf den Kreis Groß Strehlitz beziehen sich in dem Nationalwerk folgende Aufzeichnungen:

Freiwillige Opfer für die Sache des Vaterlandes an Präciosen, Geld, Effekten und Naturalien etc.:

| | |
|--|--------------|
| Verschiedene kleine Sammlungen für die Kranken und | |
| Verwundeten | 610 Rthlr. |
| Kirchen-Kollekten | 19 Rthlr. |
| Unmittelbare Verwendungen Einzelner zur Ausrüstung der Freiwilligen | 1 090 Rthlr. |

| | |
|--|--------------|
| Sammlung des Landrats von Crousaß zu verschiedenen Bestimmungen | 1 573 Rthlr. |
| Unmittelbare Verendung und Versendung Einzelner zu verschiedenen patriotischen Zwecken | 3 700 Rthlr. |

Zweck und Bestimmung dieser Opfer:

| | |
|--|--------------|
| An den General-Chirurgus Dr. Graese nach Köln | 500 Rthlr. |
| Zur Ausrüstung der Freiwilligen | 1 090 Rthlr. |
| Für die Lazarette zu H i m m e l w i k und Q u e l l e n g r u n d | 487 Rthlr. |
| Für Verwundete | 24 Rthlr. |
| Zur Errichtung des Schles. National-Kavallerie-Regimentes | 10 Rthlr. |
| Zur Unterstützung der verunglückten Einwohner in den verheerten Gegenden | 30 Rthlr. |
| An die Regierung zu Breslau | 59 Rthlr. |
| An die Haupt-Kollekten-Kasse daselbst | 7 Rthlr. |
| An das Lazarett zu C o s e l | 12 Rthlr. |
| Zur Ausrüstung der Freiwilligen | 1 607 Rthlr. |
| Zur Errichtung des National-Kavallerie-Regts. (Landwehr) | 1 119 Rthlr. |
| Zur Unterhaltung der Lazarette | 332 Rthlr. |
| Für das Blockade-Korps vor Glogau | 165 Rthlr. |
| Für die Verwundeten | 74 Rthlr. |
| Für die Invaliden | 103 Rthlr. |
| An die Haupt-Kollekten-Kasse zu Breslau | 300 Rthlr. |
| An den oberschlesischen National-Verein zu Ratibor | 321 Rthlr. |
| Für die Witwen und Waisen der Gebliebenen | 272 Rthlr. |
| Für die verunglückten Einwohner in Niederschlesien | 380 Rthlr. |
| Für den Hofrat Heun zu Breslau | 600 Rthlr. |

Aufführung in Sonderleistungen:

Der Kreis-Physikus Dr. Clement zu Groß Strehlik übernahm die Direktion des Provinzial-Lazarettts zu Himmelwik und Quellengrund und hat sich dem Besten der kranken und verwundeten Kriegsgefangenen in unermüdlichem Eifer gewidmet.

Der Stadtarzt Friedler und dessen Lehrling Vincent Kowallet zu Bergstadt besorgten die Behandlung der Kranken und Verwundeten zu Himmelwik mit vieler Anstrengung. Der erstere ward ein Opfer derselben, und der Letztere nur mit Mühe beim Leben erhalten.

Der Bürger Franz Bolik aus Bergstadt, welcher als Inspektor beim Lazarett zu Himmelwik seinem Geschäfte mit rühmlicher Tätigkeit vorstand, desgleichen die Einwohner Fr. Marek, Joh. Grabisch, Joh. W y s k o w s k y und Anton K o r z y n a aus Bergstadt, welche als Krankenwärter bei vorgenannten Lazaretten angestellt waren, starben an Typhus.

Der Hauptmann von Buchwik, Pächter des Domainen-Gutes Kurzbach, verließ seine Pachtung und sein häusliches Verhältnis und machte beide Feldzüge mit.

Der Landrat von Crousaß, damals noch nicht in seinem Offizium, gab sich den Geschäften der Organisation der Landwehr und des Landsturmes ein volles Jahr unentgeltlich hin, obschon er sich deshalb der Bewirtschaftung seines Gutes öfters entziehen und nicht ohne manche Aufopferung in der Kreisstadt wohnen mußte.

Der Eisenhüttenverwalter Böhm zu Sandowiß hat einen verwundeten Feldwebel von der russischen Armee 22 Wochen lang in seinem Hause gepflegt und für seine Heilung Sorge getragen.

Der Gräflich von Arzis'sche Buchhalter Thiele zu Heuerstein hat einen Freiwilligen als Kavalleristen ausgerüstet.

Der Baron von Gastheimb, Besitzer der Herrschaft Groß Strehlitz, hat außer seinen bedeutenden patriotischen Opfern auch ein freiwilliges Darlehen von 5000 Rthlr. an die Kriegskasse gemacht, drei Gardejäger vollständig ausgerüstet und die Pensionierung eines Invaliden übernommen.

Uebersicht über die Leistungen:

Aus der abschließenden Zusammenstellung in dem Kreisbericht wird noch folgendes ersichtlich: Die Anzahl der Freiwilligen, die bei den National-Regimentern, Jäger-Detachements und Freiwilligen-Corps eintraten, betrug 8; zu den Regimentern des stehenden Heeres und der Landwehr meldeten sich 3 Mann. Von diesen Freiwilligen haben sich 5 selbst ausgerüstet. An Gaben und Opfern durch Vereine, Unternehmungen, Sammlungen und unmittelbare Verwendungen gingen 6973 Rthlr. ein; durch Kirchenkollekten wurde eine Summe von 19 Rthlr. aufgebracht; die reine Summe der freiwilligen Beiträge betrug 6992 Rthlr. Die Anzahl der gestellten Landwehr-Mannschaften belief sich auf 995; der Betrag ihrer Ausrüstungs- und Unterhaltungskosten ist mit 5874 Rthlr. angelegt worden. Als Endsumme für die Gesamtleistung des Groß Strehlitzer Kreises wird im „Nationaldenkmal“ 12866 Reichsthaler genannt.

II.

Träger des Eisernen Kreuzes:

Auch draußen auf den einzelnen Schlachtfeldern, auf deutschem Boden und im Feindesland, zeigten Groß Strehlitzer Soldaten, daß sie ihren Mann zu stellen verstanden. Eine Reihe von ihnen wurde insolge hervorragender Tüchtigkeit und Tapferkeit das Eiserne Kreuz II. Klasse verliehen. Wie aus der Zugehörigkeit der Ausgezeichneten zu den einzelnen Regimentern hervorgeht, hat sich im besonderen das 2. Schlesi'sche Landwehr-Regiment ausgezeichnet.

Blech, Karl, Prem.-Leutnant und Rechnungsführer im 2. Schlesi'schen Landwehr-Regiment, bei Bauwalde (Geburtsort Loslau, hält sich aber in Groß Strehlitz auf).

Daberkow, Friedrich, Sergeant im 2. Schlesi'schen Landwehr-Regiment (ist aus Berlin gebürtig, hält sich aber in Groß Strehlitz auf).

Fechner, Gottlieb, Groß Strehlitz, Gefreiter im 2. schlesischen Landwehr-Regiment.

Hanke, August, Annengrund, Feldwebel, i. Neumark. Dragoner-Regiment, bei Weiskensels.

Von König, Wilhelm, Groß Strehlitz, Prem.-Leutnant im 6. schlesischen Landwehr-Kavallerie-Regiment.

Knauerhase, Friedrich, Groß Strehlitz, Feldwebel im 2. schlesischen Landwehr-Regiment.

Von Wilczek, Friedrich, Blütenau, Sek.-Leutnant im Neumark. Dragoner-Regiment (durch Wahl).

Kaluzza, Franz, Gogolin, Gefreiter in der 1. Kompanie bei der 7. Pionier-Abteilung.

Lebach, Johann, Groß Strehlitz, Kapitän im 14. schlesischen Landwehr-Regiment.

III.

Die Gebliebenen auf dem Felde der Ehre.

Wie überall hatte auch der Kreis Groß Strehlitz damals viele Gefallene zu beklagen, die ihr Blut für Heimat und Vaterland hingaben. Gerade in der entscheidenden Schlacht um Leipzig und ihren Vorkämpfen (Dresden, Bautzen, Probstheida . . .) ist ein großer Teil der Groß Strehlitzer Kameraden geblieben; auch Belle-Alliance hat erneut eine Reihe von Opfern gefordert. Die amtliche Liste zählt folgende Namen auf:

Adamzig, Joseph, Annatal, Gemeiner im 3. schlesischen Landwehr-Regiment, bei Belle-Alliance.

Bresink, Jakob, Frauenfeld, Gemeiner im 2. schlesischen Infanterie-Regiment, bei Belle-Alliance.

Grümmel, Blasius, Himmelwitz, Gemeiner im 1. schlesischen Infanterie-Regiment, bei Belle-Alliance.

Garbusch, Jakob, Frauenfeld, Gemeiner im 10. schles. Infanterie-Regiment, bei Probstheida.

Herzog, Karl, Alt-Siedel, Chirurgus im 10. Reserve-Infanterie-Regiment, bei Leipzig.

Janekky, Johann, Ober-Elguth, Gemeiner im 2. schlesischen Infanterie-Regiment, bei Bautzen.

Kirjich, Stanislaus, Groß Walden, Musketier im 1. schlesischen Infanterie-Regiment, bei Dresden.

Koniekki, Heinrich, Ottmüh, Musketier im 1. schles. Infanterie-Regiment, bei Bautzen.

Kodulla, Gregor, Quellengrund, Gemeiner im Kaiser-Franz-Regiment, bei Leipzig.

Kolibaba, Balth, Strehlau, Gemeiner im 10. Reserve-Infanterie-Regiment, bei Seanvillers.

Kazmerzik, Blasius, Schildbach, Gemeiner im 10. Reserve-Infanterie-Regiment, bei Dresden.

Lucca, Mathäus, Heuerstein, Gemeiner im 10. schles. Infanterie-Regiment, bei Probstheida.

Mathea, Georg, Heuerstein, Gemeiner im 10. Reserve-Infanterie-Regiment, bei Dresden.

Malek, Mathäus, Hohenkirch, Gemeiner im 10. Res.=Infanterie-Regiment, bei Dresden.

Mainusch, Kaspar, Groß Walden, Gemeiner im 10. Reserve-Infanterie-Regiment, bei Dresden.

Markewky, Johann, Quellengrund, Gemeiner im 3. schlesischen Landwehr-Regiment, bei Belle-Alliance.

Ponischowsky, Johann, Hohenkirch, Gemeiner im 11. Reserve-Infanterie-Regiment, bei Leipzig.

Pful, Jakob, Niederkirch, Gemeiner im 10. Reserve-Infanterie-Regiment, bei Jeanvillers.

Ploch, Jakob, Strehlau, Gemeiner im 10. schlesischen Infanterie-Regiment, bei Kulm.

Ploch, Thomas, Heuerstein, Gemeiner im 10. Reserve-Infanterie-Regiment, bei Dresden.

Suchanek, Thomas, Niederkirch, Gemeiner im 2. schlesischen Landwehr-Infanterie-Regiment, bei Groß-Görschen.

Schedlowsky, Johann, Heuerstein, Gemeiner im 2. schlesischen Landwehr-Infanterie-Regiment, bei Belle-Alliance.

Skopp, Anton, Tschammer-Elguth, Gemeiner im 10. schlesischen Infanterie-Regiment, bei Probstheida.

Wirwoll, Johann, Wangschütz, Gemeiner im Kaiser-Franz-Regiment, bei Paris.

Wosniza, Nikolaus, Groß Maßdorf, Gemeiner im 10. Reserve-Infanterie-Regiment, bei Dresden.

Zimmermann, Friedrich, Groß Strehlik, Sek.-Leutnant im 2. schlesischen Landwehr-Regiment, bei Belle-Alliance.

An Wunden sind noch gestorben:

Kobitzky, Paul, angeblich aus Groß Strehlik gebürtig, 34 Jahre alt, hat als Feldwebel ein Jahr im 10. schlesischen Landwehr-Infanterie-Regiment (I. Bataillon, 3. Kompanie) gedient und ist am 27. Mai 1814 an Nervenfieber im Lazarett zu Glaz gestorben.

Przesdzing, Jakob, Ddertal, Gemeiner im 2. schlesischen Landwehr-Infanterie-Regiment.

Auswertung: Das Wissen um die Opfer, die die Freiheitskriege in unserem Kreise gefordert haben, soll die Erkenntnis bringen, daß ein Vorwärtstommen eines Volkes und das Glück des Vaterlandes nur erreicht werden kann, wenn immer der einzelne zum größten und letzten Einsatz bereit ist. Gerade im Bereiche der Jugenderziehung (Schule, SJ und BDM) mag durch den Hinweis auf die patriotischen Leistungen dieser Zeit durch die

Heimat Gelegenheit genommen werden, den Willen zu stärken, diesen Kämpfern gleich zu werden. Es muß das Dorf und auch den Sippenangehörigen mit Stolz erfüllen, zu lesen und zu hören, daß ein Soldat aus dem Ort, ein Mitglied der Familie schon damals in den Reihen der Streiter um Deutschlands Ehre und Ruhm stand. Das Andenken dieser Taten muß immer wieder lebendig sein; vielleicht werden doch noch manche Ergänzungen und Berichtigungen notwendig sein, wengleich die Angaben amtlichen Aufzeichnungen entnommen sind. Den Bemühungen um die Würdigung dieser Opferträger aber stehen die Worte Treitschkes voran: „Kein Volk hat besseren Grund als wir, das Andenken seiner hart kämpfenden Väter in Ehren zu halten.“

Ehrenmal

Hayduk

Fünzig Helden:
In dem heiligen Schmerzensschloß
Unser blutgetränkten Erde,
Unser Mutter aller,
In den Felsen-Urgestein,
Das wie Väterkraft,
Burg der Ketten,
Drängt ins tiefe Tal hinein,
Ruh'n sie im Totenschrein.

Fünzig Sürge
Stehen für ungezählte,
Stehen für tausend Tode
Zwischen Ruhr und Baltikum,
Für das größere Reich erlitten,
Ernst im Heldenheiligum.

Fünzig Flammen,
Einst verlöscht in dunkler Zeit,
Ründen nun Unsterblichkeit,
Allem Kommenden geweiht.

Fünzig Herzen,
Die für uns geschlagen,
Sind die Saat aus Schicksalstagen,
In ein einzig Herz vereint.
Und es schlägt durch Stein und Fugen
Gegen die, die Deutschland schlugen,
Nun in großen Auferstehen.

Einzig Herz,
Du deutsche Seele:
Wir stehen alle im Befehle,
In des Anbruchs lichter Welle!
Wie zur Gruft opalne Helle
Aus der Kuppel niederbricht,
Hören wir den Herzschlag hallen,
Ganz in Treue dir verfallen,
Und wir wissen unsere Pflicht.

Der letzte Wolf im Kreise Groß Strehliß

Viktor Kubitzki, Pr. Revierförster, Schönhorst OS.

Es war im Februar 1866. Der damalige Winter soll dem vergangenen vorjährigen wenig nachgegeben haben. Das Forstpersonal der Gräflich-Kenardschen Forstverwaltung — darunter auch mein Vater — wohnhaft damals im Forsthaus Malepartus an der Chaussee Andreashütte—Grafenweiler — machten die unangenehme Beobachtung, daß Rehwild gerissen war, vornehmlich im Revier Rogolowa. Die Schneespuren zeigten deutlich, daß hier ein Wolf sein Unwesen trieb. Es stand fest, daß hier Abhilfe geschaffen werden mußte. Aber wie nun diesem Räuber, der sich geschickt den Nachstellungen zu entziehen wußte, das Handwerk legen? Da mußte der Himmel zur Hilfe herangezogen werden. Es klappte wunderbar; denn Neuschnee war gefallen. Dieser erleichterte den Forstbeamten die Nachstellungen. In einer Dichtung im genannten Revier fühlte sich Segrimm sicher; doch die verräterischen Spuren im Schnee zeigten deutlich seinen Schlupfwinkel an. Unter der Leitung des damaligen Forstmeisters Krause, Groß-Stanisß wurden Schützen und Treiber rasch zusammengetrommelt, und schnell wurde das Jagen umstellt. Mit Netzen und Knüppeln bewaffnet stießen die Treiber durch die Dichtung. Und es dauerte nicht lange, da ging von den Treibern ein Rufen und Schreien los, und mit gewaltigen Sähen kam der Räuber in die Schützenlinie, gerade meinem Vater vors Rohr. Ein einziger, wohlgezielter Schuß mit grobem Schrot, und Segrimm hatte seine Räuberseele ausgehaucht. Ein Jubel durchbrauste die Jagdgesellschaft ob dieser seltenen Jagdbeute. Aber auch die Dorfbewohner, die sich auch allmählich in der Nähe der Jagdstätte eingefunden hatten und hernach das Raubtier im Hofe der Försterei zu sehen bekamen, atmeten nun erleichtert auf, nachdem sie nun längere Zeit in Angst und Schrecken vor diesem Räuber gelebt hatten. Es braucht wohl erst nicht erwähnt zu werden, daß sich an diese außerordentliche Jagdbegebenheit eine „würdige Feier“ anschloß. Dieses „Wolfsfest“ hat nicht weniger als drei Tage gedauert. Kein Wunder, da das wohlverdiente Schußgeld nicht ausblieb. Von der damaligen Regierung zu Oppeln erhielt mein Vater 10 Taler Schußgeld, für damalige Verhältnisse ein ansehnlicher Betrag, der einem Monatsgehalt gleichkam. Auch der damalige Graf Kenard ließ den glücklichen Schützen nicht unbelohnt.

Der Wolf wurde von einem Präparator ausgestopft und war jahrelang im Schloß zu Groß Strehliß aufgestellt. Erwähnt werden muß, daß mit dem Wolf zugleich auch ein Schäferhund seine Hundeseele aushauchen mußte. Und warum? Die abergläubischen Treiber hatten nämlich dem Räuber einige Krallen abgeschnitten. Mit diesen Krallen wurden zu Haus die Futterkrippen der Haustiere bestrichen. Damit wollte man das Glück in die Ställe bannen und das Unglück vertreiben. Da nun dem Wolf die Krallen fehlten, mußten die des Schäferhundes Ersatz schaffen. Der Präparator verstand es mit Geschick, dem Wolf die Hundekrallen anzubringen.

Ueber das Austreten der letzten Wölfe im Kreise Groß Strehliß gibt ein Zeitungsartikel unserer Heimatzeitung vom 16. Dezember 1937 weiteren Aufschluß.

ERZÄHLUNGEN

Das Hüttenglöcklein von Grafenweiler

S. R. Kull

Das heutige Grafenweiler trug während vieler Jahrzehnte den Namen Colonnowska. Bei seinem großen Kolonisierungswerk in Oberschlesien veranlaßte Friedrich der Große den italienischen Magnaten, Grafen Colonna — das ist auf deutsch: Säule —, hier eine Hütte zu errichten. Aus diesem Familiennamen entstand dann Colonnowska.

Fern sind jene Tage, die von Hast und Lärm erfüllt waren, da die Hütte noch existierte als Brennpunkt der eisenverhüttenden Industrie. Aber noch sind sie lebendig durch die wenigen, aus dieser Zeit übriggebliebenen, niedrigen Hüttenwohnhäuslein mit dem buckeligen Teerpappdach, in denen die Ahnen lebten, ihr Glück und ihren Frieden suchten. Ich sehe sie nach getaner Schicht im kleinen Gärtchen weiter werken oder plaudern auf dem Bänkehen vor dem Haus sitzen. Vielleicht spinnen sie auch Träume und schauen dabei ins grüne Gewölbe der Baumkronen. Zwischen Schicht und häuslicher Arbeit, von Pflicht zu erbaulicher Erholung pulste ihr Leben, das durch ein Zeichen streng geteilt wurde: durch das Hüttenglöckchen. Dieses rief zur Arbeit in frohen und ernsten Zeiten, gab die Stundenzeichen und schließlich Signal in Wetterzeiten. Der Ton des Glöckchens war nicht immer gleich. Die Ohren der damaligen Colonnowskaner waren so geübt, daß sie die unerbittliche Aufforderung zum Hüttendienst genau so heraushörten wie den klagenden Silberruf in bösen Stunden und sonstigen Notzeiten.

Um mich ist es still. Reihum träumen waldgesäumte Wiesen, aus denen das Bunt der Blumen hervorleuchtet. Das hochgewachsene Getreide schäumt wie ein Meer im wogenden Auf und Ab. Durch die alten Bäume streicht der Wind, und das grüne Haar der Birken zittert merklich. Der Duft der nahen Wälder mischt sich mit dem des Wassers und der Blumen in der Nähe. Auf dem Weiher stecken die Gänse und Enten von Grafenweiler um die Wette ihre Köpfe ins Wasser, daß die Tropfen wie Perlen auf dem Gefieder im Sonnenschein funkeln. Bienen summen von Blume zu Blume, und Schmetterlinge taumeln trunken vom Duft hin und her, während Vogelstimmen in verschiedensten Tonarten die Luft erfüllen. Dort — bei jener hohen Birke — steht eine Bank. Die Ruhe hier ist so tief, daß ich nicht anders vermag, als mich zu setzen, um die köstliche Landschaft von Grafenweiler, wie Colonnowska heute so schön heißt, zu genießen.

Diese Gegend ist zeitlos. Mit all ihrem Blühen und Gedeihen in Wald, Feld und Flur war sie vor 150 Jahren genau so wie heute — nur daß immer wieder neue Menschen ihr Erbe antraten, die sich entsprechend dem Zeitstil ihre Häuser bauten. In freundlicher Nachbarschaft stehen nun die einfachen Dorfkloten neben modernen Landhäuschen oder mehrstöckigen Wohnhäusern.

Eines dieser modernen Bauten ist der Feuerwehrturm, in dem das Hüttenglöcklein von anno dazumal untergebracht ist.

In die neue Zeit klingt es nur dann und wann und es hat jetzt einen klagenden Ton. Jeder Ortsbewohner von Grafenweiler weiß dann, daß man wieder einen jener Männer zu Grabe trägt, die einst in der längst eingegangenen Hütte des Grafen Colonna ihre mühevoll erfüllte Pflicht treu und redlich erfüllten. Das ehemalige Hüttenglöckchen ist nun zum Totengeläute geworden, das mit eherner Stimme die ewige Melodie vom Werden und Vergehen in die historische Gegend ausklingen läßt.

Ausflug aus der Puppenkiste des Grenzlandkaspers

Ein Märchen vom Kasperle, Schnuppel und ihren Puppenkameraden

Richard Hauptmann

An einem himmelblauen Maimorgen packte Nölder, der alte Puppenspieler, seine Puppen in die große Puppenkiste. Zu unterst legte er den bösen Räuberhauptmann Pistulka, daneben seinen Spießgesellen Ruhsantel. Dazwischen kam der Polizeiobewachtmeister Wastellabastel. Der mußte auf die beiden häßlichen und gefährlichen Burschen aufpassen. O, der Herr Polizeiobewachtmeister wußte, wie man mit diesem landfremden Gesichter, das unserer schönen Heimat nicht mehr verderblich werden darf, umzugehen hat.

In einer Kistenecke rollte sich das Krokodil zusammen. Seine zähnefleischende Schnauze hatte ihm Nölder mit dicken Zwirnsfadenstricken zugebunden. So konnte es niemanden etwas zuleide tun.

Dann sollte die dicke Franziska, ihr wißt doch, mit der Schnuppel so gerne tanzt, in die Puppenkiste. Sie wollte aber nicht hinein. Lieber hätte sie hinter dem warmen Ofen weitergeschlafen. Doch Schnuppel, der wußte, daß es auf Reise geht, gab ihr einen Schubs und pardauz, lag sie dem schimpfenden Pistulka mitten auf dem Bauch.

Nun wurden der Bauer, der Bergmann, der Schmied, der Onkel Doktor, der Bürgermeister und noch viele andere in die Kiste getan. Der König, der nun einmal zu der Puppenschar dazu gehörte, wurde sehr vorsichtig hinein gelegt; die goldene Krone, der Purpurmantel mit dem kostbaren Hermelinbesatz, das elfenbeinerne Zepter, seine silbernen Pantoffel und seidene Schlafmütze sollten nicht Schaden leiden.

Doch tausendmal behutsamer bettete der Puppenspieler die wunderschöne Prinzessin Edeltraudine zu den übrigen Puppen. Und weil Kasperle und Schnuppel artig gewesen waren — den Schubs hatte Nölder nicht gesehen — durften sie in der Nähe der Prinzessin bleiben. Das freute die Prinzessin, denn die zwei lustigen Kerle konnte sie immer gut leiden. Ach wie herzlich lachte sie stets, wenn der ungezogene Schnuppel einen seiner spaßigen

Streiche verübte! Schon wieder mußte sie über Schnuppel lachen: Als der Puppenspieler die Kiste schloß, übersah er, daß der Kistendeckel einen Spalt offenblieb. Schnuppel hatte nämlich seinen Fuß auf den Kistenrand gelegt, und so ging der Deckel nicht richtig zu.

Nölde packte die Kiste nun auf sein Fahrrad, und die Reise begann. Nun zeigte es sich, wie gut es war, daß der gerissene Schnuppel sich in der Kiste einen Schicksal geschaffen hatte.

O wie schön war es draußen! Vom Himmel waren alle Wolken weggepustet. Die Sonne hatte ihr nagelneues Frühlingskleid angezogen. Ihr liebes Gesicht war voller Lachen. Ueberall musizierten die Vögel. Und im Walde mußte wohl der Herr Kuckuck mit der Frau Kuckudin Verstecken spielen, denn einmal klang es hier „Kuckuck“, dann dort „Kuckuck“; das Kuckuckrufen wollte kein Ende nehmen. In den Bauerngärten blühten die Obstbäume. Wie Riesensträuße standen sie hinter den Zäunen. Auf einem Dache stand ein Storchpaar und klapperte dem Frühling Beifall. Dann schwang es sich in die Höhe und schwebte über dem blühenden Frühlingslande. Ach, war das Blühen herrlich! Schnuppel, Rasperle und das Prinzlein klatschten vor Freude in die Hände. So etwas Schönes wie die Obstbaumblüte in Schlessien hatte auch Edeltraudin nicht gesehen, nicht einmal auf der Puppenbühne, auf der es doch immer in einem prächtigen Märchengarten spazieren gehen durfte. Das Schönste aber sollten sie noch zu sehen bekommen: den Annaberg. Der winkte aus blauer Ferne ins grüne Odertal. Seine Häuserkrone blinkte und glitzerte im Maiensonnenschein, als wäre sie aus Gold und Edelstein geschnitten. Am liebsten wären die drei aus der Kiste gesprungen und auf den Berg zu gewandert. Aber das ging nicht. So sehr sich auch Schnuppel abrackerte, den Spalt breiter zu machen, der Deckel ging nicht auf.

Schließlich fuhren sie in ein kleines Dörfchen hinein. Das lag auf einem Hügel und blickte mit seinen schmucken Häusern, Blumengärten, hochragenden Pappeln und wuchtigen Eichen in den blanken Silber Spiegel der Oder. An allen Ecken und Enden blühte der blaue und weiße Flieder. Sein Honigdunst erfüllte das ganze Dorf. Wenn sich aber der Wind, der träge hinter den weißen Sanddünen in der prallen Sonne schlief, wohlighäufig oder gar erhob, dann war auch der würzige Odem des nahen Kiefernwaldes zu spüren. Schnuppel hätte gern noch eine zweite Stupsnase gehabt, um beide Wohlgerüche zugleich einatmen zu können.

In einem Wirtschaftsgarten machte der Puppenspieler Halt. Er lehnte das Fahrrad mit der Puppenkiste an einen Kastanienbaum. Dann rief er den Wirt herbei. Ein Glas roten Weines ließ er sich bringen. Die weite Fahrt hügelaufland und talnieder hatte ihn durstig gemacht. In einem Zug war das Glas ausgetrunken und ein zweites und drittes bald auch. Und das war zuviel des Guten. Darauf hatten die spitzbüßischen Weingeisterchen nur gewartet. Huschdiemusch waren sie da und trieben mit dem guten Puppenspieler ihr mutwilliges Spiel, bis er einschlief.

Schon hatten die Weingeisterchen das bunte Puppengesindel in der Kiste erspürt und sagten: „Ei, das wäre doch traurig, wenn die lustige Gesellschaft bei diesem schönen Wetter weiter in dem engen Gefach stecken müßte!“

Sie wußten sich Rat. Mit einem winzigen Schlüssel aus purem Sonnen-
golde öffneten sie das Schloß; der Ristendeckel sprang auf, und das Puppen-
völkchen richtete sich neugierig plinzelnd langsam in die Höhe. „Heraus,
heraus aus der Kiste“, riefen die Weingeisterchen, „ihr wißt wohl gar nicht,
daß heute auf der Löwenzahnwiese der große Blumenball ist! Flink heraus,
schön gemacht und dann zum Tanz gegangen!“ Da wollten natürlich alle
mit. Selbst der alte König vergaß seine so vornehme Zurückhaltung, ließ
sich von seinem Kammerdiener den langen Graubart auf eine Zwirns-
spule wickeln und kletterte mit den andern aus der Kiste. Das böse Krokodil,
Pistulka und Kuhfantele waren mit herausgesprungen. Das durste nicht sein.
Wasteklabastel pfiß seinen Polizeihund herbei. Da waren die Nichtsnutze
aber schnell wieder in der Kiste! Ja, Dreifisag, der Polizeihund, läßt mit
sich nicht spaßen! Anurrend und zähnesleischend hielt er Wacht. Jetzt erst
konnte der Herr Polizeioberwachtmeister zum Ball gehen; er hatte seine
Amtspflichten gewissenhaft erfüllt.

Auf der Löwenzahnwiese war das Fest schon im vollen Gange. Auf einem
großen Ahornblatt saß eine Maikäfertanzkapelle und spielte flotte Tanz-
weisen. Ei, wie die Musik in die Beine ging! Die Rose, das Weilchen, der
Augentrost, die Schlüsselblume, das Maiglöckchen, die Tulpe, das Vergif-
meinnicht, die Lichtnelke, der Klatzmohn mit seinem roten Turban und
viele andere tanzten in fröhlichem Reigen. Sie trugen dabei ihre neuesten
Sonntagskleider. So einen fröhlichen Tanz hatten die Puppen noch nicht
gesehen. Staunend standen sie am Wiesenrand und warteten ungeduldig
auf die Einladung zum Mitmachen. Da kamen auch schon das magere
Hungerblümchen und die fette Butterblume und luden freundlich zum Tanz.
Sie ließen sich nicht zweimal auffordern. Kasperle eilte mit der Prinzessin
am Arm als erster auf den Plan und tanzte seinen Lieblingswalzer. Bald
tanzten die Puppen mit den Blumen in buntem Durcheinander. Nachdem
sich Schnuppel mit seiner Franziska satt getanzt hatte, rief er: „He, du
alter Maikäfertanzkapellmeister, laß mich nun aufspielen!“ „D bitte sehr,
Herr Schnuppel“, brummelte der Maikäfertanzkapellmeister, „das ist mir
längst recht. Endlich kann auch ich ein bißchen tanzen“.

Flugs hatte Schnuppel seine Ziehharmonika bereit, und schon klang es:
„Eins, zwei, drei hopsassa, eins, zwei, drei, hopsassa, diedeldumdei!“ Das
waren einmal neue Weisen. Die Blumen und Puppen jauchzten vor Ver-
gnügen. Selbst der König, der mit einer vornehmsteifen Lilie verbindliche
Worte wechselte, bemerkte herablassend: „Großartig, ganz großartig dieser
Schnuppel! Er ist ein vortrefflicher Quetschorgelspieler!“ Beflissen hauchte
die Lilie: „Jawohl, Majestät, er ist ein vortrefflicher Quetschorgelspieler!“

Als alle außer Atem waren, hörte Schnuppel mit seinem Eins-zwei-
drei-hopsassa auf. Doch im Nu hatte er einen neuen Einfall. Er ließ sich
von einer dicken Weinbergschneckenante das Häuschen geben und blieb dar-
auf ein wundervolles Waldhornsolo. Er blies so schön, daß niemand mehr
ans Tanzen dachte. Alle lauschten nur nach dem kunstfertigen Schnecken-
waldhornbläser. So hinreißend war Herrn Schnuppels Kunst, daß Kuckuck
und Frau ihr Spiel vergaßen, die Lerchen ihre silbernen Lieder abbrachen
und laufend in den Klee niederstiegen; sogar der Rotfuchs, der eben auf

einen Hühnerdiebstahl aus war, verpaßte eine gute Gelegenheit, weil seine spitzen Lauscher nur noch die Musik hörten. Die Weinbergsschnecke, die Schnuppel ihr Häuschen erst ungern geliehen hatte, blähte sich stolz auf und sagte mit öliher Stimme: „Meine Herrschaften, das ist mein Waldhorn, jawohl mein Waldhorn, auf dem der Künstler bläst.“

Schnuppel hatte nun genug vom Blasen. Er gab der Schnecke das Häuschen zurück. Er spähte dabei schon nach der Waldmeisterbowlentheke; daher vergaß er, sich bei der Schneckentante höflich zu bedanken. An der Theke löschte er seinen größten Durst, zunächst mit 10 Fingerhutpofalen heurigen Morgentausonnensfunkelweins. Nun hatte er dazu Mut, dem König anzubieten, mit ihm Bruderschaft zu trinken. Das suchte er schon lange zu erreichen, aber der König hatte ihn immer hoheitsvoll zurückgewiesen. Heute aber geruhte der König mit Schnuppel an die Theke zu gehen. Ja, er wollte mit dem großen Schneckenwaldhornbläser Bruderschaft trinken; zu gut hatte ihm Schnuppels Kunstfertigkeit gefallen. Eben erhob Schnuppel den vollen Pokal, da erblickte er am Ende der Wiese seinen Meister Nölder. Vor Schreck fiel ihm das Glas aus der Hand, dem König mitten auf die brokatene Weste. O weh, die war nun über und über beledert. Gleich hatte Schnuppel sich wieder gefaßt, mit zwei Fingern im Munde gab er einen Warnpfeif, und huri, huri, hoppeldiestoppel war die aufgeschreckte Puppen-gesellschaft verschwunden, die Mailäfertanzkapelle verstummte, und die Blumentänzer und -tänzerinnen duckten sich ängstlich ins Gras.

Nölder aber stand ahnungslos an der Wiese. Von dem lustigen Treiben hatte er gar nichts gemerkt. Er war von seinem Schläfchen erwacht, hatte sich erhoben, ohne auf Greiffaz und die Kiste zu achten und war ins sonnige Odertal gegangen. Wie konnte er auch wissen, was die Weingeisterchen inzwischen angestellt hatten. Auch am Abend beim Kaiserletheater fiel Nölder nichts auf. Er konnte sich nur nicht erklären, warum die Puppen besonders guter Laune waren. Sie waren es, weil sie heute ihren Herrn und Meister einmal tüchtig hinters Licht geführt hatten. Allerdings fuhr ihnen der Schreck noch einmal in die Glieder, als nämlich Nölder die belederte Brokatweste des Königs auffällig musterte. Doch als er sie nur sorgfältig säuberte und dann in den Puppenkleiderschrank legte, da plumpste allen ein Stein vom Herzen. Schnuppel machte einen Freuden sprung und wäre von der Spielleiste gefallen, wenn ihn nicht Kaiserle beim Hosenbein gefaßt hätte.

In der Nacht, als Nölder wieder heimfuhr, lagen die Puppen mucks-mäuschenstill in der Kiste. Keine dachte daran herauszugucken. Zu müde waren sie von Tanz und Spiel. Und doch hätte es sich gelohnt. Die Nacht war von Sternen übertan und der Mond hing wie ein scharfes Silberfischlein über der schlesischen Heimat.

Der Teufelstaler

Ein oberschlesisches Märchen von Alfons Haduck

Es war einmal ein Mann, der lebte mehr schlecht als recht und wollte doch reich und glücklich sein. Drum ging er zu einer alten Frau, die mancherlei geheimnisvolle Dinge wußte und fragte, ob es nicht ein Mittel gäbe, durch das ihm geholfen werden könnte.

Freilich, meinte die Alte augenzwinkernd, so etwas gäbe es schon, er müsse sich nur darum bemühen.

Ein Teufelstaler.

Der Mann erschrak, denn er konnte sich ja denken, wer bei einem Teufelstaler die Hand im Spiele habe. Schließlich aber fragte er das Weib, wie man wohl zu solch einem Geldstück komme und was es eigentlich damit auf sich habe.

Am besten ist's wohl, antwortete die weise Frau, man geht auf den Jahrmart. Da findet sich schon irgend eine Gelegenheit. Und hat man erst den Taler, da ist man ein gemachter Mann. Denn dieser Taler kommt immer wieder zu einem zurück. Man kann machen was man will, man wird ihn nicht los. Ob man ihn gewechselt oder sonstwie ausgibt — nach einer Weile klumpert er wieder einem in der Tasche.

Nicht schlecht, sagte der Mann, und zog auf den nächsten Jahrmart.

Dort war ein großes Gedränge, und der Mann hatte Mühe, auf die Erde zu gucken, weil er glaube, dort die Silbermünze zu finden.

Statt dessen aber stieß ihn ein Fremder an, der war wie ein Jäger gekleidet, ganz grün, und am Hut hatte er eine Hahnenfeder.

Ob der Mann etwas suche?

Zawohl, einen Taler!

Ob es wohl dieser nur wäre?

Nixtrauisch schaute der Mann den fremden Jäger an.

Doch dieser lachte gar seltsam und sagte dem Sucher, er möge nur das Geldstück nehmen, es sei schon das richtige.

Ehe sich der Mann versehen hatte, war der Taler in seinen Händen. Von dem Grünrock aber fehlte jede Spur.

Und wirklich: es war ein Teufelstaler! Er kam immer wieder zu dem Besitzer zurück, so oft er ihn auch ausgehen mochte und was er damit auch anstelle.

Einmal ließ der Mann ihn zur Probe im Gasthaus auf dem Wirtstisch liegen, ohne ihn zu wechseln, und ging hinaus.

Aber auch da hatte er draußen den Taler wieder im Beutel.

Da wurde dem Manne nun langsam unheimlich. Viel tausend Male hatte er schon die Münze gewechselt, und er war dessen doch nicht so recht froh geworden. Auch hatte er weiter keine Ersparnisse und auch sonst keinen Besitz; denn unrecht Gut gedeiht ja bekanntlich nicht.

Wohl aber fürchtete er, daß eines Tages der Jäger mit der Hahnenfeder kommen könnte, den Taler mit Zins und Zinsenzins zurückzuverlangen.

Und da der Mann in seiner Seele ohnehin nicht froh werden konnte, den Taler aber nicht mehr los wurde, so half nichts anderes mehr als ein Gang zu dem alten Weibe, das um so viele geheimnisvolle Dinge wußte.

Ja ja, kicherte die Hexe schadenfroh, den Teufel wird man so schnell nicht los? Es gibt nur ein Mittel, aber das verrate ich nicht.

Als kein Bitten und Beschwören half, würgte der Mann die Alte am Halse und sagte: Wenn mich der Teufel sowieso holt, dann soll er wenigstens dich gleich dazu bekommen.

Da begann nun die Frau um ihr bißchen Leben zu flehen und sagte, der Taler müsse ins Wasser geworfen werden, wenn der böje Bann gebrochen sein solle.

Das tat denn der Mann auch und war wirklich den Teufelstaler für immer los.

Und wenn das Wasser ihn nicht inzwischen in die Oder, und die Oder ihn ins Meer gespült hat, so liegt er dort noch heute.

Wenn wir alle Kräfte vereinen und unser Bestes einsetzen, wird es uns gelingen, Oberschlesien zu einem schönen und wertvollen Stück der gesamtdeutschen Heimat zu machen, das es dann für alle Zukunft bleiben wird.

In diesem Sinne fordere ich alle Oberschlesier auf, die Arbeit des Oberschlesischen Heimatbundes nach Kräften zu unterstützen.

gez. B r a c h t,
Gaulleiter und Oberpräsident.

VERSCHIEDENES

Amtsstellen im Kreise

3 Städte, 78 Landgemeinden, 89 276 ha Flächeninhalt, 94 062 Einwohner
Kreisverwaltung

Verwaltungsgebäude: Adolf-Hitler-Straße 45. Fernsprecher Nr. 251—253 für
für alle Dienststellen. Dienststunden: im Sommerhalbjahr von 7 bis 13 Uhr und
von 15 bis 18 Uhr; im Winterhalbjahr von 7,30 bis 13 Uhr und von 15
bis 18,30 Uhr. Sonnabend nachm. bleiben die Diensträume geschlossen. Für den
öffentlichen Verkehr sind die Diensträume nur an den Vormittagen geöffnet.

a) Landräthliche Verwaltung:

Landrat: kom. Landrat, Regierungsrat Dr. Schmidt

Landratsamt: Regierungs-Oberinspektor Spiegel

b) Kreis kommunalverwaltung:

Leiter des Kreis kommunalverbandes: kom. Landrat, Regierungsrat
Dr. Schmidt

Kreisdeputierter: Bürgermeister und Amtsvorsteher Foitzel, Gogolin

Kreisverwaltung: Kreisoberinspektor Michalski

Kreis- und Stadtparkasse Groß Strehlig

Schloßstraße 2, Fernsprecher Nr. 245

Leiter: Sparkassendirektor Freitag

Stellvert. Leiter: Sparkassen-Oberinspektor Koprek

Bankverbindungen: Schlesiſche Landesbank-Girozentrale, Breslau; Reichsbank-

Girokonto Oppeln Nr. 87/5543, Postcheckkonto Breslau Nr. 9866

Zweigstellen in Andreashütte, Bergstadt, Bischofstal, Gogolin und Obertal

Staatliche Kreiskasse

Schloßstraße 2, Fernsprecher 304

Leiter: Oberrentmeister Winkler

Bankverbindungen: Reichsbank-Girokonto Oppeln, Postcheckkonto Breslau

Nr. 6097, Kreis- und Stadtparkasse Groß Strehlig

Staatshochbauamt

Ring 16, Fernsprecher Nr. 382

Leiter: Regierungsbaurat Heinrichs

Katasteramt

Gustav-Freitag-Straße 1, Fernsprecher Nr. 277

Leiter: Vermessungsrat Bintschowiſus

Staatliches Gesundheitsamt

Ring 22, Fernsprecher Nr. 440

Leiter: Amtsarzt, Medizinalrat Dr. Schmidt

Schulaufsicht

Schulaufsichtskreis I: Schulrat Dr. Wreschniof, Fernsprecher Nr. 524.

Schulaufsichtskreis II: Schulrat Dwucet, Fernsprecher Nr. 294.

Kreisbildstelle

Adolf-Hitler-Schule 45, Fernsprecher 251

Leiter: Lehrer Kosmala

Feuerlöschwesen

Kreisführer der freiwilligen Feuerwehr Klinghardt in Grafenweiler. Fern-
sprecher Wokwalde 22 und 28

Wasserwirtschaftsamt Oppeln

Außendienststelle Groß Strehlitz, Landratsamt
Adolf-Hitler-Straße 45.

Sprechstunden nur Mittwoch von 9 bis 13 Uhr

Oberschlesische Provinzial-Feuersozietät

Schloßstraße 2, Fernsprecher 439

Arbeitsamt — Nebenstelle Groß Strehlitz

Lobener Straße, Fernsprecher 306

Amtsgericht

Oppelner Straße, Fernsprecher 231

Finanzamt

Gustav-Frentag-Straße 1, Fernsprecher Nr. 206

Allgemeine Ortskrankenkasse des Kreises Groß Strehlitz

Maximilianstraße, Fernsprecher 261

Landkrankenkasse des Kreises Groß Strehlitz

Graf-Renard-Straße, Fernsprecher 214

Reichsnährstand

Kreisbauernschaft, Lobener Straße 23, Fernsprecher 218

Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle, Schützenhaus 2, Fern-
sprecher 466

Wehrmeldeamt

Leiter: Major Gellinek, Lobener Straße 21, Fernsprecher 409

SA-Standarte 155, Cosel OS.**Kreisgebiet Cosel und Groß Strehlitz**

Führer: Standartenführer Georg Hein, Groß Strehlitz

Sturmabteilung 1/155, Groß Strehlitz, Obersturmführer Kern

Sturm 1/155, Groß Strehlitz, Obersturmführer Matheja

Sturm 2/155, Stubendorf, Haupttruppführer Klok

Sturm 3/155, Bischofstal, Sturmführer Solla

Sturm 4/155, Grafenweiler, Truppführer Pasdzior

Sturm 5/155, Andreashütte, Obertruppführer Reimann

Sturm 3/155, Dttmuth, Sturmabteilungsführer Schneider

Sturm 21/155 Bergstadt, Sturmführer Schedewie

Sturm 22/155, Dttmuth, Truppführer Bonkusch

Sturm 23/155, Gogolin, Sturmführer Dlugosch

Sturm Nachrichten 2/155, Groß Strehlitz, Obertruppführer Boelte

Sturm Reiter 8/17, Groß Strehlitz, Truppführer Heinze

Märkteverzeichnis für das Jahr 1942

Erklärung der Abkürzungen: Fk = Ferkel, Fl = Flachs, Fohl = Fohlen, Füll = Füllen, Gefl = Geflügel, Gem = Gemüse, Gesp = Gespinnst, Getr = Getreide, Gf = Gänse, Ham = Hamme, Hon = Honig, Jahr = Jahrmarkt, JungV = Jungvieh, Kr = Krammarkt, Klb = Kälber, Lvm = Lebensmittel, Lw = Leinwand, Pf = Pferde, Prod = Produkten, R = Roß, Rvd = Rindvieh, Sam = Samen, Schf = Schafe, SchV = Schlachtvieh, Schw = Schweine, V = Vieh, Vikt = Viktualien, Weihn = Weihnachsmarkt, Zg = Ziegen

Regierungsbezirk Oppeln

- Alt Laudendorf** 3 März, 9. Juni, 9. Dezember Kr. — Wochenmarkt jeden Sonnabend.
- Alt Poppelau** 26. Mai, 27. Okt. PfRvd. — Wochenmarkt jeden Dienstag
- Altstett** 17. März, 27. Oktober, 15. Dezember Kr.
- Andreashütte** 22. Januar, 9. April, 9. Juli, 22. Okt. Kr. — Wochenmarkt jeden Sonnabend.
- Bauerwitz** 5. Mai, 8. Dezember KrPfRvd. Jeden Freitag Fk.
- Bergstadt** 5. März PfRvdSchwSchfZg, 7. Mai, 6. August Kr, 30. Okt. KrPfRvdSchwSchfZg.
- Bischofstal** 28. Januar PfFohlRvdKlbSchwFfSchf, 8. April, 10. Juni KrPfFohlRvdKlbSchwFfSchf, 12. August PfFohlRvdKlbSchwFfSchf, 16. Dezember KrPfFohlRvdKlbSchwFfSchf. — Wochenmarkt jeden Freitag.
- Blachownia** 7. April, 7. Juli, 4. Oktober KrPfRvdKlbSchwFfZgGefl. — Wochenmarkt jeden Dienstag.
- Breitenmarkt** 1. April, 7. Okt. KrRvdSchw.
- Carlsruhe OS.** 10. März PfRvdSchwZg, 2. Juni, 8. September KrPfRvdSchwZg, 3. November, PfRvdSchwZg — Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Cosel OS.** 3. Februar PfRvd, 7. April KrPfRvd, 7. Juli PfRvd, 6. Oktober KrPfRvd, 3. November PfRvd. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag.
- Fallenberg OS.** 12. März KrPfRvdSchwZg, 21. Mai PfRvdSchwZg, 25. Juni, 13. August, KrPfRvdSchwZg, 10. September PfRvdSchwZg, 29. Oktober KrPfRvdSchwZg. — Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Friedland OS.** 5. März KrPfRvdSchwFfZg, 28. Mai PfRvdSchwFfZg, 9. Juli, 3. September, 9. Oktober KrPfRvdSchwFfZg, 5. November PfRvdSchwFfZg. — Wochenmarkt jeden Sonnabend.
- Friedrichsgräß** 12. Februar, 11. Juni, 27. August, 11. November KrPfRvd.
- Gnadenfeld** 12. März, 10. September, 26. November KrPfRvdSchwZg. — Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Gogolin** Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Groß Neutirch** 25. März, 30. September KrPfRvdSchwZg. — Wochenmarkt und Fk jeden Mittwoch.
- Groß Strehlig** 15. Januar KrPfRvdZg, 26. Februar, 5. Mai PfRvdZg, 2. Juli KrPfRvdZg, 6. August PfRvdZg, 8. Oktober KrPfRvdZg, 5. November, 10. Dezember PfRvdZg. — Wochenmarkt jeden Mittwoch.
- Groß Zeidel** 19. Februar, 21. Mai, 20. August, 19. November Kr. — Wochenmarkt jeden Sonnabend.
- Grottau** 5. Januar Fk, 3. Februar RvdSchw, 3. März Zg, 7. April RvdSchw, 5. Mai KrRvdSchw, 2. Juni Fk, 7. Juli RvdSchw, 4. August Fk, 1. September RvdSchw, 6. Okt. KrRvdSchw, 3. November Fk, 1. Dezember RvdSchw (Wiehmärkte nur vormittags). Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Guttentag** 28. April KrPfRvdZg, 12. Mai PfRvdZg, 14. Juli KrPfRvdZg, 1. September PfRvdZg, 13. Oktober KrPfRvdZg, 10. November PfRvdZg. — Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Heydebreck OS.** Wochenmarkt jeden Mittwoch.
- Hultschin** 6. Mai, 1. Juli, 7. Oktober Kr. — Wochenmarkt und Fk jeden Freitag.
- Kattcher** 24. März, 20. Oktober, 1. Dezember Kr. Wochenmarkt und Fk. jeden Sonnabend.
- Klein Strehlig** 1. April KrPfRvd, 16. Juli PfRvd, 15. Oktober, 19. November KrPfRvd. — Wochenmarkt jeden Mittwoch.
- Klobud** 8. April, 23. September KrPfRvdKlbSchwFfZgGefl. — Wochenmarkt jeden Mittwoch.
- Konstadi OS.** 12. Januar Fk, 11. Februar PfRvdSchwFfZg (vorm.), 1. April KrPfRvdSchwFfZg, 6. Mai PfRvdSchwFfZg (vorm.), 1. Juli KrPfRvdSchwFfZg, 12. August PfRvdSchwFfZg (vorm.), 7. Oktober KrPfRvdSchwFfZg, 2. Dezember PfRvdSchwFfZg (vorm.). — Wochenmarkt jeden Mittwoch.

- Koistenthal** 4., 11., 18., 25. Oktober Kraut.
- Kozieglow** Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Kranstädt** 14. April, 16. Juni, 1. September, 3. November Kr.
- Krappitz** 11. März, 24. Juni, 14. Oktober KrPfdvZg. — Wochenmarkt jeder Dienstag.
- Kreuzburg OS.** 13. Januar PfdvKlbSchwZfZg (vorm.), 17. Februar KrPfdvKlbSchwZfZg, 31. März, 12. Mai, 23. Juni PfdvKlbSchwZfZg (vorm.) 21. Juli KrPfdvKlbSchwZfZg, 18. August, 6. Oktober PfdvKlbSchwZfZg (vormittags), 3. November KrPfdvKlbSchwZfZg. — Wochenmarkt jeden Montag und Freitag.
- Krzepice** 26. März, 1. Oktober, 10. Dezember KrPfdvKlbSchwZfZgGefl. — Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Krupp** 3. Juni, 23. Oktober KrPfdvSchwZg.
- Landsberg OS.** 12. März, 6. August 15. Oktober, 10. Dezember Kr.
- Leobschütz** 3. März Pfdv, 21. April KrPfdv, 23. Juni Pfdv, 22. September, 17. Nov. KrPfdv. — Wochenmarkt jeden Sonnabend.
- Leoben** Jeden Mittwoch Zf. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Malapane** Wochenmarkt jeden Mittwoch.
- Reisse** 17. Januar PfdvSchwZfZg (vorm.), 28. März PalmPfdvSchwZfZg (vorm.), 15. April Kr, 16. Mai, 18. Juli, 19. September PfdvSchwZfZg (vorm.), 21. Oktober Kr, 21. November PfdvSchwZfZg (vorm.). — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Reustadt OS.** 17. März, 1. September, 10. November Kr. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Sonnabend.
- Oberglogau** 24. Februar Pfdv, 26. Mai KrPfdv, 21. Juli Pfdv, 13. Oktober, 24. Nov. KrPfdv. — Wochenmarkt jeden Montag und Donnerstag.
- Oppeln** 10. Februar PfdvZg, 25. März KrPfdvZg, 21. April, 19. Mai PfdvZg, 17. Juni KrPfdvZg, 14. Juli, 11. August, 15. September PfdvZg, 28. Oktober KrPfdvZg, 24. November PfdvZg. Jeden Montag Zf. (Viehmärkte nur vorm.) — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag.
- Otmachau** 12. Mai, 8. September, 15. Dezember Kr. — Wochenmarkt jeden Freitag.
- Patschkau** 28. April KrSchw, 25. August Kr, 11. November KrSchw. — Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Pitschen** 24. Februar, 19. Mai KrPfdvSchw, 11. Juni PfdvSchw, 25. August KrPfdvSchw, 10. September PfdvSchw, 17. November KrPfdvSchw. — Wochenmarkt jeder Donnerstag.
- Proskau** 19. März, 18. Juni, 10. September, 17. Dezember Kr. — Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Ratibor** 17. Februar PfdvSchwZfZfSchHamZg, 19. Februar Saaten, 12. Mai KrPfdvSchwZfZfSchHamZg, 11. August PfdvSchwZfZfSchHamZg, 15. September KrPfdvSchwZfZfSchHamZg, 17. September Saaten, 15. Dezember KrPfdvSchwZfZfSchHamZg. — Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Ratiborhammer** Wochenmarkt jeden Sonnabend.
- Rosenberg OS.** 14. Januar, 18. Februar, 4. März PfdvSchw, 18. März Kr, 13. Mai PfdvSchw, 24. Juni Kr, 5. August, 9. September, 14. Oktober PfdvSchw, 25. November Kr. — Wochenmarkt und Zf jeden Dienstag.
- Sankt Annaberg** 21. Mai, 17. September Kr.
- Schurgast** 19. Februar, 21. Mai, 20. August, 12. November KrSchw.
- Siewierz** KrV und Wochenmarkt jeden Dienstag.
- Steinau OS.** 8. Januar PfdvSchwZg, 5. Februar KrPfdvSchwZg, 19. März, 7. Mai, 9. Juli PfdvSchwZg, 24. September, 5. November KrPfdvSchwZg. — Wochenmarkt jeden Mittwoch.
- Zawiercie** Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Ziegenhals** 4. März, 2. September, 4. November KrSchw. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Zülz** 12. Februar PfdvSchw, 26. März KrPfdvSchw, 11. Juni PfdvSchw, 1. Oktober, 10. Dezember KrPfdvSchw. — Wochenmarkt jeden Freitag.

Regierungsbezirk Rattowik

- Alt-Berun** Wochenmarkt jeden Donnerstag (vormittag), wenn Feiertag, tags vorher.
- Altwerina** 6., 20. Januar, 3., 17. Februar, 3., 17., 31. März, 14., 28. April, 12., 26. Mai, 9., 23. Juni, 7., 21. Juli, 4., 18. August, 1., 15., 29. September, 13., 27. Oktober, 10., 24. November, 8., 22. Dezember SchW.
- Andrichau** KrW jeden Dienstag (vormittag).
- Antonienhütte** Wochenmarkt und SchwFstGefl jeden Montag, Donnerstag und Sonnabend (vormittag), wenn Feiertag, tags vorher oder der folgende Wochentag
- Aufschwiz** 10. Mai, 23. August Jahr. — Wochenmarkt jeden Donnerstag (vormittag).
- Bagdorf-Dt** 28. Juni, 11. Oktober Jahr.
- Bendzin** Wochenmarkt jeden Mittwoch, an allen anderen Wochentagen Waren.
- Beuthen** 4. Februar, 1. April KrWfRdoSchwZg, 1. Juli WfRdoSchwZg, 7. Oktober, 2. Dezember KrWfRdoSchwZg. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag
- Bielitz** 2. Januar, 6. Februar, 6. März, 4. April, 2. Mai, 5. Juni, 3. Juli, 7. August, 4. September, 2. Oktober, 6. November, 4. Dezember WfZohl. Jeden Mittwoch (vormittag) RdoJungWklb. Jeden Sonnabend (vormittag) SchwFst. Jeden Mittwoch, Donnerstag und Sonnabend (vormittag) GemGeflGetrGfVdprodSam. — Weihn eine Woche vor Weihnachten.
- Bielischowitz** Jeden Mittwoch und Sonnabend (vormittag) GemGeflGfVbmSam. Wenn Feiertag, tags vorher oder der folgende Wochentag.
- Bilchengrund** 7. Januar, Kr. 13. Februar WfRdo, 28. Juli, 3. November Kr. — Wochenmarkt jeden Montag (vormittag).
- Birkenhain** Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag (vormittag).
- Bismarckhütte** Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Bobref-Karf I** Wochenmarkt jeden Donnerstag. — **Bobref-Karf II** Wochenmarkt jeden Sonnabend.
- Bobrowniki** 16. August Kr.
- Bogzyna** 28. Juni Kr (Kirchmarkt).
- Chorzow** Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag.
- Chrzanow** 6., 20. Januar, 3., 17. Februar, 3., 17. März, 7., 21. April, 5., 19. Mai, 2., 16. Juni, 7., 21. Juli, 4., 18. August, 1., 15. September, 6., 20. Oktober, 3., 17. November, 1., 15. Dezember (vormittag) WfZohlRdoHornWklbSchwFstSchf. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag (vormittag).
- Czeladz** 10. Mai, 26. Juli Kr. — Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Czerwonka** 17. April, 16. Oktober Jahr — Wochenmarkt jeden Freitag.
- Dombrowa** Wochenmarkt jeden Montag und Freitag (vormittag), am Freitag auch Ff.
- Eichenau** Wochenmarkt jeden Mittwoch.
- Freistadt** 1. April, 1. Juli, 7. Oktober, 16. Dezember Jahr. — Jeden Dienstag (vormittag) SchwFst. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag (vormittag).
- Friedenshütte** 28. April, 9. Juni, 28. Juli, 8. September, 20. Oktober KrFf (voraussichtlich). — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Gleiwitz** 28. Januar, 25. Februar WfRdoSchwZg, 10. März Kr, 25. März, 29. April, 27. Mai, 24. Juni, 29. Juli WfRdoSchwZg, 11. August Kr, 26. August, 30. September, 28. Oktober WfRdoSchwZg, 10. November Kr, 25. November WfRdoSchwZg. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag in der Innenstadt (Dienstag auch SchwFst), jeden Mittwoch im Stadteil Lehringen, jeden Sonnabend im Stadteil Petersdorf.
- Godullahütte** Wochenmarkt und Kr jeden Montag (vormittag).
- Grodziec** 6. August, 25. November Kr.
- Halemba** Wochenmarkt jeden Sonnabend (voraussichtlich).
- Hindenburg** Wochenmarkt täglich am Donnerstag auch Ff.
- Hohenlunde** Wochenmarkt jeden Donnerstag (vormittag).
- Horned** 5. März, 4. Juni, 6. August, 5. November KrWfRdo.
- Zabuntau** 4. Mai, 5. Oktober Kr. — Wochenmarkt jeden Dienstag (vormittag) und RdoHornWklbSchwFstSchfSam.

- Janow** Wochenmarkt jeden Montag und Donnerstag.
- Janow-Gieschwald** Wochenmarkt jeden Sonnabend.
- Jaworzno (Stadt)** Wochenmarkt jeden Dienstag (vormittag).
- Jelen 20.** September Kr. (Kirchmarkt).
- Jelesna** 7., 20. Januar, 3., 17. Februar, 3., 17., 31. März, 14., 28. April, 12., 26. Mai, 9., 23. Juni, 7., 21. Juli, 4., 18. August, 1., 15., 29. September, 13., 27. Oktober, 10., 24. November, 8., 22. Dezember Wochenmarkt.
- Karwin** Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Katowiz** 15. Dezember (10) Weihn. — Wochenmarkt jeden Montag, Donnerstag und Sonnabend in den drei Hallen (neue Halle auch Fisch und Fleisch).
- Kenty** Wochenmarkt und B jeden Montag (vormittag), wenn Feiertag, am folgenden Werktag.
- Kieserstädtel** 4. März PfKdo, 27. Mai, 19. August, 7. Oktober KrPfKdo, 11. November PfKdo.
- Klausberg** Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Knurow** Wochenmarkt jeden Sonnabend
- Kochlowiz** Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Königshütte** 19. März, 4. Juni, 17. Dezember Kr. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Kunzendorf** 7. Juni (11 bis 22 Uhr) KrFfGemVdprodVbmSam. — Wochenmarkt jeden Dienstag (vormittag).
- Langendorf** 25. März KrKdoZg, 3. Juni KdoZg, 2. September, 4. November KrKdoZg. — Wochenmarkt jeden Donnerstag (vormittag).
- Laurahütte** Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag.
- Lipine** Wochenmarkt und Ff jeden Dienstag und Freitag (vormittag).
- Loslau** Wochenmarkt jeden Montag und Donnerstag, am Montag auch Ff.
- Martinau** Wochenmarkt jeden Donnerstag.
- Mechtal** Wochenmarkt jeden Mittwoch.
- Michalowitz** 4. Dezember Kr. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend (vormittag).
- Milowka** 6., 20. Januar, 3., 17. Februar, 3., 17., 31. März, 14., 28. April, 12., 26. Mai, 9., 23. Juni, 7., 21. Juli, 4., 18. August, 1., 15., 29. September, 13., 27. Oktober, 10., 24. November, 8., 22. Dezember B und Wochenmarkt.
- Myslowiz** Im März und November Jahr (Tag noch unbestimmt). 4. Dezember Kr. Jeden Mittwoch KdoKlbSchw. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag.
- Neuded** Wochenmarkt jeden Freitag (vormittag).
- Neu-Oderberg** 31. Mai Jahr. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag (vormittag).
- Nikolai** 14., 28. Januar, 11., 25. Februar, 11., 25. März, 15., 29. April PfKdoJungKlbSchfZg, 30. April Kr, 13., 27. Mai, 3., 17. Juni, 1., 22. Juli PfKdoJungKlbSchfZg, 30. Juli Kr, 12., 26. August, 9., 23. September, 14., 28. Oktober PfKdoJungKlbSchfZg, 29. Oktober Kr, 11., 25. November, 9., 23. Dezember PfKdoJungKlbSchfZg. — Wochenmarkt jeden Montag und Freitag (vormittag), am Montag auch SchwFf; wenn Montag Feiertag ist, am folgenden Tag, ist Freitag Feiertag, am Tage zuvor.
- Olkusch** Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag.
- Orlau** 16. Januar, 20. Februar, 20. März, 17. April, 22. Mai, 19. Juni, 17. Juli, 21. August, 18. September, 16. Oktober, 20. November, 18. Dezember Ff. — Wochenmarkt jeden Montag und Donnerstag.
- Orzegow** Wochenmarkt (GfGemVdhtGfVbmSamSchwBift) jeden Donnerstag (vormittag).
- Paulsdorf** Wochenmarkt jeden Freitag (vormittag).
- Peiskretscham** 31. März KrPfKdo, 26. Mai PfKdo, 25. August, 27. Oktober KrPfKdo, 8. Dezember PfKdo. — Wochenmarkt jeden Mittwoch (vormittag).
- Petrowiz** Wochenmarkt jeden Sonnabend.
- Piaski (Gemeinde Gieladz)** 15. September Kr.
- Pieczyska** 7., 22. Januar, 7., 21. Februar, 7., 21. März, 7., 22. April, 7., 2. Mai, 6., 22. Juni, 7., 22. Juli, 7., 22. August, 7., 22. September, 7., 22. Oktober, 7., 21. November, 7., 22. Dezember Kr.
- Pleß** 7. Januar, 4. Februar, 4. März, 8. April PfKdo, 9. April Kr, 6. Mai, 10. Juni, 8. Juli PfKdo, 9. Juli, Kr, 5. August, 2. September, 7. Oktober PfKdo, 8. Oktober Kr, 4. November, 2. Dezember PfKdo. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag (vormittag); falls Feiertag, tags zuvor.
- Pischow** Wochenmarkt jeden Sonnabend.

- Rablin** Wochenmarkt jeden Freitag.
- Radziontau** Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend (vormittag).
- Rajca** 2., 16., 30. Januar, 13., 27. Februar, 13., 27. März, 10., 24. April, 8., 23. Mai, 5., 19. Juni, 3., 17., 21. Juli, 14., 28. August, 11., 25. September, 9., 23. Oktober, 6., 20. November, 4., 18. Dezember Kr.
- Ruda** Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend.
- Rybnił** 7., 21. Januar, 4., 18. Februar, 4., 18. März, 1., 15. April, 6., 20. Mai, 3., 17. Juni, 1., 15. Juli, 5., 19. August, 2., 16. September, 7., 21. Oktober, 4. November, 1., 16. Dezember Pf — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend, Mittwoch auch Pf.
- Rydultau** Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag.
- Saybusch** 12. Januar, 23. Februar, 30. März, 4. Mai, 22. Juni, 17. August, 5. Oktober, 17. November, 21. Dezember Jahr — Wochenmarkt jeden Mittwoch
- Scharin/Deutsch-Biekar** Wochenmarkt jeden Montag und Donnerstag (vormittag).
- Schomberg** 13. Dezember (nachmittag) Weibn.
- Schoppinik** Wochenmarkt jeden Sonnabend (nachmittag).
- Schwenochlowitz** Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag.
- Stotschau** 12., 26. Januar, 9., 23. Februar, 9., 23. März, 13., 27. April, 11., 26. Mai, 8., 22. Juni, 13., 27. Juli, 10., 24. August, 14., 28. September, 12., 26. Oktober, 9., 23. November, 14., 28. Dezember PfPfblNdoKlb jeden Donnerstag SchwBerr, wenn Feiertag, am Tage vorher. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Donnerstag.
- Sohrau** 7. Januar, 4. Februar, 4. März PfNdoKlbZaSchf, 5. März Kr, 1. April, 6. Mai, 3. Juni PfNdoKlbZaSchf, 4. Juni Kr, 1. Juli, 5. August, 2. September PfNdoKlbZaSchf, 3. September Kr, 7. Oktober, 4. November, 2. Dezember PfNdoKlbZaSchf, 3. Dezember Kr. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Sonnabend, am Dienstag auch Schw.
- Sosnowitz** Stadtteil Modrow Wochenmarkt (KrVdprodVbmDbi:ZaGf:Gefl) jeden Donnerstag. — Stadtteil Pogon Wochenmarkt (KrVdprodVbmDbiGemGefl) jeden Dienstag und Donnerstag; in den Markthallen täglich.
- Stillersfeld** Wochenmarkt jeden Freitag.
- Sucha** 13., 27. Januar, 10., 24. Februar, 10., 24. März, 7., 21. April, 5., 19. Mai, 2., 16., 30. Juni, 14., 28. Juli, 11., 25. August, 8., 22. September, 6., 20. Oktober, 3., 17. November, 1., 15. Dezember KrGeflGemVdprod, 22. Dezember Weibn, 29. Dezember KrGeflGemVdprod.
- Tarnowitz** 2. April Jahr, 3. April PfB, 1. Oktober Jahr, 2. Oktober PfB. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag, am Freitag auch SchwKf
- Teschin** 5. Januar PfPf, 2. Februar, 2. März, 2. April, 4. Mai Pf, 1. Juni, 6. Juli PfPf, 3. August, 7. September Pf, 5. Oktober PfPf, 2. November, 7. Dezember Pf. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend (vormittag).
- Tichau** Wochenmarkt jeden Mittwoch, wenn Feiertag, tags zuvor.
- Toji** 5. März PfNdoZg, 7. Mai, 6. August, 1. Oktober KrPfNdoZg, 3. Dezember PfNdoZg. — Wochenmarkt SchwKf jeden Montag (vormittag).
- Tschelowitz-Dziedzidz** Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag.
- Trzebina** Wochenmarkt jeden Mittwoch (vormittag).
- Trzyniec** 2. Januar, 6. Februar, 6. März, 10. April, 8. Mai PfNdoKlbSchwKfSchfHam, 10. Mai Kr, 5. Juni, 3. Juli, 7. August, 4. September PfNdoKlbSchwKfSchfHam, 20. September Kr, 2. Oktober, 6. November, 4. Dezember PfNdoKlbSchwKfSchfHam. — Wochenmarkt jeden Dienstag und Freitag (vormittag).
- Ustron** Wochenmarkt jeden Montag (vormittag), 1. Juni bis 30. September auch jeden Freitag (vormittag).
- Wadowitz** Jeden Donnerstag nach dem 1. und 15. jedes Monats KrWarenB, wenn Feiertag, am nächsten Donnerstag. — Wochenmarkt jeden Donnerstag
- Weichsel** 21. Januar, 18. Februar, 18. März, 22. April, 20. Mai, 17. Juni, 22. Juli, 14. August, 16. September, 21. Oktober, 18. November, 16. Dezember PfNdoKlbSchwKfSchfHam. — Wochenmarkt jeden Mittwoch und Sonnabend
- Wilmesau** 5. Januar, 4. Februar, 4. März, 1. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. August, 2. September, 30. Oktober, 4. November, 2. Dezember Kr.
- Wojlowice-Komorae** (Gemeinde Bobrowniki) 17. Mai Kr.
- Zator** Jeden Montag NdoJunqVSchwKfHamZaGeflGemGfVdprodGespVbmVwHolzgefäßeWaren, wenn Feiertag, am folgenden Freitag.
- Zychiec** (Gemeinde Bobrowniki) 16. August Kr.

Zinseszinsberechnung

| In Jahr. | 1000 <i>RM</i> geben auf Zinseszinsen zu | | | | | | | |
|-------------|--|------|------|------|------|------|------|------|
| | 3 % | 3½ % | 4 % | 4½ % | 5 % | 5½ % | 6 % | 7 % |
| | an Kapital und Zinsen <i>RM</i> | | | | | | | |
| 1 | 1030 | 1035 | 1040 | 1045 | 1050 | 1055 | 1060 | 1070 |
| 2 | 1061 | 1071 | 1081 | 1092 | 1102 | 1113 | 1123 | 1147 |
| 3 | 1093 | 1108 | 1124 | 1141 | 1157 | 1174 | 1191 | 1225 |
| 4 | 1125 | 1147 | 1169 | 1192 | 1215 | 1239 | 1262 | 1310 |
| 5 | 1159 | 1187 | 1216 | 1246 | 1276 | 1307 | 1338 | 1402 |
| 6 | 1194 | 1229 | 1265 | 1302 | 1340 | 1379 | 1418 | 1500 |
| 7 | 1229 | 1272 | 1316 | 1360 | 1407 | 1455 | 1503 | 1605 |
| 8 | 1266 | 1316 | 1368 | 1422 | 1477 | 1535 | 1593 | 1718 |
| 9 | 1304 | 1362 | 1423 | 1486 | 1551 | 1619 | 1689 | 1838 |
| 10 | 1344 | 1410 | 1480 | 1553 | 1628 | 1708 | 1790 | 1967 |

Zinsdivisoren-Tabelle

Zur Ermittlung der Zinsen bei Berechnung von 1/8 bis 12½ % für das Jahr von 360 Tagen. Man findet das Zinsprodukt, indem man das Kapital mit der Zeit (den Tagen) multipliziert und durch den Divisor des Zinsfußes dividiert.

| Proz. | Divisor | Proz. | Divisor | Proz. | Divisor | Proz. | Divisor |
|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|
| 1/8 | 288 000 | 2½ | 14 400 | 6 | 6 000 | 9½ | 3 789 |
| 1/4 | 144 000 | 3 | 12 000 | 6½ | 5 538 | 10 | 3 600 |
| 1/2 | 72 000 | 3½ | 10 286 | 7 | 5 143 | 10½ | 3 420 |
| 3/4 | 48 000 | 4 | 9 000 | 7½ | 4 800 | 11 | 3 273 |
| 1 | 36 000 | 4½ | 8 000 | 8 | 4 500 | 11½ | 3 130 |
| 1½ | 24 000 | 5 | 7 200 | 8½ | 4 235 | 12 | 3 000 |
| 2 | 18 000 | 5½ | 6 546 | 9 | 4 000 | 12½ | 2 880 |

Postgebühren (Inland)

Postkarten

im Ortsverkehr 5 Kpf.
 im Fernverkehr 6 "
 Höchstmaß 105 × 148 mm
 Mindestmaß 105 × 74 mm

Briefe

Ortsverkehr bis 20 g 8 Kpf.
 über 20 bis 250 g 16 "
 „ 250 bis 500 g 20 "
 Fernverkehr bis 20 g 12 "
 über 20 bis 250 g 24 "
 „ 250 bis 500 g 40 "
 „ 500 bis 1000 g 60 "

Briefe mit Aufstellungs-Urkunde

Gewöhnliche Briefgebühr
 + Aufstellungsgebühr von 30 Kpf.
 + Briefgebühr für Rücksendung der
 Urkunde.

Einschreiben, Wertangabe, Eilbestellung,
 postlagernd nicht zulässig.

Drucksachen

bis 20 g 3 Kpf.
 über 20 bis 50 g 4 "
 „ 50 „ 100 g 8 "
 „ 100 „ 250 g 15 "
 „ 250 „ 500 g 30 "
 nach Luxemburg und Ungarn
 500 g bis 1 kg 40 "

Wurfsendung

Drucksachen bis 20 g 15 Kpf.
 über 20 bis 50 g 2 "
 Mitbindungen (Drucksachen u.
 Warenproben) bis 20 g 4 "
 über 20 bis 100 g 8 "
 Mindestzahl 50 Stück im Ortsverkehr,
 100 Stück im Fernverkehr.

Warenproben

| | |
|------------------------------|---------|
| bis 100 g | 8 Rpf. |
| über 100 bis 250 g | 15 Rpf. |
| über 250 bis 500 g | 30 Rpf. |

Einschreibsendungen

Freigebühr für die Sendung, dazu Einschreibgebühr 30 Rpf., bei Nachgebühren bei Einlieferung nach Schalter-schluß 20 Rpf.

Geschäftspapiere und Mischsendungen

| | |
|------------------------------|---------|
| bis 100 g | 8 Rpf. |
| bis 250 g | 15 Rpf. |
| über 250 bis 500 g | 30 Rpf. |

(zusammengepackte Drucksachekarten, Drucksachen, Geschäftspapiere und Warenproben).

Päckchen

offen und geschlossen, bis 2 kg, Gebühr 40 Rpf., Paketbeförderung, Wertangabe unzulässig, Einschreiben, Nachnahme, Rückschein und Eilzustellung zulässig. Aufschrift: Päckchen.

Eilbriefsendungen

| | |
|--|---------|
| Außer der Freigebühr werden erhoben im Ortszustellbezirk | 40 Rpf. |
| im Landzustellbezirk | 80 Rpf. |

Rohrpostsendungen in Berlin

| | |
|---|----------|
| a) Gebühren: | |
| Rohrpostkarte | 55 Rpf. |
| Rohrpostkarte mit Antwort | 110 Rpf. |
| Rohrpostbrief (nur bis 20 g zugelassen) | 58 Rpf. |

b) Sonstige Bestimmungen:

Von der Rohrpostbeförderung sind ausgeschlossen:

1. Sendungen, die Geldstücke oder sonstige feste oder zerbrechliche Gegenstände enthalten oder mit Siegel-lack verschlossen sind oder die bei der Verpackung und Beförderung Schwierigkeiten bereiten.

2. Wert-, Einschreib- und Nachnahme-sendungen,

3. Briefe mit Zustellungsurkunde.

Zahlkarten (innerhalb Deutschlands)

| | |
|--------------------------------------|----------|
| bis 10 R.M. | 10 Rpf. |
| über 10 R.M. 25 R.M. | 15 Rpf. |
| über 25 R.M. 100 R.M. | 20 Rpf. |
| über 100 R.M. 250 R.M. | 25 Rpf. |
| über 250 R.M. 500 R.M. | 30 Rpf. |
| über 500 R.M. 750 R.M. | 40 Rpf. |
| über 750 R.M. 1000 R.M. | 50 Rpf. |
| über 1000 R.M. 1250 R.M. | 60 Rpf. |
| über 1250 R.M. 1500 R.M. | 70 Rpf. |
| über 1500 R.M. 1750 R.M. | 80 Rpf. |
| über 1750 R.M. 2000 R.M. | 90 Rpf. |
| über 2000 R.M. (unbeschr.) | 100 Rpf. |

Jede Auszahlung mit Kassenscheck, die bargeldlos beglichen wird, $\frac{1}{10}$ v. T. des Scheckbetrages; jede Barauszahlung mit Kassenscheck (durch das Post-scheckamt oder mit Zahlungsanweisungen durch ein Postamt) $\frac{1}{2}$ v. T. des Scheckbetrages, außerdem eine Grundgebühr von 15 Rpf. Stammeinlage für ein Postscheckkonto 5,— R.M.

Postanweisungen

(Reißebetrag 1000 R.M.)

| | |
|--------------------------------|----------|
| bis 10 R.M. | 20 Rpf. |
| über 10 bis 25 R.M. | 30 Rpf. |
| über 25 bis 100 R.M. | 40 Rpf. |
| über 100 bis 250 R.M. | 60 Rpf. |
| über 250 bis 500 R.M. | 80 Rpf. |
| über 500 bis 750 R.M. | 100 Rpf. |
| über 750 bis 1000 R.M. | 120 Rpf. |

Die Gebühr für telegr. Postanweisungen beträgt (Reißebetrag unbeschränkt)

| | |
|--|-----------|
| bis 25 R.M. | 2,50 R.M. |
| über 25 bis 100 R.M. | 3,— R.M. |
| über 100 bis 250 R.M. | 3,50 R.M. |
| über 250 bis 500 R.M. | 4,— R.M. |
| über 500 bis 750 R.M. | 4,50 R.M. |
| über 750 bis 1000 R.M. | 5,— R.M. |
| und über 1000 R.M. für je 250 R.M. | 1,— R.M. |

Wertbriefe (Freimachungszwang) im Ortsverkehr bis 100 R.M.

| | |
|--------------------------|---------|
| bis 20 g | 58 Rpf. |
| über 20—250 g | 66 Rpf. |
| über 250—500 g | 70 Rpf. |

im Ortsverkehr bis 500 R.M.

| | |
|--------------------------|---------|
| bis 20 g | 68 Rpf. |
| über 20—250 g | 76 Rpf. |
| über 250—500 g | 80 Rpf. |

im Fernverkehr bis 100 R.M.

| | |
|--------------------------|---------|
| bis 20 g | 62 Rpf. |
| über 20—250 g | 74 Rpf. |
| über 250—500 g | 90 Rpf. |

im Fernverkehr bis 500 R.M.

| | |
|--------------------------|----------|
| bis 20 g | 72 Rpf. |
| über 20—250 g | 84 Rpf. |
| über 250—500 g | 100 Rpf. |

Für jede weitere 500 R.M. Wertangabe erhöhen sich vorstehende Sätze um 10 Rpf.

Postaufträge (einschl. Freie Stadt Danzig) Reissebetrag 1000 R.M. bzw. 2100 Danziger Gulden.

Gebühr wie für einen Einschreibebrief nebst einer Vorzeigebühr von 20 Rpf., die Protestgebühr bei Postaufträgen 100 Rpf.

Nachnahmeforderungen

Vorzeigegebühr 20 Rpj.
 Meistbetrag 1000 RM.
Schließfachgebühren
 Für ein gewöhnl. Fach mon. 75 Rpj.
 Für ein größ. Fach monatlich 100 „
Zuschlaggebühr für Luftpostsendungen
 Außer den gewöhnlichen Gebühren zu erheben:

für Postkarten 10 Rpj.
 für Briefsendungen einschließlich
 Päckchen bis 20 g 10 Rpj.
 über 20 „ 50 g 20 „
 „ 50 „ 100 g 40 „
 „ 100 „ 250 g 80 „
 „ 250 „ 500 g 125 „
 „ 500 g „ 1 kg 250 „
 für jedes weitere angefangene 1/2 kg
 125 Rpj. (wenn zugelassen).

Pakete (Inlandsverkehr)

| Gewicht | 1. Zone | 2. Zone | 3. Zone | 4. Zone | 5. Zone |
|---------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | bis 75 km RM | bis 150 km RM | bis 375 km RM | bis 750 km RM | bis 750 km RM |
| bis 5 kg | 0,30 | 0,40 | 0,60 | 0,60 | 0,60 |
| über 5 bis 6 kg | 0,35 | 0,50 | 0,80 | 0,90 | 1,00 |
| „ 6 „ 7 „ | 0,40 | 0,60 | 1,00 | 1,20 | 1,40 |
| „ 7 „ 8 „ | 0,45 | 0,70 | 1,20 | 1,50 | 1,80 |
| „ 8 „ 9 „ | 0,50 | 0,80 | 1,40 | 1,80 | 2,20 |
| „ 9 „ 10 „ | 0,55 | 0,90 | 1,60 | 2,10 | 2,60 |
| „ 10 „ 11 „ | 0,65 | 1,05 | 1,80 | 2,35 | 2,90 |
| „ 11 „ 12 „ | 0,75 | 1,20 | 2,00 | 2,60 | 3,20 |
| „ 12 „ 13 „ | 0,85 | 1,35 | 2,20 | 2,85 | 3,50 |
| „ 13 „ 14 „ | 0,95 | 1,50 | 2,40 | 3,10 | 3,80 |
| „ 14 „ 15 „ | 1,05 | 1,65 | 2,60 | 3,35 | 4,10 |
| „ 15 „ 16 „ | 1,15 | 1,80 | 2,80 | 3,60 | 4,40 |
| „ 16 „ 17 „ | 1,25 | 1,95 | 3,00 | 3,85 | 4,70 |
| „ 17 „ 18 „ | 1,35 | 2,10 | 3,20 | 4,10 | 5,00 |
| „ 18 „ 19 „ | 1,45 | 2,25 | 3,40 | 4,35 | 5,30 |
| „ 19 „ 20 „ | 1,55 | 2,40 | 3,60 | 4,60 | 5,60 |

Im Paketverkehr zwischen Ostpreußen und dem übrigen Reich wird die Gebühr der jeweilig nächstniedrigeren Zone berechnet.

Nachnahme

Vorzeigegebühr 20 Rpj. bis 1000 RM. zulässig).

Wertpakete

Versicherungsgebühr für je 500 RM Wertangabe 10 Rpj.
 Keine Behandlungsgebühr
 bis 100 RM 40 Rpj.
 über 100 RM 50 Rpj.
 für unversiegelte Wertpakete (nur bis 500 RM. zulässig) 10 Rpj.

Eilbotengebühren für Pakete

im Ortszustellbezirk 60 Rpj.
 im Landzustellbezirk 120 „

Dringende Pakete erhalten außer der Eilbotengebühr einen Zuschlag von 1 RM.

Sperriige Pakete Zuschlag 50 %

Luftpost (einkl. Danzig):

bis 1 kg 100 Rpj. für jedes weitere 1/2 kg 1. bis 3. Zone 20 Rpj. für jedes weitere 1/2 kg 4. und 5. Zone 40 Rpj.

Pakete: Meistgewicht 7 kg.

Postgut

Keine Zustellgebühr.

| Gewicht | 1. Zone | 2. Zone | 3. Zone | 4. Zone | 5. Zone |
|--------------------|-----------|------------|------------|------------|-------------|
| | bis 75 km | bis 150 km | bis 375 km | bis 750 km | über 750 km |
| bis 5 kg | 0,30 | 0,40 | 0,40 | 0,50 | 0,60 |
| „ 6 „ | 0,35 | 0,45 | 0,50 | 0,60 | 0,80 |
| „ 7 „ | 0,40 | 0,50 | 0,60 | 0,70 | 1,00 |

Gebühren für Telegramme

Allgemeines: Je 15 Buchstaben eines Wortes in offener Sprache und je 5 Ziffern und Zeichen einer Zahl gelten als ein Taxwort.

Bei Zahlen gelten die Interpunktionszeichen als je eine Ziffer.

Wortgebühren für Inland.

Wortgebühr Mindestgebühr.

| | | |
|---|----------|----------|
| Gewöhnliche Telegramme, Ortsverkehr . . . | 0,08 RM. | 0,80 RM. |
| Gewöhnliche Telegramme, Fernverkehr . . . | 0,15 " | 1,50 " |
| Dringende Telegramme, Ortsverkehr . . . | 0,16 " | 1,60 " |
| Dringende Telegramme, Fernverkehr . . . | 0,30 " | 3,00 " |
| Preistelegramme | 0,08 " | 0,80 " |
| Blitztelegramme | 1,50 " | 15,— " |
| Brieftelegramme | 0,05 " | 0,50 " |

Die wichtigsten Abkürzungen für besondere Telegramme:

D = Dringend / RP = Antwort bezahlt für 10 Textwörter / RPx = Antwort bezahlt für x Wörter / RPD = Dringende Antwort bezahlt (doppelte Antwortgebühr für 10 Wörter / LX = Telegramm auf Schmuckblatt (Sondergebühr 75 Rp.) / MP = eigenhändig / PC = telegraphische Empfangsanzeige / PCP = briefliche Empfangsanzeige / FS = nachsenden / XP = Bote im voraus bezahlt (nur nach Orten im Landzustellbezirk. Kein Zwang) / LT = Brieftelegramm / TC = Vergleichen / LC = Uebersetetelegramme zu halber Gebühr / ELT, NLT, DLT = Brieftelegramme nach dem Ausland / PU = Uebersetetelegramme, die innerhalb Deutschlands dringend befördert werden / Radio-Funktelegramme an Schiffe auf See. Nähere Auskünfte erteilen die Postämter.

Auslandsverkehr

| | |
|--|--------|
| Postkarten | 15 Rp. |
| Luxemburg und Ungarn | 10 " |
| Briefe bis 20 g | 25 Rp. |
| jede weiteren 20 g | 15 " |
| Höchstgewicht 2 kg. Luxemburg wie Inland über 500 g wie übriges Ausland. | |
| Ungarn bis 20 g | 20 Rp. |
| jede weiteren 20 g | 10 " |
| Druckachen je 50 g | 5 Rp. |
| Luxemburg u Ungarn bis 500 g wie Inland über 500 g bis 1 kg 40 Rp. | |
| über 1 bis 2 kg wie Ausland. | |
| Geschäftspapiere je 50 g | 5 Rp. |
| Mindestgebühr | 25 " |
| Luxemburg bis 500 g wie Inland von | |

| | |
|---|--------|
| 500 g bis 1 kg 40 Rp., von mehr als 1 bis 2 kg wie Ausland. Ungarn wie Luxemburg. Mindestgeb. 20 Rp. | |
| Mischsendungen je 50 g | 5 Rp. |
| Mindestgebühr | 25 " |
| wenn die Sendungen nur Druckachen und Warenproben enthalten 10 Rp. | |
| Luxemburg u. Ungarn wie Geschäftspapiere. Mindestgebühr 20 Rp. wenn die Sendung Geschäftspapiere enthält. | |
| Päckchen nur nach bestimmten Ländern zulässig je 50 g | 10 Rp. |
| Mindestgebühr | 50 " |
| Luxemburg bis 1 kg | 60 " |
| Ungarn für je 50 g | 8 " |
| Mindestgebühr | 50 " |
| Höchstgewicht | 1 kg |

Trächtigkeits- und Brütkekalender

| Anfang der Trächtigkeit | Ende der Trächtigkeit | | | | Anfang der Trächtigkeit | Ende der Trächtigkeit | | | | Anfang der Trächtigkeit | Ende der Trächtigkeit | | | |
|-------------------------|-----------------------|---------------|-----------------|----------------|-------------------------|-----------------------|---------------|-----------------|----------------|-------------------------|-----------------------|---------------|-----------------|----------------|
| | Pferd 340 Tage | Rind 284 Tage | Schafe 152 Tage | Schw. 116 Tage | | Pferd 340 Tage | Rind 284 Tage | Schafe 152 Tage | Schw. 116 Tage | | Pferd 340 Tage | Rind 284 Tage | Schafe 152 Tage | Schw. 116 Tage |
| Jan. 1 | Dez. 6 | Okt. 11 | Juni 1 | Apr. 26 | Mai 6 | Apr. 10 | Feb. 13 | Okt. 4 | Aug. 29 | Sept. 8 | Aug. 13 | Juni 18 | Febr. 6 | Jan. 1 |
| " 6 | " 11 | " 16 | " 6 | Mai 1 | " 11 | " 15 | " 18 | " 9 | Sept. 3 | " 13 | " 18 | " 23 | " 11 | " 6 |
| " 11 | " 16 | " 21 | " 11 | " 6 | " 16 | " 20 | " 23 | " 14 | " 8 | " 18 | " 23 | " 28 | " 16 | " 11 |
| " 16 | " 21 | " 26 | " 16 | " 11 | " 21 | " 25 | " 28 | " 19 | " 13 | " 23 | " 28 | Juli 3 | " 21 | " 16 |
| " 21 | " 26 | " 31 | " 21 | " 16 | " 26 | " 30 | März 5 | " 24 | " 18 | " 28 | Sept. 2 | " 8 | " 26 | " 21 |
| " 26 | " 31 | Nov. 5 | " 26 | " 21 | " 31 | Mai 5 | " 10 | " 29 | " 23 | Okt. 3 | " 7 | " 13 | März 3 | " 26 |
| " 31 | Jan. 5 | " 10 | Juli 1 | " 26 | Juni 5 | " 10 | " 15 | Nov. 3 | " 28 | " 8 | " 12 | " 18 | " 8 | " 31 |
| Febr. 5 | " 10 | " 15 | " 6 | " 31 | " 10 | " 15 | " 20 | " 8 | Okt. 3 | " 13 | " 17 | " 23 | " 13 | Febr. 5 |
| " 10 | " 15 | " 20 | " 11 | Juni 5 | " 15 | " 20 | " 25 | " 13 | " 8 | " 18 | " 22 | " 28 | " 18 | " 10 |
| " 15 | " 20 | " 25 | " 16 | " 10 | " 20 | " 25 | " 30 | " 18 | " 13 | " 23 | " 27 | Aug. 2 | " 23 | " 15 |
| " 20 | " 25 | " 30 | " 21 | " 15 | " 25 | " 30 | April 4 | " 23 | " 18 | " 28 | Okt. 2 | " 7 | " 28 | " 20 |
| " 25 | " 30 | Dez. 5 | " 26 | " 20 | " 30 | Juni 4 | " 9 | " 28 | " 23 | Nov. 2 | " 7 | " 12 | April 2 | " 25 |
| März 2 | Febr. 4 | " 10 | " 31 | " 25 | Juli 5 | " 9 | " 14 | Dez. 3 | " 28 | " 7 | " 12 | " 17 | " 7 | März 7 |
| " 7 | " 9 | " 15 | Aug. 5 | " 30 | " 10 | " 14 | " 19 | " 8 | Nov. 2 | " 12 | " 17 | " 22 | " 12 | " 12 |
| " 12 | " 14 | " 20 | " 10 | Juli 5 | " 15 | " 19 | " 24 | " 13 | " 7 | " 17 | " 22 | " 27 | " 17 | " 17 |
| " 17 | " 19 | " 25 | " 15 | " 10 | " 20 | " 24 | " 29 | " 18 | " 12 | " 22 | " 27 | Sept. 1 | " 22 | " 22 |
| " 22 | " 24 | " 30 | " 20 | " 15 | " 25 | " 29 | Mai 4 | " 23 | " 17 | " 27 | Nov. 1 | " 6 | " 27 | " 27 |
| " 27 | März 1 | Jan. 4 | " 25 | " 20 | " 30 | Juli 4 | " 9 | " 28 | " 22 | Dez. 2 | " 6 | " 11 | May 2 | " 31 |
| April 1 | " 6 | " 9 | " 30 | " 25 | Aug. 4 | " 9 | " 14 | Jan. 2 | " 27 | " 7 | " 11 | " 16 | " 7 | April 1 |
| " 6 | " 11 | " 14 | Sept. 4 | " 30 | " 9 | " 14 | " 19 | " 7 | Dez. 2 | " 12 | " 16 | " 21 | " 12 | " 6 |
| " 11 | " 16 | " 19 | " 9 | Aug. 4 | " 14 | " 19 | " 24 | " 12 | " 7 | " 17 | " 21 | " 26 | " 17 | " 11 |
| " 16 | " 21 | " 24 | " 14 | " 9 | " 19 | " 24 | " 29 | " 17 | " 12 | " 22 | " 26 | Okt. 1 | " 22 | " 16 |
| " 21 | " 26 | " 29 | " 19 | " 14 | " 24 | " 29 | Juni 3 | " 22 | " 17 | " 27 | " 31 | " 6 | " 27 | " 21 |
| " 26 | " 31 | Febr. 3 | " 24 | " 19 | " 29 | Aug. 3 | " 8 | " 27 | " 22 | " 31 | " 5 | " 11 | " 31 | " 25 |
| May 1 | April 5 | " 8 | " 29 | " 24 | Sept. 3 | " 8 | " 13 | Febr. 1 | " 27 | | | | | |

Zuverlässige Back-Rezepte
braucht jede Hausfrau, um sparsam in den Zutaten und doch erfolgreich backen zu können. Verlangen Sie das neueste Backrezeptblatt kostenlos von

Dr. August Oetker
Bielefeld

Dr. Oetker Puddingpulver helfen sparen und Genuß bereiten!

SCHAFFGOTSCH



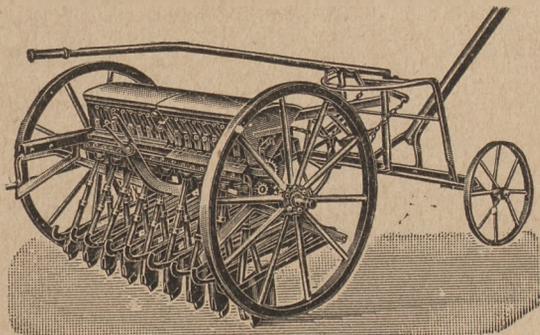
**STEINKOHLE, KOKS, BRIKETTS, STROM, BENZIN, BENZOL,
DIESELÖL, PARAFFIN, TEERERZEUGNISSE, KALZIUM-
KARBID, KALKSTICKSTOFF, AMMONIAK**



J. Lange, Himmelwitz OS.

Gegründet 1911

Fernruf Groß Strehlitz 387



Unterhalte
ständig ein
großes Aus-
stellungs-
lager in
Land-
maschinen
aller Art

Alfons Jarosch

Bischofstal



Bauunternehmung
für Hoch-, Tief- und Brückenbau

Wir arbeiten an der ständigen Verbesserung und Verbilligung des Schuhwerks. Auch in Zeiten, in denen eine weise Lenkung des Bedarfs geboten ist, gilt unser Bemühen der besseren Versorgung unserer Kunden. Moderne Erzeugungswerkstätten, rationelle Arbeitsweise sind unsere Helfer. Die Erzeugnisse unserer Arbeit sind durch ihre Qualität und Preiswürdigkeit - auch über die Grenzen des Gaues Oberschlesien hinaus - zu einem Begriff geworden



OTC

SCHLESISCHE SCHUH-WERKE OTMUTH·A·G

OBERSCHLESILIEN

Sonnen-Apotheke



Georg Fukas / Groß Strehlitz
Hindenburgplatz 11 (Neuer Ring) / Fernruf 281

Anfertigung aller Krankenkassen-, Wohlfahrts- und privater Rezepte
Homöopathie, Biochemie, Harnanalysen, Tierarznei-, Pflanzenschutz-
und Saatbeizmittel



Auto-Haus A. Urban

Groß Strehlitz, Adolf-Hitler-Straße 72, Fernruf 284

Mercedes-Benz-Vertretung

Neuzeitliche Reparaturwerkstatt / Großtankstelle
Abschmierdienst / Heizbare Garagen / Fahrschule

Landwirtschaftliche Warenzentrale Oberschlesien

(Raiffeisen) e. G. m. b. H. Oppeln

Lager: Groß Strehlitz, Lublinitzer Straße 23, Ruf 351

Einkauf landwirtschaftlicher Erzeugnisse wie Getreide,
Hackfrüchte, Rohfutter usw.

Verkauf landwirtschaftlicher Bedarfsartikel, insbesondere
Futtermittel, Düngemittel, Saatgut und Sämereien,
Brenn- und Baustoffe, landwirtschaftliche Ma-
schinen und Geräte, elektrotechnische Artikel,
Oele und Fette.
Schädlingsbekämpfungsmittel usw.

Josef Künzer

Spiegel-, Bilder-, Rahmen-
und Gardinenstangenfabrik

Bilderleisten und Ovalrahmen
Kunstblätter-Großsortiment

Annaberg

Station Odertal OS.

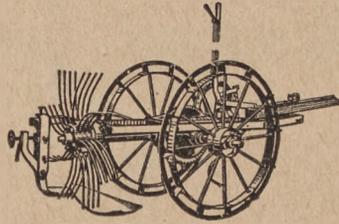
Fernsprecher: Annaberg 107

Lieferung nur an Wiederverkäufer

Gebra-

Oelbadkartoffelgraber

mit hintenliegendem Scharstiel
leichtzügig, dauerhaft, leistungsfähig,
tausendfach bewährt



Pflüge, Eggen

Häckselmaschinen, Rübenschneider

sowie alle anderen Landmaschinen

Ersatzteil-Lager für Mähmaschinen

und alle anderen Maschinen

Gebr. Prankel, Maschinenfabrik

Groß Strehlitz OS., Fernruf Nr. 398

P. Kulozik

Groß Strehlitz, Alter Ring Nr. 20

*

Hausgeräte, Glas-, Porzellan-Geschenke, Spielwaren

**Jeder Einzelne ist nichts ohne sein Volk,
im Einsatz für sein Volk ist er selbst alles!**



Darum werde Mitglied der NSD!

Molkerei - Genossenschaft

e. G. m. B. H.

Groß Strehlitz OS., Zweigbetrieb Krappitz

Fernsprecher Groß Strehlitz Nr. 443 - Krappitz Nr. 176

STRICKER

Das gute Bielefelder
Fabrikat. *Angebot durch:*

E.&P. STRICKER FAHRRADFABRIK
BRACKWEDE · BIELEFELD



Paul Mainka

Kolonialwaren- und Mehlgroßhandlung

Groß Strehlitz

Hindenburgplatz 3, Fernsprecher 333

Licht, Kraft, Radio, elektrische Haushaltgeräte

H. Böhmeke

Ingenieur und Elektromeister

Groß Strehlitz OS., Adolf-Hitler-Str. 16, Ruf 223

Wir weisen auf

die Rohstoffserzeugnisse unseres Heimatkreises

hin:

Gebrannter Stückkalk

für Bau-, Industrie- und Düngezwecke

Gemahlener Branntkalk

(Kalkmehl) zum Düngen

Branntkalk feingemahlen

für Bau-, Industrie- und Düngezwecke

Löschkalk (Kalkhydrat)

für Bau-, Industrie- und Düngekwk

Wasserkalk (DIN 1060)

Marke Grenzland zum Bauen

Hydraulischer Kalk 40

(DIN 1060) zum Bauen

Kalksteine

für Bau- und Industriezwecke

Kalkmergel

(gemahlener kohlenaurer Kalk) zum Düngen

Futterkalksteinmehl

für Viehfütterung

Kalksteinmehl

zementfein für industrielle Zwecke

Gesteinsstaub

für bergbauliche Zwecke

Schlesische Kalkindustrie

Aktiengesellschaft

Werk Gogolin

Werk Groß Strehlitz

Werk Heuerstein

Werk Waldenstein

Trinkt
Scobel-Biere!

H. Scobel, Löwenbierbrauerei
Gleiwitz Niederlage Groß Strehlitz

Groß Strehlitzer Zeitung

Die Heimatzeitung des Annaberg-Kreises

Karl Heisig

Meister des Kraftfahrzeughandwerks
Groß Strehlitz, Oppelner Straße

Reparaturwerkstatt für Kraftfahrzeuge aller Art
Auto-Union-Vertretung
Volkswagen - Werkstatt

Für Mütter und Kind

ist genügende Kalkzufuhr überaus wichtig, denn werdende und stillende Mütter werden dadurch vor den gefürchteten Zahnschäden während dieser Zeit bewahrt, der Knochenbau des Kleinkindes gefördert und beide widerstandsfähiger gegen Infektionskrankheiten. Der mit der täglichen Nahrung zugeführte Kalk reicht aber nicht immer aus und häufig bedarf es einer zusätzlichen Kalkzufuhr.

Sprechen Sie mit Ihrem Hausarzt über

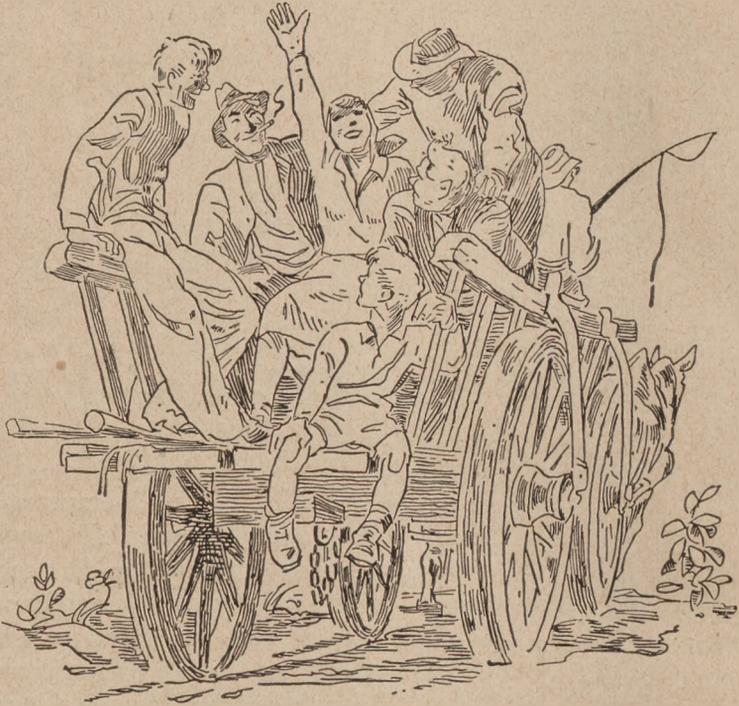
Selvorol

das bewährte Kalkpräparat, das in Pulverform und in Täfelchen leicht einzunehmen ist.



Ausführliche Selvorol-Broschüre durch

CURTA & CO. GMBH. / BERLIN - BRITZ



*. . . und zum Rauchen was Gutes,
eine appetitlich frische Zigarette!*



Haus Bergmann **Privat**

»so appetitlich frisch«

Wer Hühner hat =



kennt Garantol! – Es ist ja kein Geheimnis mehr, Eier auf sehr lange Zeit zu konservieren. Das ist aber auch für den Haushalt wichtig, der kein Selbstversorger ist, denn manches Ei könnte einfach und billig für eine spätere, passendere Gelegenheit in Garantol aufgehoben werden.



Garantol konserviert Eier über 1 Jahr

– und was besonders wichtig ist: Man kann jederzeit Eier nachlegen und herausnehmen!

Fragen Sie, ehe Sie einen Versicherungsvertrag schließen, Ihren Freund oder Nachbarn oder einen anderen Versicherungsnehmer der

Schlesischen Provinzial-Feuersozietät in Breslau

Ihr Entschluß wird dann schnell gefaßt sein.

Die Schlesische Provinzial-Feuersozietät, Körperschaft des öffentlichen Rechts, gegründet 1742 von Friedrich dem Großen, schützt Sie zuverlässig gegen

**Feuer-, Einbruchdiebstahl-,
Wasserleitungs-, Sturm-,
Tier-, Glas- und Hagelschäden.**

Kostenlose, fachmännische Beratung erteilen jederzeit bereitwilligst die

Sozietätshauptverwaltung in Breslau

Gartenstraße 76/84, Fernruf 52691

die Verwaltungsstelle in Ratibor

Oberwallstraße 31, Fernruf 3931

die Hauptgeschäftsstelle in Kattowitz

Wilhelmsplatz 2, Fernruf 31346

und die örtlichen Geschäftsstellen in den Kreis- und Rathäusern



Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|---------|
| Schmuckbild: Der Führer | |
| Titelblatt | 1 |
| Herausgeber | 2 |
| Epruch | 3 |
| Kalendarium mit Wehrmachtbildern | 4 — 27 |
| Jahresrückschau | 28 — 31 |
| Geleitwort des Gauleiters | 32 |
| Geleitworte des Kreisleiters und des Landrats | 33 |
| Schwur | 34 |

Hier spricht die Front

| | |
|---|---------|
| Abend an der Weichsel (Gedicht). Georg Hauptstod. | 35 |
| Feldpostbrief vom Dnjepr (Unteroffizier Dehnert) | 36 — 38 |
| Der deutsche Soldat erlebt Sowjetrußland (Gefr. Weg) | 38 — 41 |
| Frontkino (Unteroffizier Dinglinger, gefallen) | 41 — 42 |
| Paraden deutscher Lehrtruppen in Rumänien (Gefr. Weg) | 44 — 46 |
| Erinnerung an den Polenfeldzug (Unteroffizier Snyla) | 46 — 47 |

Die Heimatfront am Werke

| | |
|---|-----------|
| Der Kreis Groß Strehlitz vor großen Aufgaben | 48 — 51 |
| Amtseinführung des Bürgermeisters Hein in Groß Strehlitz (Kastin †) | 52 — 54 |
| Die Partei im Kriege (Kreispropagandaleiter Friedrich) | 54 — 64 |
| Das Deutsche Rote Kreuz im Kriegeseinsatz (DRK-Hauptf. Michalski) | 65 — 67 |
| Wissenswertes aus der Heimatkunde des Kreises in Stichworten (Wüde) | 67 — 79 |
| Das neue Amtsgericht in Groß Strehlitz (Regierungsbaurat Heinrichs) | 79 — 82 |
| Die Landwirtschaft des Kreises im Kriege (Landwirtschaftsrat Luz) | 82 — 85 |
| Neusiedlung in Obertal (Bürgermeister Wienzel) | 85 — 89 |
| Einiges über den Ruhgarten unserer Bäuerinnen (Landwirtschaftslehrerin Müller) | 89 — 93 |
| Im hohen Sandbergfahne... (Gedicht). Georg Hauptstod. | 93 |
| Wald und Flur ein Freitisch (Gruner) | 94 — 96 |
| Die Grundbücher als Quellen der Familien- und Sippenforschung (Hante) | 96 — 99 |
| Ein Junimorgen auf dem Annaberger (Prof. Brinckmann) | 100 — 102 |
| Sozialismus der Tat (Kreisabteilungsleiter der DAF Maekke) | 103 — 104 |
| Mahnruf einer volksdeutschen Umfiedlerin (Räthe Pichler) | 104 — 107 |
| Dem Sänger des Annaberger Wolfgang Wienzel zum Gedächtnis (Dr. Jofiel) | 107 — 108 |
| Es marschieren nicht nur die Soldaten! (Lied) Gustav Mitjisch. | 109 |

Geschichtliches aus der Heimat

| | |
|--|-----------|
| Geeint für ewig bleibt die Heimerde! (Alfons Handuf) | 110 |
| Die Erstürmung des Annaberger | 111 — 115 |
| Siedlungs- und Familiengeschichte des Bauerndorfes Marklinden (Dremniot) | 115 — 119 |
| Zur Geschichte von „Alt-Jendrin“ (Hoffrichter) | 119 — 121 |
| Opfergaben und Heldentum im Groß Strehlitzer Kreise während der Freiheitskriege (Prof. Perlick) | 121 — 126 |
| Ehrenmal (Gedicht) Handuf | 126 |
| Der letzte Wolf im Kreise Groß Strehlitz (Revierförster B. Kubitzki) | 127 |

Erzählungen

| | |
|--|-----------|
| Das Hüttengläslein von Grafenweiler (S. R. Kull) | 128 — 129 |
| Ausflug aus der Puppenliste des Grenzlandkaspers (Rich. Hauptmann) | 129 — 132 |
| Der Teufelstaler (Alfons Handuf) | 133 — 134 |

Verschiedenes

| | |
|--|-----------|
| Amtsstellen im Kreise | 135 — 136 |
| SA-Standarte 155 Cosel OS (Kreisgebiet Cosel und Groß Strehlitz) | 136 |
| Märkteverzeichnis für das Jahr 1942 | 137 — 141 |
| Zinneszinsberechnung, Zinsdividoren-Tabelle | 142 |
| Postgebühren | 142 — 144 |
| Anzeigen | 145 |

